

USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D' USO



OTOS® W6

OUTDOOR LED WASH MOVING HEAD
CLOTOSW6

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŚĆ / CONTENUTO

ENGLISH

INFORMATION ON THIS USER MANUAL	6
INTENDED USE	6
EXPLANATIONS OF TERMS AND SYMBOLS	6
SAFETY INSTRUCTIONS	7
NOTES ON PORTABLE OUTDOOR DEVICES	11
PACKAGING CONTENT	11
INTRODUCTION	11
CONNECTIONS AND OPERATING/DISPLAY ELEMENTS	12
OPERATION	15
SET-UP AND INSTALLATION	26
CARE, MAINTENANCE, AND REPAIR	27
DIMENSIONS	28
TECHNICAL DATA	29
EXPLANATION OF IP PROTECTION CLASS	31
MINIMUM DISTANCE TO ILLUMINATED SURFACE	31
MINIMUM DISTANCE TO NORMALLY FLAMMABLE MATERIALS	31
DISPOSAL	32
MANUFACTURER'S DECLARATIONS	32

DEUTSCH

INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG	33
BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH	33
BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN	33
SICHERHEITSHINWEISE	34
HINWEISE FÜR ORTSVERÄNDERLICHE OUTDOOR-GERÄTE	38
LIEFERUMFANG	38
EINFÜHRUNG	38
ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE	39
BEDIENUNG	42
AUFSTELLUNG UND MONTAGE	54
PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR	55
ABMESSUNGEN	56
TECHNISCHE DATEN	57
ERLÄUTERUNGEN ZUR IP-SCHUTZART	59
MINDESTABSTAND ZUR BELEUCHTETEN FLÄCHE	59
MINDESTABSTAND ZU NORMAL ENTFLAMMBAREN MATERIALIEN	59
ENTSORGUNG	60
HERSTELLERERKLÄRUNGEN	60

FRANÇAIS

INFORMATIONS SUR CE MANUEL D'UTILISATION	62
UTILISATION PRÉVUE	62
EXPLICATION DES TERMES ET PICTOGRAMMES	62
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	63
REMARQUES À PROPOS DES APPAREILS PORTABLES POUR EXTÉRIEUR	67
CONTENU DU CARTON	68
INTRODUCTION	68
CONNECTEURS, CONTRÔLES ET INDICATEURS	69
UTILISATION	72
MONTAGE ET INSTALLATION	84
ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATION	86
DIMENSIONS	87
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	87
EXPLICATION DE LA CLASSE DE PROTECTION IP	89
DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT À LA SURFACE ÉCLAIRÉE	90
DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT AUX MATÉRIAUX INFLAMMABLES ORDINAIRES	90
MISE AU REBUT	90
DÉCLARATIONS DU FABRICANT	91

ESPAÑOL

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL DE USUARIO	92
USO PREVISTO	92
EXPLICACIONES DE TÉRMINOS Y SÍMBOLOS	92
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	93
NOTAS SOBRE LOS DISPOSITIVOS PORTÁTILES DE EXTERIOR	97
CONTENIDO DEL EMBALAJE	97
INTRODUCCIÓN	98
CONEXIONES, MANDOS E INDICADORES	99
FUNCIONAMIENTO	102
INSTALACIÓN Y MONTAJE	114
CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	115
DIMENSIONES	116
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	117
EXPLICACIÓN DE LA CLASE DE PROTECCIÓN IP	119
DISTANCIA MÍNIMA A LA SUPERFICIE ILUMINADA	119
DISTANCIA MÍNIMA A MATERIALES NORMALMENTE INFLAMABLES	119
RECICLAJE	120
DECLARACIÓN DEL FABRICANTE	120

POLSKI

INFORMACJE NA TEMAT NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI	122
ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE	122
OBJAŚNIENIA TERMINÓW I SYMBOLI	122
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	123
UWAGI DOTYCZĄCE PRZENOŚNYCH URZĄDZEŃ DO ZASTOSOWAŃ ZEWNĘTRZNYCH	127
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	127
WPROWADZENIE	128
PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI	129
OBSŁUGA	132
KONFIGURACJA I INSTALACJA	144
PIELĘGNACJA, KONSERWACJA I NAPRAWA	146
WYMIARY	147
DANE TECHNICZNE	147
WYJAŚNIENIE KLASY OCHRONY IP	149
MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD OSWIETLANEJ POWIERZCHNI	150
MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD NORMALNIE ŁATWOPALNYCH MATERIAŁÓW	150
UTYLIZACJA	150
DEKLARACJE PRODUCENTA	151

ITALIANO

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI	152
USO PREVISTO	152
SPIEGAZIONI DI TERMINI E SIMBOLI	152
ISTRUZIONI DI SICUREZZA	153
NOTE SUI DISPOSITIVI PORTATILI PER ESTERNI	157
CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO	157
INTRODUZIONE	157
CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E DI VISUALIZZAZIONE	159
FUNZIONAMENTO	162
INSTALLAZIONE E MONTAGGIO	174
CURA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE	175
DIMENSIONI	176
DATI TECNICI	177
SPIEGAZIONE DELLA CLASSE DI PROTEZIONE IP	179
DISTANZA MINIMA DALLA SUPERFICIE ILLUMINATA	179
DISTANZA MINIMA DA MATERIALI NORMALMENTE INFIAMMABILI	179
SMALTIMENTO	180
DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE	180

DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX / CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX

181

YOU HAVE MADE THE RIGHT CHOICE!

This device has been developed and manufactured to the highest quality standards to ensure many years of trouble-free operation. Please read this user manual carefully to be able to quickly put your new Cameo Light product to optimum use. Further information about Cameo Light is available on our website **CAMEOLIGHT.COM**

INFORMATION ON THIS USER MANUAL

- Carefully read the safety instructions and the entire manual before operating the device.
- Observe the warnings on the device and in the user manual.
- Always keep the user manual within reach.
- If you sell or pass on the device, it is important that you also include this user manual, as it is an integral part of the product.

INTENDED USE

This product is a device for event technology!

This product has been developed for professional use in the field of event technology and is not suitable for use as domestic lighting!

Temporary operation! Event equipment is generally designed for temporary use only and not for continuous operation and fixed installation!

Furthermore, this product is only intended for qualified users with specialist knowledge of event technology!

Use of the product outside the specified technical data and operating conditions is considered improper use!

Liability is exempted when damage and third-party damage to persons and property is caused by inappropriate use!

The product is not suitable for:

- Persons (including children) with limited physical, sensory, or mental abilities or lack of experience and knowledge.
- Children (children must be instructed not to play with the device).

EXPLANATIONS OF TERMS AND SYMBOLS

1. **DANGER:** The word DANGER, possibly in combination with a symbol, indicates immediately hazardous situations or conditions for life and limb.
2. **WARNING:** The word WARNING, possibly in combination with a symbol, indicates potentially hazardous situations or conditions for life and limb.
3. **CAUTION:** The word CAUTION, possibly in combination with a symbol, indicates situations or conditions that may lead to injury.
4. **ATTENTION:** The word ATTENTION, possibly in combination with a symbol, indicates situations or conditions that may lead to damage to property and/or the environment.



This symbol identifies hazards that can cause electric shock.



This symbol indicates hazardous areas or hazardous situations.



This symbol indicates hazards caused by hot surfaces.



This symbol indicates that you must avoid looking or staring at the light source.



This symbol indicates a device in which there are no user-serviceable parts.



This symbol indicates additional information on the operation of the product.

SAFETY INSTRUCTIONS



DANGER:

1. Do not open the device, and do not make any modifications to it.
2. If your device no longer functions properly, if liquids or objects get inside it, or if it has been damaged in any other way, switch it off immediately and disconnect it from the power supply. The device may be repaired only by authorised qualified personnel.
3. For devices of protection class 1, the protective conductor must be connected correctly. Never disconnect the protective conductor. Devices of protection class 2 do not have a protective conductor.
4. Ensure that live cables are not kinked or otherwise mechanically damaged.
5. Never bypass the device fuse.



WARNING:

1. The device may not be operated if it shows obvious signs of damage.
2. The device may only be installed in a voltage-free state.
3. If the device's mains cable is damaged, the device may not be operated.
4. Permanently attached mains cables may only be replaced by a qualified person.



ATTENTION:

1. Do not operate the device if it has been exposed to large temperature fluctuations (for example, after transport). Moisture and condensation may damage the device. Switch on the device only when it has reached ambient temperature.



2. Make sure that the voltage and frequency of the mains correspond to the values specified on the device. If the device has a voltage selector switch, do not connect the device until it has been set correctly. Use only suitable mains cables.
3. To disconnect the device from the mains at all poles, it is not sufficient to press the on/off switch on the device.
4. Make sure that the fuse used corresponds to the type specified on the device.
5. Make sure that appropriate measures have been taken against power surges (for example, lightning strike).
6. Observe the specified maximum output current on devices with Power Out connection. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value.
7. Replace plug-in mains cables only with original cables.

**DANGER:**

1. Danger of suffocation/choking! Plastic bags and small parts must be kept out of reach of persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities.
2. Danger caused by falling device! Make sure that the device is securely installed and cannot fall down. Only use suitable stands or mounts (particularly for fixed installations). Ensure that accessories are properly installed and secured. Ensure that applicable safety regulations are observed.

**WARNING:**

1. Use the device only in the prescribed manner.
2. Operate the device only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
3. During installation, observe the safety regulations applicable in your country.
4. After connecting the device, check all cable routes to avoid damage or accidents, for example, due to tripping hazards.
5. Always observe the specified minimum distance to normally flammable materials! Unless explicitly stated, the minimum distance is 0.3 m.
6. Always observe the minimum distance to the illuminated surface specified on the device!

**CAUTION:**

1. Moving components such as mounting brackets or other movable components may become jammed.
2. Devices with motor-driven components may result in injury from the movement of the device. Sudden movement of the device can cause shock reactions.
3. The exterior surface of the device can become very hot during regular operation. Ensure that accidental touching of the housing is not possible. Always allow the device to cool sufficiently before removal, maintenance work, charging, or similar.





ATTENTION:

1. Do not install or operate the device near any radiators, heat registers, stoves, or other heat sources. Ensure that the device is always installed in such a way that it is sufficiently cooled and cannot overheat.
2. Do not place ignition sources such as burning candles near the device.
3. Ventilation openings must not be covered, and fans must not be blocked.
4. Use the original packaging or packaging provided by the manufacturer for transport.
5. Avoid shock or impact to the device.
6. Observe the IP protection class, as well as the ambient conditions such as temperature and humidity according to the specification.
7. Devices can be constantly further developed. In the event of deviating information on operating conditions, performance, or other device properties between the user manual and the device labelling, the information on the device always takes priority.
8. The device is not suitable for tropical climates and for operation at heights of 2,000 m above sea level or higher.
9. Unless explicitly stated, the device is not suitable for operation in marine conditions.

CAUTION! IMPORTANT NOTES ON LIGHTING PRODUCTS!



1. This device is a risk group 1 device. Do not stare at the light source! Do not look directly into the lamp with optical instruments such as magnifying glasses or binoculars!



2. Stroboscopic effects may cause epileptic seizures in susceptible individuals!



3. Permanently installed lamps are built into these lighting units. These may not be replaced by the user. The lamps contained in this light source may only be replaced by the manufacturer, its service partner, or a similarly qualified person.



RADIO SIGNAL TRANSMISSION (FOR EXAMPLE, W-DMX OR AUDIO RADIO SYSTEMS):

The quality and performance of wireless signal transmissions generally depends on the ambient conditions.

For example, the following factors can impact range and signal stability:

Shielding (for example, masonry, metal structures, water)

High volumes of radio traffic (for example, powerful wireless LAN networks)

Interference

Electromagnetic radiation (for example, LED video screens, dimmers)

All range specifications refer to free-field line-of-sight applications without interference!

The operation of radio transmission systems is subject to official regulations. These may vary from region to region and must be checked by the operator before use (for example, radio frequency and transmission power).



WARNING: Devices with wireless signal transmission are not suitable for use in sensitive areas in which radio operation can lead to potentially detrimental interactions. These include:

- Hospitals, health centres, or other healthcare facilities that provide patient treatment with qualified personnel and equipment.
- Class I, II, and III hazardous areas
- Restricted areas
- Military facilities
- Aircraft or vehicles
- Areas where the use of mobile phones is prohibited



TRANSMISSION VIA W-DMX

WARNING: In general, wireless DMX transmission must not be used for applications involving safety-related factors that might result in personal injury or property damage in the event of a failure.

This applies in particular to moving scene or truss structures, DMX-controlled motors/lifts, or lifting devices for operating DMX-operated platform lifts, hydraulic systems, or comparable moving components.

Furthermore, wireless DMX transmission must not be used to control flame or pyrotechnic devices, explosion-driven effects, or gas or liquid effects. These include CO₂ cannons, confetti shooters, water effects, or similar.

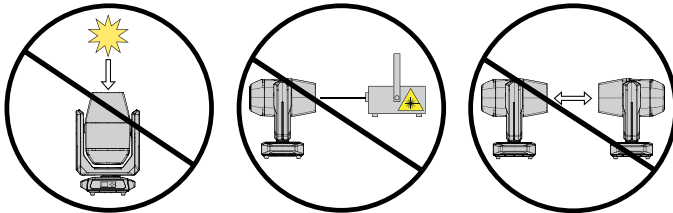


ATTENTION! POTENTIAL DAMAGE FROM EXTERNAL LIGHT SOURCES!

Solar radiation, laser radiation, and bundled light beams from other lights can damage the housing and internal components, such as filters, gobo and colour wheels, motors, cables, belts, as well as light sources!

Do not expose the device and especially the lens opening to direct sunlight, laser radiation, and bundled light beams from other lights during unpacking, installation, prolonged disuse, and operation! Always point the lens opening towards the floor when the device is not in use!

Damage caused by external light sources is excluded from the manufacturer's warranty!





NOTES ON PORTABLE OUTDOOR DEVICES

1. Temporary operation! Event equipment is generally only designed for temporary operation.
2. Continuous operation or permanent structural installation – particularly outdoors – can impair the function, surfaces, and seals and cause premature material fatigue.
3. Damage to the surface coating can impair the device's corrosion protection. Damaged surface coating (for example, scratches) must be promptly repaired using suitable measures.

PACKAGING CONTENT

Remove the product from the packaging and remove all packaging material.

Please check the completeness and integrity of the delivery, and notify your distribution partner immediately after purchase if the delivery is not complete or if it is damaged.

The packaging content for the product includes:

- ▶ 1 × OTOS W6 Wash Moving Head
- ▶ 1 × Mains cable
- ▶ 2 × Omega bracket
- ▶ Safety and compliance information (user manual as a download via QR code)

INTRODUCTION

PROFESSIONAL OUTDOOR LED WASH MOVING HEAD
CLOTOSW6

CONTROL FUNCTIONS:

12-channel dual, 22-channel dual, 25-channel dual, 23-channel RGBL effect, 22-channel HSI, 23-channel RGBL wash, 27-channel RGBL, 39-channel HSI, 49-channel RGBL pattern, 49-channel RGBL rings, 100-channel RGBL, 290-channel RGBL full

Master/slave operation

Stand-alone operation

Art-Net

sACN

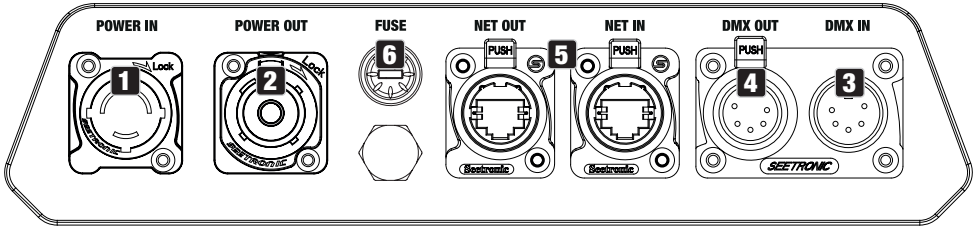
W-DMX™

FEATURES:

Protection class IP65. 16× 50 W RGBL LEDs plus LED ring (68× 0.5 W RGB LEDs). DMX512. Wireless DMX. Art-Net and sACN. 5-pin DMX connections. 2-segment zoom function. 2× omega mounting bracket included. Operating voltage: 100–240 V AC.

The lights feature the remote device management (RDM) standard. Remote device management allows the user to monitor the status and configuration of RDM devices using an RDM-capable controller, such as the optionally available Cameo UNICON (item number CLIREMOTE).

CONNECTIONS AND OPERATING/DISPLAY ELEMENTS



1 POWER IN

IP65 mains input socket with rubber sealing cap. Operating voltage 100–240 V AC / 50–60 Hz. Connection via supplied mains cable (when not in use, always close with the rubber sealing cap).

2 POWER OUT

IP65 mains output socket with rubber sealing cap. Enables power supply to other CAMEO lights. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the value specified on the device in amperes (A) (when not in use, always close with the rubber sealing cap).

3 DMX IN

Male IP65 5-pin XLR socket for connecting a DMX control device (e.g. DMX console, when not in use always close with the rubber sealing cap).

4 DMX OUT

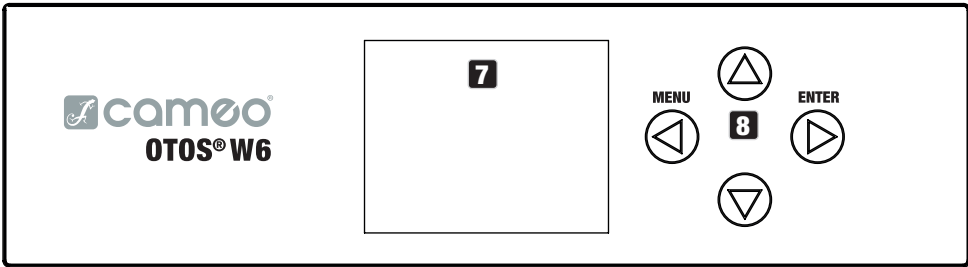
Female IP65 5-pin XLR socket for relaying the DMX control signal (when not in use, always close with the rubber sealing cap).

5 NET IN / OUT

RJ45 network connectors for connecting to an Art-Net or sACN network in order to relay the control signal (when not in use, always close with the rubber sealing cap). Use cables with IP65 rating and CAT 5e or better cables to set up the network.

6 FUSE

IP65 fuse holder for 5× 20 mm fuses. **IMPORTANT NOTE:** Only replace the fuse with a fuse of the same type and value. Carefully reseal the fuse holder to further ensure IP65 tightness. In the event of repeated fuse failure, please contact an authorised service centre.



7 LC DISPLAY

The illuminated display shows the currently activated mode (main display), the menu items in the main menu and sub-menus, and the numerical value or status in certain menu items. If there is no control signal to the device, the characters in the centre of the display start flashing; the flashing stops as soon as a control signal is available (W-DMX, DMX, and slave operation).

8 TOUCH-SENSITIVE CONTROLS

MENU – Press MENU to access the main menu. Press again or repeatedly to return to the main display.

▲ and ▼ – Use ▲ and ▼ to select the menu items in the main menu (for example, DMX address, operating mode) and in the sub-menus. Change the value or status of a menu item, such as DMX address.

ENTER – Press ENTER to access the menu layer to make value or status changes, and to access one of the sub-menus. Confirm value or status changes by pressing ENTER.

PLEASE NOTE:

- Before navigating the device menu, make sure that the control panel is dry and clean so that its functionality is not impaired.
- Moisture on the control panel can lead to incorrect operation of the light, for example, in outdoor conditions. Therefore, after configuring the light, activate the lock function to prevent incorrect operation by water (Settings -> Display -> Autolock). Deactivate the lock function: Press UP and DOWN simultaneously for approximately 5 seconds.

PRESSURE EQUALISATION ELEMENTS

The pressure equalisation elements to prevent condensation forming inside the housing are located in the back of the device and the base of the device. In order to ensure proper functioning, the elements must be protected from dirt.

WIRELESS DMX ANTENNA

The antenna for wireless DMX control is located inside the base of the device.



ATTENTION: In order to protect the DMX and network sockets from splashing water in accordance with the IP65 protection class, special input and output sockets must be used with special IP65-rated connectors, or they must be sealed using the rubber caps. When connected correctly, or when sealed correctly with the rubber sealing caps, the POWER IN and POWER OUT mains sockets are protected from splashing water, as in accordance with IP65.



The battery-powered display can be activated, even if the device is not connected to the mains. To do this, press and hold MENU for approximately 10 seconds. You can now access device information and change and save system settings without mains connection. The external control of the light is not activated in this case. For this reason, the display shows that there is no control signal even if the device has a control signal.



9 PAN LOCK

Mechanical locking device used to prevent rotation of the head in the horizontal direction during transport (eight possible positions). Disconnect the unit from the mains and slide the locking lever towards the pan rotation axis, moving the head of the unit horizontally until one of the eight locking positions is found and the locking lever engages (LOCK). Unlock the locking device before device start-up (UNLOCK).



10 TILT LOCK

Mechanical locking device used to prevent rotation of the head in the vertical direction during transport (seven possible positions). Disconnect the unit from the mains and slide the locking lever towards the tilt rotation axis, moving the head of the device vertically until one of the seven locking positions is found and the locking lever engages (LOCK). Unlock the locking device before device start-up (UNLOCK).



11 RECESSED GRIPS

In addition to the two transport handles on the base of the device, there are convenient recessed grips at the top of the inner sides of the two device arms.

OPERATION

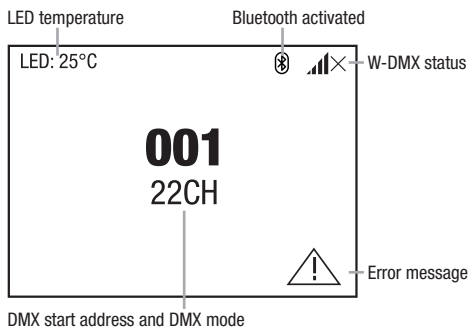
NOTES

- When the light is correctly connected to the mains, “Software update ... please wait”, the software version, “Welcome to Cameo”, and “... RESET” are shown on the display during start-up and motor reset. After this process, the light is ready for operation, and the previously activated operating mode is launched.
- The main display is activated automatically if no input is made within approximately 30 seconds.

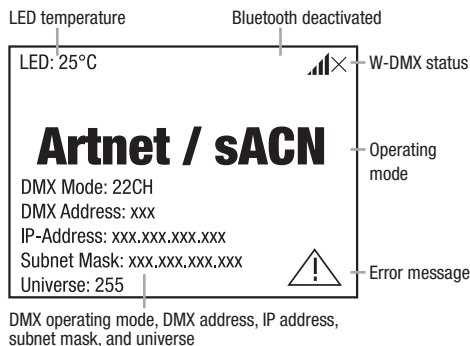
MAIN DISPLAY

In the different operating modes, the main display shows different information which is relevant to the operating mode.

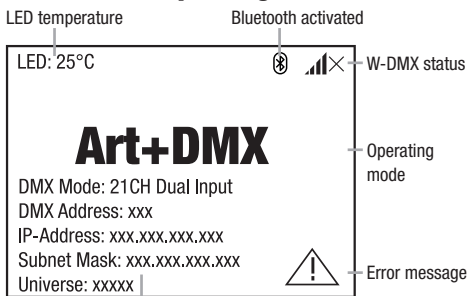
DMX and W-DMX operating modes



Art-Net and sACN operating modes

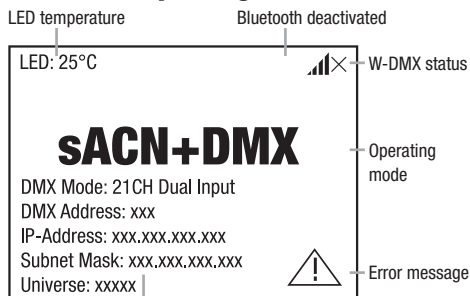


Art-Net + DMX operating mode



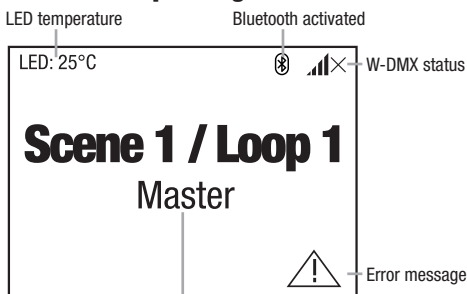
DMX operating mode, DMX address, IP address, subnet mask, and universe

sACN + DMX operating mode



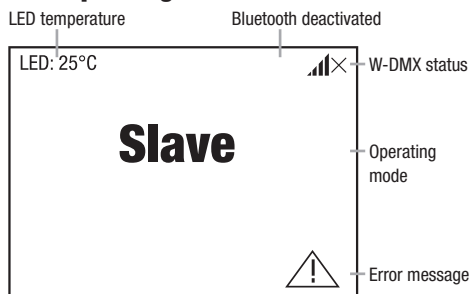
DMX operating mode, DMX address, IP address, subnet mask, and universe

Stand-alone operating modes



Scene or loop and signal output

Slave operating mode









Note on the main display in the operating modes with external control: In the event that the control signal is interrupted, the characters in the centre of the display begin flashing; once the control signal is present again, the flashing stops.

Error message: If the warning symbol (triangle with exclamation mark) appears in the display, there is an error in one or more of the device's components. The affected components can be viewed in the **System Info Menu** under **Error Info**. If a restart or reset does not rectify the error, please contact an authorised service centre.

WIRELESS DMX

To pair a wireless DMX receiver with a wireless DMX transmitter, the corresponding menu item must be reset (**Unlink**). The receiver is now ready to pair and waiting for a pairing request from a transmitter. To start the pairing process, select **Link** or **Force to pair** in the transmitter's menu and confirm; the devices are now paired automatically. Simultaneous or consecutive pairing of several receivers to a transmitter (for example, for master/slave operation) can also be done in the same manner. A wireless DMX connection is always maintained until it is disconnected with the reset command in the receiver or the unlink command in the transmitter, regardless of whether a device has been disconnected from the power supply in the meantime.

WIRELESS DMX STATUS

					
W-DMX deactivated	W-DMX activated as receiver; not paired	W-DMX activated as receiver and paired; transmitter switched off or out of range	W-DMX activated as receiver and paired; no DMX signal	W-DMX activated as receiver and paired; DMX signal present	W-DMX activated as transmitter

CONTROL MENU (Control)

The “Control” menu is used to select the various operating modes and set their options in the respective sub-menus.

SETTING THE DMX START ADDRESS (DMX Address)

Starting from the main display, press MENU to access the main menu. Use ▲ and ▼ to select the “Control” menu and press ENTER. Now select the **DMX Address** menu item and confirm again. Use ▲ and ▼ to set the desired value and press ENTER to confirm.

Main Menu	Control	DMX Address
Control	DMX Address	001
Settings	DMX Mode	
Service	Network	
System Info	Stand Alone	
Quicklight	Slave	

SETTING THE DMX OPERATING MODE (DMX Mode)

Starting from the main display, press MENU to access the main menu. Use ▲ and ▼ to select the **Control** menu and press ENTER. Now select the **DMX Mode** menu item and confirm again. Use ▲ and ▼ to select the desired DMX operating mode and press ENTER to confirm. DMX tables with the channel assignments can be found in the DMX CONTROL section of this user manual.

Main Menu	Control	DMX Mode
Control	DMX Address	23CH RGBL Effect
Settings	DMX Mode	22CH HSI Wash
Service	Network	23CH RGBL Wash 8bit
System Info	Stand Alone	27CH RGBL Wash
Quicklight	Slave	39CH HSI Pattern
		49CH RGBL Pattern
		49CH RGBL PIXEL
		100CH RGBL PIXEL
		290CH RGBL PIXEL Full
		12CH Dual Input
		22CH Dual Input
		25CH Dual Input

NETWORK(Network)

Starting from the main display, press MENU to access the main menu. Use ▲ and ▼ to select the **Control** menu and press ENTER. Now select the **Network** menu item and confirm again.

Main Menu	Control	Network
Control	DMX Address	Protocol
Settings	DMX Mode	Universe
Service	Network	IP Address
System Info	Stand Alone	Subnet Mask
Quicklight	Slave	Dual Input Modes
		Signal Routing

Information on the sub-menu items in the “Network” menu and the corresponding setting options can be found in the table below (select with ▲ and ▼, confirm with ENTER, change the value or status with ▲ and ▼, confirm with ENTER).

Network Artnet			
Protocol	Artnet	Control via Art-Net	
	sACN	Control via sACN	
Universe	Absolute Univ.	Setting of the absolute Art-Net universe	Dependent on net, subnet, and universe
	Net	Setting of the Art-Net network	Dependent on absolute universe
	Subnet	Setting of the Art-Net subnet	
	Universe	Setting of the Art-Net universe	
IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx	Setting of the IP address: Set first block, confirm, set second block, confirm.	
Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx	Setting of the subnet mask: Set first block, confirm, set second block, confirm.	
Dual Input Modes	Pixel Address	Setting of the pixel start address from 001 to 4xx	
	Signal Setup	Pixel via Network	Pixel control via network
		Pixel via DMX	Pixel control via DMX
Signal Routing	Send to XLR	Relaying of the control signal to XLR Out	
	Backup by XLR	Control via XLR with network signal interruption	
	Receive only	No connection between network signal and XLR connectors	

Network sACN		
Protocol	Artnet	Control via Art-Net
	sACN	Control via sACN
Universe	Absolute Univ.	Setting of the sACN universe
IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx	Setting of the IP address: Set first block, confirm, set second block, confirm.
Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx	Setting of the subnet mask: Set first block, confirm, set second block, confirm.

Dual Input Modes	Pixel Address	Setting of the pixel start address from 001 to 4xx	
	Signal Setup	Pixel via network	Pixel control via network
		Pixel via DMX	Pixel control via DMX
Signal Routing	Send to XLR	Relaying of the control signal to XLR Out	
	Backup by XLR	Control via XLR with network signal interruption	
	Receive only	No connection between network signal and XLR connectors	

STAND-ALONE MENU (Stand Alone)

In the stand-alone operating modes “Play Scene” and “Play Loop”, the control signal of the corresponding operating mode can be output to slave units via XLR (Master/Alone -> Master). If you do not want to output the control signal, deactivate the output (Master/Alone -> Alone).

Activate one of the eight available scenes (Scene 1–8) or one of the eight available loops (Loop 1–8). The scenes and loops are pre-programmed, but can be customised (Edit Scene/Edit Loop).

Starting from the main display, press MENU to access the main menu. Use ▲ and ▼ to select the **Control** menu item and confirm with ENTER. Now select the menu item **Stand Alone** and confirm again.

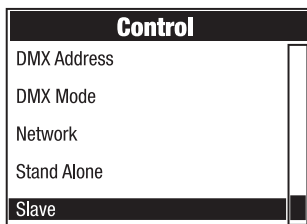
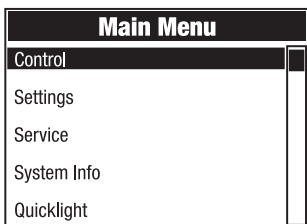
Main Menu	Control	Stand Alone
Control	DMX Address	Master/Alone
Settings	DMX Mode	Play Scene/Loop
Service	Network	Edit Scene
System Info	Stand Alone	Edit Loop
Quicklight	Slave	

Information on the sub-menu items in the “Stand-alone” menu and the corresponding setting options can be found in the table below (select with ▲ and ▼, confirm with ENTER, change the value or status with ▲ and ▼, confirm with ENTER).

Stand Alone				
Master/Alone	Master	Control signal is relayed via DMX OUT		
	Alone	Control signal is not relayed		
Play Scene/Loop	Scene	Scene 1 - 8	Selection and activation of the desired scene	
	Loop	Loop 1 - 8	Selection and activation of the desired loop	
Edit Scene	Scene 1 - 8	Pan	Set each scene individually. Scenes are activated by selecting them.	
		Tilt		
		Dimmer		
		...		
Edit Loop	Loop 1 - 8	Step	1 - 8	Selection of Step 1–8
		t-Step	0s - 20min	Setting of the step time
		t-Fade	0s - 20 min	Setting of the fade time
		User Scene	1 - 8	Selection of Scene 1–8
		Skip Step	No / Yes	Skip step: No/Yes

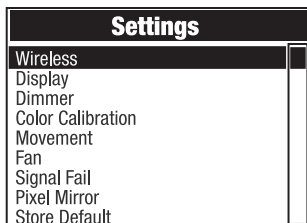
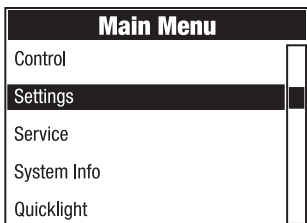
SLAVE MODE (Slave)

Starting from the main display, press MENU to access the main menu. Use ▲ and ▼ to select the **Control** menu item and confirm with ENTER. Now select the menu item **Slave** and confirm again. Activate the output of the control signal in the master unit (Control -> Stand Alone -> Master/ Alone -> Master). Connect the slave and master units (same model, same software version) with a DMX cable or via W-DMX™ and activate the stand-alone operating mode “Play Scene” or “Play Loop” in the master unit. The slave unit will now follow the master unit.



SYSTEM SETTINGS (Settings)

Starting from the main display, press MENU to access the main menu. Use ▲ and ▼ to select **Settings** and confirm with ENTER.



Information on the sub-menu items in the settings menu and the corresponding setting options can be found in the table below (select with ▲ and ▼, confirm with ENTER, change the value or status with ▲ and ▼, confirm with ENTER).

Settings (Bold print = factory setting)				
Wireless	Wireless settings	State	On	Wireless module activated
			Off	Wireless module deactivated
		Operating Mode	RX	Wireless module = receiver
			TX CRMX	Wireless module = transmitter with CRMX transmitter standard
			TX G3	Wireless module = transmitter with G3 transmitter standard
			TX G4s	Wireless module = transmitter with G4s transmitter standard
		Linking	Link	Pairing with compatible, ready-to-pair wireless devices
			Unlink	Disconnect wireless DMX connections and place in pairing standby mode

Wireless	Wireless settings	Linking Key	Linking Key	Setting of the connection key	
			CRMX Mode (only available with operating mode = RX)	CRMX	Receiver standard = CRMX
				CRMX2	Receiver standard = CRMX2
		CRMX Universe	A–H	Selection of CRMX universe A to H	
		Universe Meta-data	RGB Color Code	Red, Orange, Yellow, Green, Cyan, Blue, Purple, White	RGB code for colour display of the universe
			Universe Name	A 16-character string with a customizable name that identifies the universe	
		Bluetooth	State	On	Bluetooth switched on
				Off	Bluetooth switched off
			Pin	On	PIN request switched on (factory setting 081569)
		Off		PIN request switched off	
		Signal Routing	Send to XLR	Relaying of the control signal to XLR (DMX OUT)	
			Backup by XLR	Control via XLR (DMX IN) with wireless signal interruption	
			Receive only	No connection between wireless DMX signal and XLR connectors	
Display	Display settings	Reverse	On	180° display rotation (for example, for overhead installation)	
			Off	No display rotation	
			Auto	Automatic position detection (upright/overhead mounting)	
		Off Timer	Always On	Permanently on	
			Off after 20s	Deactivation after approximately 20 seconds of inactivity	
		Autolock	On after 60s	Controls locked after approximately 60 seconds without input (LOCKED). Unlock: Press UP and DOWN simultaneously for approximately 5 seconds.	
			Off	Autolock function deactivated	

Dimmer	Dimmer settings	Curve	Linear	Light intensity increases linearly with DMX value
			Exponential	Light intensity can be finely adjusted at lower DMX values and broadly adjusted at higher DMX values
			Logarithmic	Light intensity can be broadly adjusted at lower DMX values and finely adjusted at higher DMX values
			S-Curve	Light intensity can be finely adjusted at lower and higher DMX values and broadly adjusted at medium DMX values
		PWM Frequency	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz, 18.9kHz, 25kHz	Selection of the LED PWM frequency
		Response (dimmer response)	LED	The light responds immediately to changes of the DMX value
			Halogen	The light behaves in a similar way to a halogen light with gradual changes of brightness
		Redshift	Dim to Warm	Simulates the colour drift when dimming a halogen light. When dimming the light, the colour temperature changes automatically to increasingly warm white tones and amber (and vice versa).
			Off	Function deactivated
		Colour calibration	Colour calibration	User
Smart	Factory setting			
Move-ment	Head movements settings	Pan Reverse	On	Pan direction reversed
			Off	Pan direction not reversed
		Tilt Reverse	On	Tilt direction reversed
			Off	Tilt direction not reversed
		Pan Angle	540°	Pan angle 540°
			630°	Pan angle 630°
Position Feed-back	On	Automatic position correction enabled		
	Off	Automatic position correction disabled		

Move- ment	Head move- ments settings	Move in Black	On	Blackout during head movement
			Off	No blackout during head movement
		Silent Movement	On	Slowed motor movements for quieter operation
			Off	Function deactivated
Fan	Fan setting	Auto	Automatic fan control	
		Silent	Particularly quiet fan noise at reduced brightness, if necessary	
		Constant Low	Constant low fan speed with reduced brightness, if necessary	
		Constant Mid	Constant average fan speed with reduced brightness, if necessary	
		Constant High	Constant high fan speed	
Signal Fail	Oper- ational status with DMX signal fault	Hold	Last command is retained	
		Last Stand Alone	The last selected stand-alone operating mode is activated	
		Fade to Black (10s)	10-second fade to blackout	
		Blackout	Activates blackout	
		Full	Full on	
Pixel Mirror	Mirror pixels	Off	Off	
		Horizontal	Mirror pixels horizontally	
		Vertical	Flip pixels vertically	
		Horizontal & Vertical	Flip pixels horizontally and vertically	
Store Default	Save settings in three custom presets	User A	Save all current settings as user preset A	
		User B	Save all current settings as user preset B	
		User C	Save all current settings as user preset C	

SERVICE MENU (Service)

Starting from the main display, press MENU to access the main menu. Use ▲ and ▼ to select **Service** and confirm with ENTER.

Main Menu	
Control	
Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Service	
Load Default	
Reset	
Test	
Reset Service Timer	
Password	

Information on the sub-menu items in the “Service” menu and the corresponding options can be found in the table below (select with ▲ and ▼, confirm with ENTER, change the value or status with ▲ and ▼, confirm with ENTER).

Service		
Load Default	Factory Default	Reset to factory setting
	User A	Reset to User A values (Save user values: Settings -> Store Default)
	User B	Reset to User B values (Save user values: Settings -> Store Default)
	User C	Reset to User C values (Save user values: Settings -> Store Default)
Reset	Pan/Tilt	Reset pan/tilt motors
	Head	Reset motors in the device head
	All	Reset all motors
Test	Test Sequence	Pre-programmed sequence to test all components
	Stress Test	Pre-programmed sequence to test all components under maximum load
	Motor Test	Activate all motors individually with values of 000 to 255
Reset Service Timer	Back	Do not reset service operation time
	Reset Now	Reset service operating time
Password	For service purposes only	

SYSTEM INFORMATION (System Info)

Starting from the main display, press MENU to access the main menu. Use ▲ and ▼ to select **System Info** and confirm with ENTER.

Main Menu	System Info
Control	Firmware
Settings	Wireless
Service	Temperature
System Info	Fan Speed
Quicklight	Runtime
	MAC Address
	RDM UID
	DMX Values
	Error Info
	DMX Table

Information on the sub-menu items in the “System Info” menu and the corresponding options can be found in the table below (select with ▲ and ▼, confirm with ENTER).

System info			
Firmware	DISP	Vx.x.x	Display of the firmware version of the corresponding component
	XY	Vx.x.x	
	LED1	Vx.x.x	
	...	Vx.x.x	

Wireless	Module	TimoTwo	Wireless module model
	Device Name	OTOSW6-xxxx	Device name
	Version	HW (Hardware) SW (Software)	Hardware version number Software version number
	Link Quality	%	Connection quality in per cent
	Data Source	None / DMX / Wireless Link / SPI / BLE	Information on the data source
	Status	Operational: DMX Data: RDM Identify: RF Link: Link State:	Status information
Temperature	LED	xxx °C/°F	Display of the temperature of the corresponding component
	Base	xxx °C/°F	
	Temperature Unit	°C	Setting of the temperature unit (press ENTER to change)
		°F	
Fan Speed	xxxx RPM	Display of the speed of the corresponding fan	
Runtime	Total	xxxx h : xx m	Total operating time
	Operation	xxxx h : xx m	Time in use
	LED	xxxx h : xx m	Lamp operating time
	Service	xxxx h : xx m	Operating time since the last reset of the service operating time
MAC Address	xx:xx:xx:xx- :xx:xx	MAC-Adresse	
RDM UID	RDM Unique Identifier (unique identifier)		
DMX Values	Display of the DMX values present		
Error Info	Error display in case of malfunction		
DMX Table	Display of DMX mode tables		

QUICKLIGHT (Quicklight)

Set up a scene quickly and easily using the basic moving head functions without an external controller. Starting from the main display, press MENU to access the main menu. Use ▲ and ▼ to select **Quicklight** and confirm with ENTER. Select the desired menu item with ▲ and ▼, confirm with ENTER, change the value with ▲ and ▼, and confirm the value change with ENTER.

Main Menu	
Control	
Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Quicklight	
Pan	0 - 255
Tilt	0 - 255
Dimmer	0 - 255
Hue	0 - 255
Saturation	0 - 255
Zoom	0 - 255

If the Quicklight mode is activated, the display does not automatically return to the main display. Quicklight mode is automatically cancelled when you exit the Quicklight menu. The settings in the Quicklight menu are retained even after restarting the light.

SET-UP AND INSTALLATION



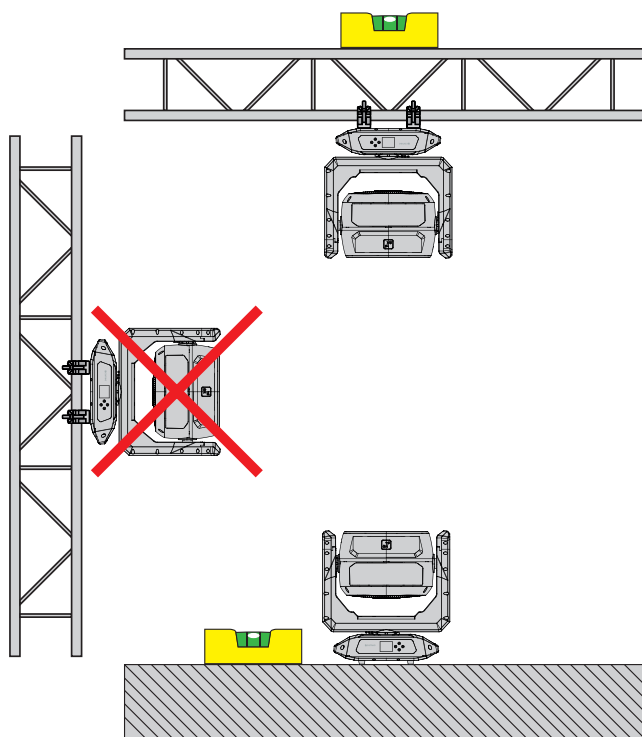
DANGER: Overhead mounting requires extensive experience, including calculating the load limit values of the mounting hardware and regular safety inspection of all installation materials and lights. If you do not have these qualifications, do not attempt to perform installation yourself. Refer instead to a qualified professional. There is a risk that devices that are incorrectly installed and secured may come loose and fall down. This can cause serious injury or death.

Thanks to its integrated rubber feet, the light can be positioned in a suitable location on a level surface. It can be truss-mounted using two omega brackets, which are attached to the base of the device (A). If required, the two omega brackets can also be mounted on the appliance base rotated by 90°. Two omega brackets are included in the packaging content. Suitable truss clamps are available as an option. Ensure firm connections, and secure the light to the securing lug (B) with a suitable safety cable.





USE POSITION



CARE, MAINTENANCE, AND REPAIR

In order to ensure the long-term, proper functioning of the device, it must be regularly cleaned and, if necessary, serviced. The care and maintenance required depends on the intensity of use and the environment in which it is used.

We recommend a visual inspection before each operation. Furthermore, we recommend carrying out all the applicable service measures specified below once every 500 operating hours or, in the case of a lower intensity of use, at the latest after one year. Warranty claims may be limited should defects result from inadequate service and maintenance.

CARE (carried out by user)



WARNING! Before carrying out any care or maintenance, the power supply – and, if possible, all device connections – must be disconnected.



PLEASE NOTE! Improper care can lead to impairment or even destruction of the device.

1. Housing surfaces must be cleaned with a clean, damp cloth. Make sure that no moisture can penetrate the device.
2. Air inlets and outlets must be regularly cleaned of dust and dirt. If compressed air is used, make sure that damage to the device is prevented (for example, fans must be blocked in this case, as they could otherwise over-rev).
3. Cables and connectors must be cleaned regularly, and dust and dirt must be removed.
4. In general, no cleaning agents or abrasive agents may be used; otherwise, the surface finish may be damaged.
5. Devices must be stored in a dry environment and protected from dust and dirt.
6. To ensure correct and safe operation, all accessible or removable lenses and light-emitting apertures must be cleaned regularly.

MAINTENANCE AND REPAIR (by qualified personnel only)



DANGER! There are live components in the device. Even after disconnecting from the mains, there may still be residual voltage in the device, for example, due to charged capacitors.



PLEASE NOTE! Maintenance and repair work may only be carried out by sufficiently qualified personnel. If in doubt, consult a specialist workshop.

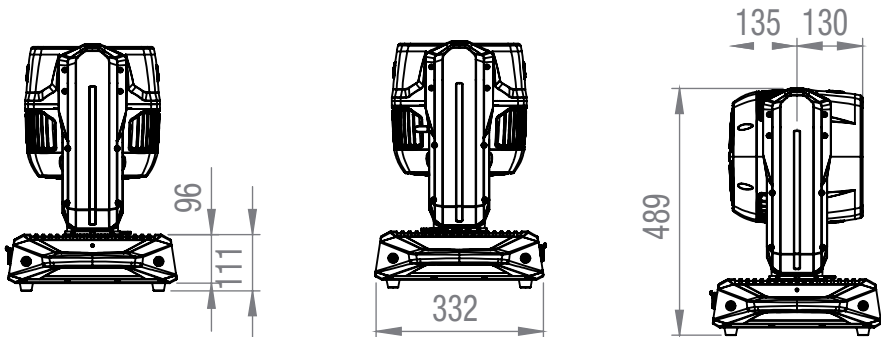


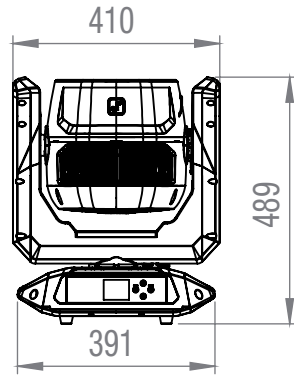
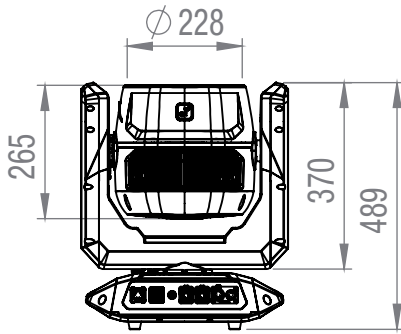
PLEASE NOTE! Improperly performed maintenance work may affect warranty claims.



PLEASE NOTE! For conversion or retrofit sets provided by the manufacturer, it is essential to observe the enclosed installation instructions.

DIMENSIONS (mm)





TECHNICAL DATA

Item number	CLOTOSW6
Product Category	LED Wash Moving Light
Type	Moving Head
Light Source Center LED	16 x 50 W
Color Mixing Center LEDs	RGBL
Number of Ring Segments	68
Color Mixing Ring LEDs	RGB
Pan Angle	Adjustable: 630° / 540°
Tilt Angle	238°
LED PWM	650 Hz; 1530 Hz; 3600 Hz; 12 kHz; 18.9 kHz; 25 kHz
Dimmer Resolution	16-bit
Dimmer Curves	Linear; Exponential; Logarithmic; S-Curve
Calibration	Yes
CRI	>85
Luminous Flux	8200 lm
Illuminance	8400 lx (10 m, narrow)
Beam Angle / Field Angle	4-45° / 10-60°
CCT	1800 - 10000 K
Control Protocols	DMX; RDM; W-DMX; CRMX
Data Connections	5pin XLR male + female; 2x RJ45
DMX Modes	23CH RGBL Effect 22CH HSI Wash 23CH RGBL Wash 8bit 27CH RGBL Wash 39CH HSI Pattern 49CH RGBL Pattern 49CH RGBL Rings

ENGLISH	DMX Modes	100CH RGBL Pixel 290CH RGBL Pixel Full 12CH Dual Input 22CH Dual Input 25CH Dual Rings
DEUTSCH	DMX Functions	Pan (fine); Tilt (fine); Dimmer (fine); Strobe functions, RGBL (fine); Hue (fine); Saturation; Color Temperature; Tint; Color Presets; Color Crossfade; Ring Dimmer; Ring RGB; Ring Strobe, Ring Pattern Selection; Ring Pattern Speed; Pattern Folder; Pattern Selection; Pattern Position & Speed; Pattern Transistion; Pattern Fade/Wake Effect; Background Dimmer (fine); Background Strobe; Background RGBL; Background Hue (fine); Background Saturation; Background color Temperature; Background Tint; Background color Presets; Background color Crossfade; Zoom; LED Control Crossfade; Device Settings; RGBL; Ring RGB
FRANCAIS	Stand Alone	Scene; Loop
ESPAÑOL	System Settings	Display; Dimmer; Color Calibration; Movement; Fan; Signal Fail; Pixel Mirror
	Display / Indicators	LC Display
	IP-Rating	IP65 for temporary outdoor use
	Ambient Temperature Rating	-10 - 40° C
	Cooling System	Temperature-controlled fans
POLSKI	Operation Voltage	100 - 240 V AC / 50-60 Hz
	Max. Power Consumption	720 W
	Fuse	T8A/250V
	Power Connection	Seetronic IP65
	Power Link	Seetronic IP65
	Max. Power Out (110V)	7 A
ITALIANO	Max. Power Out (230V)	11 A
	Housing	Metal
	Risk Group	1
	Minimum distance to illuminated surface	3 m
	Minimum distance to normal flammable materials	0.5 m
DMX	Dimensions (w x h x d)	See graphic
	Weight	21.4 kg

EXPLANATION OF IP PROTECTION CLASS

1. An IP protection class only reflects protection against solid objects and water. It does not describe general weather resistance, such as protection from UV radiation and temperature.
2. The first identification digit indicates protection against dust, solid objects, and contact:

IP2X	Protected against solid foreign objects ≥ 12.5 mm in diameter
IP3X	Protected against solid foreign objects ≥ 2.5 mm in diameter
IP4X	Protected against solid foreign objects ≥ 1.0 mm in diameter
IP5X	Protected against dust in harmful quantities and completely protected against contact
IP6X	Are dust-tight and completely protected against contact

3. The second digit indicates protection against water:

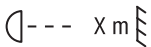
IPX0	No protection
IPX1	Protection against dripping water
IPX2	Protection against dripping water when the device is tilted by up to 15°
IPX3	Protection against falling spray water up to 60° from the vertical
IPX4	Protection against splashing water on all sides
IPX5	Protection against water jets (nozzle) from any angle
IPX6	Protection against strong water jets
IPX7	Protection against temporary immersion

4. In addition, some device-specific measures such as covers and sealing caps are necessary in order to achieve the specified protection class (for example, protective caps on unused connections).



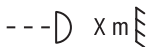
The product's IP protection class can be found in the technical data and is printed on the device.

MINIMUM DISTANCE TO ILLUMINATED SURFACE



This symbol with the distance stated in metres (m) indicates the minimum distance of the light fixture to the illuminated surface. The value valid for this device can be found in the technical data in this manual and is printed on the device!

MINIMUM DISTANCE TO NORMALLY FLAMMABLE MATERIALS



This symbol with the distance stated in metres (m) indicates the minimum distance of the device to normally flammable materials. The value valid for this device can be found in the technical data in this manual!

DISPOSAL



Packaging:

1. Packaging can be fed into the reusable material cycle using the usual disposal methods.
2. Please separate the packaging in accordance with the disposal laws and recycling regulations in your country.



Device:

1. This device is subject to the European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment, as amended. WEEE Directive Waste Electrical and Electronic Equipment. Waste equipment does not belong in household waste. Waste equipment must be disposed of via an authorised waste disposal company or a municipal waste disposal facility. Please observe the applicable regulations in your country!
2. Observe all disposal laws applicable in your country.
3. As a private customer, you can obtain information on environmentally friendly disposal options from the vendor of the product or the appropriate regional authorities.

MANUFACTURER'S DECLARATIONS

Manufacturer's warranty and limitation of liability

Adam Hall GmbH | Adam-Hall-Str.1 | 61267 Neu-Anspach | Germany

Email: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Our current warranty conditions and limitation of liability can be found at:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

For service requests, please contact your distribution partner.

CE conformity

Adam Hall GmbH hereby confirms that this product meets the following guidelines

(where applicable):

Low-Voltage Directive (2014/35/EU)

EMC Directive (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

EC Declaration of Conformity

Declarations of conformity for products subject to the LVD, EMC, and RoHS Directives can be requested from info@adamhall.com

Declarations of conformity for products subject to RED can be downloaded from www.adamhall.com/compliance/

Subject to misprints and errors, as well as technical or other modifications!

SIE HABEN DIE RICHTIGE WAHL GETROFFEN!

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von Cameo Light schnell und optimal einsetzen können. Weitere Informationen über Cameo Light erhalten Sie auf unserer Website **CAMEOLIGHT.COM**

INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

- Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch.
- Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produkts ist.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Bei dem Produkt handelt es sich um ein Gerät für die Veranstaltungstechnik!

Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Verwendung in Haushalten geeignet!

Temporärer Betrieb! Veranstaltungsequipment ist grundsätzlich nur für den vorübergehenden Betrieb konzipiert und nicht für den Dauerbetrieb und Festinstallation vorgesehen!

Weiterhin ist dieses Produkt nur für qualifizierte Benutzer mit Fachkenntnissen im Umgang mit Veranstaltungstechnik vorgesehen!

Die Benutzung des Produkts außerhalb der spezifizierten technischen Daten und Betriebsbedingungen gilt als nicht bestimmungsgemäß!

Haftung für Schäden und Drittschäden an Personen und Sachen durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch ist ausgeschlossen!

Das Produkt ist nicht geeignet für:

- Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis.
- Kinder (Kinder müssen angewiesen werden, nicht mit dem Gerät zu spielen).

BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN

1. **GEFAHR:** Mit dem Wort GEFAHR, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf unmittelbar gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
2. **WARNUNG:** Mit dem Wort WARNUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf potentiell gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
3. **VORSICHT:** Mit dem Wort VORSICHT, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Verletzungen führen können.
4. **ACHTUNG:** Mit dem Wort ACHTUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Sach- und/oder Umweltschäden führen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahrenstellen oder gefährliche Situationen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch heiße Oberflächen.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass es vermieden werden muss, in die Lichtquelle zu schauen oder zu starren.



Dieses Symbol kennzeichnet ein Gerät, in dem sich keine vom Benutzer austauschbaren Teile befinden.



Dieses Symbol kennzeichnet ergänzende Informationen zur Bedienung des Produkts.

SICHERHEITSHINWEISE



GEFAHR:

1. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
2. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Spannungsversorgung. Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
3. Bei Geräten der Schutzklasse 1 muss der Schutzleiter korrekt angeschlossen werden. Unterbrechen Sie niemals den Schutzleiter. Geräte der Schutzklasse 2 haben keinen Schutzleiter.
4. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel nicht geknickt oder anderweitig mechanisch beschädigt werden.
5. Überbrücken Sie niemals die Gerätesicherung.



AVVERTENZA:

1. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es offensichtliche Beschädigungen aufweist.
2. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand installiert werden.
3. Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
4. Fest angeschlossene Netzleitungen dürfen nur von einer qualifizierten Person ersetzt werden.

**ACHTUNG:**

1. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Umgebungstemperatur erreicht hat.
2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät erst an, wenn dieser korrekt eingestellt ist. Nutzen sie nur geeignete Netzkabel.
3. Um das Gerät allpolig vom Netz zu trennen genügt es nicht, den Ein-/Aus-Schalter am Gerät zu betätigen.
4. Stellen Sie sicher, dass die eingesetzte Sicherung dem auf dem Gerät abgedruckten Typ entspricht.
5. Stellen Sie sicher, dass geeignete Maßnahmen gegen Überspannung (z.B. Blitzschlag) ergriffen wurden.
6. Beachten Sie den angegebenen maximalen Ausgangsstrom an Geräten mit Power Out Anschluss. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet.
7. Ersetzen Sie steckbare Netzleitungen nur durch Originalleitungen.

**GEFAHR:**

1. Erstickungsgefahr! Kunststoffbeutel und Kleinteile müssen außer Reichweite von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten aufbewahrt werden.
2. Gefahr durch Herabfallen! Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann. Verwenden Sie ausschließlich geeignete Stative bzw. Befestigungen (im Besonderen bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Zubehör ordnungsgemäß installiert und gesichert ist. Achten sie dabei darauf, dass geltende Sicherheitsbestimmungen eingehalten werden.

**WARNUNG:**

1. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
2. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
3. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
4. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
5. Beachten Sie unbedingt den angegebenen Mindestabstand zu normal entflammbar Materialen! Sofern dieser nicht explizit ausgewiesen ist, beträgt der Mindestabstand 0,3 m.
6. Beachten Sie unbedingt den auf dem Gerät abzulesenden Mindestabstand zur beleuchteten Fläche!

**VORSICHT:**

1. Bei beweglichen Bauteilen wie Montagebügeln, oder sonstigen beweglichen Bauteilen besteht die Möglichkeit sich zu klemmen.
2. Bei Geräten mit motorisch angetriebenen Bauteilen besteht Verletzungsgefahr durch die Bewegung des Gerätes. Plötzliche Gerätebewegungen können zu Schreckreaktionen führen.
3. Die Gehäuseoberfläche des Geräts kann sich im regulären Betrieb stark erwärmen. Stellen Sie sicher, dass ein versehentliches Berühren des Gehäuses ausgeschlossen ist. Lassen Sie das Gerät vor dem Abbau, vor Wartungsarbeiten und vor dem Aufladen etc. immer ausreichend abkühlen.

**ACHTUNG:**

1. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
2. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen in der Nähe des Geräts.
3. Lüftungsöffnungen dürfen nicht abgedeckt und Lüfter nicht blockiert werden.
4. Nutzen Sie zum Transport die Originalverpackung oder vom Hersteller dafür vorgesehene Verpackungen.
5. Vermeiden Sie, dass Erschütterung oder Schläge auf das Gerät einwirken.
6. Beachten Sie die IP-Schutzart, sowie die Umgebungsbedingungen wie Temperatur und Luftfeuchtigkeit entsprechend der Spezifizierung.
7. Geräte können stetig weiterentwickelt werden. Bei abweichenden Angaben zu Betriebsbedingungen, Leistung oder sonstigen Geräteeigenschaften zwischen Bedienungsanleitung und Gerätebeschriftung, hat immer die Angabe auf dem Gerät Priorität.
8. Das Gerät ist nicht für tropische Klimazonen und für den Betrieb oberhalb 2000 m über NN geeignet.
9. Sofern nicht explizit ausgewiesen, ist das Gerät nicht für den Betrieb unter Marinebedingungen geeignet.

VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LICHT-PRODUKTE!

1. Dieses Gerät ist ein Gerät der Risikogruppe 1. Starren Sie nicht in die Lichtquelle! Schauen Sie nicht mit optischen Instrumenten, wie Lupen oder Ferngläser, direkt in die Lampe!



2. Stroboskopeffekte können bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen!



3. In diesen Leuchten sind fest installierte Leuchtmittel verbaut, welche nicht durch den Benutzer zu tauschen sind. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Servicepartner oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.



SIGNALÜBERTRAGUNG PER FUNK (Z.B. W-DMX ODER AUDIO-FUNKSYSTEME):

Die Qualität und Leistungsfähigkeit kabelloser Signalübertragungen ist generell abhängig von den Umgebungsbedingungen.

Einfluss auf die Reichweite und Signalstabilität haben z.B.:

Abschirmung (z.B. Mauerwerk, Metallbauten, Wasser)

Hohes Funkaufkommen (z.B. starke W-LAN Netze)

Interferenzen

Elektromagnetische Strahlung (z.B. LED-Videowände, Dimmer)

Alle Reichweitenangaben beziehen sich auf Freifeldanwendung mit Sichtkontakt ohne Störeinflüsse!

Der Betrieb von Sendeanlagen unterliegt behördlichen Bestimmungen. Diese können regional unterschiedlich ausfallen und müssen vor Inbetriebnahme vom Betreiber überprüft werden (z.B. Funkfrequenz und Sendeleistung).



SIGNALÜBERTRAGUNG PER W-DMX

WARNUNG: Generell darf kabellose DMX-Übertragung nicht für Anwendungen mit sicherheitsrelevanten Faktoren genutzt werden, die im Falle eines Versagens Personen- oder Sachschäden zur Folge haben können.

Dies gilt im Speziellen für bewegte Szenen- oder Traversenstrukturen, für DMX-gesteuerte Motoren/Hebezeuge oder Hebevorrichtungen zum Betreiben von DMX-betriebenen Bühnenliften, Hydrauliksystemen oder vergleichbaren beweglichen Komponenten.

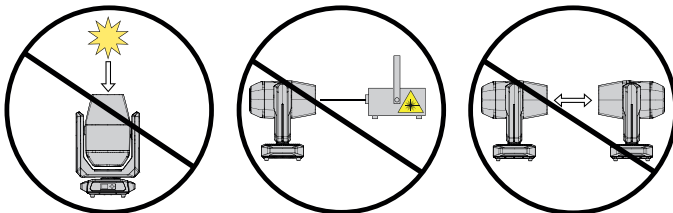
Weiterhin darf kabellose DMX-Übertragung nicht zum Auslösen von Flammen- oder pyrotechnischen Geräten, explosionsgetriebenen Effekten, sowie zur Steuerung von Gas oder Flüssigkeitseffekten benutzt werden. Dazu zählen z.B. Co2-Kanonen, Konfetti-Shooter, Wasser-Effekte oder Ähnliches.



ACHTUNG! POTENTIELLE BESCHÄDIGUNG DURCH EXTERNE LICHTQUELLEN!

Sonneneinstrahlung, Laserstrahlung und gebündelte Lichtstrahlen anderer Scheinwerfer können das Gehäuse und interne Komponenten, wie Filter, Gobo- und Farbbräder, Motoren, Kabel, Riemen etc., sowie Leuchtmittel beschädigen!

Setzen Sie das Gerät und vor allem die Linsenöffnung während des Auspackens, der Installation, längerem Nichtgebrauch und im Betrieb nicht direkter Sonneneinstrahlung, Laserstrahlung und gebündelten Lichtstrahlen anderer Scheinwerfer aus! Richten Sie die Linsenöffnung stets Richtung Boden, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist! Schäden, die durch externe Lichtquellen entstehen, sind von der Herstellergarantie ausgeschlossen!





HINWEISE FÜR ORTSVERÄNDERLICHE OUTDOOR-GERÄTE

1. Temporärer Betrieb! Veranstaltungsequipment ist grundsätzlich nur für den vorübergehenden Betrieb konzipiert.
2. Dauerbetrieb oder dauerhafte bauliche Anbringung, besonders im Außenbereich, kann zur Beeinträchtigung der Funktion, sowie der Oberflächen und Dichtungen und zu beschleunigter Materialermüdung führen.
3. Durch Beschädigungen der Oberflächenbeschichtung kann der Korrosionsschutz des Geräts beeinträchtigt werden. Eine beschädigte Oberflächenbeschichtung (z.B. Kratzer) muss zeitnah durch geeignete Maßnahmen wiederhergestellt werden.

LIEFERUMFANG

Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen Sie Ihren Vertriebspartner bitte unverzüglich nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett oder beschädigt ist. Im Lieferumfang des Produkts sind enthalten:

- ▶ 1 × OTOS W6 Wash Moving Head
- ▶ 1 × Netzkabel
- ▶ 2 × Omega-Bügel
- ▶ Safety- und Complianceinformationen (Bedienungsanleitung als Download per QR-Code)

EINFÜHRUNG

PROFESSIONELLER OUTDOOR LED WASH MOVING HEAD
CLOTOSW6

STEUERUNGSFUNKTIONEN:

12-Kanal Dual, 22-Kanal Dual, 25-Kanal Dual, 23-Kanal RGBL Effekt, 22-Kanal HSI, 23-Kanal RGBL Wash, 27-Kanal RGBL, 39-Kanal HSI, 49-Kanal RGBL Pattern, 49-Kanal RGBL Rings, 100-Kanal RGBL, 290-Kanal RGBL Full

Master / Slave Betrieb

Standalone Funktion

Artnet

sACN

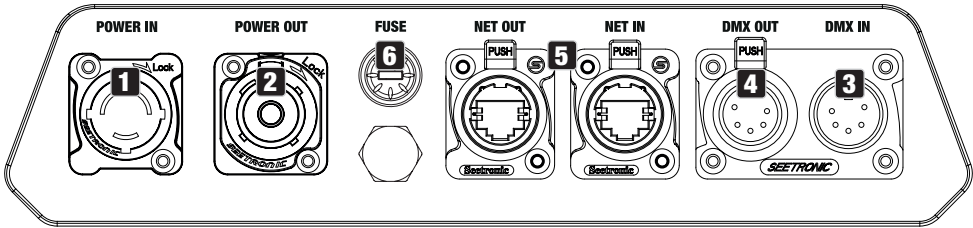
W-DMX™

EIGENSCHAFTEN:

Schutzart IP65. 16 x 50 W RGBL LEDs plus LED-Ring (68 x 0,5 W RGB LEDs). DMX512. Wireless DMX. Artnet und sACN. 5-Pol DMX-Anschlüsse. 2-Segment Zoom-Funktion. 2 x Omega-Montagebügel inklusive. Betriebsspannung 100 - 240 V AC.

Die Scheinwerfer verfügen über den RDM-Standard (Remote Device Management). Diese Gerätefernverwaltung ermöglicht die Statusabfrage und Konfiguration von RDM-Endgeräten über einen RDM-fähigen Controller, wie den optional erhältlichen Cameo UNICON (Artikelnummer CLIREMOTE).

ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE



1 POWER IN

IP65 Netzeingangsbuchse mit Gummidichtkappe. Betriebsspannung 100 - 240V AC / 50 - 60Hz. Anschluss mit Hilfe des mitgelieferten Netzkabels (bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen).

2 POWER OUT

IP65 Netzausgangsbuchse mit Gummidichtkappe. Dient der Netzversorgung weiterer CAMEO Scheinwerfer. Achten Sie darauf, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den auf dem Gerät in Ampere (A) angegebenen Wert nicht überschreitet (bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen).

3 DMX IN

Männliche IP65 5-Pol XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Pult, bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen).

4 DMX OUT

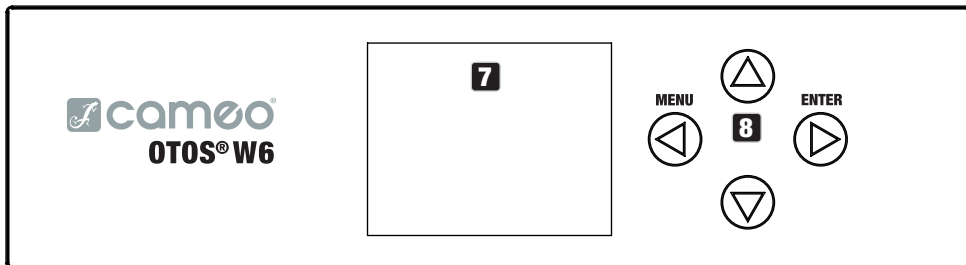
Weibliche IP65 5-Pol XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals (bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen).

5 NET IN / OUT

RJ45 Netzwerk-Anschlüsse zum Verbinden mit einem ArtNet bzw. sACN Netzwerk und zum Weiterleiten des Steuersignals (bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen). Verwenden Sie für die Einrichtung des Netzwerks IP65 Kabel der Kategorie CAT-5e oder besser.

6 FUSE

IP65 Sicherungshalter für 5 x 20mm Sicherungen. **WICHTIGER HINWEIS:** Ersetzen Sie die Sicherung ausschließlich durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit gleichen Werten. Verschließen Sie den Sicherungshalter wieder sorgfältig, damit die Dichtheit nach IP65 weiterhin gewährleistet ist. Sollte die Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.



7 LC-DISPLAY

Das beleuchtete Display zeigt die aktuell aktivierte Betriebsart an (Hauptanzeige), die Menüpunkte im Haupt- und den Untermenüs und den Zahlenwert bzw. Status in bestimmten Menüpunkten. Liegt kein Steuersignal am Gerät an, fangen die Zeichen in der Mitte des Displays an zu blinken, das Blinken stoppt, sobald ein Steuersignal anliegt (W-DMX, DMX- und Slave-Betrieb).

8 BERÜHRUNGSEMPFINDLICHE BEDIENFELDER

MENU - Durch Drücken auf MENU gelangen Sie in das Hauptmenü. Durch nochmaliges bzw. wiederholtes Drücken gelangen Sie zurück zur Hauptanzeige.

▲ und ▼ - Wählen Sie die Menüpunkte im Hauptmenü (DMX-Adresse, Betriebsart usw.) und in den Untermenüs mit Hilfe von ▲ und ▼ aus. Ändern Sie Wert bzw. Status in einem Menüpunkt, z.B. DMX-Adresse.

ENTER - Durch Drücken auf ENTER gelangen Sie auf die Menüebene um Wert- bzw. Statusänderungen vornehmen zu können und um eines der Untermenüs zu erreichen. Bestätigen Sie Wert- bzw. Statusänderungen durch Drücken auf ENTER.

HINWEISE:

- Vergewissern Sie sich vor dem Navigieren im Gerätemenü, dass die Bedieneinheit trocken und sauber ist, damit ihre Funktionalität nicht beeinträchtigt wird.
- Wasser auf der Bedieneinheit kann z.B. im Outdoor-Betrieb zu Fehlbedienung des Scheinwerfers führen. Aktivieren Sie daher nach der Konfiguration des Scheinwerfers die Lock-Funktion, um eine Fehlbedienung durch Wasser zu verhindern (Settings -> Display -> Autolock). Lock-Funktion deaktivieren: UP und DOWN gleichzeitig für ca. 5 Sekunden drücken.

DRUCKAUSGLEICHSELEMENTE

Die Druckausgleichselemente zur Vermeidung von Kondenswasserbildung im Gehäuseinneren befindet sich im hinteren Teil des Gerätekopfs und in der Gerätebasis. Um die einwandfreie Funktion zu gewährleisten, sind die Elemente vor Verschmutzung zu schützen.

WIRELESS DMX ANTENNE

Die Antenne für die Steuerung per Wireless DMX befindet sich im Inneren der Gerätebasis.



ACHTUNG: Um den Spritzwasserschutz nach Schutzart IP65 bei den DMX- und Netzwerkbuchsen zu gewährleisten, müssen die speziellen Eingangs- und Ausgangsbuchsen korrekt mit den IP65 Spezialsteckern verschlossen sein, bzw. die Gummidichtkappen zum Verschließen verwendet werden. Die Netzbuchsen POWER IN und POWER OUT sind in korrekt gestecktem Zustand spritzwassergeschützt nach IP65, ebenso bei korrekter Verwendung der Gummidichtkappen.



Das batteriegespeiste Display lässt sich aktivieren, selbst wenn das Gerät nicht am Stromnetz angeschlossen ist. Drücken und halten Sie hierfür MENU für die Dauer von circa 10 Sekunden. Sie können nun netzunabhängig Geräteinformationen auslesen und Systemeinstellungen ändern und abspeichern. Die externe Steuerung des Scheinwerfers wird in diesem Fall nicht aktiviert. Aus diesem Grund wird, auch wenn ein Steuersignal am Gerät anliegt, im Display angezeigt, dass kein Steuersignal anliegt.



9 PAN LOCK

Mechanische Verriegelungsvorrichtung um beim Transport das Verdrehen des Kopfes auf horizontaler Ebene zu verhindern (8 mögliche Rastpositionen). Trennen Sie das Gerät vom Netz und schieben den Arretierhebel zum Verriegeln in Richtung Pan-Drehachse, bewegen Sie dabei den Kopf des Geräts auf horizontaler Ebene, bis eine der 8 Rastpositionen gefunden ist und der Arretierhebel einrastet (LOCK). Entriegeln Sie die Vorrichtung vor Inbetriebnahme des Geräts (UNLOCK).



10 TILT LOCK

Mechanische Verriegelungsvorrichtung um beim Transport das Verdrehen des Kopfes auf vertikaler Ebene zu verhindern (7 mögliche Rastpositionen). Trennen Sie das Gerät vom Netz und schieben den Arretierhebel zum Verriegeln in Richtung Tilt-Drehachse, bewegen Sie dabei den Kopf des Geräts auf vertikaler Ebene, bis eine der 7 Rastpositionen gefunden ist und der Arretierhebel einrastet (LOCK). Entriegeln Sie die Vorrichtung vor Inbetriebnahme des Geräts (UNLOCK).



11 GRIFFMULDEN

Zusätzlich zu den beiden Transportgriffen an der Gerätebasis befinden sich praktische Griffmulden oben an den Innenseiten der beiden Gerätearme.

BEDIENUNG

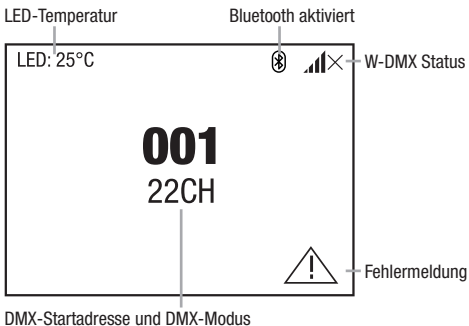
HINWEISE

- Sobald der Scheinwerfer korrekt am Stromnetz angeschlossen ist, wird während des Startvorgangs und des Motoren-Resets „Software Update ...please wait“, die Software-Version, „Welcome to Cameo“ und „...RESET“ im Display angezeigt. Nach diesem Vorgang ist der Scheinwerfer betriebsbereit und die Betriebsart, die zuvor aktiviert war, wird gestartet.
- Die Hauptanzeige wird automatisch aktiviert, wenn innerhalb von circa 30 Sekunden keine Eingabe erfolgt.

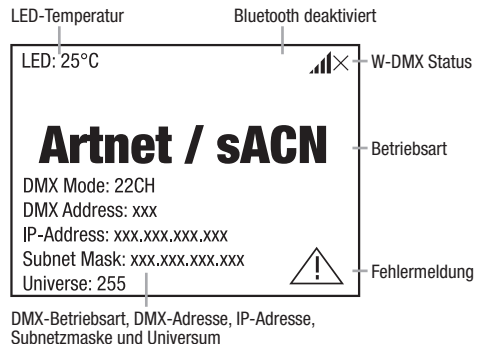
DISPLAY HAUPTANZEIGE

Die Display Hauptanzeige zeigt in den verschiedenen Betriebsarten unterschiedliche, Betriebsart relevante Informationen an.

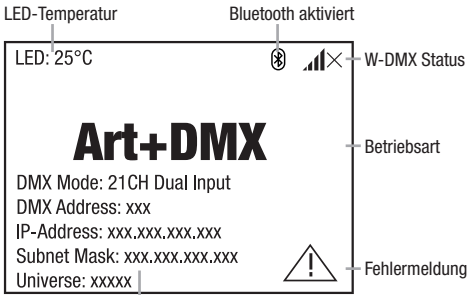
Betriebsarten DMX und W-DMX



Betriebsarten Artnet und sACN

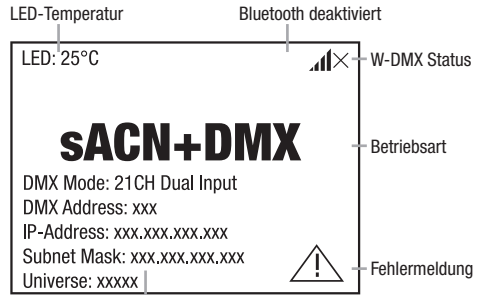


Betriebsart Artnet + DMX



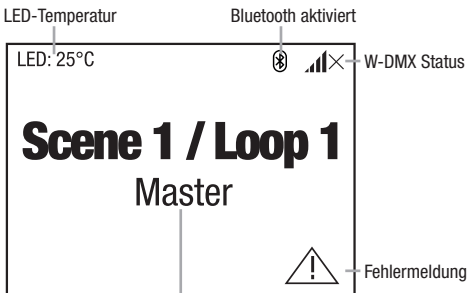
DMX-Betriebsart, DMX-Adresse, IP-Adresse, Subnetzmaske und Universum

Betriebsart sACN + DMX



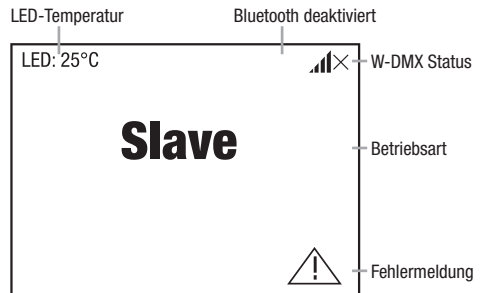
DMX-Betriebsart, DMX-Adresse, IP-Adresse, Subnetzmaske und Universum

Stand-Alone-Betriebsarten



Szene bzw. Loop und Signalausgabe

Betriebsart Slave



Hinweis zur Hauptanzeige in den Betriebsarten mit externer Steuerung: Sobald das Steuer-Signal unterbrochen wird, beginnen die Zeichen in der Mitte des Displays zu blinken, liegt das Steuer-Signal wieder an, stoppt das Blinken.







Fehlermeldung: Erscheint das Warnsymbol (Dreieck mit Ausrufezeichen) im Display, liegt bei einer oder mehreren Komponenten des Geräts ein Fehler vor. Welche Komponenten dabei betroffen sind, kann im **System Info-Menü** unter **Error Info** eingesehen werden. Falls sich der Fehler nicht durch einen Neustart bzw. Reset beheben lässt, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Service-Center.

WIRELESS DMX

Zum Koppeln eines Wireless DMX Receivers (Empfänger) mit einem Wireless DMX Transmitter (Sender) muss im entsprechenden Menüpunkt ein Reset (**Unlink**) durchgeführt werden. Der Receiver befindet sich nun in Koppelbereitschaft und wartet auf die Kopplungsanfrage eines Transmitters. Starten Sie die Kopplung, indem Sie im Menü des Transmitters **Link** bzw. **Force to pair** auswählen und bestätigen, die Kopplung erfolgt nun automatisch. Es können auf die gleiche Weise auch mehrere Receiver gleichzeitig oder nacheinander mit einem Transmitter gekoppelt werden (z.B. für den Master/Slave-Betrieb). Eine Wireless DMX-Verbindung bleibt grundsätzlich so

lange erhalten, bis die Verbindung durch den Reset-Befehl im Receiver oder den Unlink-Befehl im Transmitter getrennt wird, unabhängig davon, ob ein Gerät zwischenzeitlich von der Spannungsversorgung getrennt wird.

WIRELESS DMX STATUS

					
W-DMX deaktiviert	W-DMX als Receiver aktiviert, nicht gekoppelt	W-DMX als Receiver aktiviert und gekoppelt, Transmitter abgeschaltet oder außer Reichweite	W-DMX als Receiver aktiviert und gekoppelt, kein DMX-Signal	W-DMX als Receiver aktiviert und gekoppelt, DMX-Signal liegt an	W-DMX als Transmitter aktiviert

KONTROLLMENÜ (Control)

Das Kontrollmenü ermöglicht die Auswahl der verschiedenen Betriebsarten und deren Einstelloptionen in den entsprechenden Untermenüs.

DMX-STARTADRESSE EINSTELLEN (DMX Address)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von ▲ und ▼ das Kontrollmenü Control aus und drücken auf ENTER. Wählen Sie nun den Menüpunkt **DMX Address** aus und bestätigen abermals. Stellen Sie den gewünschten Wert mit ▲ und ▼ ein und bestätigen mit ENTER.

Main Menu
Control
Settings
Service
System Info
Quicklight

Control
DMX Address
DMX Mode
Network
Stand Alone
Slave

DMX Address
001

DMX-BETRIEBSART EINSTELLEN (DMX Mode)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von ▲ und ▼ das Kontrollmenü **Control** aus und drücken auf ENTER. Wählen Sie nun den Menüpunkt **DMX Mode** aus und bestätigen abermals. Wählen Sie die gewünschte DMX-Betriebsart mit ▲ und ▼ aus und bestätigen mit ENTER. DMX-Tabellen mit den Kanalbelegungen finden Sie in dieser Anleitung unter DMX STEUERUNG.

Main Menu	
Control	
Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Control	
DMX Address	
DMX Mode	
Network	
Stand Alone	
Slave	

DMX Mode	
23CH RGBL Effect	
22CH HSI Wash	
23CH RGBL Wash 8bit	
27CH RGBL Wash	
39CH HSI Pattern	
49CH RGBL Pattern	
49CH RGBL PIXEL	
100CH RGBL PIXEL	
290CH RGBL PIXEL Full	
12CH Dual Input	
22CH Dual Input	
25CH Dual Input	

NETZWERK (Network)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von ▲ und ▼ das Kontrollmenü **Control** aus und drücken auf ENTER. Wählen Sie nun den Menüpunkt **Network** aus und bestätigen abermals.

Main Menu	
Control	
Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Control	
DMX Address	
DMX Mode	
Network	
Stand Alone	
Slave	

Network	
Protocol	
Universe	
IP Address	
Subnet Mask	
Dual Input Modes	
Signal Routing	

Informationen zu den Untermenüpunkten im Netzwerkmenü und den entsprechenden Einstelloptionen finden Sie in untenstehender Tabelle (Auswahl mit ▲ und ▼, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit ▲ und ▼, bestätigen mit ENTER).

Network Artnet			
Protocol	Artnet	Steuerung per Artnet	
	sACN	Steuerung per sACN	
Universe	Absolute Univ.	Einstellen des absoluten Artnet Universums	Abhängig von Net, Subnet und Universe
	Net	Einstellen des Artnet Netzes	
	Subnet	Einstellen des Artnet Subnetzes	Abhängig von Absolute Univ.
	Universe	Einstellen des Artnet Universums	
IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx	Einstellen der IP-Adresse: 1. Block einstellen, bestätigen, 2. Block einstellen, bestätigen...	
Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx	Einstellen der Subnetzmaske: 1. Block einstellen, bestätigen, 2. Block einstellen, bestätigen...	
Dual Input Modes	Pixel Address	Einstellen der Pixel Startadresse von 001 bis 4xx	
	Signal Setup	Pixel via Network	Pixelansteuerung per Netzwerk
		Pixel via DMX	Pixelansteuerung per DMX

Signal Routing	Send to XLR	Weiterleiten des Steuersignals an XLR Out
	Backup by XLR	Ansteuerung per XLR bei Netzwerk Signalunterbrechung
	Receive only	Keine Verbindung zwischen Netzwerksignal und XLR-Anschlüssen

Network sACN			
Protocol	Artnet	Steuerung per Artnet	
	sACN	Steuerung per sACN	
Universe	Absolute Univ.	Einstellen des sACN Universums	
IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx	Einstellen der IP-Adresse: 1. Block einstellen, bestätigen, 2. Block einstellen, bestätigen...	
Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx	Einstellen der Subnetzmaske: 1. Block einstellen, bestätigen, 2. Block einstellen, bestätigen...	
Dual Input Modes	Pixel Address	Einstellen der Pixel Startadresse von 001 bis 4xx	
	Signal Setup	Pixel via Network	Pixelansteuerung per Netzwerk
		Pixel via DMX	Pixelansteuerung per DMX
Signal Routing	Send to XLR	Weiterleiten des Steuersignals an XLR Out	
	Backup by XLR	Ansteuerung per XLR bei Netzwerk Signalunterbrechung	
	Receive only	Keine Verbindung zwischen Netzwerksignal und XLR-Anschlüssen	

STAND-ALONE-MENÜ (Stand Alone)

In den Stand-Along-Betriebsarten Play Scene und Play Loop kann das Steuersignal der entsprechenden Betriebsart via XLR an Slave-Einheiten ausgegeben werden (Master/Alone -> Master). Ist die Ausgabe des Steuersignals nicht gewünscht, deaktivieren Sie die Ausgabe (Master/Alone -> Alone).

Aktivieren Sie eine der acht verfügbaren Szenen (Scene 1 - 8) oder einen der acht verfügbaren Loops (Loop 1 - 8). Die Szenen und Loops sind vorprogrammiert, können aber individuell gestaltet werden (Edit Scene / Edit Loop).

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü. Mit Hilfe der von ▲ bzw. ▼ wählen Sie den Menüpunkt **Control** aus und bestätigen mit ENTER.

Wählen Sie nun den Menüpunkt **Stand Alone** aus und bestätigen abermals.

Main Menu
Control
Settings
Service
System Info
Quicklight

Control
DMX Address
DMX Mode
Network
Stand Alone
Slave

Stand Alone
Master/Alone
Play Scene/Loop
Edit Scene
Edit Loop

Informationen zu den Untermenüpunkten im Stand-Alone-Menü und den entsprechenden Einstelloptionen finden Sie in untenstehender Tabelle (Auswahl mit ▲ und ▼, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit ▲ und ▼, bestätigen mit ENTER).

Stand Alone				
Master/Alone	Master	Steuersignal wird via DMX OUT weitergeleitet		
	Alone	Steuersignal wird nicht weitergeleitet		
Play Scene/ Loop	Scene	Scene 1 - 8	Auswahl und Aktivierung der gewünschten Szene	
	Loop	Loop 1 - 8	Auswahl und Aktivierung des gewünschten Loops	
Edit Scene	Scene 1 - 8	Pan	Stellen Sie jede Szene individuell ein. Szenen werden durch Anwahl aktiviert.	
		Tilt		
		Dimmer		
		...		
Edit Loop	Loop 1 - 8	Step	1 - 8	Auswahl des Schritts 1 - 8
		t-Step	0s - 20min	Einstellen der Schrittdauer
		t-Fade	0s - 20 min	Einstellen der Überblendzeit
		User Scene	1 - 8	Auswahl der Szene 1 - 8
		Skip Step	No / Yes	Schritt überspringen Nein / Ja

SLAVE-BETRIEB (Slave)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü. Mit Hilfe von ▲ und ▼ wählen Sie nun den Menüpunkt **Control** aus und bestätigen mit ENTER. Wählen Sie dann **Slave** aus und bestätigen abermals. Aktivieren Sie die Ausgabe des Steuersignals in der Master-Einheit (Control -> Stand Alone -> Master/Alone -> Master). Verbinden Sie die Slave- und die Master-Einheit (gleiches Modell, gleicher Softwarestand) mit Hilfe eines DMX-Kabels oder stellen die Verbindung via W-DMX her und aktivieren in der Master-Einheit die Stand-Alone Betriebsart Play Scene oder Play Loop. Nun folgt die Slave-Einheit exakt der Master-Einheit.

Main Menu	Control
Control	DMX Address
Settings	DMX Mode
Service	Network
System Info	Stand Alone
Quicklight	Slave

SYSTEMEINSTELLUNGEN (Settings)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von ▲ und ▼ **Settings** aus und bestätigen mit ENTER.

Main Menu	
Control	
Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Settings	
Wireless	
Display	
Dimmer	
Color Calibration	
Movement	
Fan	
Signal Fail	
Pixel Mirror	
Store Default	

Informationen zu den Untermenüpunkten im Settings-Menü und den entsprechenden Einstelloptionen finden Sie in untenstehender Tabelle (Auswahl mit ▲ und ▼, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit ▲ und ▼, bestätigen mit ENTER).

Settings (Fettdruck = Werkseinstellung)					
Wireless	Drahtloseinstellungen	State	On	Drahtlosmodul aktiviert	
			Off	Drahtlosmodul deaktiviert	
		Operating Mode	RX	Drahtlosmodul = Empfänger	
			TX CRMX	Drahtlosmodul = Sender mit CRMX Sendestandard	
			TX G3	Drahtlosmodul = Sender mit G3 Sendestandard	
			TX G4s	Drahtlosmodul = Sender mit G4s Sendestandard	
		Linking	Link	Koppeln mit kompatiblen, koppelbereiten Drahtlos-Geräten	
			Unlink	Wireless-DMX Verbindungen trennen und in Koppelbereitschaft versetzen	
		Linking Key	Linking Key	Einstellen des Verbindungsschlüssels	
			CRMX Mode (nur verfügbar, wenn Operating Mode = RX)	CRMX	Empfangsstandard = CRMX
				CRMX2	Empfangsstandard = CRMX2
		Universe Metadata	RGB Color Code	Red, Orange, Yellow, Green, Cyan, Blue, Purple, White	RGB-Code zur farblichen Darstellung des Universums
			Universe Name	Eine 16-stellige Zeichenkette mit einem individuell einstellbaren Namen, der das Universum identifiziert	
		Bluetooth	State	On	Bluetooth eingeschaltet
				Off	Bluetooth ausgeschaltet

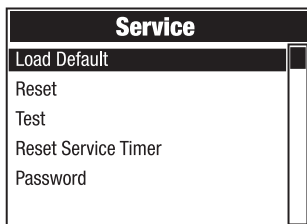
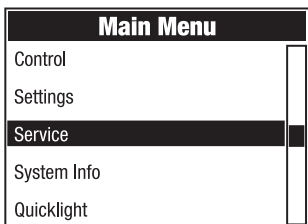
Wireless	Drahtloseinstellungen	Bluetooth	Pin	On	PIN-Abfrage eingeschaltet (Werkseinstellung 081569)	
				Off	PIN-Abfrage ausgeschaltet	
		Signal Routing	Send to XLR	Weiterleiten des Steuersignals an XLR (DMX OUT)		
			Backup by XLR	Ansteuerung per XLR (DMX IN) bei Wireless Signalunterbrechung		
Receive only	Keine Verbindung zwischen Wireless-DMX Signal und XLR-Anschlüssen					
Display	Display Einstellungen	Reverse	On	Drehung der Display-Anzeige um 180° (z.B. Kopfübermontage)		
			Off	Keine Drehung der Display-Anzeige		
			Auto	Automatische Lageerkennung (stehend / Kopfübermontage)		
		Off Timer	Always On	Permanent an		
			Off after 20s	Deaktivierung nach ca. 20 Sekunden Inaktivität		
		Autolock	On after 60s	Bedienelemente nach ca. 60 Sekunden ohne Eingabe gesperrt (LOCKED). Entsperren: Ca. 5 Sekunden lang UP und DOWN gleichzeitig drücken.		
Off	Autolock-Funktion deaktiviert					
Dimmer	Dimmer-Einstellungen	Curve (Dimmerkurve)	Linear	Die Lichtintensität steigt linear mit dem DMX-Wert an		
			Exponential	Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich fein und im oberen DMX-Wertbereich grob einstellen		
			Logarithmic	Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich grob und im oberen DMX-Wertbereich fein einstellen		
			S-Curve	Die Lichtintensität lässt sich im unteren und oberen DMX-Wertbereich fein und im mittleren DMX-Wertbereich grob einstellen		
		PWM Frequency	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz, 18.9kHz, 25kHz	Auswählen der LED PWM Frequenz		

Dimmer	Dimmer-Einstellungen	Response (Dimmverhalten)	LED	Der Scheinwerfer reagiert abrupt auf Änderungen des DMX-Werts
			Halogen	Der Scheinwerfer verhält sich ähnlich einem Halogenstrahler mit sanften Helligkeitsänderungen
		Redshift	Dim to Warm	Simuliert die Farbdrift beim Dimmen eines Halogenscheinwerfers. Beim Herunterdimmen des Scheinwerfers verändert sich die Farbtemperatur automatisch zunehmend zu wärmeren Weißtönen und Amber (und umgekehrt)
			Off	Funktion deaktiviert
Colour Calibration	Farbkalibrierung	User	Individuelle Farb-Kalibrierung. Helligkeitseinstellung von Red, Green, Blue und Lime mit Werten von 0 - 255	
		Smart	Werkseinstellung	
Movement	Kopfbewegungen einstellen	Pan Reverse	On	Umkehrung der Pan Bewegungsrichtung
			Off	Keine Umkehrung der Pan Bewegungsrichtung
		Tilt Reverse	On	Umkehrung der Tilt Bewegungsrichtung
			Off	Keine Umkehrung der Tilt Bewegungsrichtung
		Pan Angle	540°	Pan Winkel 540°
			630°	Pan Winkel 630°
		Position Feedback	On	Automatische Positionskorrektur aktiviert
			Off	Automatische Positionskorrektur deaktiviert
		Move in Black	On	Blackout bei Kopfbewegung
			Off	Kein Blackout bei Kopfbewegung
Silent Movement	On	Verlangsamte Motorbewegungen für leiseren Betrieb		
	Off	Funktion deaktiviert		
Fan	Lüftereinstellungen	Auto	Automatische Lüftersteuerung	
		Silent	Besonders leises Lüftergeräusch bei reduzierter Helligkeit, falls notwendig	
		Constant Low	Konstant niedrige Lüftergeschwindigkeit bei reduzierter Helligkeit, falls notwendig	
		Constant Mid	Konstant mittlere Lüftergeschwindigkeit bei reduzierter Helligkeit, falls notwendig	

Fan	Lüftereinstellungen	Constant High	Konstant hohe Lüftergeschwindigkeit
Signal Fail	Betriebszustand bei DMX-Signal-Unterbrechung	Hold	Letzter Befehl wird gehalten
		Last Stand Alone	Die zuletzt ausgewählte Stand Alone Betriebsart wird aktiviert
		Fade to Black (10s)	10 Sekunden Fade zu Blackout
		Blackout	Aktiviert Blackout
		Full	Full on
Pixel Mirror	Pixel spiegeln	Off	Off
		Horizontal	Pixel horizontal spiegeln
		Vertical	Pixel vertikal spiegeln
		Horizontal & Vertical	Pixel horizontal und vertikal spiegeln
Store Default	Einstellungen in 3 individuellen Presets speichern	User A	Alle aktuellen Einstellungen als Benutzer-Preset A speichern
		User B	Alle aktuellen Einstellungen als Benutzer-Preset B speichern
		User C	Alle aktuellen Einstellungen als Benutzer-Preset C speichern

SERVICE-MENÜ (Service)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von ▲ und ▼ **Service** aus und bestätigen mit ENTER.



Informationen zu den Untermenüpunkten im Service-Menü und den entsprechenden Optionen finden Sie in untenstehender Tabelle (Auswahl mit ▲ und ▼, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit ▲ und ▼, bestätigen mit ENTER).

Service		
Load Default	Factory Default	Zurücksetzen auf Werkseinstellung
	User A	Zurücksetzen auf User A Werte (User Werte speichern: Settings -> Store Default)
	User B	Zurücksetzen auf User B Werte (User Werte speichern: Settings -> Store Default)
	User C	Zurücksetzen auf User C Werte (User Werte speichern: Settings -> Store Default)

Reset	Pan/Tilt	Pan/Tilt Motoren zurücksetzen
	Head	Motoren im Gerätekopf zurücksetzen
	All	Alle Motoren zurücksetzen
Test	Test Sequence	Vorprogrammierte Sequenz zum Testen aller Komponenten
	Stress Test	Vorprogrammierte Sequenz zum Testen aller Komponenten unter Maximallast
	Motor Test	Alle Motoren einzeln mit Werten von 000 bis 255 ansteuern
Reset Service	Back	Service-Betriebszeit nicht zurücksetzen
Timer	Reset Now	Service-Betriebszeit zurücksetzen
Password	Nur für Service-Zwecke	

SYSTEMINFORMATIONEN (System Info)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von ▲ und ▼ **System Info** aus und bestätigen mit ENTER.

Main Menu	System Info
Control	Firmware
Settings	Wireless
Service	Temperature
System Info	Fan Speed
Quicklight	Runtime
	MAC Address
	RDM UID
	DMX Values
	Error Info
	DMX Table

Informationen zu den Untermenüpunkten im System-Info-Menü und den entsprechenden Optionen finden Sie in untenstehender Tabelle (Auswahl mit ▲ und ▼, bestätigen mit ENTER).

System Info				
Firmware	DISP	Vx.x.x	Anzeige der Firmware-Version der entsprechenden Komponente	
	XY	Vx.x.x		
	LED1	Vx.x.x		
	...	Vx.x.x		
Wireless	Module	TimoTwo	Drahtlosmodul Modell	
	Device Name	OTOSW6-xxxx	Gerätename	
	Version	HW (Hardware)		Hardware-Versionsnummer
		SW (Software)		Software-Versionsnummer
	Link Quality	%	Verbindungsqualität in Prozent	
Data Source	None / DMX / Wireless Link / SPI / BLE	Informationen zur Datenquelle		

Wireless	Status	Operational: DMX Data: RDM Identify: RF Link: Link State:	Statusinformationen
Temperature	LED	xxx °C/°F	Anzeige der Temperatur der entsprechenden Komponente
	Base	xxx °C/°F	
	Temperature Unit	°C °F	Einstellen der Temperatureinheit (zum Ändern ENTER drücken)
Fan Speed	xxxx RPM	Anzeige der Drehzahl des entsprechenden Lüfters	
Runtime	Total	xxxx h : xx m	Gesamtbetriebszeit
	Operation	xxxx h : xx m	Nutzzeit
	LED	xxxx h : xx m	Betriebszeit des Leuchtmittels
	Service	xxxx h : xx m	Betriebszeit nach dem Zurücksetzen der Service-Betriebszeit
MAC Address	xx:xx:xx:xx	MAC-Adresse	
RDM UID	RDM Unique Identifier (eindeutige Kennung)		
DMX Values	Anzeige der anliegenden DMX-Werte		
Error Info	Fehleranzeige im Fehlerfall		
DMX Table	Anzeige der Tabellen der DMX-Modi		

QUICKLIGHT (Quicklight)

Stellen Sie eine Szene mit den Basisfunktionen des Moving Heads ohne externen Controller schnell und unkompliziert ein. Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von ▲ und ▼ **Quicklight** aus und bestätigen mit ENTER. Die Auswahl des gewünschten Menüpunkts erfolgt mit ▲ und ▼, die Bestätigung mit ENTER, die Wertänderung mit ▲ und ▼ und die Bestätigung der Wertänderung mit ENTER.

Main Menu	
Control	
Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Quicklight	
Pan	0 - 255
Tilt	0 - 255
Dimmer	0 - 255
Hue	0 - 255
Saturation	0 - 255
Zoom	0 - 255

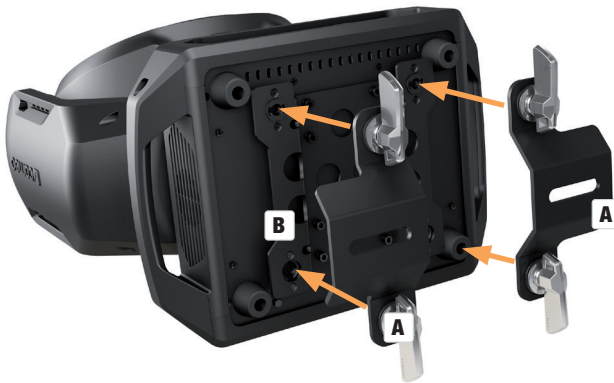
Wenn die Betriebsart Quicklight aktiviert ist, wechselt die Anzeige nicht automatisch zur Hauptanzeige. Beim Verlassen des Quicklight-Menüs wird die Quicklight-Betriebsart automatisch beendet. Die Einstellungen im Quicklight-Menü bleiben auch nach einem Neustart des Scheinwerfers erhalten.

AUFSTELLUNG UND MONTAGE



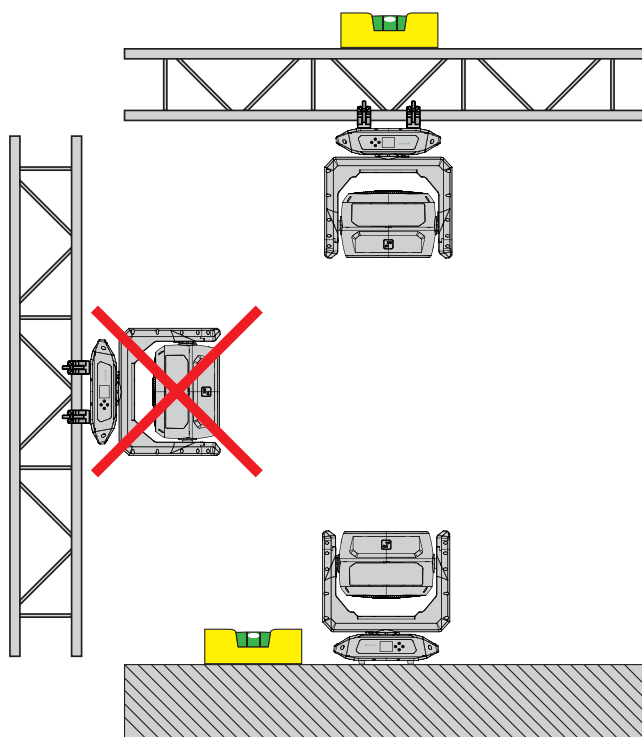
GEFAHR: Überkopfmontage erfordert umfassende Erfahrung, einschließlich der Berechnung der Grenzwerte für die Arbeitslast, des verwendeten Installationsmaterials und der regelmäßigen Sicherheitsüberprüfung aller Installationsmaterialien und Scheinwerfer. Wenn Sie diese Qualifikationen nicht haben, versuchen Sie nicht, eine Installation selbst durchzuführen, sondern nutzen Sie die Hilfe von professionellen Unternehmen. Es besteht die Gefahr, dass sich nicht korrekt montierte und gesicherte Geräte lösen und herabfallen. Dadurch können Personen schwer verletzt oder getötet werden.

Dank der integrierten GummifüÙe kann der Scheinwerfer an einer geeigneten Stelle auf eine ebene Fläche gestellt werden. Die Montage an einer Traverse erfolgt mit Hilfe zweier Omega-Bügel, die an der Gerätebasis befestigt werden (A). Bei Bedarf können die beiden Omega-Bügel auch um 90° gedreht an der Gerätebasis montiert werden. Zwei Omega-Bügel sind im Lieferumfang enthalten, geeignete Traversenklemmen sind optional erhältlich. Sorgen Sie für feste Verbindungen und sichern Sie den Scheinwerfer mit einem geeigneten Sicherungsseil an der dafür vorgesehenen Stelle (B).





GEBRAUCHSLAGE



PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR

Um die einwandfreie Funktion des Geräts auf Dauer zu gewährleisten, muss es regelmäßig gepflegt und bei Bedarf gewartet werden. Der Pflege- bzw. Wartungsbedarf steht in Abhängigkeit der Nutzungsintensität und -umgebung.

Wir empfehlen generell eine Sichtprüfung vor jeder Inbetriebnahme. Weiterhin empfehlen wir alle 500 Betriebsstunden, oder bei geringerer Nutzungsintensität spätestens nach Ablauf eines Jahres alle unten genannten und zutreffenden Pflegemaßnahmen durchzuführen. Bei Mängeln, die auf eine unzureichende Pflege zurückzuführen sind, kann es zu Einschränkungen der Garantieansprüche kommen.

PFLEGE (vom Anwender durchführbar)



WARNUNG! Vor jeglichen Pflegemaßnahmen müssen die Spannungsversorgung und sofern möglich sämtliche Geräteverbindungen getrennt werden.



HINWEIS! Unsachgemäße Pflege kann zu Beeinträchtigung des Gerätes führen bis hin zur Zerstörung.

1. Gehäuseoberflächen müssen mit einem sauberen, feuchten Tuch gereinigt werden. Dabei ist darauf zu achten, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringen kann.
2. Luft Ein- und Austrittsöffnungen müssen regelmäßig von Staub und Schmutz befreit werden. Im Fall des Einsatzes von Druckluft ist darauf zu achten, dass Beschädigungen am Gerät verhindert werden (z.B. müssen Lüfter für diesen Fall blockiert werden, da sie sonst überdrehen könnten).
3. Leitungen und Steckkontakte sind regelmäßig zu reinigen und von Staub und Schmutz zu befreien.
4. Es dürfen generell keine Reinigungsmittel oder Mittel mit schleifender Wirkung zur Pflege verwendet werden, andernfalls ist mit Beeinträchtigung der Oberflächenbeschaffenheit zu rechnen.
5. Geräte sind generell trocken zu lagern und vor Staub und Verschmutzung zu schützen.
6. Um den korrekten und sicheren Betrieb zu gewährleisten, müssen sämtliche zugängliche oder herausnehmbare Linsen und Lichtaustrittsöffnungen regelmäßig gereinigt werden.

WARTUNG UND REPARATUR (nur durch Fachpersonal)



GEFAHR! Im Gerät befinden sich Spannungsführende Bauteile. Auch nach Trennung der Netzverbindung kann noch Restspannung im Gerät vorhanden sein, z.B. durch geladene Kondensatoren.



HINWEIS! Wartungs- und Reparaturmaßnahmen dürfen nur von ausreichend qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Im Zweifel wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.

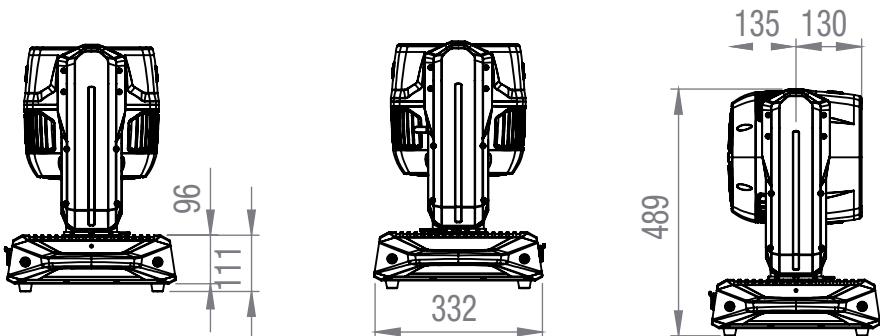


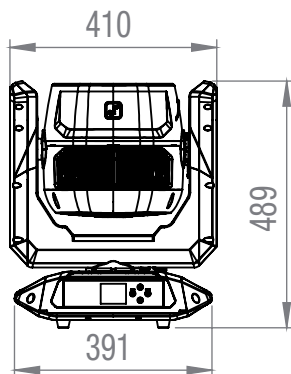
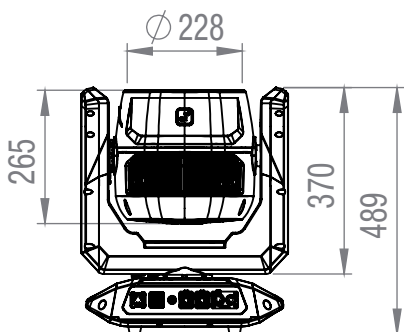
HINWEIS! Unsachgemäß ausgeführte Wartungsarbeiten können den Gewährleistungsanspruch beeinträchtigen.



HINWEIS! Bei vom Hersteller vorgesehenen Um- oder Nachrüstsets beachten Sie unbedingt die beiliegende Einbauanleitung.

ABMESSUNGEN (mm)





TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	CLOTOSW6
Produktkategorie	LED Wash Moving Light
Typ	Moving Head
Lichtquelle Center-LED	16 x 50 W
Farbmischung Center-LEDs	RGBL
Anzahl der Ringsegmente	68
Farbmischung Ring-LEDs	RGB
Pan-Winkel	Einstellbar: 630° / 540°
Neigungswinkel	238°
LED PWM	650 Hz; 1530 Hz; 3600 Hz; 12 kHz; 18,9 kHz; 25 kHz
Dimmer-Auflösung	16-Bit
Dimmer-Kurven	Linear; Exponentiell; Logarithmisch; S-Kurve
Kalibrierung	Ja
CRI	> 85
Lichtstrom	8200 lm
Beleuchtungsstärke	8400 lx (10 m, schmal)
Abstrahlwinkel / Feldwinkel	4 - 45° / 10 - 60°
CCT	1800 - 10000 K
Steuerungsprotokolle	DMX; RDM; W-DMX; CRMX
Datenverbindungen	5-poliger XLR-Stecker + Buchse; 2 x RJ45
DMX-Modi	23CH RGBL-Effekt 22CH HSI Wash 23CH RGBL Wash 8-Bit 27CH RGBL Wash 39CH HSI Pattern 49CH RGBL Pattern 49CH RGBL Rings

DMX-Modi	100CH RGLB Pixel 290CH RGLB Pixel Full 12CH Dual Input 22CH Dual Input 25CH Duale Rings
DMX-Funktionen	Pan (fine); Tilt (fine); Dimmer (fine); Strobe functions, RGLB (fine); Hue (fine); Saturation; Color Temperature; Tint; Color Presets; Color Crossfade; Ring Dimmer; Ring RGB; Ring Strobe; Ring Pattern Selection; Ring Pattern Speed; Pattern Folder; Pattern Selection; Pattern Position & Speed; Pattern Transistion; Pattern Fade/Wake Effect; Background Dimmer (fine); Background Strobe; Background RGLB; Background Hue (fine); Background Saturation; Background color Temperature; Background Tint; Background color Presets; Background color Crossfade; Zoom; LED Control Crossfade; Device Settings; RGLB; Ring RGB
Stand-Alone	Scene; Loop
Systemeinstellungen	Display; Dimmer; Farbkalibrierung; Bewegung; Lüfter; Signalfehler; Pixel-Mirroring
Display / Indikatoren	LC-Display
IP-Klassifizierung	IP65 für den vorübergehenden Einsatz im Freien
Zulässige Umgebungstemperatur	-10 - 40° C
Kühlungssystem	Temperaturgesteuerte Lüfter
Betriebsspannung	100 - 240 V AC / 50 - 60 Hz
Max. Leistungsaufnahme	720 W
Sicherung	T8 A / 250 V
Stromversorgung	Seetronic IP65
Powerlink	Seetronic IP65
Max. Ausgangsleistung (110 V)	7 A
Max. Ausgangsleistung (230 V)	11 A
Gehäuse	Metall
Risikogruppe	1
Mindestabstand zur beleuchteten Fläche	3 m
Mindestabstand zu normal entflammaren Materialien	0,5 m
Abmessungen (B x H x T)	Siehe Grafik
Gewicht	21,4 kg

ERLÄUTERUNGEN ZUR IP-SCHUTZART

1. Eine IP-Schutzart gibt ausschließlich den Schutz gegen feste Gegenstände, sowie Wasser wieder. Sie beschreibt keine allgemeine Witterungsbeständigkeit, wie beispielsweise Schutz gegen UV-Strahlung und Temperatureinflüsse etc.

2. Die erste Kennziffer bezeichnet den Schutz gegen Staub, feste Gegenstände und Berührung:

IP2X	Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ≥ 12.5 mm
IP3X	Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ≥ 2.5 mm
IP4X	Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ≥ 1.0 mm
IP5X	Geschützt gegen Staub in schädigender Menge und vollständig gegen Berührung geschützt
IP6X	Sind Staubdicht und vollständig gegen Berührung geschützt

3. Die zweite Kennziffer bezeichnet den Schutz gegen Wasser:

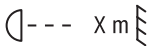
IPX0	kein Schutz
IPX1	Schutz gegen Tropfwasser
IPX2	Schutz gegen fallendes Tropfwasser, wenn das Gerät bis zu 15° geneigt ist
IPX3	Schutz gegen fallendes Sprühwasser bis 60° gegen die Senkrechte
IPX4	Schutz gegen allseitiges Spritzwasser
IPX5	Schutz gegen Strahlwasser (Düse) aus beliebigem Winkel
IPX6	Schutz gegen starkes Strahlwasser
IPX7	Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen

4. Weiterhin sind teilweise gerätespezifische Maßnahmen wie Abdeckungen und Verschlusskappen notwendig um die angegebene Schutzart zu erreichen (z.B. Schutzkappen an nicht verwendeten Anschlüssen).



Die IP-Schutzart des Produkts finden Sie in den technischen Daten und als Aufdruck auf dem Gerät.

MINDESTABSTAND ZUR BELEUCHTETEN FLÄCHE



Dieses Symbol mit Entfernungsangabe in Metern (m) gibt den Mindestabstand des Leuchtkörpers zur beleuchteten Fläche an. Den für dieses Gerät gültigen Wert entnehmen Sie bitte den technischen Daten in dieser Anleitung und dem Aufdruck auf dem Gerätegehäuse!

MINDESTABSTAND ZU NORMAL ENTLAMMBAREN MATERIALIEN



Dieses Symbol mit Entfernungsangabe in Metern (m) gibt den Mindestabstand des Geräts zu normal entflammaren Materialien an. Den für dieses Gerät gültigen Wert entnehmen Sie bitte den technischen Daten in dieser Anleitung!

ENTSORGUNG



Verpackung:

1. Verpackungen können über die üblichen Entsorgungswege dem Wertstoffkreislauf zugeführt werden.
2. Bitte trennen Sie die Verpackung entsprechend der Entsorgungsgesetze und Wertstoffverordnungen in Ihrem Land.



Gerät:

1. Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte in der jeweils geltenden aktuellen Fassung. WEEE-Richtlinie Waste Electrical and Electronical Equipment. Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll. Das Altgerät muss über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder eine kommunale Entsorgungseinrichtung entsorgt werden. Bitte beachten Sie geltende Vorschriften in Ihrem Land!
2. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze.
3. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden.

HERSTELLERERKLÄRUNGEN

Herstellergarantie & Haftungsbeschränkung

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach /

E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

Im Servicefall wenden Sie sich an Ihren Vertriebspartner.

CE-Konformität

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgender Richtlinie entspricht (soweit zutreffend):

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

CE-Konformitätserklärung

Konformitätserklärungen für Produkte, die der LVD, EMC, RoHS-Richtlinie unterliegen, können unter info@adamhall.com angefragt werden.

Konformitätserklärungen für Produkte, die der RED-Richtlinie unterliegen, können unter www.adamhall.com/compliance/ heruntergeladen werden.

Druckfehler und Irrtümer, sowie technische oder sonstige Änderungen sind vorbehalten!

VOUS AVEZ FAIT LE BON CHOIX !

Cet appareil a été développé et fabriqué selon les normes de qualité les plus élevées afin de garantir de nombreuses années de fonctionnement sans problème. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation afin de pouvoir utiliser rapidement et de manière optimale votre nouveau produit Cameo Light. De plus amples informations sur Cameo Light sont disponibles sur notre site web **CAMEOLIGHT.COM**

INFORMATIONS SUR CE MANUEL D'UTILISATION

- Lisez attentivement les consignes de sécurité et l'ensemble du manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Respectez les avertissements figurant sur l'appareil et dans le manuel d'utilisation.
- Gardez toujours le manuel d'utilisation à portée de main.
- Si vous vendez ou transmettez l'appareil, il est important d'inclure également ce manuel d'utilisation, car il fait partie intégrante du produit.

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est un appareil pour technologie événementielle.

Ce produit a été développé pour une utilisation professionnelle dans le domaine de la technologie événementielle et ne convient pas à un usage domestique.

Fonctionnement temporaire ! Les équipements événementiels sont généralement conçus pour un usage temporaire et non pour un fonctionnement continu et une installation fixe.

En outre, ce produit est exclusivement destiné à des utilisateurs qualifiés possédant des connaissances spécialisées en matière de technologie événementielle,

L'utilisation du produit en dehors des données techniques et des conditions de fonctionnement spécifiées est considérée comme une exploitation inappropriée.

Toute responsabilité relative aux dommages et aux dégâts causés par des tiers aux personnes et aux biens suite à une utilisation inappropriée est exclue.

Le produit ne convient pas :

- À une utilisation par des personnes (notamment les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et de connaissances.
- Aux enfants (les enfants doivent être informés qu'ils ne doivent pas jouer avec l'appareil).

EXPLICATION DES TERMES ET PICTOGRAMMES

1. **DANGER** : Le mot DANGER, éventuellement associé à un pictogramme, indique des situations ou des conditions immédiatement dangereuses pour la vie et l'intégrité physique.
2. **AVERTISSEMENT** : Le mot AVERTISSEMENT, parfois utilisé en combinaison avec un pictogramme, fait référence à des situations potentiellement dangereuses ou pouvant présenter un risque pour la vie ou l'intégrité physique.
3. **MISE EN GARDE** : Le terme MISE EN GARDE, éventuellement associé à un pictogramme, est utilisé pour indiquer des situations ou des conditions pouvant entraîner des blessures.

4. **ATTENTION** : Le mot ATTENTION, éventuellement associé à un pictogramme, fait référence à des situations ou à des conditions qui peuvent entraîner des dommages matériels et/ou environnementaux.



Ce pictogramme identifie les dangers qui peuvent causer un choc électrique.



Ce pictogramme identifie les zones ou les situations dangereuses.



Ce pictogramme indique les dangers occasionnés par les surfaces portées à haute température.



Ce pictogramme indique qu'il faut éviter de regarder ou de fixer la source lumineuse.



Ce pictogramme indique que l'appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.



Ce pictogramme indique des informations supplémentaires concernant le fonctionnement du produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



DANGER :

1. N'ouvrez pas l'appareil et n'effectuez aucune modification.
2. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, si des liquides ou des objets ont pénétré à l'intérieur ou s'il a été endommagé de toute autre manière, éteignez-le immédiatement et débranchez-le du secteur. Cet appareil ne peut être réparé que par des spécialistes agréés.
3. Pour les appareils de la classe de protection 1, le conducteur de protection (mise à la terre) doit être connecté.



AVERTISSEMENT :

1. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il présente des signes évidents de dommages.
2. L'appareil doit être installé uniquement alors qu'il se trouve hors tension.
3. Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, n'utilisez pas l'appareil.
4. Les cordons secteur captifs ne peuvent être remplacés que par une personne qualifiée.

**ATTENTION :**

1. Ne mettez pas immédiatement l'appareil en service s'il a été exposé à d'importantes variations de température (par exemple, juste après le transport). L'humidité et la condensation internes peuvent endommager l'appareil. Ne mettez l'appareil en marche que lorsqu'il a atteint la température ambiante.
2. Assurez-vous que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux valeurs indiquées sur l'appareil. Si l'appareil dispose d'un sélecteur de tension, ne connectez pas l'appareil avant de l'avoir réglé correctement. N'utilisez que des câbles secteur adaptés.
3. Pour déconnecter l'appareil du réseau sur tous les contacts, il ne suffit pas d'appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt de l'appareil.
4. Assurez-vous que le fusible installé correspond au type imprimé sur l'appareil.
5. Assurez-vous que des mesures appropriées ont été prises contre les surtensions (par exemple, la foudre).
6. Respectez l'intensité de sortie maximale spécifiée sur les appareils pourvus d'un renvoi secteur (Power Out). Vérifiez que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur indiquée.
7. Remplacez les câbles secteur enfichables uniquement par des câbles d'origine.

**DANGER :**

1. Danger d'asphyxie/étouffement ! Les sacs en plastique et les petites pièces doivent être conservés hors de portée des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites.
2. Danger en cas de chute de l'appareil ! Vérifiez que l'appareil est correctement installé et ne peut pas tomber. Utilisez uniquement des supports ou des fixations appropriés (en particulier pour les installations fixes). Vérifiez que les accessoires sont correctement installés et fixés. Veillez à ce que les règles de sécurité applicables soient respectées.

**AVVERTISSEMENT :**

1. N'utilisez l'appareil que conformément à l'usage prévu.
2. N'utilisez avec l'appareil que des accessoires recommandés et prévus par le fabricant.
3. Lors de l'installation, respectez les règles de sécurité en vigueur dans votre pays.
4. Après avoir connecté l'appareil, vérifiez tous les passages de câbles afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple en cas de risque de trébuchement.
5. Respectez toujours la distance minimale spécifiée par rapport aux matériaux inflammables ordinaires. Sauf mention explicite, la distance minimale est de 0,3 m.
6. Respectez toujours la distance minimale par rapport à la surface éclairée indiquée sur l'appareil.



MISE EN GARDE :

1. Les composants mobiles tels que les supports de montage ou d'autres composants mobiles peuvent se coincer.
2. Dans le cas d'appareils comportant des composants motorisés, il existe un risque de blessure dû au mouvement de l'appareil. Un mouvement brusque de l'appareil peut provoquer des réactions de choc.
3. La surface du boîtier de l'appareil peut devenir très chaude en cours de fonctionnement normal. Veillez à ce qu'il ne soit pas possible de toucher accidentellement le boîtier. Laissez toujours l'appareil refroidir suffisamment avant de le déplacer, d'effectuer des travaux d'entretien, de le recharger, etc.



ATTENTION :

1. N'installez pas et ne faites pas fonctionner l'appareil à proximité de radiateurs, de bouches de chaleur, de poêles ou d'autres sources de chaleur. Veillez toujours à ce que l'appareil soit installé de manière à ce qu'il soit suffisamment refroidi et ne puisse pas surchauffer.
2. Ne placez pas de flammes nues, par exemple des bougies allumées, à proximité de l'appareil.
3. Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être couvertes et les ventilateurs ne doivent pas être bloqués.
4. Pour le transport, utilisez l'emballage d'origine ou l'emballage fourni par le fabricant.
5. Évitez les chocs ou les impacts sur l'appareil.
6. Respectez la classe de protection IP ainsi que les conditions ambiantes telles que la température et l'humidité spécifiées dans les caractéristiques.
7. Les appareils sont susceptibles d'améliorations en permanence. En cas d'informations divergentes sur les conditions de fonctionnement, les performances ou d'autres propriétés de l'appareil entre le manuel d'utilisation et l'étiquetage de l'appareil, les informations figurant sur l'appareil sont toujours prioritaires.
8. L'appareil n'est pas adapté aux climats tropicaux ni à un fonctionnement à plus de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.
9. Sauf indication expresse, l'appareil ne convient pas à un fonctionnement en milieu marin.



ATTENTION !

PRÉCISIONS IMPORTANTES À PROPOS DES PRODUITS D'ÉCLAIRAGE

1. Ce dispositif est un dispositif de groupe de risque 1. Ne fixez pas la source lumineuse ! Ne regardez pas directement la source lumineuse avec un instrument optique, tel qu'une loupe ou des jumelles.
2. Les effets stroboscopiques peuvent provoquer des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles.





3. Ce projecteur est équipé de sources lumineuses installées de manière permanente. Elles ne peuvent pas être remplacées par l'utilisateur. Les sources lumineuses contenues dans ce projecteur ne peuvent être remplacées que par le fabricant, son partenaire de service ou une personne de qualification similaire.



TRANSMISSION DE SIGNAUX PAR RADIO (PAR EXEMPLE, W-DMX OU SYSTÈMES AUDIO SANS FIL) :

La qualité et les performances des transmissions de signaux sans fil dépendent généralement des conditions environnantes.

Voici, à titre d'exemple, quelques facteurs susceptibles d'avoir un impact sur la portée et la stabilité du signal :

Absorption/blindage (par exemple, maçonnerie, structures métalliques, eau)

Utilisation intensive du spectre HF (par exemple, réseaux locaux sans fil de grande puissance)

Interférences

Rayonnement électromagnétique (par exemple, écrans vidéo LED, gradateurs)

Toutes les valeurs de portée se réfèrent à une utilisation en champ libre avec un contact visuel entre émetteur et récepteur, et en l'absence d'interférences.

L'exploitation des systèmes de transmission radio est soumise à des réglementations officielles. Ces réglementations peuvent varier d'une région/d'un pays à l'autre et doivent être vérifiées par l'opérateur avant la mise en service (par exemple, fréquence radio et puissance de l'émetteur).



AVERTISSEMENT : Les appareils avec transmission de signaux sans fil ne conviennent pas à une utilisation dans des zones sensibles où les ondes radio peuvent entraîner des interactions potentiellement préjudiciables. Citons notamment :

- Hôpitaux, centres de santé ou autres établissements de soins de santé assurant des traitements à leurs patients avec du personnel et des équipements qualifiés.
- Zones dangereuses de classe I, II et III
- Zones d'accès restreint
- Installations militaires
- Avions ou véhicules
- Zones où l'utilisation des téléphones portables est interdite



TRANSMISSION VIA W-DMX

AVERTISSEMENT : En général, la transmission DMX sans fil ne doit pas être utilisée pour des applications impliquant des facteurs liés à la sécurité qui pourraient entraîner des blessures ou des dommages matériels en cas de défaillance.

Cela s'applique en particulier aux scènes et structures mobiles, aux moteurs/ascenseurs ou dispositifs de levage commandés par DMX pour contrôle de plates-formes élévatrices, de systèmes hydrauliques ou de dispositifs mobiles similaires.



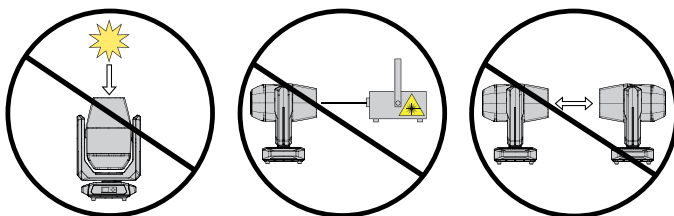
En outre, la transmission DMX sans fil ne doit pas être utilisée pour déclencher des dispositifs générateurs de flammes ou pyrotechniques, des effets à explosion ou pour contrôler des effets de gaz ou de liquides. Ces dispositifs peuvent être des canons à CO₂, des canons à confettis, des machines à effets d'eau ou autres.



ATTENTION :
DOMMAGES POTENTIELS CAUSÉS PAR DES SOURCES LUMINEUSES EXTERNES

Le rayonnement solaire, les rayons laser et les faisceaux lumineux d'autres projecteurs peuvent endommager le boîtier et les composants internes tels que les filtres, les roues de gobos et de couleurs, les moteurs, les câbles, les courroies, etc. ainsi que les sources lumineuses.

Ne pas exposer l'appareil, et en particulier l'ouverture de la lentille, à la lumière directe du soleil, aux rayons laser et aux faisceaux lumineux d'autres projecteurs lors du déballage, de l'installation, de l'inutilisation prolongée et de l'utilisation. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, orientez toujours l'ouverture de la lentille vers le sol. Les dommages causés par des sources lumineuses externes sont exclus de la garantie du fabricant.



**REMARQUES À PROPOS DES APPAREILS PORTABLES
POUR EXTÉRIEUR**

1. Utilisation temporaire ! Le matériel événementiel est généralement conçu pour une utilisation temporaire.
2. Un fonctionnement continu ou une installation structurelle permanente – en particulier à l'extérieur – peut altérer le fonctionnement, détériorer les surfaces et les joints et accélérer la fatigue des matériaux.
3. Un revêtement de surface endommagé peut dégrader la protection anti-corrosion de l'appareil. Les revêtements de surface endommagés (par exemple les rayures) doivent être rapidement réparés à l'aide de mesures appropriées.

CONTENU DU CARTON

Sortez le produit du carton et retirez tous les matériaux d'emballage.

Veuillez vérifier l'intégralité et l'intégrité de la livraison et informer votre partenaire de distribution immédiatement après l'achat si la livraison n'est pas complète ou si elle est endommagée.

Le carton d'emballage du produit contient les éléments suivants :

- ▶ 1 × Lyre asservie Wash OTOS W6
- ▶ 1 × Câble secteur
- ▶ 2 × Supports en oméga
- ▶ Informations sur la sécurité et la conformité (manuel de l'utilisateur à télécharger via le code QR)

INTRODUCTION

LYRE ASSERVIE WASH PROFESSIONNELLE À LED POUR L'EXTÉRIEUR
CLOTOSW6

FONCTIONS DE CONTRÔLE DISPONIBLES :

12 canaux Dual Output, 22 canaux Dual Output, 25 canaux Dual Output, 23 canaux RGLB effet, 22 canaux HSI, 23 canaux RGLB Wash, 27 canaux RGLB, 39 canaux HSI, 49 canaux RGLB Pattern, 49 canaux RGLB Rings, 100 canaux RGLB, 290 canaux RGLB Full

Mode maître/esclave

Mode autonome

Art-Net

sACN

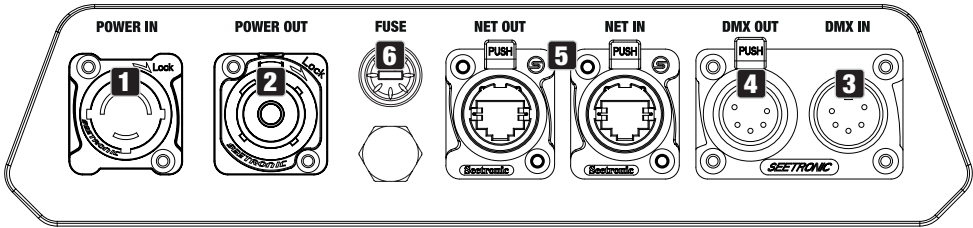
W-DMX™

POINTS FORTS :

Classe de protection IP65. 16 LED RGLB de 50 W et anneau LED (68 LED RGB de 0,5 W). DMX512. Wireless DMX. Compatible Art-Net et sACN. Connecteurs DMX 5 points. Fonction de zoom 2 segments. Livré avec 2 supports de montage en oméga. Tension secteur : 100 à 240 V.

Le projecteur est compatible avec le protocole RDM (Remote Device Management). Ce protocole de gestion à distance permet à l'utilisateur de contrôler l'état et la configuration des appareils RDM à l'aide d'un contrôleur compatible RDM, tel que le Cameo UNICON disponible en option (numéro d'article CLIREMOTE).

CONNECTEURS, CONTRÔLES ET INDICATEURS



1 POWER IN

Embase secteur IP65 avec capuchon d'étanchéité en caoutchouc. Tension secteur : 100 à 240 V, 50-60 Hz. Utilisez le câble secteur fourni pour le branchement (lorsque l'appareil n'est pas utilisé, il faut toujours protéger l'embase avec le capuchon d'étanchéité en caoutchouc).

2 RENVOI SECTEUR (POWER OUT)

Embase secteur IP65 avec capuchon d'étanchéité en caoutchouc. Permet d'alimenter d'autres projecteurs CAMEO. Assurez-vous que l'intensité totale consommée par tous les projecteurs connectés en cascade ne dépasse pas la valeur spécifiée sur l'appareil en ampères (A) (lorsque le renvoi secteur n'est pas utilisé, protégez-le toujours avec le capuchon d'étanchéité en caoutchouc).

3 ENTRÉE DMX IN

Prise XLR mâle IP65 à 5 points pour la connexion d'un dispositif de contrôle DMX (par exemple, une console DMX ; lorsqu'elle n'est pas utilisée, il faut toujours la protéger avec le capuchon d'étanchéité en caoutchouc).

4 RENVOI DMX OUT

Connecteur XLR femelle IP65 à 5 points pour renvoi du signal DMX entrant (en cas de non-utilisation, protégez-le toujours avec le capuchon d'étanchéité en caoutchouc).

5 NET IN / NET OUT

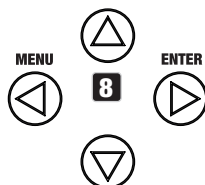
Ports réseau RJ45 pour la connexion à un réseau Art-Net ou sACN et pour la transmission du signal de commande (fermez toujours le capuchon d'étanchéité en caoutchouc en cas de non-utilisation). Utilisez des câbles CAT 5e ou supérieur, certifiés IP65, pour configurer le réseau.

6 FUSIBLE

Porte-fusible IP65 pour fusibles 5 x 20 mm. REMARQUE IMPORTANTE : Ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et de même valeur. Refermez soigneusement le porte-fusible pour garantir l'étanchéité IP65. En cas de défaillance persistante du fusible, veuillez prendre contact avec un centre de service autorisé.



7



7 ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES

L'écran à cristaux liquides rétro-éclairé indique le mode actuellement activé (écran principal), les éléments du menu principal et des sous-menus, ainsi que la valeur numérique ou l'état dans certains éléments du menu. Si aucun signal de contrôle n'est envoyé à l'appareil, les caractères au centre de l'écran se mettent à clignoter ; le clignotement s'arrête dès qu'un signal de contrôle est disponible (W-DMX, DMX et fonctionnement en mode esclave).

8 COMMANDES TACTILES

MENU – Appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Appuyez de nouveau, une ou plusieurs fois, pour revenir à l'écran principal.

▲ et ▼ – Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner les éléments du menu principal (par exemple, l'adresse DMX, le mode de fonctionnement) et des sous-menus. Modifiez la valeur ou l'état d'un élément de menu, par exemple l'adresse DMX.

ENTER – Appuyez sur ENTER pour accéder au niveau du menu permettant d'effectuer des modifications de valeur ou d'état, et pour accéder à l'un des sous-menus. Pour confirmer les changements de valeur ou d'état, appuyez sur ENTER.

À NOTER :

- Avant de naviguer dans le menu de l'appareil, assurez-vous que les commandes tactiles sont sèches et propres, afin que leur fonctionnement ne soit pas altéré.
- La présence d'humidité sur le panneau de commande peut entraîner un mauvais fonctionnement du projecteur, par exemple dans des conditions extérieures. Par conséquent, après avoir configuré le projecteur, activez la fonction de verrouillage pour empêcher toute modification accidentelle provoquée par la présence d'eau (Settings -> Display -> Autolock). Pour désactiver la fonction de verrouillage : appuyez simultanément sur les touches UP et DOWN pendant environ 5 secondes.

ÉLÉMENT DE COMPENSATION DE LA PRESSION

L'élément de compensation de la pression, destiné à éviter toute condensation à l'intérieur du boîtier, se trouve à l'arrière du projecteur. Pour assurer son bon fonctionnement, cet élément doit être protégé de la saleté.

ANTENNE DMX SANS FIL

L'antenne pour le contrôle DMX sans fil est située à l'intérieur de la base de l'appareil.



ATTENTION : Afin d'assurer une protection efficace contre les projections d'eau, conformément à la classe de protection IP65, les embases d'entrée et de sortie DMX doivent être utilisées avec des connecteurs XLR spéciaux IP65, ou elles doivent être scellées à l'aide des capuchons d'étanchéité en caoutchouc. Lorsqu'elles sont connectées correctement, ou scellées avec les capuchons d'étanchéité en caoutchouc, les embases POWER IN et POWER OUT sont protégées contre les projections d'eau, conformément à l'indice de protection IP65.



Alimenté par batterie, l'écran tactile est fonctionnel même si l'appareil n'est pas branché sur le secteur. Pour ce faire, appuyez sur MENU et maintenez la pression pendant environ 10 secondes. Vous pouvez alors accéder aux informations de l'appareil pour modifier et enregistrer les paramètres du système sans être connecté au secteur. Le contrôle externe du projecteur n'est pas disponible dans ce cas. Pour cette raison, l'écran indique l'absence de signal de contrôle, même si un signal de contrôle arrive sur l'appareil.



9 VERROUILLAGE DU PANNEAU

Dispositif de verrouillage mécanique empêchant la rotation de la tête du projecteur dans le sens vertical pendant le transport (8 positions possibles). Débranchez l'appareil et faites glisser le levier de verrouillage dans le sens de l'axe de rotation de l'inclinaison, en déplaçant la tête de l'appareil verticalement jusqu'à trouver l'une des 8 positions de verrouillage et que le levier de verrouillage s'enclenche. Déverrouiller le dispositif de verrouillage avant la mise en service de l'appareil (UNLOCK).



10 VERROUILLAGE DU BASCULEMENT

Dispositif de verrouillage mécanique empêchant la rotation de la tête du projecteur dans le sens vertical pendant le transport (7 positions possibles). Débranchez l'appareil et faites glisser le levier de verrouillage dans le sens de l'axe de rotation de l'inclinaison, en déplaçant la tête de l'appareil verticalement jusqu'à trouver l'une des 7 positions de verrouillage et que le levier de verrouillage s'enclenche. Déverrouiller le dispositif de verrouillage avant la mise en service de l'appareil (UNLOCK).



11 POIGNÉES ENCASTRÉES

Outre les deux poignées de transport situées dans la base, les deux bras de l'appareil sont dotés de poignées pratiques, encastrées à l'intérieur de leur partie supérieure.

UTILISATION

REMARQUES

- Lorsque le projecteur est correctement branché sur le secteur, les mentions "Software update ... please wait", la version du logiciel, "Welcome to Cameo", et "... RESET" s'affichent à l'écran pendant le démarrage et la réinitialisation du moteur. Le projecteur est ensuite prêt à fonctionner, dans le dernier mode activé avant extinction.
- Si aucune entrée n'est effectuée dans un délai d'environ 30 secondes, l'écran principal s'affiche automatiquement.

ÉCRAN PRINCIPAL

Selon le mode de fonctionnement activé, l'écran principal affiche des informations différentes, pertinentes au du mode de fonctionnement en cours.

Modes de fonctionnement DMX et W-DMX

Température des LED Bluetooth activé

LED: 25°C

Statut W-DMX

001
22CH

Message d'erreur

Adresse de départ DMX et mode DMX

Modes de fonctionnement Art-Net et sACN

Température des LED Bluetooth désactivé

LED: 25°C

Statut W-DMX

Artnet / sACN

DMX Mode: 22CH
DMX Address: xxx
IP-Address: xxx.xxx.xxx.xxx
Subnet Mask: xxx.xxx.xxx.xxx
Universe: 255

Message d'erreur

Mode de fonctionnement DMX, adresse DMX, adresse IP, masque de sous-réseau et univers

Mode de fonctionnement Art-Net + DMX

Température des LED Bluetooth activé

LED: 25°C

Statut W-DMX

Art+DMX

DMX Mode: 21CH Dual Input
DMX Address: xxx
IP-Address: xxx.xxx.xxx.xxx
Subnet Mask: xxx.xxx.xxx.xxx
Universe: xxxxx

Message d'erreur

Mode de fonctionnement DMX, adresse DMX, adresse IP, masque de sous-réseau et univers

Mode de fonctionnement sACN + DMX

Température des LED Bluetooth désactivé

LED: 25°C

Statut W-DMX

sACN+DMX

DMX Mode: 21CH Dual Input
DMX Address: xxx
IP-Address: xxx.xxx.xxx.xxx
Subnet Mask: xxx.xxx.xxx.xxx
Universe: xxxxx

Message d'erreur

Mode de fonctionnement DMX, adresse DMX, adresse IP, masque de sous-réseau et univers

Modes de fonctionnement autonomes (Stand Alone)

Température de la LED Bluetooth activé

LED: 25°C

Statut W-DMX

Scene 1 / Loop 1
Master

Message d'erreur

Scène ou boucle et sortie de signal

Mode de fonctionnement esclave (Slave)

Température des LED Bluetooth désactivé

LED: 25°C

Statut W-DMX

Slave

Message d'erreur







Note sur l'écran principal dans les modes de fonctionnement avec contrôle externe : en cas d'interruption du signal de contrôle, les caractères au centre de l'écran se mettent à clignoter ; le clignotement s'arrête dès le retour du signal de contrôle.

Message d'erreur : si le symbole d'avertissement (triangle avec point d'exclamation) apparaît à l'écran, cela signifie qu'un ou plusieurs composants de l'appareil sont défectueux. Les composants concernés apparaissent dans le menu **System Info**, élément **Error Info**. Si l'erreur subsiste après redémarrage ou réinitialisation, veuillez contacter un centre de service agréé.

WIRELESS DMX

Pour coupler un récepteur DMX sans fil avec un émetteur DMX sans fil, l'élément de menu correspondant doit être réinitialisé (**Unlink**). Le récepteur passe alors en attente d'appairage, et attend une demande d'appairage de la part d'un émetteur. Pour lancer le processus d'appairage, sélectionnez **Link** ou **Force to pair** dans le menu de l'émetteur et confirmez ; les appareils sont alors appariés automatiquement. L'appairage simultané ou consécutif de plusieurs récepteurs à un émetteur (par exemple, pour un fonctionnement maître/esclave) peut également être réalisé de la même manière. La connexion DMX sans fil est toujours maintenue jusqu'à sa désactivation, que ce soit au moyen de la commande Reset dans le récepteur ou de la commande Unlink dans l'émetteur, qu'un appareil ait été débranché ou non entre-temps.

STATUT WIRELESS DMX

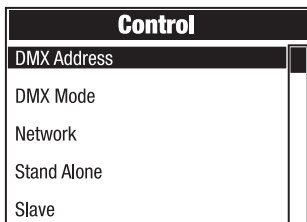
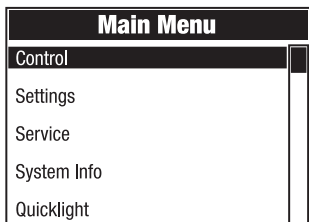
					
W-DMX désactivé	W-DMX activé en tant que récepteur ; non appairé	W-DMX activé en tant que récepteur et appairé ; l'émetteur est éteint ou hors de portée	W-DMX activé en tant que récepteur et appairé ; pas de signal DMX	W-DMX activé en tant que récepteur et appairé ; signal DMX présent	W-DMX activé en tant qu'émetteur

MENU DE CONTRÔLE (Control)

Le menu "Control" permet de sélectionner les différents modes de fonctionnement et de régler leurs options dans les sous-menus correspondants.

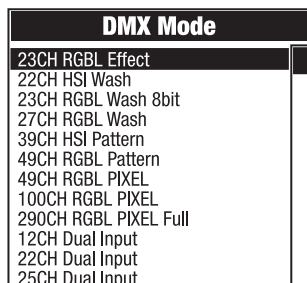
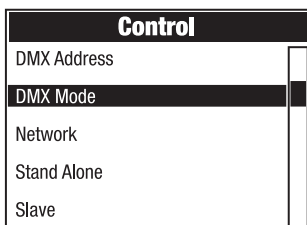
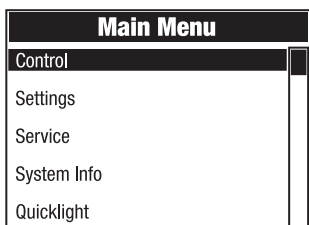
RÉGLAGE DE L'ADRESSE DE DÉPART DMX (DMX Address)

En partant de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. En utilisant ▲ et ▼, sélectionnez le menu "Control" et appuyez sur ENTER. Sélectionnez ensuite l'élément de menu **DMX Address** et confirmez à nouveau. Utilisez ▲ et ▼ pour régler la valeur souhaitée et appuyez sur ENTER pour confirmer.



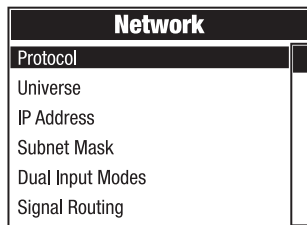
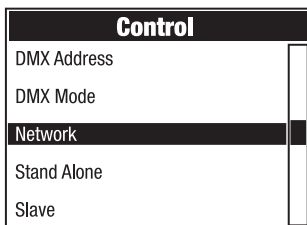
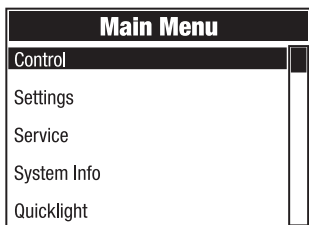
RÉGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT DMX (DMX Mode)

En partant de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. En utilisant ▲ et ▼, sélectionnez le menu **Control** et appuyez sur ENTER. Sélectionnez ensuite l'élément de menu **DMX Mode** et confirmez à nouveau. Utilisez ▲ et ▼ pour régler le mode de fonctionnement DMX souhaité et appuyez sur ENTER pour confirmer. Vous trouverez les tableaux DMX avec l'affectation des canaux dans la section CONTRÔLE DMX de ce manuel d'utilisation.



RÉSEAU (Network)

En partant de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. En utilisant ▲ et ▼, sélectionnez le menu **Control** et appuyez sur ENTER. Sélectionnez ensuite l'élément de menu **Network** et confirmez à nouveau.



Vous trouverez dans le tableau ci-dessous des informations sur les sous-menus du menu "Network" et les options de réglage correspondantes (sélectionnez avec ▲ et ▼, confirmez avec ENTER, modifiez la valeur ou l'état avec ▲ et ▼, confirmez avec ENTER).

Network Artnet		
Protocol	Artnet	Contrôle via Art-Net
	sACN	Contrôle via sACN

Universe	Absolute Univ.	Configuration de l'univers absolu Art-Net	Dépend du réseau, du sous-réseau et de l'univers
	Net	Configuration du réseau Art-Net	Dépend de l'univers absolu
	Subnet	Configuration du sous-réseau Art-Net	
	Universe	Configuration de l'univers Art-Net	
IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx	Réglage de l'adresse IP : réglez le premier bloc, confirmez, réglez le deuxième bloc, confirmez.	
Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx	Réglage du masque de sous-réseau : réglez le premier bloc, confirmez, réglez le deuxième bloc, confirmez.	
Dual Input Modes	Pixel Address	Réglage de l'adresse de départ de pixel de 001 à 4xx	
	Signal Setup	Pixel via Network	Contrôle des pixels via le réseau
		Pixel via DMX	Contrôle des pixels via DMX
Signal Routing	Send to XLR	Renvoi du signal de contrôle vers la sortie XLR Out	
	Backup by XLR	Contrôle via XLR en cas d'interruption du signal réseau	
	Receive only	Pas de connexion entre le signal réseau et les connecteurs XLR	

Network sACN

Protocol	Artnet	Contrôle via Art-Net	
	sACN	Contrôle via sACN	
Universe	Absolute Univ.	Configuration de l'univers Art-Net	
IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx	Réglage de l'adresse IP : réglez le premier bloc, confirmez, réglez le deuxième bloc, confirmez.	
Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx	Réglage du masque de sous-réseau : réglez le premier bloc, confirmez, réglez le deuxième bloc, confirmez.	
Dual Input Modes	Pixel Address	Réglage de l'adresse de départ de pixel de 001 à 4xx	
	Signal Setup	Pixel via network	Contrôle des pixels via le réseau
		Pixel via DMX	Contrôle des pixels via DMX
Signal Routing	Send to XLR	Renvoi du signal de contrôle vers la sortie XLR Out	
	Backup by XLR	Contrôle via XLR en cas d'interruption du signal réseau	
	Receive only	Pas de connexion entre le signal réseau et les connecteurs XLR	

MENU FONCTIONNEMENT AUTONOME (Stand Alone)

Dans les modes de fonctionnement autonomes "Play Scene" et "Play Loop", le signal de contrôle du mode correspondant peut être transmis aux projecteurs esclaves via XLR (Master/Alone -> Master). Si vous ne souhaitez pas renvoyer le signal de contrôle, désactivez la sortie (Master/Alone -> Alone).

Activez l'une des huit scènes disponibles (Scene 1 - 8) ou l'une des huit boucles disponibles (Loop 1 - 8). Les scènes et les boucles sont préprogrammées, mais peuvent être personnalisées (Edit Scene / Edit Loop).

En partant de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. A l'aide des touches ▲ et ▼, sélectionnez l'élément de menu **Control** et confirmez avec la touche ENTER. Sélectionnez ensuite l'élément de menu **Stand Alone** et confirmez à nouveau.

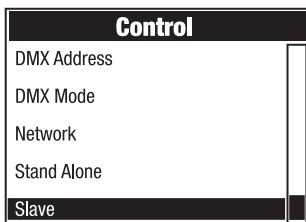
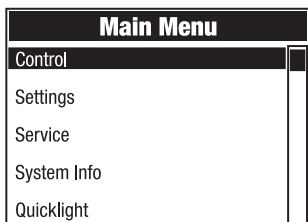
Main Menu	Control	Stand Alone
Control	DMX Address	Master/Alone
Settings	DMX Mode	Play Scene/Loop
Service	Network	Edit Scene
System Info	Stand Alone	Edit Loop
Quicklight	Slave	

Vous trouverez dans le tableau ci-dessous des informations sur les sous-menus du menu "Stand Alone" et les options de réglage correspondantes (sélectionnez avec ▲ et ▼, confirmez avec ENTER, modifiez la valeur ou l'état avec ▲ et ▼, confirmez avec ENTER).

Stand Alone				
Master/Alone	Master	Le signal de contrôle est renvoyé sur la sortie DMX OUT		
	Alone	Le signal de contrôle n'est pas renvoyé		
Play Scene/ Loop	Scene	Scene 1 - 8	Sélectionne et active la scène souhaitée	
	Loop	Loop 1 - 8	Sélectionne et active la boucle souhaitée	
Edit Scene	Scene 1 - 8	Pan	Réglage individuel de chaque scène. Pour activer les scènes, il suffit de les sélectionner.	
		Tilt		
		Dimmer		
		...		
Edit Loop	Loop 1 - 8	Step	1 - 8	Sélection du pas 1 - 8
		t-Step	0s - 20min	Réglage de la durée du pas
		t-Fade	0s - 20 min	Réglage de la durée de fondu (Fade)
		User Scene	1 - 8	Sélection de la scène 1 - 8
		Skip Step	No / Yes	Sauter le pas : No/Yes

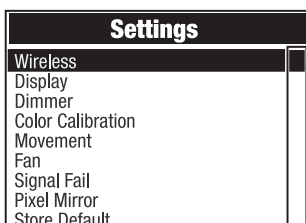
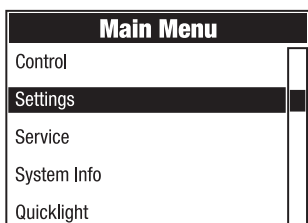
MODE ESCLAVE (Slave)

En partant de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. A l'aide des touches ▲ et ▼, sélectionnez l'élément de menu **Control** et confirmez avec la touche ENTER. Sélectionnez ensuite l'élément de menu **Slave** et confirmez à nouveau. Activez la sortie du signal de commande dans l'appareil maître (Control -> Stand Alone -> Master/Alone -> Master). Connectez le projecteur esclave et le projecteur maître (même modèle, même version de logiciel) à l'aide d'un câble DMX ou via W-DMX™ et activez le mode autonome "Play Scene" ou "Play Loop" sur le projecteur maître. Le projecteur esclave suit dès lors le projecteur maître.



PARAMÈTRES SYSTÈME (Settings)

En partant de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Sélectionnez Settings à l'aide de ▲ et ▼ et confirmez avec ENTER.



Vous trouverez dans le tableau ci-dessous des informations sur les sous-menus du menu "Settings" et les options de réglage correspondantes (sélectionnez avec ▲ et ▼, confirmez avec ENTER, modifiez la valeur ou l'état avec ▲ et ▼, confirmez avec ENTER).

Settings (caractères gras = réglage d'usine)				
Wireless	Paramètres sans fil	State	On	Module sans fil activé
			Off	Module sans fil désactivé
		Operating Mode	RX	Module sans fil = récepteur
			TX CRMX	Module sans fil = émetteur avec émetteur standard CRMX
			TX G3	Module sans fil = émetteur avec émetteur standard G3
			TX G4s	Module sans fil = émetteur avec émetteur standard G4s
		Linking	Link	Appairage avec des appareils sans fil compatibles et prêts à être appariés
			Unlink	Désactive les connexions DMX sans fil et met le projecteur en mode d'attente d'appairage
		Linking Key	Linking Key	Réglage de la clé de connexion

Wireless	Paramètres sans fil	Linking Key	CRMX Mode (disponible uniquement en mode de fonctionnement RX)	CRMX	Récepteur standard = CRMX	
				CRMX2	Récepteur standard = CRMX2	
			CRMX Universe	A - H	Sélection de l'univers CRMX A à H	
		Universe Metadata	RGB Color Code	Red, Orange, Yellow, Green, Cyan, Blue, Purple, White	Code RGB pour l'affichage des couleurs de l'univers	
			Universe Name	Chaîne de 16 caractères avec un nom personnalisable identifiant l'univers		
		Bluetooth	State	On	Bluetooth activé	
				Off	Bluetooth désactivé	
			Pin	On	Demande de code PIN activée (réglage d'usine 081569)	
		Off		Demande de code PIN désactivée		
		Signal Routing	Send to XLR	Transmission du signal de contrôle vers la sortie XLR (DMX OUT)		
			Backup by XLR	Contrôle via XLR (DMX IN) en cas d'interruption du signal sans fil		
			Receive only	Pas de connexion entre le signal W-DMX et les connecteurs XLR		
Display	Paramètres de l'écran	Reverse	On	Rotation de l'affichage de 180° (par exemple pour une installation en hauteur)		
			Off	Pas de rotation de l'affichage		
			Auto	Détection automatique de la position (montage vertical/vertical)		
		Off Timer	Always On	Allumé en permanence		
			Off after 20s	Désactivation après environ 20 secondes d'inactivité		
		Autolock	On after 60s	Les contrôles sont verrouillés après environ 60 secondes sans saisie (LOCKED). Pour déverrouiller : appuyez simultanément sur les touches UP et DOWN pendant environ 5 secondes		
			Off	Fonction Autolock désactivée		

Dimmer	Réglages du variateur	Curve	Linear	L'intensité lumineuse augmente linéairement avec la valeur DMX
			Exponential	L'intensité lumineuse varie finement pour les valeurs DMX basses, et plus grossièrement pour les valeurs DMX élevées
			Logarithmic	L'intensité lumineuse varie grossièrement pour les valeurs DMX basses et finement pour les valeurs DMX élevées
			S-Curve	L'intensité lumineuse varie finement pour les valeurs DMX basses et élevées, et plus grossièrement pour les valeurs DMX intermédiaires
		PWM Frequency	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz, 18.9kHz, 25kHz	Sélection de la fréquence PWM (modulation de largeur d'impulsion) des LED
		Response (réponse du gradateur)	LED	Le projecteur réagit immédiatement aux changements de la valeur DMX
			Halogen	Le projecteur se comporte de la même manière qu'un projecteur halogène, avec des changements progressifs de luminosité
		Redshift	Dim to Warm	Simule la dérive des couleurs lors de la gradation d'un projecteur halogène. Lors de la gradation du projecteur, la température de couleur passe automatiquement à des tons blancs de plus en plus chauds et à l'ambre (et vice versa).
			Off	Fonction désactivée
		Colour Calibration	Calibration des couleurs	User
Smart	Réglages d'usine			

Move- ment	Paramètres des mouvements de la lyre	Pan Reverse	On	Inversion du sens de panoramique
			Off	Pas d'inversion du sens de panoramique
		Tilt Reverse	On	Inversion du sens d'inclinaison
			Off	Pas d'inversion du sens d'inclinaison
		Pan Angle	540°	Angle panoramique 540°
			630°	Angle panoramique 630°
		Position Feedback	On	Activation de la correction automatique de position
			Off	Désactivation de la correction automatique de position
		Move in Black	On	Noir (blackout) lorsque la lyre bouge
			Off	Pas de noir lorsque la lyre bouge
Silent Movement	On	Ralentissement des mouvements du moteur pour un fonctionnement plus silencieux		
	Off	Fonction désactivée		
Fan	Réglage du ventilateur	Auto	Contrôle automatique du ventilateur	
		Silent	Ventilateur particulièrement silencieux lorsque la luminosité est réduite, si nécessaire	
		Constant Low	Vitesse du ventilateur constante et faible, luminosité réduite si nécessaire	
		Constant Mid	Vitesse constante et moyenne du ventilateur, luminosité réduite si nécessaire	
		Constant High	Vitesse constante et élevée du ventilateur	
Signal Fail	Choix du comportement en cas de défaillance du signal DMX	Hold	Maintien de la dernière commande reçue	
		Last Stand Alone	Le dernier mode de fonctionnement autonome sélectionné est activé	
		Fade to Black (10s)	Fondu au noir de 10 secondes	
		Blackout	Active le noir (blackout)	
		Full	Plein feu	
Pixel Mirror	Pixels en miroir	Off	Off	
		Horizontal	Pixels en miroir horizontal	
		Vertical	Pixels en miroir vertical	
		Horizontal & Vertical	Pixels en miroir horizontal et vertical	

Store Default	Sauvegarde des paramètres dans 3 pré-réglages personnalisés	User A	Sauvegarde de tous les réglages actuels en tant que pré-réglage utilisateur A
		User B	Sauvegarde de tous les réglages actuels en tant que pré-réglage utilisateur B
		User C	Sauvegarde de tous les réglages actuels en tant que pré-réglage utilisateur C

MENU SERVICE (Service)

En partant de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Sélectionnez **Service** à l'aide de ▲ et ▼ et confirmez avec ENTER.

Main Menu
Control
Settings
Service
System Info
Quicklight

Service
Load Default
Reset
Test
Reset Service Timer
Password

Vous trouverez dans le tableau ci-dessous des informations sur les sous-menus du menu "Service" et les options de réglage correspondantes (sélectionnez avec ▲ et ▼, confirmez avec ENTER, modifiez la valeur ou l'état avec ▲ et ▼, confirmez avec ENTER).

Service		
Load Default	Factory Default	Rétablir les réglages d'usine
	User A	Réinitialisation des valeurs utilisateur A (Sauvegarder les valeurs utilisateur : Settings -> Store Default)
	User B	Réinitialisation des valeurs utilisateur B (Sauvegarder les valeurs utilisateur : Settings -> Store Default)
	User C	Réinitialisation des valeurs utilisateur C (Sauvegarder les valeurs utilisateur : Settings -> Store Default)
Reset	Pan/Tilt	Réinitialisation des moteurs de panoramique et d'inclinaison
	Head	Réinitialisation des moteurs de la lyre
	All	Réinitialisation de tous les moteurs
Test	Test Sequence	Séquence préprogrammée pour tester tous les composants
	Stress Test	Séquence préprogrammée pour tester tous les composants sous charge maximale
	Motor Test	Activation individuelle de tous les moteurs avec des valeurs de 000 à 255

Reset Service Timer	Back	Pas de réinitialisation de la valeur de la durée de fonctionnement
	Reset Now	Réinitialisation de la valeur de la durée de fonctionnement
Password	Pour technicien de service uniquement	

INFORMATIONS SYSTÈME (System Info)

En partant de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Sélectionnez **System Info** à l'aide de ▲ et ▼ et confirmez avec ENTER.

Main Menu	System Info
Control	Firmware
Settings	Wireless
Service	Temperature
System Info	Fan Speed
Quicklight	Runtime
	MAC Address
	RDM UID
	DMX Values
	Error Info
	DMX Table

Vous trouverez dans le tableau ci-dessous des informations sur les sous-menus du menu "System Info" et les options de réglage correspondantes (sélectionnez avec ▲ et ▼, confirmez avec ENTER).

System Info			
Firmware	DISP	Vx.x.x	Affichage de la version du micrologiciel de l'appareil
	XY	Vx.x.x	
	LED1	Vx.x.x	
	...	Vx.x.x	
Wireless	Module	TimoTwo	Modèle de module sans fil
	Device Name	OTOSW6-xxxx	Nom de l'appareil
	Version	HW (Hardware)	Numéro de version du matériel
		SW (Software)	Numéro de version du logiciel
	Link Quality	%	Qualité de la connexion en pourcentage
Data Source	None / DMX / Wireless Link / SPI / BLE	Informations sur la source des données	
Status	Operational: DMX Data: RDM Identify: RF Link: Link State:	Informations sur le statut	

Temperature	LED	xxx °C/°F	Affichage de la température du composant correspondant
	Base	xxx °C/°F	
	Temperature Unit	°C	Réglage de l'unité d'affichage de la température (appuyez sur ENTER pour modifier)
		°F	
Fan Speed	xxxx RPM	Affichage de la vitesse du ventilateur correspondant	
Runtime	Total	xxxx h : xx m	Durée totale de fonctionnement
	Operation	xxxx h : xx m	Durée d'utilisation
	LED	xxxx h : xx m	Durée de fonctionnement de la lampe/LED
	Service	xxxx h : xx m	Temps de fonctionnement depuis la dernière réinitialisation de la durée de fonctionnement
MAC Address	XX:XX:XX:XX- :XX:XX	MAC-Adresse	
RDM UID	RDM Unique Identifier (identifiant unique)		
DMX Values	Affichage des valeurs DMX présentes		
Error Info	Affichage des erreurs en cas de dysfonctionnement		
DMX Table	Affichage des tableaux des modes DMX		

MODE QUICKLIGHT(Quicklight)

Créez une scène rapidement et facilement en utilisant les fonctions de base de la lyre, sans contrôleur externe. En partant de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Sélectionnez **Quicklight** avec ▲ et ▼ et confirmez avec ENTER. Sélectionnez l'élément de menu souhaité avec ▲ et ▼, confirmez avec ENTER, modifiez la valeur avec ▲ et ▼↓ et confirmez la modification de la valeur avec ENTER.

Main Menu	
Control	
Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Quicklight	
Pan	0 - 255
Tilt	0 - 255
Dimmer	0 - 255
Hue	0 - 255
Saturation	0 - 255
Zoom	0 - 255

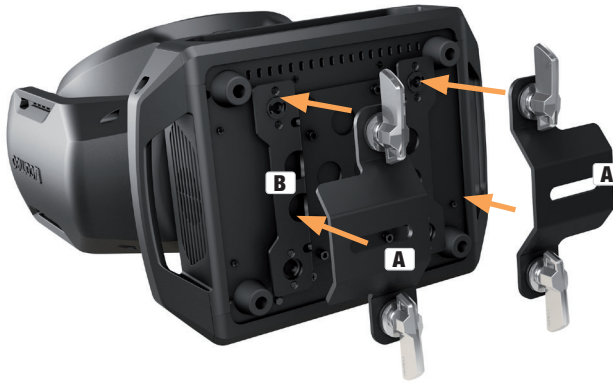
Si le mode Quicklight est activé, l'écran ne revient pas automatiquement à l'écran principal. Le mode Quicklight est automatiquement annulé lorsque vous quittez le menu Quicklight. Les réglages du menu Quicklight sont conservés même après le redémarrage du projecteur.

MONTAGE ET INSTALLATION

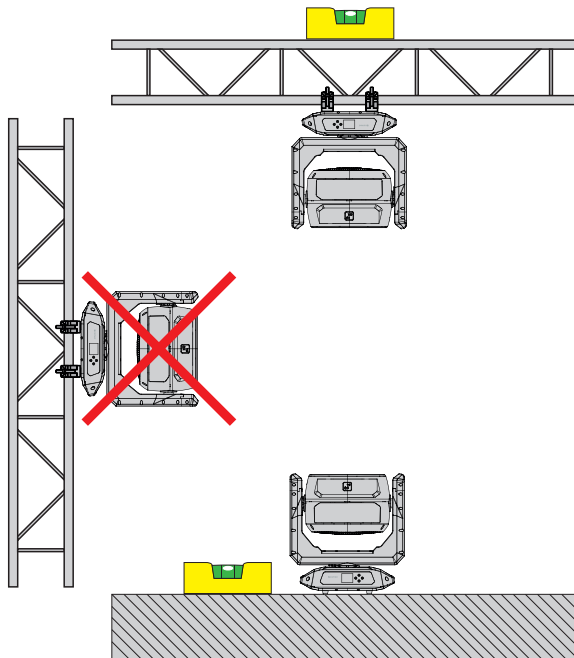


DANGER : Le montage au plafond nécessite une grande expérience, notamment pour calculer les valeurs limites de charge du matériel d'installation et vérifier régulièrement la sécurité de tous les matériaux d'installation et des projecteurs. Si vous ne possédez pas ces qualifications, n'essayez pas d'effectuer l'installation vous-même. Adressez-vous plutôt à un professionnel qualifié. Des appareils mal montés et mal sécurisés risquent de se détacher et de tomber. Cela peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Grâce à ses pieds en caoutchouc intégrés, le projecteur peut être placé à un endroit approprié sur une surface plane. Il peut être monté sur une structure métallique à l'aide de deux supports en oméga, qui sont fixés à la base du projecteur (A). Si nécessaire, les deux supports en oméga peuvent également être montés sur la base de l'appareil et tournés de 90°. Le carton d'emballage contient deux supports en oméga. Des pinces pour structure adaptées sont disponibles en option. Vérifiez que le montage est solide, puis sécurisez le projecteur via la languette de fixation (B) à l'aide d'un câble de sécurité approprié.



POSITION D'UTILISATION



ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATION

Afin de garantir son bon fonctionnement à long terme, l'appareil doit être régulièrement nettoyé et, si nécessaire, passer en maintenance. Le besoin d'entretien et de maintenance dépend de l'intensité de l'utilisation et de l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé.

Nous vous recommandons de procéder à une inspection visuelle avant chaque utilisation. En outre, nous recommandons d'effectuer toutes les mesures de maintenance applicables spécifiées ci-dessous une fois toutes les 500 heures de fonctionnement ou, en cas d'intensité d'utilisation moindre, au plus tard après un an. Les réclamations au titre de la garantie peuvent être limitées en cas de défauts résultant d'un entretien et d'une maintenance inadéquats.

ENTRETIEN (effectué par l'utilisateur)



AVERTISSEMENT ! Avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de maintenance, il faut débrancher l'alimentation électrique et, si possible, toutes les connexions de l'appareil.



À NOTER Un entretien inadéquat peut entraîner une dégradation de l'appareil pouvant aller jusqu'à sa destruction.

1. Les surfaces du boîtier doivent être nettoyées avec un chiffon propre et humide. Veillez à éviter toute infiltration d'humidité dans l'appareil.
2. Les entrées et sorties d'air doivent être régulièrement débarrassées de la poussière et des saletés. Si vous utilisez de l'air comprimé, veillez à ne pas endommager l'appareil (dans ce cas, il faut bloquer les ventilateurs avant d'envoyer l'air comprimé).
3. Les câbles et les contacts des connecteurs doivent être nettoyés régulièrement et la poussière et la saleté doivent être éliminées.
4. De façon générale, n'utilisez aucun produit de nettoyage agressif ou substance abrasive, sous peine d'endommager la finition de surface de l'appareil.
5. Les appareils doivent être stockés dans un environnement sec et protégés de la poussière et de la saleté.
6. Toutes les lentilles accessibles ou amovibles et les ouvertures émettant de la lumière doivent être nettoyées régulièrement pour garantir un fonctionnement correct et sûr.

MAINTENANCE ET RÉPARATION (uniquement par du personnel qualifié)



DANGER ! L'appareil contient des composants sous tension. Même après avoir débranché la fiche de la prise secteur, il peut subsister une tension résiduelle dans l'appareil, par exemple en raison de condensateurs chargés.



À NOTER Les travaux d'entretien et de réparation ne peuvent être effectués que par du personnel spécialisé suffisamment qualifié. En cas de doute, adressez-vous à un atelier spécialisé.

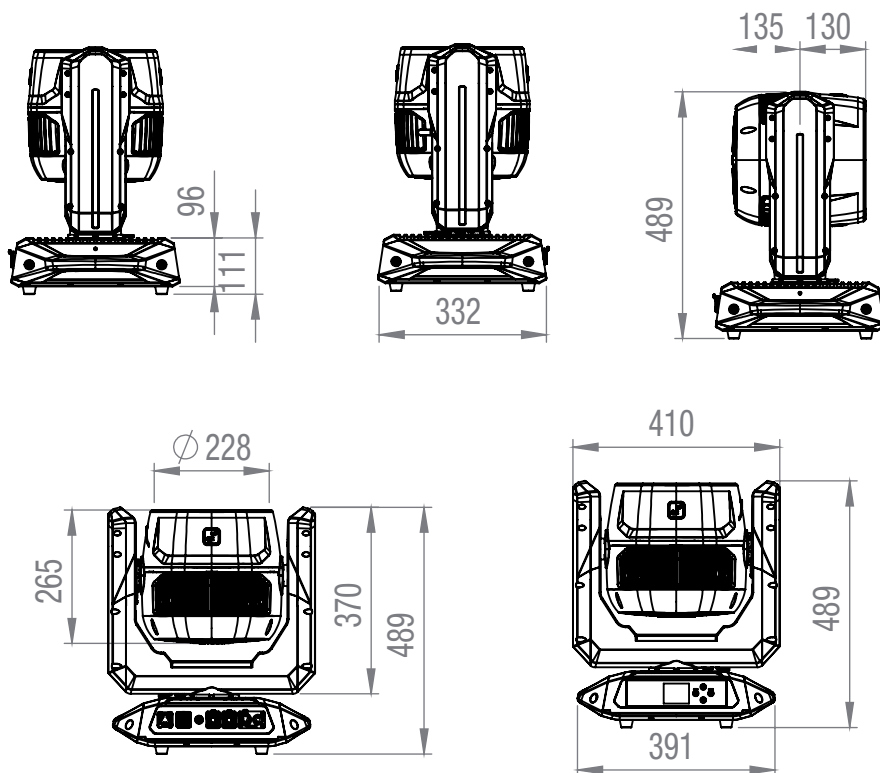


À NOTER Les travaux de maintenance effectués de façon non conforme peuvent affecter les demandes de garantie.



À NOTER Pour les kits ou accessoires de conversion ou d'adaptation fournis par le fabricant, il est essentiel de respecter les instructions fournies.

DIMENSIONS (mm)



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence produit	CLOTOSW6
Catégorie de produit	Lyre asservie type Wash à LED
Type	Projecteur asservi
Nombre de LED de la source lumineuse centrale	16 x 50 W
Mélange de couleurs des LED centrales	RGBL
Nombre de segments de l'anneau	68
LED de l'anneau de mélange de couleurs	RGB
Angle de panoramique	Réglable : 630° / 540°
Angle d'inclinaison	238°

ENGLISH	Fréquence de modulation de largeur d'impulsion (PWM) des LED	650 Hz ; 1 530 Hz ; 3 600 Hz ; 12 kHz ; 18.9 kHz / 25 kHz
	Résolution du gradateur	16 bits
	Courbes de gradateur	Linéaire ; exponentielle ; logarithmique ; courbe en S
DEUTSCH	Calibration	Oui
	IRC	>85
	Flux lumineux	8200 lm
	Intensité lumineuse	8 400 lx (à 10 m, étroit)
	Angle de faisceau/angle de champ	4 - 45° / 10 - 60°
FRANCAIS	CCT	1 800 K–10 000 K
	Protocoles de contrôle	DMX ; RDM ; W-DMX ; CRMX
	Connecteurs pour données de contrôle	XLR 5 points mâle + femelle ; 2 x RJ45
ESPAÑOL	Modes DMX	23 CH RGBL effet
		22 CH HSI Wash
		23 CH RGBL Wash 8 bits
		27 CH RGBL Wash
		39 CH Motif HSI
		49 CH Motif RGBL
		49 CH Anneaux RGBL
		100 CH Pixel RGBL
		290 CH RGBL Pixel Full
		12 CH Dual Input
22 CH Dual Input		
25 CH Anneaux doubles		
POLSKI	Fonctions DMX	Pan (fin) ; Tilt (fin) ; Dimmer (fin) ; Fonctions stroboscopiques, RGBL (fin) ; Teinte (fin) ; Saturation ; Température de couleur ; Teinte ; Préréglages de couleur ; Fondu enchaîné de couleur ; Dimmer anneau ; Anneau RGB ; Anneau stroboscopique, Sélection du motif de l'anneau ; Vitesse du motif de l'anneau ; Dossier du motif ; Sélection du motif ; Position et vitesse du motif ; Transition du motif ; Effet de fondu/réveil du motif ; Variateur d'arrière-plan (fin) ; Stroboscope d'arrière-plan ; RGBL d'arrière-plan ; Teinte d'arrière-plan (fin) ; Saturation d'arrière-plan ; Température de couleur d'arrière-plan ; Teinte d'arrière-plan ; Préréglages de couleur d'arrière-plan ; Fondu enchaîné de couleur d'arrière-plan ; Zoom ; Fondu enchaîné de commande des LED ; Réglages de l'appareil ; RGBL ; Anneau RGB
ITALIANO	Fonctions DMX	
DMX	Fonctions DMX	

Modes autonomes (Stand Alone)	Scène ; Boucle
Paramètres système	Affichage ; gradateur ; étalonnage des couleurs mouvement ; ventilateur ; défaillance du signal ; miroir de pixels
Affichage et indicateurs	Écran cristaux liquides
Indice IP	IP65, pour utilisation temporaire à l'extérieur
Température ambiante	-10 à 40° C
Système de refroidissement	Ventilateur thermocontrôlé
Tension d'alimentation	100 à 240 V / 50/60 Hz
Consommation électrique maximale	720 W
Fusible	T8A/250V
Embase secteur	Seetronic IP65
Renvoi secteur	Seetronic IP65
Intensité maximale Power Out (110 V)	7 A
Intensité maximale Power Out (230 V)	11 A
Boîtier	Métal
Groupe de risque	1
Distance minimale par rapport à la surface éclairée	3 m
Distance minimale par rapport aux matériaux normalement inflammables	0,5 m
Dimensions (L x H x P) :	Voir le graphique
Masse	21,4 kg

EXPLICATION DE LA CLASSE DE PROTECTION IP

1. Un indice IP décrit uniquement la protection contre les objets solides et l'eau. Il ne décrit pas la résistance générale aux intempéries, comme la protection contre les rayons UV et les influences thermiques, etc.
2. Le premier chiffre de l'indice correspond à la protection contre la poussière, les objets solides et le contact :

IP2X	Protégé contre les corps étrangers solides \geq 12,5 mm de diamètre
IP3X	Protégé contre les corps étrangers solides \geq 2,5 mm de diamètre
IP4X	Protégé contre les corps étrangers solides \geq 1,0 mm de diamètre
IP5X	Protégé contre la poussière en quantités dangereuses et complètement protégé contre le contact
IP6X	Étanche à la poussière et complètement protégé contre le contact

3. Le deuxième chiffre indique la protection contre l'eau :

IPX0	Pas de protection
IPX1	Protection contre les gouttes d'eau
IPX2	Protection contre les gouttes d'eau lorsque l'appareil est incliné jusqu'à 15°

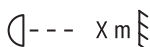
IPX3	Protection contre la chute d'eau pulvérisée jusqu'à 60° par rapport à la verticale
IPX4	Protection contre les projections d'eau sur tous les côtés
IPX5	Protection contre les jets d'eau (émis par une buse) sous tous les angles
IPX6	Protection contre les jets d'eau puissants
IPX7	Protection contre l'immersion temporaire

4. En outre, certaines mesures spécifiques à l'appareil, telles que couvercles et capuchons d'étanchéité, sont nécessaires pour atteindre la classe de protection spécifiée (par exemple, placer des capuchons de protection sur les connecteurs inutilisés).



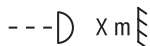
L'indice IP du produit figure dans les caractéristiques techniques et il est imprimé sur l'appareil.

DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT À LA SURFACE ÉCLAIRÉE



Ce pictogramme, accompagné de la distance en mètres (m), indique la distance minimale entre le projecteur et la surface éclairée. Pour connaître la valeur applicable à ce projecteur, veuillez vous référer aux spécifications techniques de ce manuel et aux indications figurant sur l'appareil.

DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT AUX MATÉRIAUX INFLAMMABLES ORDINAIRES



Ce pictogramme, accompagné de la distance en mètres (m) indique la distance minimale de l'appareil par rapport aux matériaux inflammables ordinaires. Pour connaître la valeur applicable à ce projecteur, veuillez vous référer aux spécifications techniques de ce manuel et aux indications figurant sur l'appareil.

MISE AU REBUT



Emballage :

1. Les emballages peuvent être introduits dans le cycle des matériaux réutilisables en utilisant les méthodes d'élimination habituelles.
2. Veuillez à trier les emballages conformément aux lois sur la mise au rebut et aux réglementations sur le recyclage en vigueur dans votre pays.



Appareil :

1. Cet appareil relève de la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques, telle que modifiée. Directive DEEE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Les appareils en fin de vie ne font pas partie des ordures ménagères. L'appareil en fin de vie doit être éliminé par une entreprise d'élimination des déchets agréée ou un centre d'élimination dans une déchetterie municipale. Veuillez à respecter les réglementations en vigueur dans votre pays.



2. Respectez toutes les lois sur l'élimination des déchets applicables dans votre pays.
3. En tant que particulier, vous pouvez obtenir des informations sur les options d'élimination respectueuses de l'environnement auprès du vendeur du produit ou des autorités régionales compétentes.

DÉCLARATIONS DU FABRICANT

Garantie et limitation de responsabilité du fabricant

Adam Hall GmbH | Adam-Hall-Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Allemagne

Courriel : Info@adamhall.com / +49 (0)6081 9419-0

Nos conditions de garantie et notre limitation de responsabilité actuelles peuvent être consultées en ligne à l'adresse suivante :

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

En cas de recours au service après-vente, veuillez contacter votre distributeur.

Conformité CE

Adam Hall GmbH confirme par la présente que ce produit est conforme aux directives suivantes (le cas échéant) :

Directive basse tension (2014/35/UE)

Directive CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

Déclaration de conformité CE

Les déclarations de conformité pour les produits soumis aux directives LVD, EMC, RoHS peuvent être demandées à info@adamhall.com

Les déclarations de conformité des produits soumis à la directive RED peuvent être téléchargées sur www.adamhall.com/compliance/

Sous réserve de fautes d'impression et d'erreurs, ainsi que de modifications techniques ou autres !

HA TOMADO LA DECISIÓN CORRECTA.

Este aparato ha sido desarrollado y fabricado siguiendo las normas de calidad más exigentes para garantizarle muchos años de funcionamiento sin problemas. Lea atentamente este manual de usuario para poder utilizar su nuevo producto Cameo Light de forma rápida y óptima. Encontrará más información sobre Cameo Light en nuestra página web **CAMEOLIGHT.COM**

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL DE USUARIO

- Lea atentamente las instrucciones de seguridad y todo el manual antes de utilizar el equipo.
- Respete los indicadores de advertencia que aparecen en el equipo y en las instrucciones de uso.
- Tenga siempre a mano el manual de usuario.
- Si vende o cede el aparato, es importante que incluya también este manual de usuario, ya que forma parte integrante del producto.

USO PREVISTO

¡Este producto es un equipo para eventos!

Este producto ha sido desarrollado para su uso profesional en el ámbito de la tecnología de eventos y no es apto para su uso como iluminación doméstica

¡Funcionamiento temporal! Los equipos para eventos suelen estar diseñados para un uso temporal y no para un funcionamiento continuo en una instalación fija.

Además, este producto está destinado únicamente a usuarios cualificados con conocimientos especializados en eventos.

Cualquier uso de este producto que no tenga en cuenta las características técnicas y las condiciones de funcionamiento especificados se considera un uso inadecuado.

El uso inadecuado de este producto exime de toda responsabilidad por daños personales y materiales, incluso de terceros.

El producto no es adecuado para:

- Personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos.
- Niños (los niños deben recibir instrucciones de no jugar con este dispositivo).

EXPLICACIONES DE TÉRMINOS Y SÍMBOLOS

1. **PELIGRO:** La palabra PELIGRO, posiblemente en combinación con un símbolo, indica una situación o condición inminentemente peligrosa para la vida y la integridad física.
2. **ADVERTENCIA:** La palabra ADVERTENCIA, posiblemente en combinación con un símbolo, indica una situación o condición potencialmente peligrosa para la vida y la integridad física.
3. **PRECAUCIÓN:** La palabra PRECAUCIÓN, posiblemente en combinación con un símbolo, indica situaciones o condiciones que pueden provocar lesiones.
4. **ATENCIÓN:** La palabra ATENCIÓN, posiblemente en combinación con un símbolo, indica situaciones o condiciones que pueden provocar daños a la propiedad y/o al medioambiente.



Este símbolo indica peligro de descarga eléctrica.



Este símbolo indica las zonas o situaciones peligrosas.



Este símbolo indica peligro por superficie a alta temperatura.



Este símbolo indica que debe evitarse mirar o fijar la vista en la fuente de luz.



Este símbolo indica que el equipo no contiene piezas que el usuario pueda sustituir.



Este símbolo indica información adicional sobre el funcionamiento del equipo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



PELIGRO:

1. No abra el equipo ni intente modificarlo.
2. Si el equipo deja de funcionar correctamente, si han entrado líquidos u objetos en el interior del equipo o si este ha sufrido algún otro desperfecto, apáguelo inmediatamente y desconéctelo de la corriente eléctrica. Este equipo solo puede ser reparado por técnicos autorizados.
3. Para los equipos de la clase de protección 1, el conductor de protección debe estar conectado correctamente. No desconecte nunca el conductor de protección. Los equipos de la clase de protección 2 no tienen conductor de protección a tierra.
4. Asegúrese de que los cables con tensión no estén doblados ni dañados mecánicamente de alguna forma.
5. No puentee nunca el fusible del equipo.



ADVERTENCIA:

1. El equipo no debe ponerse en funcionamiento si presenta daños evidentes.
2. El equipo solo debe instalarse cuando esté desenchufado de la corriente eléctrica.
3. Si el cable eléctrico está dañado, no ponga en funcionamiento el equipo.
4. Los cables eléctricos fijos solo deben ser sustituidos por una persona cualificada.



ATENCIÓN:

1. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. No encienda el equipo hasta que haya alcanzado la temperatura ambiente.



2. Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica coinciden con los valores indicados en el equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado es correcto. Utilice solo cables eléctricos adecuados.
3. Para desconectar completamente el equipo de la red eléctrica, no es suficiente con pulsar el interruptor de encendido/apagado del equipo.
4. Asegúrese de que el fusible utilizado corresponde al tipo especificado en el equipo.
5. Asegúrese de que se han tomado las medidas necesarias contra las sobretensiones (por ejemplo, si cae un rayo).
6. Respete la corriente de salida máxima especificada en los equipos con salida eléctrica en paralelo. Asegúrese de que el consumo total de corriente de todos los equipos conectados no supera el valor especificado.
7. Sustituya los cables eléctricos solo por otros cables originales.



PELIGRO:

1. ¡Peligro de asfixia! Las bolsas de plástico y las piezas pequeñas deben mantenerse fuera del alcance de las personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.
2. ¡Peligro por caída del equipo! Asegúrese de que el equipo está bien instalado y no se puede caer. Utilice únicamente soportes y anclajes adecuados (especialmente en instalaciones fijas). Asegúrese de que los accesorios están correctamente instalados y bien fijados. Asegúrese de que se cumplen las normas de seguridad pertinentes.



ADVERTENCIA:

1. Utilice el equipo únicamente según la finalidad prevista.
2. Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante para el equipo.
3. Durante la instalación, respete las normas de seguridad de su país.
4. Después de conectar el equipo, compruebe todas las tiradas de cable para evitar daños o accidentes, por ejemplo, por riesgo de tropiezo.
5. ¡Es esencial respetar la distancia mínima especificada a los materiales normalmente inflamables! Si no se indica explícitamente, la distancia mínima es de 0,3 m.
6. Respete siempre la distancia mínima a la superficie iluminada que está indicada en el equipo.



PRECAUCIÓN:

1. En el caso de los componentes móviles, como los soportes de montaje, existe la posibilidad de que se atasquen.
2. En el caso de los equipos con componentes accionados por motor, existe riesgo de lesiones por el movimiento del equipo. Un movimiento brusco del aparato puede provocar lesiones por impacto.



3. La superficie exterior del equipo puede calentarse mucho durante el funcionamiento regular. Asegúrese de que no sea posible tocar accidentalmente la carcasa. Deje siempre que el equipo se enfríe lo suficiente antes de desmontarlo, realizar trabajos de mantenimiento, recarga, etc.



ATENCIÓN:

1. No instale ni opere el equipo cerca de radiadores, salidas de calefacción, estufas u otras fuentes de calor. Asegúrese siempre de que el equipo está instalado de forma que esté suficientemente refrigerado y no pueda sobrecalentarse.
2. No coloque ninguna fuente de llama desprotegida, como una vela encendida, cerca del equipo.
3. Las rejillas de ventilación no deben estar cubiertas; los ventiladores no deben estar bloqueados.
4. Utilice el embalaje original u otro embalaje suministrado por el fabricante para el transporte.
5. Evite los golpes o impactos en el equipo.
6. Respete la clase de protección IP, así como las condiciones ambientales, como la temperatura y la humedad, de acuerdo con las especificaciones.
7. Los equipos pueden perfeccionarse constantemente. En caso de que la información sobre las condiciones de funcionamiento, el rendimiento u otras propiedades del aparato especificada en el manual del usuario difiera de la información del etiquetado del aparato, siempre tendrá prioridad la información del aparato.
8. El equipo no es adecuado para climas tropicales ni para funcionar a más de 2.000 m sobre el nivel del mar.
9. A menos que se indique explícitamente, el equipo no es adecuado para su uso en entornos marinos.

¡PRECAUCIÓN!

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LOS PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN



1. Este equipo pertenece al grupo de riesgo 1. ¡No se quede mirando la fuente de luz! No mire directamente a la lámpara utilizando instrumentos ópticos, como una lupa o unos prismáticos.



2. ¡Los efectos estroboscópicos pueden provocar ataques epilépticos en individuos susceptibles!



3. Estos equipos de iluminación integran lámparas de instalación permanente. no pueden ser sustituidas por el usuario. Las lámparas de este equipo de iluminación solo pueden ser sustituidas por el fabricante, su servicio técnico o una persona con cualificación similar.



TRANSMISIÓN DE SEÑALES DE RADIO (COMO W-DMX O SISTEMAS DE AUDIO POR RADIO):

La calidad y las prestaciones de las transmisiones de señales inalámbricas suelen depender de las condiciones ambientales.

Por ejemplo, los siguientes factores pueden influir en el alcance y la estabilidad de la señal:

Apantallamiento (como muros, estructuras metálicas, agua).

Saturación del espectro de radio (redes inalámbricas potentes).

Interferencias

Radiación electromagnética (videowalls LED, reguladores de intensidad de luces).

Todas las especificaciones sobre el alcance se refieren a la operación en campo libre con línea directa visual y sin interferencias.

El funcionamiento de los transmisores de radio está sujeto a la normativa oficial. Esta puede variar de una región a otra y el operador debe verificarla antes del uso (como la frecuencia de radio y la potencia de transmisión).



ADVERTENCIA: Los transmisores inalámbricos no deben utilizarse en zonas sensibles donde la radio puede provocar interferencias. Entre las zonas sensibles están:

- Hospitales, centros de salud u otros centros de atención sanitaria que prestan atención al paciente con personal y equipos especializados.
- Zonas peligrosas de clase I, II y III.
- Zonas restringidas.
- Instalaciones militares.
- Aviones y vehículos.
- Zonas en las que está prohibido el uso de teléfonos móviles.



TRANSMISIÓN POR W-DMX

ADVERTENCIA: En general, la transmisión DMX inalámbrica no debe utilizarse en aplicaciones que impliquen factores relacionados con la seguridad que puedan provocar lesiones personales o daños materiales en caso de fallo.

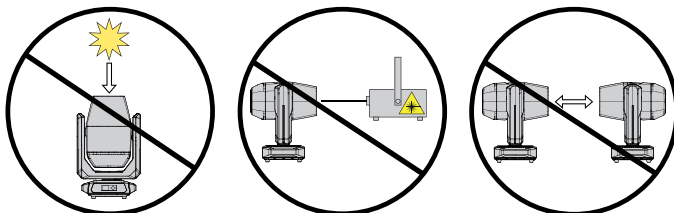
Esto se aplica en particular a las estructuras móviles de escena o trusses, motores/elevadores controlados por DMX o equipos de elevación que accionan por DMX plataformas elevadoras controladas, sistemas hidráulicos o componentes móviles similares. Además, la transmisión DMX inalámbrica no debe utilizarse para controlar dispositivos de llama o pirotécnicos, efectos accionados por explosiones o efectos de gas o líquidos. Estos incluyen cañones de CO₂, lanzadores de confeti, efectos de agua o similares.



¡ATENCIÓN! POSIBLES DAÑOS POR FUENTES DE LUZ EXTERNAS

La radiación solar, la radiación láser y los haces de luz agrupados de otros focos pueden dañar la carcasa y los componentes internos, como los filtros, las ruedas de gobos y colores, los motores, los cables, las correas, ¡así como las fuentes de luz! No exponga el aparato, y en especial la abertura del objetivo, a la luz solar directa, a la radiación láser ni a los haces de luz de otros focos durante el desembalaje, la instalación, la inactividad prolongada y el funcionamiento. Cuando no utilice el equipo, dirija siempre la abertura del objetivo hacia el suelo.

Los daños causados por fuentes de luz externas quedan excluidos de la garantía del fabricante.



NOTAS SOBRE LOS DISPOSITIVOS PORTÁTILES DE EXTERIOR

1. ¡Funcionamiento temporal! Los equipos para eventos suelen estar diseñados solo para un uso temporal.
2. El funcionamiento continuo o la instalación permanente, sobre todo en el exterior, pueden deteriorar el funcionamiento, las superficies y las juntas, y acelerar la fatiga del material.
3. Los daños en el revestimiento de la superficie pueden mermar la protección anticorrosión del equipo. Los revestimientos superficiales dañados (por ejemplo, arañazos) deben repararse rápidamente con medidas adecuadas.

CONTENIDO DEL EMBALAJE

Saque el producto del envase y retire todo el material de embalaje.

Compruebe que la entrega está completa e intacta y notifique a su distribuidor inmediatamente después de la compra si la entrega no está completa o está dañada.

Contenido del embalaje del producto:

- ▶ 1 × Cabeza móvil wash OTOS W6
- ▶ 1 × Cable eléctrico
- ▶ 2 × Soportes en omega
- ▶ Información de seguridad y conformidad (código QR para descargar el manual del usuario)

INTRODUCCIÓN

CABEZA MÓVIL PROFESIONAL LED WASH PARA EXTERIORES
CLOTOSW6

FUNCIONES DE CONTROL:

Canal 12 Dual, canal 22 Dual, canal 25 Dual, canal 23 RGLB Effect, canal 22 HSI, canal 23 RGLB wash, canal 27 RGLB, canal 39 HSI, canal 49 RGLB Pattern, canal 49 RGLB Rings, canal 100 RGLB, canal 290 RGLB Full

Funcionamiento Maestro/Eslavo

Modo Autónomo

Art-Net

sACN

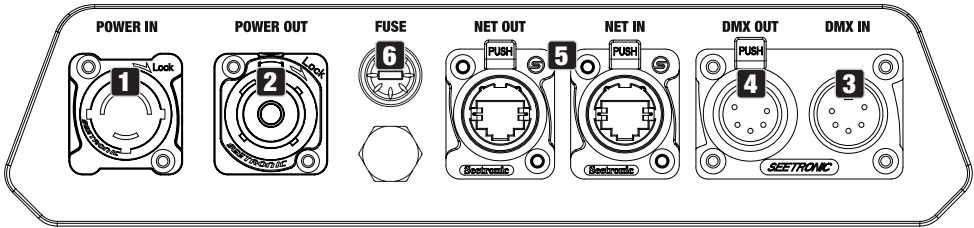
W-DMX™

CARACTERÍSTICAS:

Clase de protección IP65. 16 LED RGLB de 50 W más anillo LED (68 LED RGB de 0,5 W). DMX512. DMX inalámbrico. Art-Net y sACN. Conectores DMX de 5 pines Función zoom de 2 segmentos. 2 soportes de montaje en omega suministrados. Tensión operativa: 100-240 Vca.

El foco es compatible con el estándar RDM (Remote Device Management). La gestión remota de dispositivos permite consultar el estado y la configuración de los dispositivos RDM conectados mediante un controlador compatible RDM, como el Cameo UNICON, disponible como opción (ref.: CLI-REMOTE)

CONEXIONES, MANDOS E INDICADORES



1 POWER IN

Entrada de alimentación eléctrica IP65 con tapón protector de goma. Tensión operativa: 100-240 Vca, 50/60 Hz. Cable de alimentación suministrado (cuando no se utilice, cierre siempre el conector con su tapón protector de goma).

2 POWER OUT

Salida de alimentación eléctrica IP65 con tapón protector de goma. Permite la alimentación de otros focos CAMEO. Asegúrese de que el consumo total de corriente de todas las unidades conectadas no supere el valor especificado en amperios (A) en el equipo (cuando no se utilice, cierre siempre el conector con su tapón protector de goma).

3 DMX IN

XLR macho IP65 de 5 pines para conectar un controlador DMX (como una mesa DMX). Cuando no se utilice, cierre siempre el conector con su tapón protector de goma.

4 DMX OUT

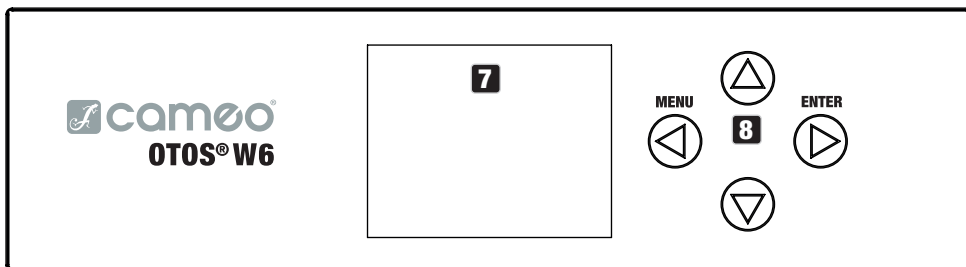
XLR hembra IP65 de 5 pines para enviar la señal de control DMX (cuando no se utilice, cierre siempre el conector con su tapón protector de goma).

5 NET IN / OUT

Conexiones de red RJ45 para la conexión a una red Art-Net o sACN y para el reenvío de la señal de control (cuando no se utilice, cierre siempre el conector con su tapón de goma). Utilice cables IP65 y cat 5e o superior para la conexión a la red.

6 FUSE

Portafusibles IP65 para fusibles de 5 × 20 mm. **NOTA IMPORTANTE:** Sustituya el fusible por otro del mismo tipo y valor. Vuelva a cerrar con cuidado el portafusibles para seguir manteniendo la estanquidad IP65. Si el fusible se fundiera varias veces, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.



7 PANTALLA LCD

La pantalla iluminada muestra el modo activado actual (pantalla principal), los elementos del menú principal y de los submenús, así como el valor numérico o el estado en determinados elementos del menú. Si no hay señal de control conectada al equipo, los caracteres del centro de la pantalla parpadearán; el parpadeo se detendrá en cuanto haya una señal de control (W-DMX, DMX y modo Esclavo).

8 CONTROLES TÁCTILES

MENU: Pulse MENU para entrar al menú principal. Pulse de nuevo o varias veces para volver a la pantalla principal.

▲ y ▼. Utilice ▲ y ▼ para seleccionar los elementos del menú principal (como la dirección DMX o el modo operativo) y en los submenús. Cambie el valor o el estado de un elemento del menú, como la dirección DMX.

ENTER: Pulse ENTER para entrar al menú y cambiar el valor o el estado, y entrar a uno de los submenús. Confirme el cambio de valor o de estado pulsando ENTER.

NOTA:

- Antes de desplazarse por el menú del equipo, asegúrese de que el panel de control está seco y limpio para que funcione correctamente.
- La humedad en el panel de control puede provocar un funcionamiento incorrecto del foco, por ejemplo, en exteriores. Por lo tanto, después de configurar el foco, active la función de bloqueo para evitar un funcionamiento incorrecto por efecto del agua (Settings > Display > Autolock). Para desactivar la función de bloqueo: Pulse a la vez UP y DOWN durante unos 5 segundos.

ELEMENTOS DE IGUALACIÓN DE PRESIONES

Los elementos de igualación de presiones evitan la condensación en el interior del equipo y se encuentran en la parte trasera y en la base del equipo. Para garantizar su correcto funcionamiento, los elementos deben protegerse de la suciedad.

ANTENA PARA DMX INALÁMBRICO

La antena para el control por DMX inalámbrico se encuentra en el interior del equipo.



ATENCIÓN: Para proteger los conectores DMX y de red de las salpicaduras de agua de acuerdo con el grado de protección IP65, deben utilizarse conectores de entrada y salida especiales con grado de protección IP65, o bien taparlos con tapones de goma. Cuando se conectan correctamente o cuando se cierran bien con los tapones protectores de goma, los conectores POWER IN y POWER OUT están protegidos de las salpicaduras de agua según la norma IP65.



La pantalla alimentada a batería puede funcionar aunque el equipo no esté conectado al suministro eléctrico. Para ello, mantenga pulsado MENU durante unos 10 segundos. Ahora podrá acceder a la información del equipo para cambiar y guardar los ajustes del sistema sin estar enchufado a la red eléctrica. En este caso, no es posible el control externo del foco. Por esta razón, la pantalla indica que no hay señal de control aunque en realidad sí haya una señal de control conectada al equipo.



9 BLOQUEO DEL GIRO HORIZONTAL

Mecanismo de bloqueo para evitar que la cabeza móvil gire en el plano horizontal durante el transporte (8 posiciones posibles). Desenchufe el equipo de la red eléctrica y deslice la palanca de bloqueo en el eje de giro horizontal, mueva la cabeza del equipo en horizontal hasta encontrar una de las 8 posiciones de bloqueo y que la palanca de bloqueo encaje (LOCK). Desbloquee el mecanismo de bloqueo antes de poner el equipo en marcha (UNLOCK).



10 BLOQUEO DEL GIRO VERTICAL

Mecanismo de bloqueo para evitar que la cabeza móvil gire en el plano vertical durante el transporte (7 posiciones posibles). Desenchufe el equipo de la red eléctrica y deslice la palanca de bloqueo en el eje de giro vertical, mueva la cabeza del equipo en vertical hasta encontrar una de las 7 posiciones de bloqueo y que la palanca de bloqueo encaje (LOCK). Desbloquee el mecanismo de bloqueo antes de poner el equipo en marcha (UNLOCK).



11 ASAS EMPOTRADAS

Además de las dos asas de transporte en la base del equipo, hay unas prácticas asas empotradas en la parte superior interior de los dos brazos del equipo.

FUNCIONAMIENTO

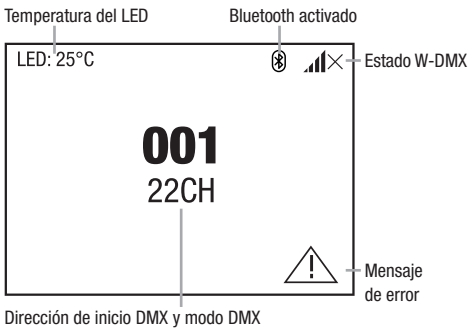
NOTAS

- Cuando el foco está correctamente conectado a la red eléctrica, en la pantalla se mostrará «Software update ... please wait», la versión del software, «Welcome to Cameo», y «... RESET» durante el encendido del equipo y el reinicio de motores. Tras este proceso, el foco está listo para funcionar y se activa el último modo operativo que estuviera activado.
- La pantalla principal se muestra de forma automática si no se realiza ninguna operación en unos 30 segundos.

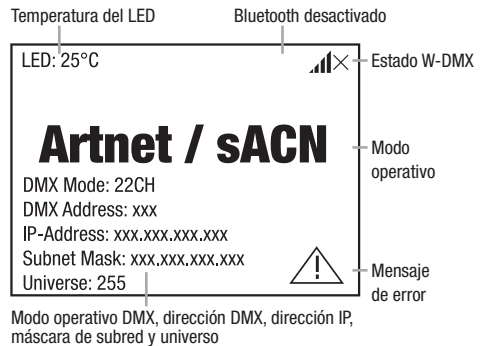
PANTALLA PRINCIPAL

En los distintos modos operativos, la pantalla principal mostrará información diferente y relevante para el modo operativo.

Modos operativos DMX y W-DMX



Modos operativos Art-Net y sACN



Modo operativo Art-Net + DMX

Temperatura del LED Bluetooth activado

LED: 25°C Estado W-DMX

Art+DMX

DMX Mode: 21CH Dual Input
DMX Address: xxx
IP-Address: xxx.xxx.xxx.xxx
Subnet Mask: xxx.xxx.xxx.xxx
Universe: xxxxx

Mensaje de error

Modo operativo

Modo operativo DMX, dirección DMX, dirección IP, máscara de subred y universo

Modo operativo sACN + DMX

Temperatura del LED Bluetooth desactivado

LED: 25°C Estado W-DMX

sACN+DMX

DMX Mode: 21CH Dual Input
DMX Address: xxx
IP-Address: xxx.xxx.xxx.xxx
Subnet Mask: xxx.xxx.xxx.xxx
Universe: xxxxx

Mensaje de error

Modo operativo

Modo operativo DMX, dirección DMX, dirección IP, máscara de subred y universo

Modos operativos Autónomo

Temperatura del LED Bluetooth activado

LED: 25°C Estado W-DMX

Scene 1 / Loop 1

Master

Mensaje de error

Escena o bucle y salida de señal

Modo operativo Esclavo

Temperatura del LED Bluetooth desactivado

LED: 25°C Estado W-DMX

Slave

Mensaje de error

Nota sobre la pantalla principal en los modos operativos con control externo: Si se desconecta la señal de control del equipo, los caracteres del centro de la pantalla empezarán a parpadear; el parpadeo se detendrá en cuanto haya una señal de control.







Mensaje de error: Si en la pantalla aparece el símbolo de advertencia (un triángulo con el signo de exclamación), significa que hay un error en uno o varios componentes del equipo. En el menú **System Info > Error Info** se pueden consultar los componentes afectados. Si el error no se soluciona mediante un ciclo de apagado/encendido ni con un restablecimiento de ajustes, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

DMX INALÁMBRICO

Para emparejar un receptor DMX inalámbrico con un transmisor DMX inalámbrico, debe restablecerse la opción de menú correspondiente (**Unlink**). El receptor está ahora listo para emparejarse y espera a que un transmisor envíe una solicitud de emparejamiento. Para iniciar el proceso de emparejamiento, seleccione **Link** o **Force to pair** en el menú del transmisor y confirme; los dispositivos se emparejarán automáticamente. De la misma forma, también puede hacerse el emparejamiento simultáneo o consecutivo de varios receptores a un transmisor (por ejemplo, para un funcionamiento Maestro/Esclavo). Una conexión DMX inalámbrica se mantiene activa hasta

que se desconecta mediante un comando «Reset» en el receptor o «Unlink» en el transmisor, sin importar si el equipo se ha desenchufado de la red eléctrica.

ESTADO DEL DMX INALÁMBRICO

					
W-DMX desactivado	W-DMX activado como receptor; no emparejado	W-DMX activado como receptor y emparejado; transmisor apagado o fuera de alcance	W-DMX activado como receptor y emparejado; sin señal DMX	W-DMX activado como receptor y emparejado; señal DMX presente	W-DMX activado como transmisor

MENÚ DE CONTROL (Control)

El menú «Control» permite seleccionar los distintos modos operativos y las opciones de ajuste en los submenús.

CONFIGURACIÓN DE LA DIRECCIÓN DE INICIO DMX (DMX Address)

Desde la pantalla principal, pulse MENU para entrar en el menú principal. Utilice ▲ y ▼ para seleccionar el menú Control y pulse ENTER. Seleccione ahora la opción de menú **DMX Address** y confirme de nuevo. Utilice ▲ y ▼ para cambiar el valor y pulse ENTER para confirmar.

Main Menu
Control
Settings
Service
System Info
Quicklight

Control
DMX Address
DMX Mode
Network
Stand Alone
Slave

DMX Address
001

AJUSTE DEL MODO OPERATIVO DMX (DMX Mode)

Desde la pantalla principal, pulse MENU para entrar en el menú principal. Con ▲ y ▼, seleccione el menú **Control** y pulse ENTER. Seleccione ahora la opción de menú **DMX Mode** y confirme de nuevo. Utilice ▲ y ▼ para seleccionar el modo operativo DMX y pulse ENTER para confirmar.

Las tablas DMX con las asignaciones de los canales se encuentran en la sección CONTROL DMX de este manual de usuario.

Main Menu	
Control	
Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Control	
DMX Address	
DMX Mode	
Network	
Stand Alone	
Slave	

DMX Mode	
23CH RGBL Effect	
22CH HSI Wash	
23CH RGBL Wash 8bit	
27CH RGBL Wash	
39CH HSI Pattern	
49CH RGBL Pattern	
49CH RGBL PIXEL	
100CH RGBL PIXEL	
290CH RGBL PIXEL Full	
12CH Dual Input	
22CH Dual Input	
25CH Dual Input	

RED (Network)

Desde la pantalla principal, pulse MENU para entrar en el menú principal. Con ▲ y ▼, seleccione el menú **Control** y pulse ENTER. Seleccione ahora la opción de menú **Network** y confirme de nuevo.

Main Menu	
Control	
Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Control	
DMX Address	
DMX Mode	
Network	
Stand Alone	
Slave	

Network	
Protocol	
Universe	
IP Address	
Subnet Mask	
Dual Input Modes	
Signal Routing	

En la siguiente tabla encontrará información sobre los submenús del menú «Network» y las opciones de ajuste correspondientes (seleccione con ▲ y ▼, confirme con ENTER, cambie el valor o el estado con ▲ y ▼, y confirme con ENTER).

Network Artnet			
Protocol	Artnet	Control por Art-Net	
	sACN	Control por sACN	
Universe	Absolute Univ.	Ajuste del universo absoluto Art-Net	Depende de la red, la subred y el universo
	Net	Ajuste de la red Art-Net	En función del universo absoluto
	Subnet	Configurar la subred Art-Net	
	Universe	Configurar el universo Art-Net	
IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx	Configurar la dirección IP: Configurar bloque 1, confirmar; configurar bloque 2, confirmar.	
Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx	Configurar la máscara de subred: Configurar bloque 1, confirmar; configurar bloque 2, confirmar.	
Dual Input Modes	Pixel Address	Ajuste de la dirección de inicio del píxel de 001 a 4xx	
	Signal Setup	Pixel via Network	Control de píxel por la red
		Pixel via DMX	Control de píxel por DMX
Signal Routing	Send to XLR	Reenviar la señal de control por la salida XLR	
	Backup by XLR	Control por XLR si se corta la señal de red	
	Receive only	Sin conexión entre la señal de red y los conectores XLR	

Network sACN			
Protocol	Artnet	Control por Art-Net	
	sACN	Control por sACN	
Universe	Absolute Univ.	Configurar el universo sACN	
IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx	Configurar la dirección IP: Configurar bloque 1, confirmar; configurar bloque 2, confirmar.	
Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx	Configurar la máscara de subred: Configurar bloque 1, confirmar; configurar bloque 2, confirmar.	
Dual Input Modes	Pixel Address	Ajuste de la dirección de inicio del píxel de 001 a 4xx	
	Signal Setup	Píxel por la red	Control de píxel por la red
		Píxel por DMX	Control de píxel por DMX
Signal Routing	Send to XLR	Reenviar la señal de control por la salida XLR	
	Backup by XLR	Control por XLR si se corta la señal de red	
	Receive only	Sin conexión entre la señal de red y los conectores XLR	

MENÚ AUTÓNOMO (Stand Alone)

En los modos operativos autónomos «Play Scene» y «Play Loop», la señal de control del modo operativo correspondiente puede reenviarse a los equipos esclavos a través del conector XLR (Master/Alone > Master). Si no desea reenviar la señal de control, desactive la salida (Master/Alone > Alone).

Active una de las ocho escenas disponibles (Scene 1-8) o uno de los ocho bucles disponibles (Loop 1-8). Las escenas y los bucles están preprogramados, pero pueden personalizarse (Edit Scene / Edit Loop).

Desde la pantalla principal, pulse MENU para entrar en el menú principal. Con ▲ y ▼, seleccione la opción de menú **Control** y confirme con ENTER. Seleccione ahora la opción de menú **Stand Alone** y confirme de nuevo.

Main Menu	Control	Stand Alone
Control	DMX Address	Master/Alone
Settings	DMX Mode	Play Scene/Loop
Service	Network	Edit Scene
System Info	Stand Alone	Edit Loop
Quicklight	Slave	

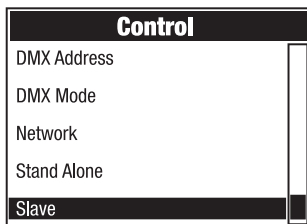
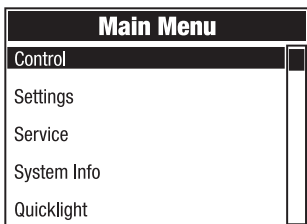
En la siguiente tabla encontrará información sobre los submenús del menú «Stand Alone» y las opciones de ajuste correspondientes (seleccione con ▲ y ▼, confirme con ENTER, cambie el valor o el estado con ▲ y ▼, y confirme con ENTER).

Stand Alone		
Master/Alone	Master	La señal de control se envía por DMX OUT
	Alone	La señal de control no se reenvía

Play Scene/ Loop	Scene	Scene 1 - 8	Selección y activación de la escena	
	Loop	Loop 1 - 8	Selección y activación del bucle	
Edit Scene	Scene 1 - 8	Pan	Ajustar cada escena individualmente. Las escenas se activan al seleccionarl	
		Tilt		
		Dimmer		
		...		
Edit Loop	Loop 1 - 8	Step	1 - 8	Seleccionar el paso 1-8
		t-Step	0s - 20min	Ajustar la duración de paso
		t-Fade	0s - 20 min	Ajustar el tiempo de fundido
		User Scene	1 - 8	Seleccionar la escena 1-8
		Skip Step	No / Yes	Saltar paso: No/Sí

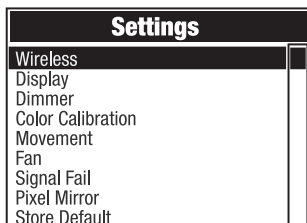
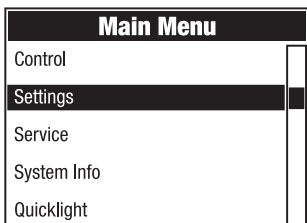
MODO ESCLAVO (Slave)

Desde la pantalla principal, pulse MENU para entrar en el menú principal. Con ▲ y ▼, seleccione la opción de menú **Control** y confirme con ENTER. Seleccione ahora la opción de menú **Slave** y confirme de nuevo. Active la salida de la señal de control en el equipo maestro (Control > Stand Alone > Master/Alone > Master). Conecte los equipos maestro y esclavo (mismo modelo y misma versión de software) con un cable DMX o por W-DMX™ y active el modo autónomo «Play Scene» o «Play Loop» en el equipo maestro. Ahora, el equipo esclavo seguirá al el equipo maestro.



AJUSTES DEL SISTEMA (Settings)

Desde la pantalla principal, pulse MENU para entrar en el menú principal. Utilice ▲ y ▼ para seleccionar **Settings** y confirme con ENTER.



En la siguiente tabla encontrará información sobre los submenús del menú «Settings» y las opciones de ajuste correspondientes (seleccione con ▲ y ▼, confirme con ENTER, cambie el valor o el estado con ▲ y ▼, y confirme con ENTER).

Settings (Negrita = ajuste de fábrica)

ENGLISH	Wireless	Ajustes inalámbricos	State	On	Módulo inalámbrico activado		
				Off	Módulo inalámbrico desactivado		
			Operating Mode	Operating Mode	RX	Módulo inalámbrico = receptor	
					TX CRMX	Módulo inalámbrico = transmisor con estándar CRMX	
					TX G3	Módulo inalámbrico = transmisor con estándar G3	
					TX G4s	Módulo inalámbrico = transmisor con estándar G4s	
			Linking	Linking	Link	Emparejarse con dispositivos inalámbricos compatibles y listos para emparejarse	
					Unlink	Cerrar las conexiones DMX inalámbricas y ponerlas en modo En espera de emparejamiento	
			Linking Key	Linking Key	Linking Key	Ajustar clave de conexión	
					CRMX Mode (disponible solo con modo operativo = RX)	CRMX	Estándar de receptor = CRMX
						CRMX2	Estándar de receptor = CRMX2
			Universe Metadata	Universe Metadata	CRMX Universe	A-H	Seleccionar universo CRMX A a H
					RGB Color Code	Rojo, naranja, amarillo, verde, cian, azul, violeta, blanco	Código RGB para representación cromática del universo
					Universe Name	Cadena de 16 caracteres con nombre personalizable que identifica el universo	
			Bluetooth	Bluetooth	State	On	Bluetooth activado
						Desactivado	Bluetooth desactivado
					Pin	On	Solicitud de PIN activada (por defecto, 081569)
			Desactivado	Solicitud de PIN desactivada			
			Signal Routing	Signal Routing	Send to XLR	Reenviar la señal de control por XLR (DMX OUT)	

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

Wireless	Ajustes inalámbricos	Signal Routing	Backup by XLR	Utilizar la señal de control del conector XLR (DMX IN) si se corta la señal inalámbrica
			Receive only	Sin conexión entre la señal DMX inalámbrica y los conectores XLR
Display	Ajustes de pantalla	Reverse	On	Girar 180° la pantalla (p. e., para instalación suspendida)
			Off	No girar la pantalla
			Auto	Detección automática de la posición (montaje vertical/suspendido)
		Off Timer	Always On	Siempre encendido
			Off after 20s	Desactivar al cabo de unos 20 segundos de inactividad
		Autolock	On after 60s	Controles bloqueados después de unos 60 segundos sin entrada (LOCKED). Desbloquear: Pulse UP y DOWN al mismo tiempo durante unos 5 segundos.
Off	Bloqueo automático desactivado			
Dimmer	Ajustes del regulador de intensidad	Curve	Linear	La intensidad luminosa aumenta de forma lineal con el valor DMX
			Exponential	Ajustar la intensidad luminosa con precisión en los valores DMX bajos y de forma más brusca en los valores DMX altos
			Logarithmic	Ajustar la intensidad luminosa de forma más brusca en los valores DMX bajos y con precisión en los valores DMX altos
			S-Curve	Ajustar la intensidad luminosa con precisión en los valores DMX altos y bajos, y de forma más amplia en los valores DMX intermedios
		PWM Frequency	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz, 18.9kHz, 25kHz	Seleccionar la frecuencia PWM del LED

Dimmer	Ajustes del regulador de intensidad	Response (respuesta del atenuador)	LED	El foco responde de forma instantánea a los cambios de el valor DMX
			Halogen	El foco reacciona como una lámpara halógena, con suaves cambios de intensidad
		Redshift	Dim to Warm	Simula la transición de color que ocurre al atenuar un foco halógeno. Al atenuar el foco, la temperatura de color cambia de forma gradual y automática a un blanco cada vez más cálido y ámbar (y viceversa).
			Off	Función desactivada
Colour Calibration	Calibración de color	User	Calibración personalizada de color. Ajustar el brillo del rojo, verde, azul y lima de 0 a 255	
		Smart	Ajustes de fábrica	
Movement	Ajustes de los movimientos de la cabeza	Pan Reverse	On	Giro horizontal invertido
			Off	Giro horizontal no invertido
		Tilt Reverse	On	Giro vertical invertido
			Off	Giro vertical no invertido
		Pan Angle	540°	Giro horizontal 540°
			630°	Giro horizontal 630°
		Position Feedback	On	Corrección automática de la posición
			Off	Sin corrección automática de la posición
		Move in Black	On	Oscurecimiento durante el movimiento de la cabeza
			Off	Sin oscurecimiento durante el movimiento de la cabeza
Silent Movement	On	Movimiento más lento del motor para un funcionamiento más silencioso		
	Off	Función desactivada		
Fan	Ajustes del ventilador	Auto	Control automático del ventilador	
		Silent	Ruido del ventilador especialmente silencioso con luminosidad reducida, si es necesario	
		Constant Low	Velocidad baja y constante del ventilador con brillo reducido, si fuese necesario	
		Constant Mid	Velocidad intermedia y constante del ventilador con brillo reducido, si fuese necesario	
		Constant High	Velocidad alta y constante del ventilador	

Signal Fail	Estado operativo con fallo de señal DMX	Hold	Se conserva el último comando
		Last Stand Alone	Se activa el último modo operativo autónomo seleccionado
		Fade to Black (10s)	Desvanecimiento de 10 segundos hasta oscurecimiento
		Blackout	Oscurecimiento
		Full	Máxima intensidad
Pixel Mirror	Píxeles espejo	Off	Desactivado
		Horizontal	Reflejar píxeles horizontalmente
		Vertical	Reflejar píxeles verticalmente
		Horizontal & Vertical	Reflejar píxeles horizontal y verticalmente
Store Default	Guardar los ajustes en 3 preajustes distintos	User A	Guarda todos los ajustes actuales como preajuste de usuario A
		User B	Guarda todos los ajustes actuales como preajuste de usuario B
		User C	Guarda todos los ajustes actuales como preajuste de usuario C

MENÚ DE MANTENIMIENTO (Service)

Desde la pantalla principal, pulse MENU para entrar en el menú principal. Utilice ▲ y ▼ para seleccionar **Service** y confirme con ENTER.

Main Menu	Service
Control	Load Default
Settings	Reset
Service	Test
System Info	Reset Service Timer
Quicklight	Password

En la siguiente tabla encontrará información sobre los submenús del menú «Service» y las opciones correspondientes (seleccione con ▲ y ▼, confirme con ENTER, cambie el valor o el estado con ▲ y ▼, y confirme con ENTER).

Service		
Load Default	Factory Default	Restablecer los ajustes de fábrica
	User A	Restablecer los valores del usuario A (guardar valores de usuario: Settings > Store Default)
	User B	Restablecer a valores del usuario B (guardar valores de usuario: Settings > Store Default)
	User C	Restablecer a valores del usuario C (guardar valores de usuario: Settings > Store Default)

Reset	Pan/Tilt	Reiniciar los motores de giro horizontal/vertical
	Head	Reiniciar los motores de la cabeza del equipo
	All	Reiniciar todos los motores
Test	Test Sequence	Secuencia preprogramada para probar todos los componentes
	Stress Test	Secuencia preprogramada para probar todos los componentes con carga máxima
	Motor Test	Activar cada uno de los motores con valores de 000 a 255
Reset Service	Back	No restablecer las horas de funcionamiento
Timer	Reset Now	Restablecer las horas de funcionamiento
Password	Solo para fines de mantenimiento	

INFORMACIÓN DEL SISTEMA (System Info)

Desde la pantalla principal, pulse MENU para entrar en el menú principal. Utilice ▲ y ▼ para seleccionar **System Info** y confirme con ENTER.

Main Menu	System Info
Control	Firmware
Settings	Wireless
Service	Temperature
System Info	Fan Speed
Quicklight	Runtime
	MAC Address
	RDM UID
	DMX Values
	Error Info
	DMX Table

En la siguiente tabla encontrará información sobre los elementos del submenú del menú «System Info» y las opciones correspondientes (seleccione con ▲ y ▼, y confirme con ENTER).

System Info			
Firmware	DISP	Vx.x.x	Mostrar la versión de firmware del equipo
	XY	Vx.x.x	
	LED1	Vx.x.x	
	...	Vx.x.x	
Wireless	Module	TimoTwo	Modelo del módulo inalámbrico
	Device Name	OTOSW6-xxxx	Nombre del equipo
	Version	HW (Hardware)	Número de versión del hardware
		SW (Software)	Número de versión del software
	Link Quality	%	Calidad de la conexión (en porcentaje)
Data Source	None / DMX / Wireless Link / SPI / BLE	Información sobre la fuente de datos	

Wireless	Status	Operational: DMX Data: RDM Identify: RF Link: Link State:	Información de estado
Temperature	LED	xxx °C/°F	Mostrar la temperatura del equipo
	Base	xxx °C/°F	
	Temperature Unit	°C °F	Unidad para la temperatura (pulse ENTER para cambiar)
Fan Speed	xxxx RPM	Mostrar la velocidad de los ventiladores	
Runtime	Total	xxxx h : xx m	Horas totales de funcionamiento
	Operation	xxxx h : xx m	Tiempo operativo útil
	LED	xxxx h : xx m	Horas de funcionamiento de la lámpara
	Service	xxxx h : xx m	Horas de funcionamiento desde el último restablecimiento del tiempo de mantenimiento
MAC Address	xx:xx:xx:xx- :xx:xx	MAC-Adresse	
RDM UID	RDM Unique Identifier (identificador único)		
DMX Values	Indicación de los valores DMX presentes		
Error Info	Indicar el error en caso de avería		
DMX Table	Mostrar las tablas de los modos DMX		

QUICKLIGHT (Quicklight)

Configure una escena de forma rápida y sencilla utilizando las funciones básicas de la cabeza móvil sin necesidad de un controlador externo. Desde la pantalla principal, pulse MENU para entrar en el menú principal. Utilice ▲ y ▼ para seleccionar **Quicklight** y confirme con ENTER. Seleccione la opción de menú deseada con ▲ y ▼, confirme con ENTER, cambie el valor con ▲ y ▼, y confirme el cambio de valor con ENTER.

Main Menu	
Control	
Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Quicklight	
Pan	0 - 255
Tilt	0 - 255
Dimmer	0 - 255
Hue	0 - 255
Saturation	0 - 255
Zoom	0 - 255

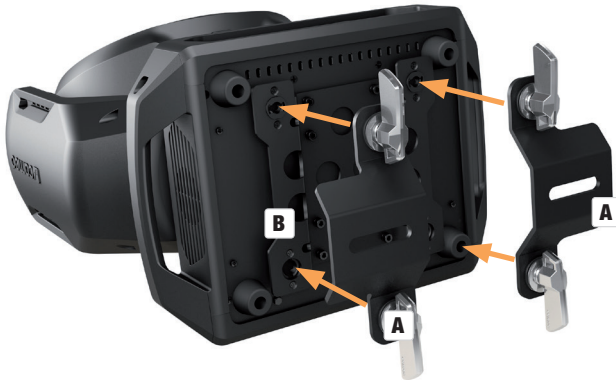
Si se activa el modo operativo Quicklight, la pantalla no cambiará automáticamente a la pantalla principal. El modo Quicklight se cancela automáticamente al salir del menú Quicklight. Los ajustes del menú Quicklight se conservan incluso después de apagar y encender el foco.

INSTALACIÓN Y MONTAJE



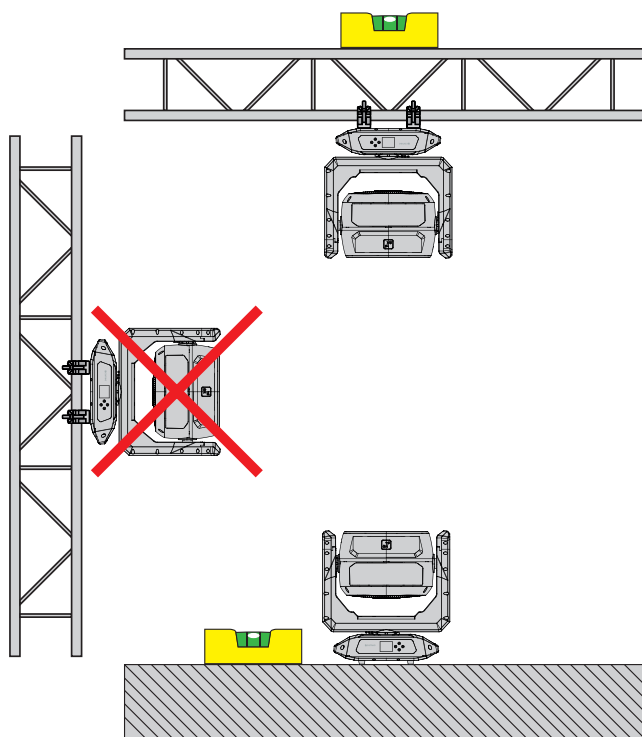
PELIGRO: El montaje en suspensión requiere mucha experiencia, lo que incluye el cálculo del valor máximo de carga del material utilizado en el montaje, así como la inspección periódica de seguridad de todos los elementos y focos de la instalación. Si no tiene estos conocimientos, no intente realizar la instalación usted mismo. En cambio, diríjase a un profesional cualificado. Existe el riesgo de que los equipos mal instalados y asegurados se suelten y caigan. Esto puede causar lesiones graves o incluso la muerte.

Gracias a los pies de goma integrados, el foco puede colocarse en un lugar adecuado sobre una superficie nivelada. El montaje en truss se realiza fijando dos soportes de montaje en omega a la base del equipo (A). Si es necesario, los dos soportes en omega también pueden montarse en la base del equipo girados 90°. Se suministran dos soporte en omega. Las abrazaderas para truss se pueden pedir por separado. Asegúrese de que las conexiones sean firmes y fije el foco a la argolla (B) con un cable de seguridad adecuado.





POSICIÓN DE USO



CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Para garantizar el buen funcionamiento del equipo a largo plazo, hay que limpiarlo con regularidad y, si es necesario, hacerle las revisiones necesarias. Los requisitos de limpieza y mantenimiento dependen de la intensidad de uso y del entorno en el que se utilice.

Se recomienda una inspección visual antes de cada puesta en marcha. Además, recomendamos llevar a cabo todas las medidas de mantenimiento aplicables que se especifican a continuación una vez cada 500 horas de funcionamiento o, en caso de uso menos intensivo, al cabo de un año como máximo. Las reclamaciones de garantía pueden estar limitadas en caso de defectos debidos a un mantenimiento inadecuado.

LIMPIEZA (llevada a cabo por el usuario)



¡ADVERTENCIA! Antes de realizar cualquier trabajo de limpieza y mantenimiento, debe desenchufarse del suministro eléctrico y, si es posible, quitar todas las conexiones del equipo.



NOTA: Un cuidado inadecuado puede deteriorar el equipo e incluso destruirlo.

1. Las superficies de la carcasa deben limpiarse con un paño limpio y húmedo. Asegúrese de que la humedad no pueda penetrar en el dispositivo.
2. Las entradas y salidas de aire deben limpiarse regularmente para eliminar el polvo y la suciedad. Si se utiliza aire comprimido, hay que tener cuidado de no dañar el equipo (por ejemplo, los ventiladores deben estar bloqueados para que no se sobre-revolucionen).
3. Los cables y los conectores deben limpiarse regularmente para eliminar el polvo y la suciedad.
4. En general, no deben utilizarse productos de limpieza ni agentes abrasivos, ya que de lo contrario podría dañarse el acabado de la superficie.
5. Los equipos deben guardarse en un lugar seco y protegido del polvo y la suciedad.
6. Para garantizar un funcionamiento correcto y seguro, es necesario limpiar con regularidad todas las lentes accesibles o extraíbles y las aberturas emisoras de luz.

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN (solo por personal cualificado)



¡PELIGRO! Dentro del equipo hay componentes con tensión. Incluso después de desenchufar el equipo del suministro eléctrico, puede haber tensiones residuales dentro del equipo, por ejemplo, en los condensadores.



NOTA: Los trabajos de mantenimiento y reparación solo podrán ser realizados por personal especializado suficientemente cualificado. En caso de duda, consulte a un taller especializado.

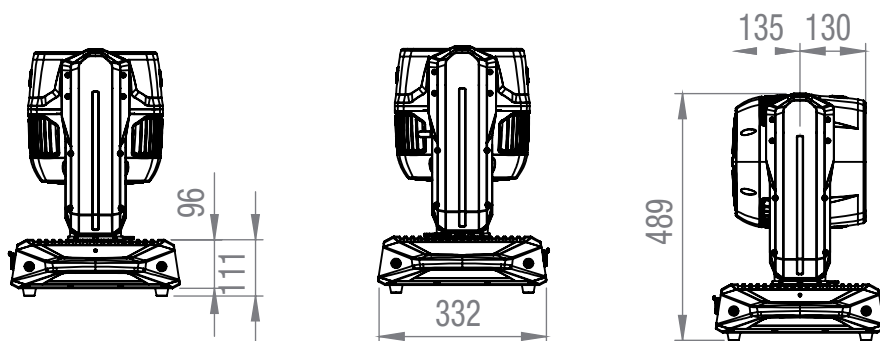


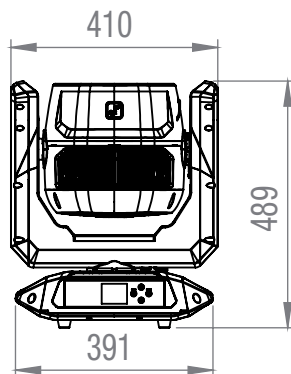
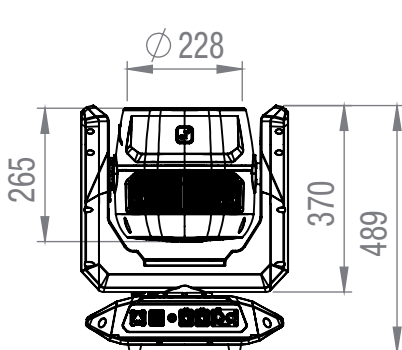
NOTA: Los trabajos de mantenimiento realizados de forma incorrecta pueden comprometer el derecho a la garantía.



NOTA: Si utiliza kits de conversión/adaptación proporcionados por el fabricante, asegúrese de seguir las instrucciones de instalación suministradas.

DIMENSIONES (mm)





CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Referencia del producto	CLOTOSW6
Categoría de producto	Cabeza móvil LED wash
Tipo	Cabeza móvil
LED centrales	16 × 50 W
Colores de los LED centrales	RGBL
Número de segmentos del anillo	68
Colores de los LED del anillo	RGB
Giro horizontal	Ajustable: 630°/540°
Giro vertical	238°
PWM del LED	650 Hz, 1.530 Hz, 3.600 Hz, 12 kHz, 18,9 kHz, 25 kHz
Resolución del atenuador	16 bits
Curvas de atenuación	Lineal, exponencial, logarítmica, curva en S
Calibración	Sí
IRC	>85
Flujo luminoso	8.200 lm
Iluminancia	8.400 lx (10 m, estrecho)
Ángulo de haz / ángulo de campo	4°-45° / 10°-60°
CCT	1.800 K-10.000 K
Protocolos de control	DMX, RDM, W-DMX, CRMX
Conectores de datos	XLR macho y hembra de 5 pines, 2 RJ45
Modos DMX	23CH RGBL Effect 22CH HSI Wash 23CH RGBL Wash 8bit 27CH RGBL Wash 39CH HSI Pattern 49CH RGBL Pattern 49CH RGBL Rings

Modos DMX

49CH RGLB Rings
 100CH RGLB Pixel
 290CH RGLB Pixel Full
 12CH Dual Input
 22CH Dual Input
 25CH Dual Rings

Funciones DMX

Pan (fine), Tilt (fine), Dimmer (fine), Strobe functions, RGLB (fine), Hue (fine), Saturation, Color Temperature, Tint, Color Presets, Color Crossfade, Ring Dimmer, Ring RGB, Ring Strobe, Ring Pattern Selection, Ring Pattern Speed, Pattern Folder, Pattern Selection, Pattern Position & Speed, Pattern Transistion, Pattern Fade/Wake Effect, Background Dimmer (fine), Background Strobe, Background RGLB, Background Hue (fine), Background Saturation, Background color Temperature, Background Tint, Background color Presets, Background color Crossfade, Zoom, LED Control Crossfade, Device Settings, RGLB, Ring RGB

Stand Alone

Scene, Loop

Ajustes del sistema

Display, Dimmer, Color Calibration, Movement, Fan, Signal Fail, Pixel Mirror

Pantalla/indicadores

Pantalla LCD

Clasificación IP

IP65 para uso temporal en exteriores

Temperatura ambiente

-10 °C a +40 °C

Refrigeración

Ventiladores controladores por temperatura

Tensión eléctrica

100-240 Vca, 50/60 Hz

Consumo máximo

720 W

Fusible

T8A/250V

Conector eléctrico

Seetronic IP65

Conexión eléctrica

Seetronic IP65

Corriente máx. de salida (110 V)

7 A

Corriente máx. de salida (230 V)

11 A

Carcasa

Metal

Grupo de riesgo

1

Distancia mínima a la superficie iluminada

3 m

Distancia mínima a materiales normalmente inflamables

0,5 m

Dimensiones (an. × al. × f.)

Ver figura

Peso

21,4 kg

EXPLICACIÓN DE LA CLASE DE PROTECCIÓN IP

1. La protección IP solo refleja la protección contra objetos sólidos y el agua. No describe la resistencia general a la intemperie, como la protección contra la radiación UV ni la temperatura.
2. El primer número indica la protección contra polvo, objetos sólidos y contacto directo:

IP2X	Protegido contra cuerpos extraños sólidos $\geq 12,5$ mm de diámetro
IP3X	Protegido contra cuerpos extraños sólidos $\geq 2,5$ mm de diámetro
IP4X	Protegido contra cuerpos extraños sólidos $\geq 1,0$ mm de diámetro
IP5X	Protegido contra la entrada de polvo en cantidades dañinas y completamente protegido contra el contacto
IP6X	Son estancos al polvo y están completamente protegidos contra el contacto

3. El segundo número indica la protección contra el agua:

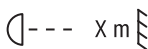
IPX0	Sin protección
IPX1	Protección contra goteo de agua
IPX2	Protección contra el goteo de agua cuando el equipo se inclina hasta 15°
IPX3	Protección contra la caída de agua pulverizada hasta 60° de la vertical
IPX4	Protección contra salpicaduras de agua en todos los lados
IPX5	Protección contra chorros de agua (boquilla) desde cualquier ángulo
IPX6	Protección contra fuertes chorros de agua
IPX7	Protección contra inmersión temporal

4. Además, para alcanzar la clase de protección especificada son necesarias algunas medidas específicas del equipo, como cubiertas y tapones de sellado (por ejemplo, tapones de protección en las conexiones no utilizadas).

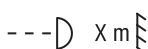


El grado de protección IP del producto figura en las características técnicas y está impreso en el equipo.

DISTANCIA MÍNIMA A LA SUPERFICIE ILUMINADA

 Este símbolo con la especificación de la distancia en metros (m) indica la distancia mínima entre el foco y la superficie iluminada. ¡El valor correcto para este equipo se encuentra en la sección de características técnicas de este manual y está impreso en el equipo!

DISTANCIA MÍNIMA A MATERIALES NORMALMENTE INFLAMABLES

 Este símbolo con la especificación de la distancia en metros (m) indica la distancia mínima entre el foco y los materiales normalmente inflamables. Consulte las características técnicas de este manual para conocer el valor válido de este equipo.

RECICLAJE



Embalaje:

1. El embalaje puede reciclarse a través de los métodos habituales de eliminación de residuos.
2. Por favor, separe el embalaje de acuerdo con las normas de eliminación de residuos y las normas de reciclaje de su país.



Aparato:

1. Este aparato está sujeto a la Directiva Europea aplicable a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, en su versión modificada. Directiva RAEE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los aparatos usados no deben eliminarse con la basura doméstica. Los equipos desechados deben eliminarse a través de un servicio de eliminación de residuos autorizado o de una instalación municipal de eliminación de residuos. Respete la normativa vigente en su país.
2. Respete todas las leyes de eliminación aplicables en tu país.
3. Como cliente particular, puede obtener información sobre las opciones de eliminación respetuosas con el medioambiente en el establecimiento donde ha adquirido el producto o de las autoridades regionales competentes.

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

Garantía del fabricante y limitación de responsabilidad

Adam Hall GmbH | Adam-Hall-Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Alemania

Correo electrónico: info@adamhall.com / +49 (0)6081 9419 0.

Puede consultar nuestras condiciones de garantía y la limitación de responsabilidad vigentes en:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, póngase en contacto con su distribuidor.

Conformidad CE

Por la presente, Adam Hall GmbH declara que este producto cumple las siguientes directrices (si procede):

Directiva de baja tensión (2014/35/UE)

Directiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

RED (2014/53/UE)

Declaración de conformidad CE

Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a las directivas LVD, EMC y RoHS pueden solicitarse a info@adamhall.com

Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a la RED pueden descargarse de www.adamhall.com/compliance/

¡Sujeto a erratas y errores, así como a modificaciones técnicas o de otro tipo!

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

DOKONALI PAŃSTWO WŁAŚCIWEGO WYBORU!

Urządzenie to zostało opracowane i wyprodukowane zgodnie z najwyższymi standardami jakości, aby zapewnić wiele lat bezawaryjnej pracy. Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc szybko optymalnie wykorzystać swój nowy produkt Cameo Light. Więcej informacji na temat Cameo Light znajdują Państwo na naszej stronie internetowej **CAMEOLIGHT.COM**

INFORMACJE NA TEMAT NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcje dotyczące bezpieczeństwa oraz całą instrukcję obsługi.
- Należy przestrzegać ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu i w instrukcji obsługi.
- Instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w zasięgu ręki.
- Jeżeli sprzedają Państwo lub przekazują urządzenie, ważne jest, aby dołączyli Państwo również niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ stanowi ona integralną część produktu.

ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE

Ten produkt to urządzenie do technologii eventowej!

Ten produkt został opracowany do użytku profesjonalnego w dziedzinie techniki eventowej i nie nadaje się do użytku jako oświetlenie domowe!

Działanie tymczasowe! Sprzęt eventowy jest generalnie przeznaczony wyłącznie do użytku tymczasowego, a nie do ciągłej pracy i instalacji na stałe!

Ponadto produkt ten przeznaczony jest wyłącznie dla wykwalifikowanych użytkowników posiadających specjalistyczną wiedzę z zakresu techniki eventowej!

Użytkowanie produktu poza określonymi danymi technicznymi i warunkami eksploatacji jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem!

Odpowiedzialność jest wyłączona, gdy szkody i obrażenia osób trzecich i uszkodzenia mienia są spowodowane niewłaściwym użytkowaniem!

Produkt nie jest odpowiedni dla:

- Osób (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające doświadczenia i wiedzy.
- Dzieci (należy je pouczyć, aby nie bawiły się urządzeniem).

OBJAŚNIENIA TERMINÓW I SYMBOLI

1. **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Słowo NIEBEZPIECZEŃSTWO, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na sytuacje lub warunki bezpośrednio zagrażające życiu i zdrowiu.
2. **OSTRZEŻENIE:** Słowo OSTRZEŻENIE, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na potencjalnie niebezpieczne sytuacje lub warunki dla życia i zdrowia.
3. **PRZESTROGA:** Słowo PRZESTROGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, jest używane do wskazania sytuacji lub warunków, które mogą prowadzić do obrażeń.
4. **UWAGA:** Słowo UWAGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, jest używane do wskazania sytuacji lub warunków, które mogą prowadzić do szkód materialnych i/lub szkód w otoczeniu.



Ten symbol wskazuje na zagrożenia, które mogą spowodować porażenie prądem.



Ten symbol oznacza obszary lub sytuacje niebezpieczne.



Ten symbol oznacza zagrożenia spowodowane gorącymi powierzchniami.



Ten symbol oznacza, że należy unikać patrzenia lub wpatrywania się w źródło światła.



Ten symbol oznacza urządzenie, w którym nie ma części wymienianych przez użytkownika.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje na temat działania produktu.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



NIEBEZPIECZEŃSTWO:

1. Nie otwierać urządzenia i nie wprowadzać żadnych modyfikacji.
2. Jeśli urządzenie przestanie działać prawidłowo, jeśli do jego wnętrza dostaną się płyny lub przedmioty lub jeśli zostanie ono uszkodzone w jakikolwiek inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od zasilania. Naprawy urządzenia mogą wykonywać wyłącznie upoważnione osoby o odpowiednich kwalifikacjach.
3. W przypadku urządzeń objętych klasą ochrony 1 przewód ochronny musi być prawidłowo podłączony. Nigdy nie odłączać przewodu ochronnego. Urządzenia objęte klasą ochrony 2 nie posiadają przewodu ochronnego.
4. Upewnić się, że przewody pod napięciem nie są zagięte lub w inny sposób uszkodzone mechanicznie.
5. Nigdy nie należy omijać bezpiecznika urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

1. Urządzenie nie może być używane, jeśli wykazuje wyraźne oznaki uszkodzenia.
2. Urządzenie może być instalowane wyłącznie w stanie beznapięciowym.
3. Jeśli kabel zasilający urządzenia jest uszkodzony, nie należy używać urządzenia.
4. Kable zasilające podłączone na stałe mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

**UWAGA:**

1. Nie należy używać urządzenia, jeśli było ono narażone na duże wahania temperatury (na przykład po transporcie). Wilgoć i kondensacja mogą uszkodzić urządzenie. Urządzenie można włączać dopiero po tym, jak osiągnie temperaturę otoczenia.
2. Proszę upewnić się, że napięcie i częstotliwość sieci zasilającej odpowiadają wartościom podanym na urządzeniu. Jeżeli urządzenie posiada przełącznik wyboru napięcia, nie należy podłączać urządzenia, dopóki nie zostanie on prawidłowo ustawiony. Stosować tylko odpowiednie kable sieciowe.
3. Aby odłączyć urządzenie od sieci na wszystkich biegunach, nie wystarczy nacisnąć włącznika/wyłącznika na urządzeniu.
4. Należy upewnić się, że stosowany bezpiecznik odpowiada typowi podanemu na urządzeniu.
5. Należy upewnić się, że podjęto odpowiednie środki zapobiegające przepięciom (np. uderzeniom pioruna).
6. Należy przestrzegać podanego maksymalnego prądu wyjściowego w urządzeniach z wyjściem „Power Out”. Upewnij się, że całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza podanej wartości.
7. Wtykowe kable zasilające należy wymieniać wyłącznie na oryginalne.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO:**

1. Niebezpieczeństwo uduszenia/zadławienia! Plastikowe torby i małe części należy przechowywać poza zasięgiem osób (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
2. Niebezpieczeństwo spowodowane przez spadające urządzenie! Upewnij się, że urządzenie jest bezpiecznie zamontowane i nie może spaść. Używaj wyłącznie odpowiednich stojaków lub uchwytów (szczególnie w przypadku instalacji stałych). Upewnij się, że akcesoria są prawidłowo zamontowane i zabezpieczone. Zapewnij przestrzeganie obowiązujących przepisów bezpieczeństwa.

**OSTRZEŻENIE!**

1. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w zalecany sposób.
2. Urządzenie należy użytkować wyłącznie z akcesoriami zalecanymi i przeznaczonymi przez producenta.
3. Podczas instalacji należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w kraju użytkowania.
4. Po podłączeniu urządzenia należy sprawdzić wszystkie trasy kablowe, aby uniknąć uszkodzeń lub wypadków, np. z powodu ryzyka potknięcia.
5. Należy zawsze przestrzegać podanej minimalnej odległości od normalnie łatwopalnych materiałów! Jeśli nie jest to wyraźnie określone, minimalna odległość wynosi 0,3 m.
6. Należy zawsze przestrzegać minimalnej odległości od oświetlanej powierzchni podanej na urządzeniu!



PRZESTROGA:

1. Ruchome elementy, takie jak wsporniki montażowe lub inne ruchome elementy mogą ulec zakleszczeniu.
2. W przypadku urządzeń z elementami napędzanymi silnikiem istnieje ryzyko obrażeń spowodowanych ruchem urządzenia. Nagły ruch urządzenia może spowodować reakcje wstrząsowe.
3. Zewnętrzna powierzchnia urządzenia może stać się bardzo gorąca podczas regularnej pracy. Upewnij się, że przypadkowe dotknięcie obudowy nie jest możliwe. Przed demontażem, pracami konserwacyjnymi, ładowaniem itp. należy zawsze odczekać, aż urządzenie wystarczająco ostygnie.



UWAGA:

1. Nie instalować ani nie obsługiwać urządzenia w pobliżu grzejników, ogrzewaczy, piekarników ani źródeł ciepła. Należy zadbać o to, aby urządzenie było zawsze zainstalowane w taki sposób, aby było wystarczająco chłodzone i nie mogło się przegrzać.
2. Nie umieszczać źródeł zapłonu, takich jak zapalone świece w pobliżu urządzenia.
3. Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych ani blokować wentylatorów.
4. Do transportu należy używać oryginalnego opakowania lub opakowania dostarczonego przez producenta.
5. Należy unikać wstrząsów lub uderzeń w urządzenie.
6. Należy zwrócić uwagę na stopień ochrony IP, a także warunki otoczenia, takie jak temperatura i wilgotność, zgodnie ze specyfikacją.
7. Urządzenia mogą być stale rozwijane. W przypadku rozbieżności pomiędzy informacjami zawartymi w instrukcji obsługi a informacjami na etykiecie urządzenia, dotyczącymi warunków pracy, wydajności lub innych właściwości urządzenia, pierwszeństwo mają informacje zawarte na urządzeniu.
8. Urządzenie nie nadaje się do pracy w klimacie tropikalnym i na wysokości powyżej 2000 m nad poziomem morza.
9. O ile nie zaznaczono inaczej, urządzenie nie nadaje się do pracy w warunkach morskich.

PRZESTROGA! WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE PRODUKTÓW OŚWIETLENIOWYCH!



1. Opisywane urządzenie należy do grupy ryzyka 1. Nie wolno wpatrywać się w źródło światła! Nie należy patrzeć bezpośrednio w lampę za pomocą jakichkolwiek przyrządów optycznych, takich jak lupy lub lornetki!



2. Efekty stroboskopowe mogą powodować napady padaczkowe u osób podatnych na takie napady!



3. Te urządzenia oświetleniowe wyposażone zostały w źródła światła zainstalowane na stałe. Nie są one przeznaczone do wymiany przez użytkownika. Lampy zawarte w tym źródle światła mogą być wymieniane wyłącznie przez producenta, jego partnera serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę.



TRANSMISJA SYGNAŁU RADIOWEGO (NA PRZYKŁAD W-DMX LUB SYSTEMY RADIOWE AUDIO):

Jakość i wydajność transmisji sygnału bezprzewodowego zasadniczo zależy od warunków otoczenia.

Na zasięg i stabilność sygnału mogą wpływać następujące czynniki:

Ekranowanie (np. mur, konstrukcje metalowe, woda)

Duże natężenie ruchu radiowego (np. mocny sygnał bezprzewodowej sieci LAN)

Zakłócenia

Promieniowanie elektromagnetyczne (np. ekrany wideo LED, ściemniacze)

Wszystkie specyfikacje zasięgu odnoszą się do zastosowań dla wolnego pola widzenia bez zakłóceń!

Działanie systemów transmisji radiowej podlega oficjalnym przepisom. Mogą się one różnić w zależności od regionu i operator ma obowiązek je sprawdzić przed użyciem (np. częstotliwość radiowa i moc transmisji).



OSTRZEŻENIE: Urządzenia z bezprzewodową transmisją sygnału nie nadają się do użytku w obszarach wrażliwych, w których działanie fal radiowych może prowadzić do potencjalnie szkodliwych interakcji. Należą do nich:

- Szpitale, ośrodki zdrowia lub inne placówki opieki zdrowotnej, które zapewniają leczenie pacjentów przez wykwalifikowany personel i przy użyciu specjalistycznego sprzętu.
- Obszary niebezpieczne klasy I, II i III
- Obszary o ograniczonym dostępie
- Obiekty wojskowe
- Samoloty lub pojazdy
- Obszary, w których zabronione jest używanie telefonów komórkowych



TRANSMISJA PRZEZ W-DMX

PRZESTROGA: Ogólnie rzecz biorąc, bezprzewodowa transmisja DMX nie może być używana do zastosowań związanych z czynnikami bezpieczeństwa, które mogą skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia w przypadku awarii.

Dotyczy to w szczególności ruchomych scen lub konstrukcji kratownicowych, silników/podnośników sterowanych przez DMX lub urządzeń podnoszących do obsługi podnośników platformowych sterowanych przez DMX, systemów hydraulicznych lub porównywalnych ruchomych komponentów.

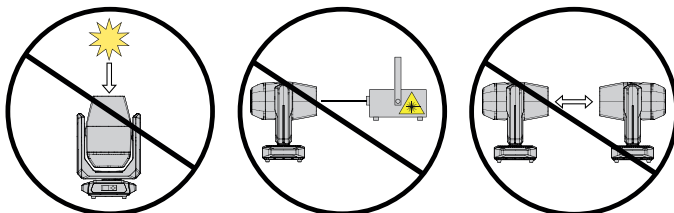
Ponadto, z bezprzewodowej transmisji DMX nie można korzystać do sterowania urządzeniami generującymi płomień lub pirotechnicznymi, efektami eksplozji lub efektami gazowymi lub płynnymi. Należą do nich armatki CO₂, miotacze konfetti, efekty wodne itp.



UWAGA! POTENCJALNE USZKODZENIE PRZEZ ZEWNĘTRZNE ŹRÓDŁA ŚWIATŁA!

Promieniowanie słoneczne, promieniowanie laserowe i wiązki światła z innych reflektorów mogą uszkodzić obudowę i elementy wewnętrzne, takie jak filtry, projektory GOBO i koła kolorów, silniki, kable, paski itp. oraz źródła światła!

Nie wystawiać urządzenia, a zwłaszcza otworu obiektywu, na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, promieniowania laserowego i wiązek światła z innych reflektorów podczas rozpakowywania, instalacji, długotrwałego nieużywania i eksploatacji! Gdy urządzenie nie jest używane, należy zawsze kierować otwór obiektywu w stronę podłoża! Uszkodzenia spowodowane przez zewnętrzne źródła światła nie są objęte gwarancją producenta!



UWAGI DOTYCZĄCE PRZENOŚNYCH URZĄDZEŃ DO ZASTOSOWAŃ ZEWNĘTRZNYCH

1. Urządzenie jest przeznaczone do chwilowego działania! Sprzęt eventowy jest zazwyczaj przeznaczony wyłącznie do pracy tymczasowej.
2. Ciągła eksploatacja lub instalacja na stałe na jakiejś strukturze – szczególnie na zewnątrz, może pogorszyć działanie, powierzchnie i uszczelki oraz spowodować przedwczesne zmęczenie materiału.
3. Uszkodzenie powłoki powierzchniowej może osłabić ochronę antykorozyjną urządzenia. Uszkodzenia powłoki powierzchniowej, np. zadrapania muszą zostać niezwłocznie naprawione przy użyciu odpowiednich środków.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

Należy sprawdzić kompletność i integralności dostawy oraz powiadomić partnera dystrybucyjnego natychmiast po zakupie, jeśli dostawa nie jest kompletna lub jest uszkodzona.

Zawartość opakowania produktu obejmuje:

- ▶ 1 × OTOS W6 ruchoma głowica typu wash
- ▶ 1 × Kabel sieciowy
- ▶ 2 × Uchwyt omega
- ▶ Informacje dotyczące bezpieczeństwa i zgodności (instrukcja obsługi do pobrania po zeskanowaniu kodu QR)

WPROWADZENIE

PROFESJONALNA RUCHOMA GŁOWICA LED WASH DO ZASTOSOWAŃ ZEWNĘTRZNYCH
CLOTOSW6

FUNKCJE STEROWANIA:

12-kanałowa dual, 22-kanałowa dual, 25-kanałowa dual, 23-kanałowa z efektami RGBL, 22-ka-
nałowa HSI, 23-kanałowa RGBL wash, 27-kanałowa RGBL, 39-kanałowa HSI, 49-kanałowa RGBL
z wzorami, 49-channel RGBL z pierścieniami, 100-kanałowa RGBL, 290-kanałowa pełne RGBL

Praca w trybie Master/Slave

Praca w trybie Stand-alone

Art-Net

sACN

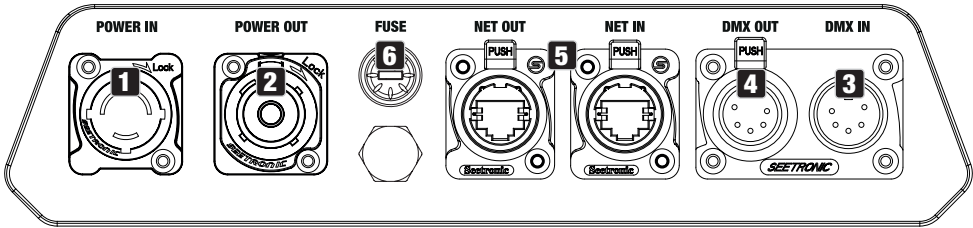
W-DMX™

CECHY:

Klasa ochrony IP65. 16× dioda LED 50 W RGBL plus pierścień LED (68× dioda LED 0,5 W RGB).
DMX512. Wireless DMX. Art-Net i sACN. 5-pinowe złącza DMX. 2-segmentowa funkcja zoom. w
zestawie 2x uchwył montażowy omega. Napięcie robocze: 100-240 V AC.

Reflektor jest zgodny ze standardem RDM (Remote Device Management). Zdalne zarządzanie
urządzeniami pozwala użytkownikowi monitorować stan i konfigurację urządzeń RDM za pomocą
kontrolera obsługującego RDM, takiego jak opcjonalnie dostępny Cameo UNICON (numer artykułu
CLIREMOTE).

PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI



1 POWER IN

Gniazdo wejściowe IP65 z gumową zaślepką. Napięcie robocze 100-240 V AC / 50-60 Hz. Podłączenie za pomocą dostarczonego kabla zasilającego (gdy urządzenie nie jest używane, gniazdo należy zawsze zabezpieczać gumową zaślepką).

2 POWER OUT

Gniazdo wyjściowe IP65 z gumową zaślepką. Do zasilania innych reflektorów CAMEO. Należy upewnić się, że całkowity pobór prądu przez wszystkie podłączone urządzenia nie przekracza wartości podanej na urządzeniu w amperach (A) (gdy urządzenie nie jest używane, gniazdo należy zawsze zabezpieczać gumową zaślepką).

3 DMX IN

Męskie 5-pinowe gniazdo XLR IP65 do podłączenia urządzenia sterującego DMX (np. konsoli DMX, gdy nie jest używane należy zawsze zabezpieczyć je gumową zaślepką uszczelniającą).

4 DMX OUT

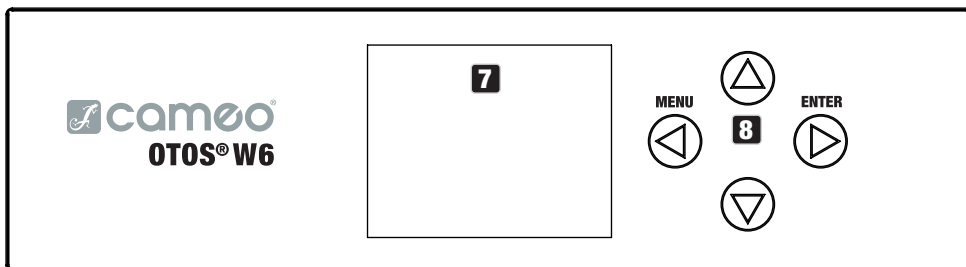
Żeńskie IP65 5-pinowe gniazdo XLR do przesyłania sygnału sterującego DMX (gdy nie jest używane, należy zawsze zabezpieczać je gumową zaślepką).

5 NET IN / OUT

Złącza sieciowe RJ45 do podłączenia do sieci Art-Net lub sACN w celu przekazywania sygnału sterującego (gdy nie są używane, należy je zawsze zabezpieczać gumową zaślepką). Do konfiguracji sieci należy używać kabli o stopniu ochrony IP65 oraz kabli CAT 5e lub kabli o lepszych parametrach.

6 FUSE

Gniazdo bezpiecznika o stopniu ochrony IP65 na bezpieczniki 5 x 20 mm. **WAŻNA UWAGA:** Bezpiecznik należy wymieniać wyłącznie na bezpiecznik tego samego typu i o tej samej wielkości. Ostrożnie ponownie zamknąć oprawkę bezpiecznika, aby zapewnić szczelność zgodną z IP65. W przypadku ponownego zadziałania bezpiecznika należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.



7 LC DISPLAY

Wyświetlacz z podświetleniem wskazuje aktualnie włączony tryb (wyświetlacz główny), pozycje menu w menu głównym i podmenu oraz wartość liczbową lub status w niektórych pozycjach menu. Jeśli do urządzenia nie dociera sygnał sterujący, znaki na środku wyświetlacza zaczynają migać; miganie ustaje, gdy tylko dostępny jest sygnał sterujący (W-DMX, DMX i tryb slave).

8 DOTYKOWE ELEMENTY STERUJĄCE

MENU – nacisnąć MENU, aby uzyskać dostęp do menu głównego. Nacisnąć ponownie lub kilkakrotnie, aby powrócić do ekranu głównego.

▲ i ▼ – Proszę użyć przycisków ▲ i ▼ aby wybrać pozycje menu w menu głównym (np. adres DMX, tryb pracy) i w podmenu. Zmiana wartości lub stanu pozycji menu, np. adresu DMX.

ENTER - Proszę nacisnąć ENTER, aby uzyskać dostęp do poziomu menu w celu dokonania zmian wartości lub statusu oraz w celu uzyskania dostępu do jednego z podmenu. Należy potwierdzić zmianę wartości lub statusu, naciskając przycisk ENTER.

WAŻNA UWAGA:

- Przed przejściem do nawigowania w menu urządzenia należy upewnić się, że panel sterowania jest suchy i czysty, aby nie wpływać negatywnie na jego funkcjonalność.
- Wilgoć na panelu sterowania może prowadzić do nieprawidłowego działania reflektora, np. w warunkach zewnętrznych. Dlatego po skonfigurowaniu reflektora należy aktywować funkcję blokady, aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu z powodu obecności wody (Settings -> Display -> Autolock). Dezaktywacja funkcji blokady: proszę nacisnąć jednocześnie UP i DOWN przez około 5 sekund.

ELEMENTY WYRÓWNUJĄCE CIŚNIENIE

Elementy wyrównujące ciśnienie, które zapobiegają tworzeniu się kroplin wewnątrz obudowy, znajdują się z tyłu urządzenia i w jego podstawie. Aby zapewnić prawidłowe działanie, elementy muszą być chronione przed zabrudzeniami.

BEZPRZEWODOWA ANTENA DMX

Antena do bezprzewodowego sterowania DMX znajduje się wewnątrz podstawy urządzenia.



UWAGA: Aby zapewnić ochronę przed strumieniami wody zgodnie ze stopniem ochrony IP65, specjalne gniazda wejściowe i wyjściowe DMX muszą być używane ze specjalnymi złączami XLR o stopniu ochrony IP65 lub muszą być zabezpieczone za pomocą gumowych zaślepek. Po prawidłowym podłączeniu lub po prawidłowym zabezpieczeniu gumowymi zaślepkami gniazda POWER IN i POWER OUT są chronione przed strumieniami wody zgodnie z IP65.



Wyświetlacz zasilany bateryjnie można aktywować, nawet jeśli urządzenie nie jest podłączone do sieci elektrycznej. W tym celu należy nacisnąć i przytrzymać przycisk MENU przez około 10 sekund. Teraz można uzyskać dostęp do informacji o urządzeniu oraz zmieniać i zapisywać ustawienia systemowe bez podłączenia do sieci. W tym przypadku zewnętrzne sterowanie oświetleniem nie jest aktywowane. Dlatego wyświetlacz pokazuje, że nie ma sygnału sterującego, nawet jeśli urządzenie odbiera sygnał sterujący.



9 PAN LOCK

Mechaniczne urządzenie blokujące używane do zapobiegania obracaniu się głowicy w płaszczyźnie poziomej podczas transportu (osiem możliwych pozycji). Odłącz urządzenie od zasilania i przesun dźwignię blokującą w kierunku osi przesuwania, przesuwając głowicę urządzenia poziomo, aż do znalezienia jednej z ośmiu pozycji blokady i zatrzaśnięcia dźwigni blokującej (LOCK). Pamiętaj, aby odblokować blokadę przed uruchomieniem urządzenia (UNLOCK).



10 TILT LOCK

Mechaniczne urządzenie blokujące używane do zapobiegania obracaniu się głowicy w płaszczyźnie pionowej podczas transportu (siedem możliwych pozycji). Odłącz urządzenie od zasilania i przesun dźwignię blokującą w kierunku osi obrotu, przesuwając głowicę urządzenia pionowo, aż do znalezienia jednej z siedmiu pozycji blokady i zatrzaśnięcia dźwigni blokującej (LOCK). Pamiętaj, aby odblokować blokadę przed uruchomieniem urządzenia (UNLOCK).



11 UCHWYTY WPUSZCZANE

Oprócz dwóch uchwytów transportowych na podstawie urządzenia, w górnej części wewnętrznych boków dwóch ramion urządzenia znajdują się wygodne uchwyty do przenoszenia.

OBŚŁUGA

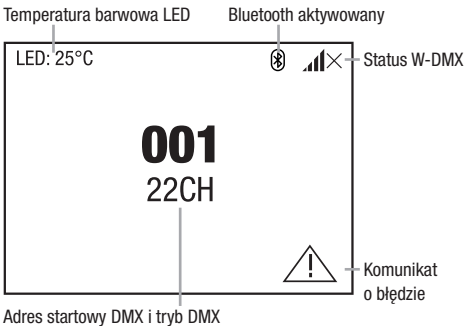
UWAGI

- Po prawidłowym podłączeniu reflektora do źródła zasilania, na wyświetlaczu pojawią się komunikaty „Software update ... please wait” (Aktualizacja oprogramowania ... proszę czekać), wersja oprogramowania, „Welcome to Cameo” (Witamy w Cameo) i „... RESET” podczas uruchamiania i resetowania silnika. Po zakończeniu tego procesu reflektor jest gotowy do pracy i uruchamiany jest wcześniej aktywowany tryb pracy.
- Główny wyświetlacz jest aktywowany automatycznie, jeśli w ciągu około 30 sekund nie zostanie wprowadzona żadna informacja.

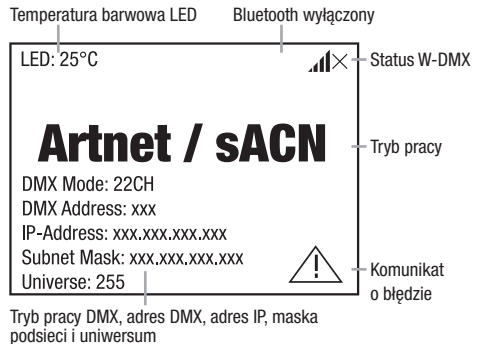
WYŚWIETLACZ GŁÓWNY

W różnych trybach pracy główny wyświetlacz pokazuje różne informacje, istotne dla danego trybu pracy.

Tryby pracy DMX i W-DMX



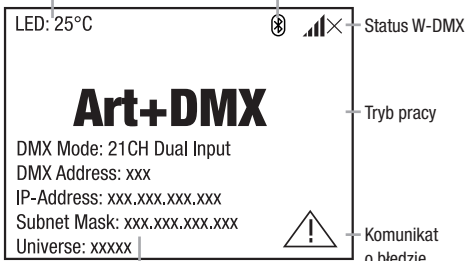
Tryby pracy Art-Net i sACN



Tryb pracy Art-Net + DMX

Temperatura barwowa LED

Bluetooth aktywowany

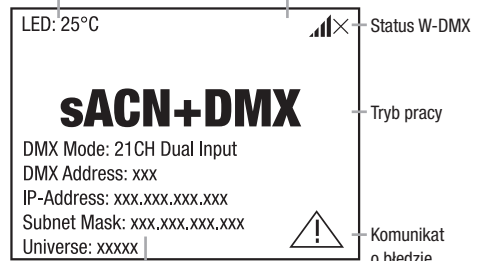


Tryb pracy DMX, adres DMX, adres IP, maska podsieci i uniwersum

Tryb pracy sACN + DMX

Temperatura barwowa LED

Bluetooth wyłączony

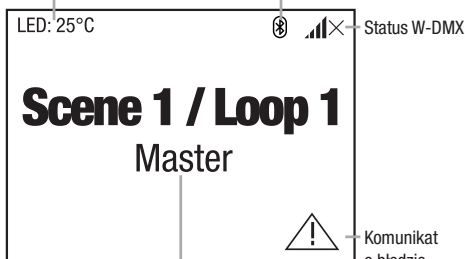


Tryb pracy DMX, adres DMX, adres IP, maska podsieci i uniwersum

Tryb pracy Stand-alone

Temperatura barwowa LED

Bluetooth aktywowany



Scena lub pętla i wyjście sygnału

Tryb pracy Slave

Temperatura barwowa LED

Bluetooth wyłączony



Uwaga dotycząca ekranu głównego w trybach pracy ze sterowaniem zewnętrznym: W przypadku przerwania sygnału sterującego znaki na wyświetlaczu zaczynają migać; po ponownym pojawieniu się sygnału sterującego miganie ustaje.


Komunikat o błędzie: Jeśli na wyświetlaczu pojawi się symbol ostrzeżenia (trójkąt z wykrzyknikiem), oznacza to, że wystąpił błąd w jednym lub kilku komponentach urządzenia. Których komponentów dotyczy problemem, można zobaczyć w menu **System Info Menu** w sekcji **Error Info**. Jeśli restart lub reset nie spowoduje usunięcia błędu, proszę skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

WIRELESS DMX

Aby sparować bezprzewodowy odbiornik DMX z bezprzewodowym nadajnikiem DMX, należy zresetować odpowiednią pozycję menu (**Unlink**). W tym momencie odbiornik jest gotowy do parowania i oczekuje na żądanie parowania z nadajnika. Aby rozpocząć proces parowania, należy wybrać **Link** lub **Force to pair** w menu nadajnika i potwierdzić; urządzenia zostaną sparowane automatycznie. Równoczesne lub kolejne parowanie kilku odbiorników z nadajnikiem (na przykład do pracy w trybie master/slave) można również wykonać w ten sam sposób. Bezprzewodowe połączenie DMX jest zawsze utrzymywane do momentu jego rozłączenia za pomocą komendy

reset w odbiorniku lub komendy unlink w nadajniku, niezależnie od tego, czy urządzenie zostało w międzyczasie odłączone od zasilania.

WIRELESS DMX STATUS

					
W-DMX wyłączony	W-DMX aktywowany jako odbiornik; nie sparowany	W-DMX aktywowany jako odbiornik i sparowany; nadajnik wyłączony lub poza zasięgiem	W-DMX aktywowany jako odbiornik i sparowany; brak sygnału DMX	W-DMX aktywowany jako odbiornik i sparowany; sygnał DMX obecny	W-DMX aktywowany jako nadajnik

MENU STEROWANIA (Control)

Menu „Control” służy do wybierania różnych trybów pracy i ustawiania ich opcji w odpowiednich podmenu.

USTAWIANIE ADRESU STARTOWEGO DMX (DMX Address)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby uzyskać dostęp do menu głównego. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ należy wybrać menu „Control” i nacisnąć ENTER. Teraz wybrać pozycję menu **DMX Address** i ponownie potwierdzić. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ ustawić żadaną wartość i nacisnąć ENTER, aby potwierdzić.

Main Menu	Control	DMX Address
Control Settings Service System Info Quicklight	DMX Address DMX Mode Network Stand Alone Slave	001

USTAWIANIE TRYBU PRACY DMX (DMX Mode)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby uzyskać dostęp do menu głównego. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ należy wybrać menu **Control** i nacisnąć ENTER. Teraz wybrać pozycję menu **DMX Mode** (Tryb DMX) i ponownie potwierdzić. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ zaznaczyć żądany tryb pracy DMX i nacisnąć ENTER, aby potwierdzić. Tabele DMX z przypisaniami kanałów można znaleźć w sekcji DMX CONTROL niniejszej instrukcji obsługi.

Main Menu	
Control	
Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Control	
DMX Address	
DMX Mode	
Network	
Stand Alone	
Slave	

DMX Mode	
23CH RGBL Effect	
22CH HSI Wash	
23CH RGBL Wash 8bit	
27CH RGBL Wash	
39CH HSI Pattern	
49CH RGBL Pattern	
49CH RGBL PIXEL	
100CH RGBL PIXEL	
290CH RGBL PIXEL Full	
12CH Dual Input	
22CH Dual Input	
25CH Dual Input	

USTAWIENIA SIECIOWE (Network)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby uzyskać dostęp do menu głównego. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ należy wybrać menu **Control** i nacisnąć ENTER. Teraz wybrać menu **Network** i ponownie potwierdzić.

Main Menu	
Control	
Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Control	
DMX Address	
DMX Mode	
Network	
Stand Alone	
Slave	

Network	
Protocol	
Universe	
IP Address	
Subnet Mask	
Dual Input Modes	
Signal Routing	

Informacje o pozycjach podmenu dostępnych w menu „Network” i odpowiadających im opcjach ustawień można znaleźć w poniższej tabeli (do wyboru za pomocą przycisków ▲ i ▼, potwierdź za pomocą ENTER, zmień wartość lub stan za pomocą przycisków ▲ i ▼, potwierdź za pomocą ENTER).

Network Artnet			
Protocol	Artnet	Sterowanie przez Art-Net	
	sACN	Sterowanie przez sACN	
Universe	Absolute Univ.	Ustawienie obszaru absolutnego Art-Net universe	Zależy od sieci, podsieci i obszaru universe
	Net	Ustawienie sieci Art-Net	Zależny od „absolute universe”
	Subnet	Ustawienie podsieci Art-Net	
	Universe	Ustawienie obszaru Art-Net universe	
IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx	Ustawianie adresu IP: Ustaw pierwszy blok, potwierdź, ustaw drugi blok, potwierdź.	
Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx	Ustawianie maski podsieci: Ustaw pierwszy blok, potwierdź, ustaw drugi blok, potwierdź.	
Dual Input Modes	Pixel Address	Ustawienie adresu początkowego piksela od 001 do 4xx	
	Signal Setup	Pixel via Network	Kontrola piksel przez sieć
		Pixel via DMX	Kontrola piksel przez DMX

Signal Routing	Send to XLR	Przekazywanie sygnału sterującego do wyjścia XLR
	Backup by XLR	Sterowanie przez XLR z przerwaniem sygnału sieciowego
	Receive only	Brak połączenia między sygnałem sieci a złączami XLR

Network sACN			
Protocol	Artnet	Sterowanie przez Art-Net	
	sACN	Sterowanie przez sACN	
Universe	Absolute Univ.	Ustawianie obszaru sACN universe	
IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx	Ustawianie adresu IP: Ustaw pierwszy blok, potwierdź, ustaw drugi blok, potwierdź.	
Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx	Ustawianie maski podsieci: Ustaw pierwszy blok, potwierdź, ustaw drugi blok, potwierdź.	
Dual Input Modes	Pixel Address	Ustawienie adresu początkowego piksela od 001 do 4xx	
	Signal Setup	Pixel przez sieć	Kontrola piksel przez sieć
		Pixel via DMX	Kontrola piksel przez DMX
Signal Routing	Send to XLR	Przekazywanie sygnału sterującego do wyjścia XLR	
	Backup by XLR	Sterowanie przez XLR z przerwaniem sygnału sieciowego	
	Receive only	Brak połączenia między sygnałem sieci a złączami XLR	

MENU STAND-ALONE (Stand Alone)

W samodzielnych trybach pracy „Play Scene” i „Play Loop” sygnał sterujący odpowiedniego trybu pracy może być wysyłany do jednostek podrzędnych poprzez złącze XLR (Master/Alone -> Master). Jeśli nie chcesz wysyłać sygnału sterującego, należy dezaktywować wyjście (Master/Alone -> Alone).

Proszę aktywować jedną z ośmiu dostępnych scen (Scene 1 - 8) lub jedną z ośmiu dostępnych pętli (Loop 1 - 8). Sceny i pętle są wstępnie zaprogramowane, ale można je dostosować (Edit Scene/Edit Loop).

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby uzyskać dostęp do menu głównego. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ należy wybrać menu **Control** i potwierdzić za pomocą ENTER. Teraz proszę wybrać pozycję menu **Stand Alone i** ponownie potwierdzić.

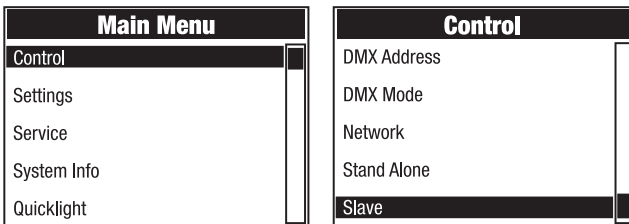
Main Menu	Control	Stand Alone
Control	DMX Address	Master/Alone
Settings	DMX Mode	Play Scene/Loop
Service	Network	Edit Scene
System Info	Stand Alone	Edit Loop
Quicklight	Slave	

Informacje o pozycjach podmenu dostępnych w menu „Stand-alone” i odpowiadających im opcjach ustawień można znaleźć w poniższej tabeli (do wyboru za pomocą przycisków ▲ i ▼, potwierdź za pomocą ENTER, zmień wartość lub stan za pomocą przycisków ▲ i ▼, potwierdź za pomocą ENTER).

Stand Alone				
Master/Alone	Master	Sygnał sterujący jest przesyłany przez wyjście DMX OUT		
	Alone	Sygnał sterujący nie jest przekazywany		
Play Scene/ Loop	Scene	Scene 1 - 8	Wybór i aktywacja żądanej sceny	
	Loop	Loop 1 - 8	Wybór i aktywacja żądanej pętli	
Edit Scene	Scene 1 - 8	Pan	Proszę ustawić każdą scenę indywidualnie. Sceny są aktywowane poprzez ich wybranie.	
		Tilt		
		Dimmer		
		...		
Edit Loop	Loop 1 - 8	Step	1 - 8	Wybór kroku 1-8
		t-Step	0s - 20min	Ustawienie czasu kroku
		t-Fade	0s - 20 min	Ustawienie czasu zanikania
		User Scene	1 - 8	Wybór sceny 1-8
		Skip Step	No / Yes	Pominięcie kroku: Nie/Tak

TRYB SLAVE (Slave)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby uzyskać dostęp do menu głównego. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ należy wybrać menu **Control** i potwierdzić za pomocą ENTER. Teraz wybrać pozycję menu **Slave** i ponownie potwierdzić. Należy aktywować wyjście sygnału sterującego w urządzeniu głównym (Control -> Stand Alone -> Master/Alone -> Master). Podłącz urządzenia podrzędne i nadrzędne (ten sam model, ta sama wersja oprogramowania) za pomocą kabla DMX lub poprzez W-DMX™ i aktywuj autonomiczny tryb pracy „Play Scene” lub „Play Loop” w jednostce nadrzędnej. Jednostka podrzędna będzie teraz podążać za jednostką nadrzędną.



USTAWIENIA SYSTEMOWE (Settings)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby uzyskać dostęp do menu głównego. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ proszę wybrać menu **Settings** i potwierdzić za przyciskiem ENTER.

Main Menu	
Control	
Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Settings	
Wireless	
Display	
Dimmer	
Color Calibration	
Movement	
Fan	
Signal Fail	
Pixel Mirror	
Store Default	

Informacje o pozycjach podmenu dostępnych w menu ustawień i odpowiadających im opcjach ustawień można znaleźć w poniższej tabeli (do wyboru za pomocą przycisków ▲ i ▼, potwierdź za pomocą ENTER, zmień wartość lub stan za pomocą przycisków ▲ i ▼, potwierdź za pomocą ENTER).

Settings (Pogrubiony druk = ustawienie fabryczne)						
Wireless	Ustawienia bezprzewodowe	State	On	Moduł bezprzewodowy aktywowany		
			Off	Moduł bezprzewodowy dezaktywowany		
		Operating Mode	RX	Moduł bezprzewodowy = odbiornik		
			TX CRMX	Moduł bezprzewodowy = nadajnik ze standardowym nadajnikiem CRMX		
			TX G3	Moduł bezprzewodowy = nadajnik ze standardowym nadajnikiem G3		
			TX G4s	Moduł bezprzewodowy = nadajnik ze standardowym nadajnikiem G4s		
		Linking	Link	Parowanie z kompatybilnymi, gotowymi do sparowania urządzeniami bezprzewodowymi		
			Unlink	Odłączenie wszystkich połączeń bezprzewodowego DMX i ustawienie w trybie gotowości do parowania		
		Linking Key	Linking Key	Ustawienie klucza połączenia		
			CRMX Mode (dostępne tylko w trybie pracy = RX)	CRMX	Standard odbiornika = CRMX	
				CRMX2	Standard odbiornika = CRMX2	
			CRMX Universe	A–H	Wybór CRMX universe od A do H	
Universe Metadata	RGB Color Code	Czerwony, pomarańczowy, żółty, zielony, cyjan, niebieski, fioletowy, biały	Kod RGB do wyświetlania kolorów uniwersum			

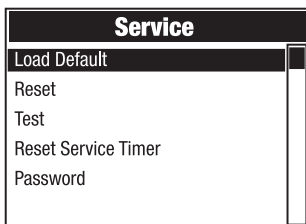
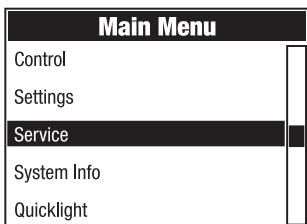
Wireless	Ustawienia bezprzewodowe	Universe Metadata	Universe Name	16-znakowy ciąg znaków z konfigurowaną nazwą identyfikującą uniwersum	
		Bluetooth	State	On	Bluetooth włączony
				Off	Bluetooth wyłączony
			Pin	On	Żądanie kodu PIN włączone (ustawienie fabryczne: 081569)
			Off	Żądanie kodu PIN wyłączony	
		Signal Routing	Send to XLR	Przekazywanie sygnału sterującego na XLR (DMX OUT)	
			Backup by XLR	Sterowanie poprzez XLR (DMX IN) z przerwaniem sygnału bezprzewodowego	
Receive only	Brak połączenia między sygnałem bezprzewodowym DMX a złączami XLR				
Display	Ustawienia wyświetlacza	Reverse	On	Obrót wyświetlacza o 180° (np. w przypadku montażu podwieszanego)	
			Off	Brak rotacji wyświetlacza	
			Auto	Automatyczne wykrywanie położenia (montaż w pozycji pionowej/nad głową)	
		Off Timer	Always On	Stale włączony	
			Off after 20s	Dezaktywacja po około 20 sekundach braku aktywności	
		Autolock	On after 60s	Blokada elementów sterujących po ok. 60 sekundach bez wprowadzania danych (LOCKED). Odblokowanie: Naciśnij jednocześnie przyciski UP (w górę) i DOWN (w dół) przez około 5 sekund.	
			Off	Funkcja automatycznej blokady wyłączona	
Dimmer	Ustawienia ściemniacza	Curve	Linear	Intensywność światła wzrasta liniowo wraz z wartością DMX	
			Exponential	Intensywność światła może być precyzyjnie regulowana przy niższych wartościach DMX i szeroko regulowana przy wyższych wartościach DMX	

Dimmer	Ustawienia ściemniacza	Curve	Logarithmic	Intensywność światła można regulować w szerokim zakresie przy niższych wartościach DMX i precyzyjnie przy wyższych wartościach DMX
			S-Curve	Intensywność światła może być precyzyjnie regulowana przy niższych i wyższych wartościach DMX i szeroko regulowana przy średnich wartościach DMX
		PWM Frequency	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz, 18.9kHz, 25kHz	Wybór częstotliwość LED PWM
		Response (reakcja ściemniacza)	LED	Światło natychmiast reaguje na zmiany wartości DMX
			Halogen	Reflektor zachowuje się podobnie do reflektora halogenowego ze stopniowymi zmianami jasności
		Redshift	Dim to Warm	Symuluje dryf kolorów jak podczas ściemniania jak reflektora halogenowego. Podczas ściemniania reflektora temperatura barwowa zmienia się automatycznie na coraz cieplejsze odcienie bieli i bursztynu (i odwrotnie).
Off	Funkcja nieaktywna			
Colour Calibration	Kalibracja kolorów	User	Niestandardowa kalibracja kolorów. Ustawienie jasności czerwonej, zielonej, niebieskiej i limonkowej z wartościami od 0 do 255	
		Smart	Ustawienia fabryczne	
Movement	Ustawienia ruchów głowy	Pan Reverse	On	Odwrócony kierunek obrotu
			Off	Kierunek obrotu nie jest odwrócony
		Tilt Reverse	On	Odwrócony kierunek pochylenia
			Off	Kierunek pochylenia nie jest odwrócony
		Pan Angle	540°	Kąt obrotu 540°
			630°	Kąt obrotu 630°
Position Feedback	On	Automatyczna korekta położenia włączona		
	Off	Automatyczna korekta położenia wyłączona		

Move- ment	Usta- wienia ruchów głowy	Move in Black	On	Zaciemnienie podczas ruchu głowy
			Off	Brak zaciemnienia podczas ruchu głowy
		Silent Movement	On	Spowolnione ruchy silnika dla zapewnienia cichszej pracy
			Off	Funkcja nieaktywna
Fan	Usta- wienie wentyla- tora	Auto	Automatyczne sterowanie wentylatorem	
		Silent	Szczególnie cichy wentylator przy zmniejszonej jasności, jeśli to konieczne	
		Constant Low	Stała niska prędkość wentylatora ze zmniejszoną jasnością, jeśli to konieczne	
		Constant Mid	Stała średnia prędkość wentylatora ze zmniejszoną jasnością, jeśli to konieczne	
		Constant High	Stała wysoka prędkość wentylatora	
Signal Fail	Status operacyjny z błędem sygnału DMX	Hold	Zachowywane jest ostatnie polecenie	
		Last Stand Alone	Aktywowany jest ostatnio wybrany tryb pracy autonomicznej	
		Fade to Black (10s)	10-sekundowe zanikanie do zaciemnienia	
		Blackout	Aktywuje zaciemnienie	
		Full	Pełna jasność	
Pixel Mirror	Lustrzane piksele	Off	Off	
		Horizontal	Lustrzane odbicie pikseli w poziomie	
		Vertical	Przerzucanie pikseli w pionie	
		Horizontal & Vertical	Przerzucanie pikseli w poziomie i w pionie	
Store Default	Zapisywanie ustawień w 3 własnych ustawieniach wstępnych	User A	Zapisywanie wszystkich bieżących ustawień jako ustawienia użytkownika A	
		User B	Zapisywanie wszystkich bieżących ustawień jako ustawienia użytkownika B	
		User C	Zapisywanie wszystkich bieżących ustawień jako ustawienia użytkownika C	

MENU SERWISOWE (Service)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby uzyskać dostęp do menu głównego. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ należy wybrać menu **Service** i potwierdzić za pomocą ENTER.

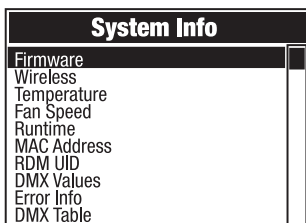
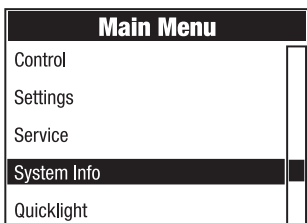


Informacje o pozycjach podmenu dostępnych w menu „Service” i odpowiadających im opcjach można znaleźć w poniższej tabeli (do wyboru za pomocą przycisków ▲ i ▼, potwierdź za pomocą ENTER, zmień wartość lub stan za pomocą przycisków ▲ i ▼, potwierdź za pomocą ENTER).

Service		
Load Default	Factory Default	Reset do ustawień fabrycznych
	User A	Reset do wartości Użytkownika A (Zapisywanie wartości użytkownika: Settings -> Store Default)
	User B	Reset do wartości Użytkownika B (Zapisywanie wartości użytkownika: Settings -> Store Default)
	User C	Reset do wartości Użytkownika C (Zapisywanie wartości użytkownika: Settings -> Store Default)
Reset	Pan/Tilt	Resetowanie silników obrotu / pochylenia
	Head	Resetowanie silników w głowicy urządzenia
	All	Resetowanie wszystkich silników
Test	Test Sequence	Wstępnie zaprogramowana sekwencja do testowania wszystkich komponentów
	Stress Test	Wstępnie zaprogramowana sekwencja do testowania wszystkich komponentów pod maksymalnym obciążeniem
	Motor Test	Aktywacja wszystkich silników indywidualnie z wartościami od 000 do 255
Reset Service Timer	Back	Nie resetuj czasu pracy serwisowej
	Reset Now	Resetowanie serwisowego czasu pracy
Password		Wyłącznie do celów serwisowych

INFORMACJE O SYSTEMIE (System info)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby uzyskać dostęp do menu głównego. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ proszę wybrać menu **System Info** i potwierdzić za pomocą ENTER.



Informacje o pozycjach podmenu dostępnych w menu „System Info” i odpowiadających im opcjach można znaleźć w poniższej tabeli (do wyboru za pomocą przycisków ▲ i ▼, potwierdzenie za pomocą ENTER).

System info			
Firmware	DISP	Vx.x.x	Wyświetla wersję oprogramowania sprzętowego odpowiedniego komponentu
	XY	Vx.x.x	
	LED1	Vx.x.x	
	...	Vx.x.x	
Wireless	Module	TimoTwo	Model modułu bezprzewodowego
	Device Name	OTOSW6-xxxx	Nazwa urządzenia
	Version	HW (Hardware)	Numer wersji sprzętu Numer wersji oprogramowania
		SW (Software)	
	Link Quality	%	Jakość połączenia w procentach
	Data Source	None / DMX / Wireless Link / SPI / BLE	Informacje o źródle danych
Status	Operational: DMX Data: RDM Identify: RF Link: Link State:	Wskazanie statusu	
Temperature	LED	xxx °C/°F	Wyświetla temperaturę odpowiedniego komponentu
	Base	xxx °C/°F	
	Temperature Unit	°C °F	Ustawienie jednostki temperatury (proszę nacisnąć ENTER, aby zmienić)
Fan Speed	xxxx RPM	Wyświetlanie prędkości odpowiedniego wentylatora	
Runtime	Total	xxxx h : xx m	Całkowity czas pracy
	Operation	xxxx h : xx m	Czas użytkowania
	LED	xxxx h : xx m	Czas pracy lampy
	Service	xxxx h : xx m	Czas pracy od ostatniego serwisowego zresetowania czasu pracy
MAC Address	xx:xx:xx:xx- :xx:xx	MAC-Adresse	
RDM UID	RDM Unique Identifier (unikalny identyfikator)		
DMX Values	Wyświetlanie obecnych wartości DMX		
Error Info	Wyświetlanie błędów w przypadku awarii		
DMX Table	Wyświetlanie tabel trybów DMX		

QUICKLIGHT(Quicklight)

Ustawienie sceny szybko i łatwo przy użyciu podstawowych funkcji urządzenia bez zewnętrznego kontrolera. Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby uzyskać dostęp do menu głównego. Użyj ▲ i ▼, aby wybrać **Quicklight** i potwierdzić przyciskiem ENTER. Proszę wybrać żądaną pozycję menu za pomocą ▲ i ▼, potwierdzić za pomocą ENTER, zmienić wartość za pomocą ▲ i ▼, a następnie potwierdzić zmianę wartości za pomocą ENTER.

Main Menu	
Control	
Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Quicklight	
Pan	0 - 255
Tilt	0 - 255
Dimmer	0 - 255
Hue	0 - 255
Saturation	0 - 255
Zoom	0 - 255

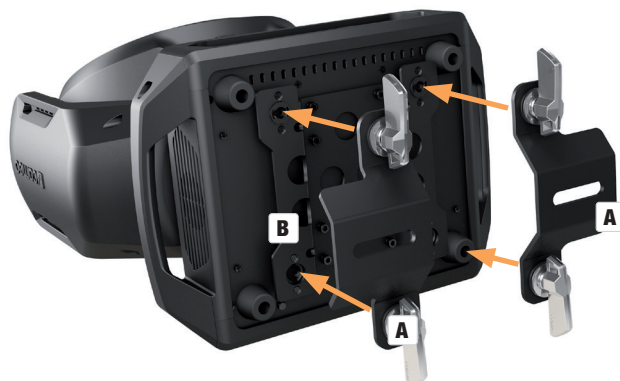
Jeśli włączony jest tryb Quicklight, wyświetlacz nie powraca automatycznie do ekranu głównego. Tryb Quicklight jest automatycznie anulowany po wyjściu z menu Quicklight. Ustawienia w menu Quicklight są zachowywane nawet po ponownym uruchomieniu lampy.

KONFIGURACJA I INSTALACJA

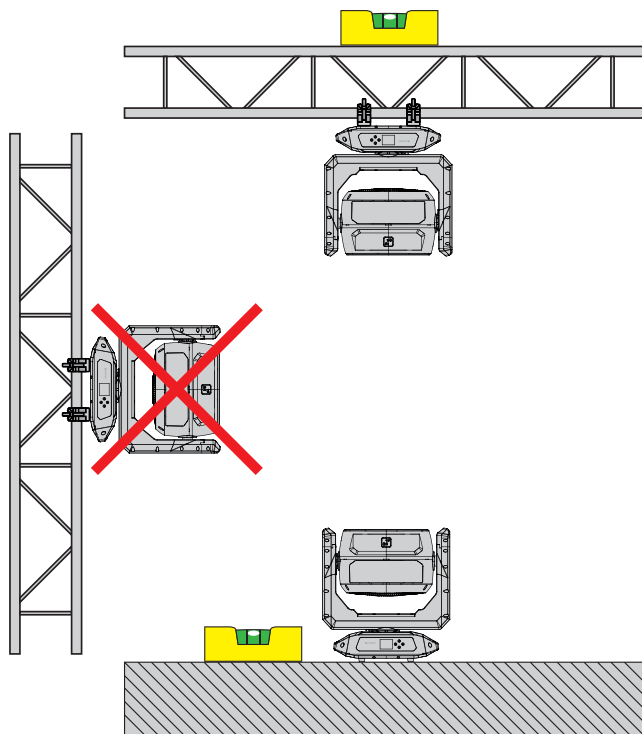


NIEBEZPIECZEŃSTWO: Montaż podwieszany wymaga dużego doświadczenia, w tym obliczania wartości granicznych obciążenia sprzętu montażowego i regularnej kontroli bezpieczeństwa wszystkich materiałów instalacyjnych i reflektorów. Jeśli nie posiadają Państwo takich kwalifikacji, proszę nie podejmować prób samodzielnej instalacji. Należy zwrócić się do wykwalifikowanego specjalisty. Istnieje ryzyko, że nieprawidłowo zainstalowane i zabezpieczone urządzenia mogą się poluzować i spaść. Może to spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Dzięki wbudowanym gumowym nóżkom reflektor można umieścić w odpowiednim miejscu na równej powierzchni. Można go zamontować na kratownicy za pomocą dwóch wsporników Omega, które są przymocowane do podstawy urządzenia (A). W razie potrzeby dwa wsporniki omega można również zamontować na podstawie urządzenia obróconej o 90°. Dwa wsporniki omega znajdują się w zawartości opakowania. Odpowiednie zaciski kratownicowe są dostępne jako opcja. Upewnij się, że połączenia są solidne i przymocuj reflektor do zaczepu zabezpieczającego (B) za pomocą odpowiedniej linki zabezpieczającej.



POZYCJA UŻYTKOWANIA



PIELĘGNACJA, KONSERWACJA I NAPRAWA

Aby zapewnić długotrwałe i prawidłowe działanie urządzenia, należy je regularnie czyścić i w razie potrzeby serwisować. Potrzeba przeprowadzania konserwacji zależy od intensywności użytkownika i środowiska, w którym urządzenie jest używane.

Zalecamy kontrolę wzrokową przed każdym uruchomieniem. Ponadto zalecamy przeprowadzanie wszystkich wymienionych poniżej czynności konserwacyjnych raz na 500 godzin pracy lub, w przypadku mniejszej intensywności użytkownika, najpóźniej po roku. Roszczenia gwarancyjne mogą być ograniczone, jeśli wady wynikają z nieodpowiedniego serwisu i konserwacji.

PIELĘGNACJA (przeprowadzana przez użytkownika)



OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy odłączyć zasilanie i, jeśli to możliwe, wszystkie połączenia urządzenia.



UWAGA! Niewłaściwa pielęgnacja może doprowadzić do uszkodzenia lub nawet zniszczenia urządzenia.

1. Powierzchnie obudowy należy czyścić czystą, wilgotną szmatką. Proszę upewnić się, że do urządzenia nie przedostanie się wilgoć.
2. Wloty i wyloty powietrza muszą być regularnie czyszczone z kurzu i brudu. Jeśli używane jest sprężone powietrze, należy upewnić się, że urządzenie nie zostanie uszkodzone (np. wentylatory muszą być zablokowane, ponieważ w przeciwnym razie mogą się nadmiernie obracać).
3. Kable i złącza muszą być regularnie czyszczone, a kurz i brud usuwane.
4. Zasadniczo nie wolno stosować żadnych środków czyszczących ani ściernych, w przeciwnym razie wykończenie powierzchni może zostać uszkodzone.
5. Urządzenia muszą być przechowywane w suchym miejscu i chronione przed kurzem i brudem.
6. Aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne działanie, wszystkie dostępne lub wyjmowane soczewki i otwory emitujące światło muszą być regularnie czyszczone.

KONSERWACJA I NAPRAWA (tylko przez wykwalifikowany personel)



NIEBEZPIECZEŃSTWO! W urządzeniu znajdują się elementy pod napięciem. Nawet po odłączeniu od sieci, w urządzeniu może nadal występować napięcie szczytkowe, np. z powodu naładowanych kondensatorów.



UWAGA! Prace konserwacyjne i naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez odpowiednio wykwalifikowany personel. W razie wątpliwości proszę skonsultować się ze specjalistycznym serwisem.

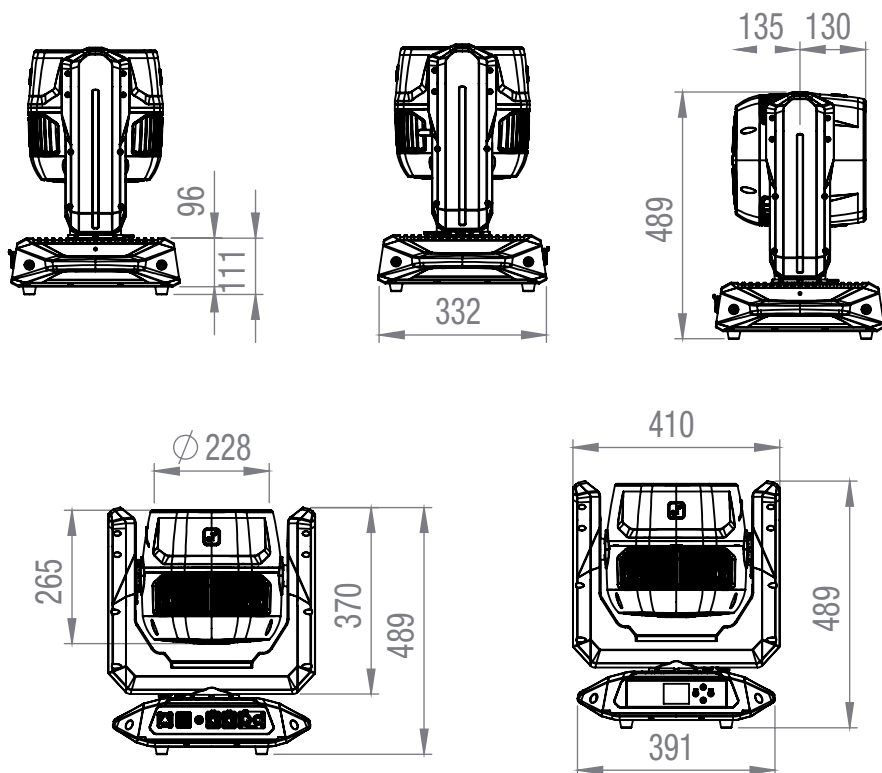


UWAGA! Nieprawidłowo wykonane prace konserwacyjne mogą mieć wpływ na roszczenia gwarancyjne.



UWAGA! W przypadku zestawów do konwersji lub modernizacji dostarczonych przez producenta, należy bezwzględnie przestrzegać dołączonych instrukcji montażu.

WYMIARY(mm)



DANE TECHNICZNE

Numer artykułu	CLOTOSW6
Kategoria produktu	Ruchome oświetlenie LED Wash
Typ	Głowica ruchoma
Źródło światła - centrala dioda LED	16 x 50 W
Tryb mieszania kolorów dla centralnej diody LED	RGBL
Liczba segmentów pierścienia	68
Tryb mieszania kolorów dla diod pierścienia LED	RGB
Kąt obrotu PAN	Regulowany: 630°/540°
Kąt pochylenia TILT	238°
LED PWM	650 Hz; 1530 Hz; 3600 Hz; 12 kHz; 18,9 kHz; 25 kHz
Rozdzielczość ściemniacza	16-bitowy
Krzywe ściemniania	Liniowa; wykładnicza; logarytmiczna; krzywa-S
Kalibracja	Tak

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

ENGLISH	CRI	> 85	
	Strumień świetlny	8200 lm	
	Natężenie oświetlenia	5000 lx (10 m, wąski)	
	Kąt wiązki / kąt pola	4–45° / 10–60°	
DEUTSCH	CCT	1.800 K–10.000 K	
	Protokoły kontroli	DMX; RDM; W-DMX; CRMX	
	Połączenia transmisji danych	5-pinowy XLR męski + żeński; 2 × RJ45	
	Tryby DMX	23CH RGBL Effect	
		22CH HSI Wash	
		23CH RGBL Wash 8bit	
		27CH RGBL Wash	
		39CH HSI Pattern	
		49CH RGBL Pattern	
		49CH RGBL Rings	
100CH RGBL Pixel			
290CH RGBL Pixel Full			
12CH Dual Input			
22CH Dual Input			
25CH Dual Rings			
FRANCAIS	Funkcje DMX:	Pan (fine); Tilt (fine); Dimmer (fine); Strobe functions, RGBL (fine); Hue (fine); Saturation; Color Temperature; Tint; Color Presets; Color Crossfade; Ring Dimmer; Ring RGB; Ring Strobe; Ring Pattern Selection; Ring Pattern Speed; Pattern Folder; Pattern Selection; Pattern Position & Speed; Pattern Transistion; Pattern Fade/Wake Effect; Background Dimmer (fine); Background Strobe; Background RGBL; Background Hue (fine); Background Saturation; Background color Temperature; Background Tint; Background color Presets; Background color Crossfade; Zoom; LED Control Crossfade; Device Settings; RGBL; Ring RGB	
		Tryb Stand alone	Scena; Pętla
		Ustawienia systemu	Wyświetlacz; Ściemniacz; Kalibracja kolorów; Ruch; Wentylator; Błąd sygnału; Lustro pikseli
		Wyświetlacz / wskaźniki	Wyświetlacz LC
		IP-Rating	IP65 do tymczasowego użytku na zewnątrz
		Znamionowa temperatura otoczenia	Od -10°C do 40°C
		System chłodzenia	Wentylatory kontrolowane temperaturowo
		Napięcie robocze	100 - 240V AC / 50 - 60Hz
		Maks. pobór mocy	720 W
		ESPAÑOL	POLSKI
ITALIANO			
DMX			

Bezpiecznik	T8A/250V
Podłączenie zasilania	Seetronic IP65
Łączenie zasilania	Seetronic IP65
Maks. Moc wyjściowa (110 V)	7 A
Maks. moc wyjściowa (230 V)	11 A
Obudowa	Metal
Grupa ryzyka	1
Minimalna odległość od oświetlanej powierzchni	3 m
Minimalna odległość od materiałów łatwopalnych	0,5 m
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	Zobacz rysunek
Waga	21,4 kg

WYJAŚNIENIE KLASY OCHRONY IP

1. Stopień ochrony IP odzwierciedla jedynie ochronę przed ciałami stałymi i wodą. Nie opisuje ogólnej odporności na warunki atmosferyczne, takiej jak ochrona przed promieniowaniem UV i temperaturą.

2. Pierwsza cyfra identyfikacyjna oznacza ochronę przed pyłem, ciałami stałymi i kontaktem:

IP2X	Ochrona przed ciałami stałymi o średnicy $\geq 12,5$ mm
IP3X	Ochrona przed ciałami stałymi o średnicy $\geq 2,5$ mm
IP4X	Ochrona przed ciałami stałymi o średnicy $\geq 1,0$ mm
IP5X	Chronione przed pyłem w szkodliwych ilościach i całkowicie chronione przed kontaktem
IP6X	Są pyłoszczelne i całkowicie zabezpieczone przed kontaktem

3. Druga cyfra oznacza ochronę przed wodą:

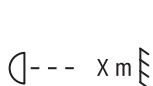
IPX0	Brak ochrony
IPX1	Ochrona przed kapiącą wodą
IPX2	Ochrona przed kapiącą wodą, gdy urządzenie jest przechylone o maksymalnie 15°
IPX3	Ochrona przed spadającym strumieniem wody do 60° od pionu
IPX4	Ochrona przed bryzgami wody ze wszystkich stron
IPX5	Ochrona przed strumieniem wody (dysza) pod dowolnym kątem
IPX6	Ochrona przed silnymi strumieniami wody
IPX7	Ochrona przed tymczasowym zanurzeniem

4. Ponadto, niektóre środki specyficzne dla urządzenia, takie jak osłony i zaślepki uszczelniające, są niezbędne do osiągnięcia określonej klasy ochrony (np. zaślepki ochronne na nieużywanych połączeniach).



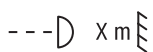
Stopień ochrony IP produktu można znaleźć w specyfikacji technicznej i jest wydrukowany na urządzeniu.

MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD OSWIETLANEJ POWIERZCHNI



Ten symbol z odległością podaną w metrach (m) oznacza minimalną odległość oprawy oświetleniowej od oświetlanej powierzchni. Wartość obowiązująca dla tego urządzenia znajduje się w danych technicznych w niniejszej instrukcji i jest wydrukowana na urządzeniu!

MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD NORMALNIE ŁATWOPALNYCH MATERIAŁÓW



Ten symbol z odległością podaną w metrach (m) wskazuje minimalną odległość urządzenia od normalnie łatwopalnych materiałów. Wartość obowiązująca dla tego urządzenia można znaleźć w danych technicznych w niniejszej instrukcji!

UTYLIZACJA



Opakowanie:

1. Opakowania można wprowadzić do cyklu materiałów do ponownego wykorzystania przy użyciu standardowych metod utylizacji.
2. Prosimy o oddzielenie opakowania zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji i recyklingu obowiązującymi w danym kraju.



Urządzenie:

1. Niniejsze urządzenie podlega europejskiej dyrektywie w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, z późniejszymi zmianami. Dyrektywa WEEE dotycząca Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zużyty sprzęt nie kwalifikuje się do zwykłych odpadów domowych. Zużyte urządzenie lub baterie należy zutylizować za pośrednictwem autoryzowanej firmy zajmującej się utylizacją odpadów lub zakładu utylizacji odpadów komunalnych. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów obowiązujących w Państwie kraju!
2. Należy przestrzegać wszystkich przepisów dotyczących utylizacji obowiązujących w Państwie kraju.
3. Jako klient prywatny mogą Państwo uzyskać informacje na temat przyjaznych dla środowiska opcji utylizacji od sprzedawcy produktu lub odpowiednich władz regionalnych.

DEKLARACJE PRODUCENTA

GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Adam Hall GmbH | Adam-Hall-Str.1 | 61267 Neu-Anspach | Niemcy

E-mail: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Nasze aktualne warunki gwarancji i ograniczenia odpowiedzialności można znaleźć na stronie:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

W sprawie zgłoszeń serwisowych prosimy kontaktować się ze sprzedawcą.

Zgodność z CE

Adam Hall GmbH niniejszym potwierdza, że niniejszy produkt spełnia następujące wytyczne (w stosownych przypadkach):

Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/EU)

Dyrektywa EMC (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

Deklaracja zgodności EC

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie LVD, EMC, RoHS można zamówić pod adresem info@adamhall.com

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających RED można pobrać ze strony www.adamhall.com/compliance/

Zastrzega się możliwość wystąpienia błędów w druku i pomyłek, a także zmian technicznych i innych!

OTTIMA SCELTA!

Questo dispositivo è stato sviluppato e prodotto secondo i più alti standard di qualità, per garantire molti anni di funzionamento senza problemi. Leggere attentamente questo Manuale di istruzioni per iniziare rapidamente a utilizzare al meglio il prodotto Cameo Light. Ulteriori informazioni su Cameo Light sono disponibili sul nostro sito web **CAMEOLIGHT.COM**

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI

- Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e l'intero manuale.
- Rispettare le avvertenze riportate sul dispositivo e nel manuale d'istruzioni.
- Tenere sempre a portata di mano il manuale d'istruzioni.
- Se si vende o si cede il dispositivo, è importante accludere anche questo manuale d'istruzioni perché è parte integrante del prodotto.

USO PREVISTO

Questo prodotto è un dispositivo per la tecnologia degli eventi.

Questo prodotto è stato sviluppato per l'uso professionale nel campo della tecnologia degli eventi e non è adatto per l'illuminazione domestica.

Funzionamento temporaneo! Le apparecchiature per eventi sono generalmente progettate solo per uso temporaneo e non per il funzionamento continuo e l'installazione fissa!

Questo prodotto, inoltre, è destinato esclusivamente a utenti qualificati e con conoscenze specialistiche in materia di tecnologia degli eventi,

Utilizzare il prodotto senza attenersi ai dati tecnici e alle condizioni di esercizio specificate è considerato uso improprio.

È esclusa la responsabilità per danni e danni causati da terzi a persone e cose per uso improprio.

Il prodotto non è adatto a:

- Persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- Bambini (ai bambini deve essere insegnato a non giocare con il dispositivo).

SPIEGAZIONI DI TERMINI E SIMBOLI

1. **PERICOLO:** la parola PERICOLO, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni di pericolo imminente per la vita e l'incolumità delle persone.
2. **AVVERTENZA:** la parola AVVERTENZA, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni potenzialmente pericolose per la vita e l'incolumità delle persone.
3. **CAUTELA:** la parola CAUTELA, eventualmente abbinata a un simbolo, viene utilizzata per indicare situazioni o condizioni che possono provocare lesioni.
4. **ATTENZIONE** la parola ATTENZIONE, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni che possono causare danni alle cose e/o all'ambiente.



Questo simbolo identifica pericoli che possono causare scosse elettriche.



Questo simbolo identifica aree o situazioni pericolose.



Questo simbolo indica pericoli causati da superfici calde.



Questo simbolo indica che non si deve guardare o fissare la sorgente luminosa.



Questo simbolo denota un dispositivo che non contiene parti soggette a manutenzione da parte dell'utente.



Questo simbolo indica informazioni aggiuntive sul funzionamento del prodotto.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



PERICOLO

1. Non aprire il dispositivo e non effettuare modifiche.
2. Se il dispositivo non funziona più correttamente, se liquidi o oggetti sono penetrati al suo interno o se è stato danneggiato in qualsiasi altro modo, spegnerlo immediatamente e staccarlo dall'alimentazione di rete. Il dispositivo può essere riparato unicamente da tecnici autorizzati alla riparazione.
3. Per i dispositivi di classe di protezione 1, il conduttore di protezione deve essere collegato correttamente. Non scollegare mai il conduttore di protezione. I dispositivi della classe di protezione 2 non hanno il conduttore di protezione.
4. Verificare che i cavi sotto tensione non siano piegati o riportino altri danni meccanici.
5. Non bypassare mai il fusibile del dispositivo.



AVVERTENZA

1. Il dispositivo non deve essere utilizzato se presenta evidenti segni di danneggiamento.
2. Il dispositivo può essere installato solo se a tensione zero.
3. Non mettere in funzione il dispositivo se il cavo di rete dello stesso è danneggiato.
4. I cavi di alimentazione fissi possono essere sostituiti solo da una persona qualificata.



ATTENZIONE

1. Non utilizzare il dispositivo se è stato esposto a forti oscillazioni di temperatura (ad esempio, dopo il trasporto). L'umidità e la condensazione potrebbero danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo quando ha raggiunto la temperatura ambiente.



2. Verificare che la tensione e la frequenza dell'alimentazione di rete corrispondano ai valori indicati sul dispositivo. Se il dispositivo è dotato di un selettore di tensione, non collegare il dispositivo finché non è impostato correttamente. Usare solo cavi di alimentazione adatti.
3. Per scollegare il dispositivo dalla rete elettrica su tutti i poli, non basta premere l'interruttore di accensione/spegnimento del dispositivo.
4. Verificare che il fusibile utilizzato corrisponda al tipo indicato sul dispositivo.
5. Accertarsi che siano state adottate misure appropriate contro gli sbalzi di tensione (per es. fulmini).
6. Attenersi alla corrente di uscita massima specificata sui dispositivi con connessione Power Out (potenza in uscita). Assicurarsi che il consumo totale di corrente di tutti i dispositivi collegati non superi il valore specificato.
7. Sostituire i cavi di rete collegabili solo con cavi originali.



PERICOLO

1. Pericolo di soffocamento! I sacchetti di plastica e le parti minute devono essere tenuti fuori dalla portata di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.
2. Pericolo da caduta del dispositivo! Assicurarsi che il dispositivo sia installato in modo sicuro e non possa cadere. Utilizzare solo stativi o supporti adatti (in particolare per le installazioni fisse). Assicurarsi che gli accessori siano installati e fissati correttamente. Rispettare le norme di sicurezza applicabili.



AVVERTENZA

1. Usare il dispositivo solo per lo scopo per cui è previsto.
2. Utilizzare il dispositivo solo con gli accessori raccomandati e previsti dal produttore.
3. Durante l'installazione, osservare le norme di sicurezza vigenti nel proprio Paese.
4. Dopo aver collegato l'unità, controllare tutti i percorsi dei cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per il rischio di inciampare.
5. Rispettare sempre la distanza minima dai materiali normalmente infiammabili specificata! Se non esplicitamente indicato, la distanza minima è di 0,3 metri.
6. Rispettare sempre la distanza minima dalla superficie illuminata indicata sul dispositivo.



CAUTELA

1. I componenti mobili, come le staffe di montaggio o altri componenti amovibili, possono incepparsi.
2. Nel caso di dispositivi dotati di componenti a motore, sussiste il rischio di lesioni provocate dal movimento del dispositivo. Il movimento improvviso del dispositivo può provocare shock.
3. La superficie esterna del dispositivo può diventare molto calda durante il normale funzionamento. Accertarsi che non sia possibile toccare l'alloggiamento accidentalmente. Attendere sempre che il dispositivo si sia raffreddato a sufficienza prima di rimuoverlo, sottoporlo a manutenzione, ricaricarlo ecc.





ATTENZIONE

1. Non installare o far funzionare l'apparecchio vicino a radiatori, termosifoni, stufe o altre fonti di calore. Assicurarsi sempre che il dispositivo sia installato in modo che possa raffreddarsi a sufficienza e non si surriscaldi.
2. Non collocare vicino al dispositivo fonti di accensione come candele accese.
3. Le aperture di ventilazione non devono essere coperte e le ventole non devono essere bloccate.
4. Utilizzare l'imballaggio originale o l'imballaggio fornito dal produttore per il trasporto.
5. Evitare urti o colpi al dispositivo.
6. Rispettare la classe di protezione IP e le condizioni ambientali, come temperatura e umidità, indicate nelle specifiche.
7. I dispositivi possono essere ulteriormente perfezionati. In caso di discrepanza delle informazioni inerenti alle condizioni di esercizio, alle prestazioni o ad altre caratteristiche del dispositivo, tra il manuale d'istruzioni e l'etichettatura sul dispositivo, hanno sempre la priorità le informazioni sul dispositivo.
8. L'unità non è adatta ai climi tropicali e al funzionamento sopra i 2000 metri sul livello del mare.
9. Se non esplicitamente indicato, il dispositivo non è adatto al funzionamento in ambiente marino.

CAUTELA! NOTE IMPORTANTI SUI PRODOTTI DI ILLUMINAZIONE



1. Questo è un dispositivo della classe di rischio 1. Non fissare la sorgente luminosa! Non guardare direttamente nella lampada con strumenti ottici, come lenti d'ingrandimento o binocoli.



2. In persone sensibili, gli effetti stroboscopici possono causare crisi epilettiche.



3. In questi dispositivi di illuminazione sono montate lampade fisse che non possono essere sostituite dall'utente. Le lampade di questa sorgente luminosa possono essere sostituite solo dal fabbricante, dal suo partner di assistenza o da una persona con analoga qualifica.



TRASMISSIONE DI SEGNALI VIA RADIO (AD ESEMPIO, SISTEMI RADIO W-DMX O AUDIO):

La qualità e la performance delle trasmissioni di segnali wireless generalmente dipendono dalle condizioni ambientali.

Sulla portata e sulla stabilità del segnale possono influire i seguenti fattori, per esempio:

Schermatura (come muratura, strutture metalliche, acqua)

Volume di traffico radio elevato (come reti LAN wireless potenti)

Interferenza

Radiazioni elettromagnetiche (come schermi video a LED, dimmer)



Tutte le specifiche della portata si riferiscono ad applicazioni in campo libero con visuale in linea retta senza interferenze.

Il funzionamento dei sistemi di trasmissione radio è soggetto a regolamenti ufficiali. Tali regolamenti possono variare da una regione all'altra e devono essere verificati dall'operatore prima dell'uso (per es. radiofrequenza e potenza di trasmissione).



AVVERTENZA: i dispositivi con trasmissione del segnale wireless non sono adatti all'utilizzo in zone sensibili dove il funzionamento via radio può causare effetti potenzialmente dannosi. Queste zone includono:

- Ospedali, centri sanitari o altre strutture sanitarie che forniscono trattamenti ai pazienti con personale e attrezzature qualificate.
- Zone pericolose di classe I, II e III
- Zone ad accesso ristretto
- Strutture militari
- Aerei o veicoli
- Aree in cui è vietato l'uso di telefoni cellulari



TRASMISSIONE VIA W-DMX

AVVERTENZA: in generale, la trasmissione DMX wireless non deve essere utilizzata per applicazioni che comportano fattori rilevanti per la sicurezza e che, in caso di guasto, potrebbero causare lesioni alle persone o danni alle cose.

Questo vale in particolare per le scenografie mobili o le travature, per motori o elevatori comandati tramite DMX, per i dispositivi di sollevamento di ascensori da palcoscenico azionati via DMX, per sistemi idraulici o analoghi componenti mobili.

La trasmissione DMX wireless non deve essere utilizzata per controllare dispositivi a fiamma, dispositivi pirotecnici, effetti a rischio di esplosione, effetti a gas o liquidi, quali cannoni CO₂, spara-coriandoli giochi d'acqua o simili.

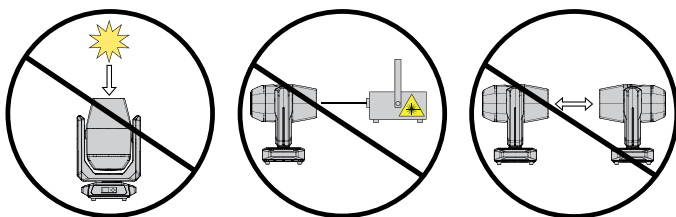


ATTENZIONE! POTENZIALI DANNI DA FONTI DI LUCE ESTERNE!

Le radiazioni solari, le radiazioni laser e i fasci di luce di altri fari possono danneggiare l'alloggiamento e i componenti interni, come filtri, gobo e ruote di colori, motori, cavi, cinghie, ma anche le sorgenti luminose.

Non esporre il dispositivo, e in particolare l'apertura delle lenti, alla luce solare diretta, alle radiazioni laser e ai fasci di luce di altri fari, né quando viene disimballato, installato e utilizzato, né in caso di non utilizzo prolungato. Quando non è in uso, puntare sempre l'apertura della lente verso terra.

I danni causati da fonti di luce esterne sono esclusi dalla garanzia del produttore!



NOTE SUI DISPOSITIVI PORTATILI PER ESTERNI

1. Funzionamento temporaneo! Le attrezzature per eventi sono generalmente progettate solo per il funzionamento temporaneo.
2. Il funzionamento continuo o l'installazione strutturale permanente (soprattutto all'aperto) possono pregiudicare il funzionamento, le superfici e le guarnizioni, e causare il precoce affaticamento del materiale.
3. I danni al rivestimento superficiale possono compromettere la protezione anticorrosione del dispositivo. Il rivestimento della superficie danneggiato (per esempio da graffi) deve essere riparato tempestivamente con interventi adeguati.

CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

Estrarre il prodotto dalla confezione ed eliminare tutto il materiale di imballaggio.

Controllare che la consegna sia completa e intatta, e informare il partner di distribuzione immediatamente dopo l'acquisto se non è completa o è danneggiata.

Il contenuto della confezione del prodotto comprende:

- ▶ 1 × Testa mobile wash OTOS W6
- ▶ 1 × Cavo di rete
- ▶ 2 × Staffe Omega
- ▶ Informazioni su conformità e sicurezza (manuale di istruzioni scaricabile con codice QR)

INTRODUZIONE

TESTA MOBILE WASH A LED PROFESSIONALE PER ESTERNI
CLOTOSW6

FUNZIONI DI CONTROLLO

12CH Dual, 22CH Dual, 25CH Dual, 23CH RGLB Effect, 22CH HSI, 23CH RGLB Wash, 27CH RGLB, 39CH HSI, 49CH RGLB Pattern, 49CH RGLB Rings, 100CH RGLB, 290CH RGLB Full

Funzionamento master/slave

Funzionamento stand-alone

Art-Net

sACN

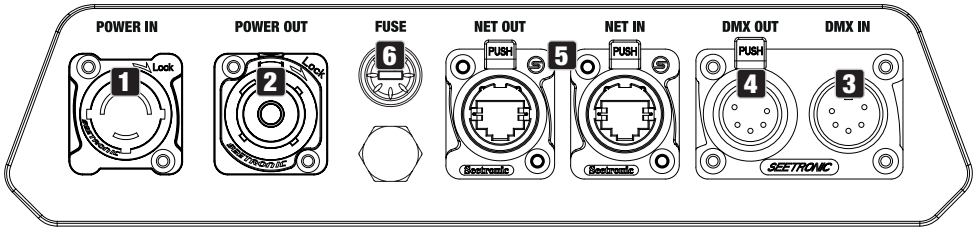
W-DMX™

CARATTERISTICHE

Classe di protezione IP65. 16 LED RGBL da 50 W più anello LED (68 LED RGB da 0,5 W). DMX512. DMX wireless. Art-Net e sACN. Connessioni DMX a 5 poli. Funzione zoom a 2 segmenti. 2 staffe di fissaggio Omega in dotazione. Tensione di esercizio: 100-240 V CA.

Il faro è conforme allo standard RDM (Remote Device Management, gestione remota dei dispositivi). La funzione RDM consente di monitorare lo stato e la configurazione dei dispositivi RDM mediante un controller compatibile con RDM, per esempio il Cameo UNICON, disponibile come optional (codice articolo CLIREMOTE).

CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E DI VISUALIZZAZIONE



1 POWER IN

Preso di ingresso di rete IP65 con coperchio ermetico in gomma. Tensione di esercizio 100-240 V CA/50-60 Hz. Collegamento con cavo di rete in dotazione (chiudere sempre con il tappo in gomma quando non si usa).

2 POWER OUT

Preso di uscita di rete IP65 con coperchio ermetico in gomma. Consente di alimentare altri fari CAMEO. Assicurarsi che il consumo totale di corrente di tutti i dispositivi collegati non superi il valore specificato in ampere (A) riportato sul dispositivo (chiudere sempre con il tappo in gomma quando non si usa).

3 DMX IN

Preso XLR maschio IP65 a 5 poli per il collegamento di un dispositivo di comando DMX (come una console DMX). Chiudere sempre con il tappo in gomma quando non si usa).

4 DMX OUT

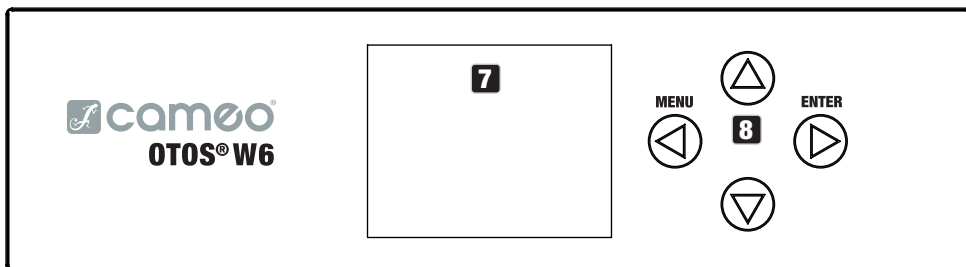
Preso XLR femmina IP65 a 5 poli per l'invio del segnale di comando DMX (come una console DMX). Chiudere sempre con il tappo in gomma quando non si usa).

5 NET IN / OUT

Conneessioni di rete RJ45 per il collegamento a una rete Art-Net o SACN e per l'inoltro del segnale di comando (chiudere sempre con il tappo in gomma quando non si usano). Usare cavi con protezione IP65 e CAT 5e o migliori per configurare la rete.

6 FUSIBILI

Portafusibili IP65 per fusibili 5 × 20 mm. **NOTA IMPORTANTE:** sostituire il fusibile solo con un fusibile dello stesso tipo e con gli stessi valori. Richiudere con cura il portafusibili per garantire l'ermeticità IP65. In caso di guasti ripetuti ai fusibili, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.



7 DISPLAY LCD

Il display illuminato mostra la modalità in uso (display principale), le voci del menu principale e dei sottomenu e il valore numerico o lo stato di alcune voci di menu. In assenza del segnale di comando al dispositivo, i caratteri al centro del display iniziano a lampeggiare; il lampeggiamento si interrompe non appena il segnale di comando è disponibile (funzionamento W-DMX, DMX e slave).

8 COMANDI A SFIORAMENTO

MENU – Premere MENU per accedere al menu principale. Premere di nuovo o ripetutamente per tornare al display principale.

▲ e ▼ – Usare ▲ e ▼ per selezionare le voci del menu principale (per es. indirizzo DMX, modalità operativa) e dei sottomenu. Modificare il valore o lo stato di una voce di menu, per esempio l'indirizzo DMX.

ENTER – Premere ENTER per accedere al livello del menu e modificare il valore o lo stato, e per accedere a un sottomenu. Confermare le modifiche al valore o allo stato premendo ENTER.

NOTE

- Prima di passare al menu del dispositivo, verificare che il pannello di controllo sia asciutto e pulito per non comprometterne il funzionamento.
- La presenza di umidità sul pannello di controllo può pregiudicare il funzionamento del faro, per esempio in esterni. Dopo aver configurato il faro, attivare quindi la funzione di blocco per evitare malfunzionamenti causati dall'acqua (Settings -> Display -> Autolock). Per disattivare la funzione di blocco, premere contemporaneamente i tasti freccia UP e DOWN per circa 5 secondi.

ELEMENTI DI EQUALIZZAZIONE DELLA PRESSIONE

Gli elementi di equalizzazione della pressione impediscono la formazione di condensa nell'alloggiamento; si trovano sul retro e alla base del dispositivo. Per garantirne il corretto funzionamento, questi componenti devono essere protetti dallo sporco.

ANTENNA DMX WIRELESS

L'antenna per il comando DMX wireless si trova alla base del dispositivo.



ATTENZIONE: per proteggere le prese DMX e di rete dagli spruzzi d'acqua in conformità alla classe di protezione IP65, le prese di ingresso e di uscita devono essere utilizzate con connettori speciali aventi grado di protezione IP65, oppure devono essere chiuse con tappi di gomma. Quando sono collegate correttamente oppure chiuse correttamente con i coperchi ermetici in gomma, le prese di rete POWER IN e POWER OUT sono protette dagli spruzzi d'acqua in conformità alla normativa IP65.



Il display a batteria può essere attivato anche se il dispositivo non è collegato alla rete elettrica. Per procedere, tenere premuto MENU per circa 10 secondi. Ora è possibile accedere alle informazioni del dispositivo per modificare e salvare le impostazioni del sistema senza collegamento alla rete elettrica. Il controllo esterno del faro in questo caso non si attiva, perciò il display indica assenza di segnale di comando anche se sul dispositivo un segnale di comando è effettivamente disponibile.



9 BLOCCO PAN

Dispositivo di blocco meccanico utilizzato per impedire alla testa di ruotare in senso orizzontale durante il trasporto (sono possibili otto posizioni). Staccare il dispositivo dalla rete elettrica e scorrere la leva di bloccaggio verso l'asse di rotazione PAN muovendo la testa del dispositivo in orizzontale fino a quando trova una delle otto posizioni di bloccaggio e la leva di bloccaggio si innesta (LOCK). Sbloccare il dispositivo di blocco prima di mettere in funzione l'apparecchio (UNLOCK).



10 BLOCCO TILT

Dispositivo di blocco meccanico utilizzato per impedire alla testa di ruotare in senso verticale durante il trasporto (sono possibili sette posizioni). Staccare il dispositivo dalla rete elettrica e scorrere la leva di bloccaggio verso l'asse di rotazione TILT muovendo la testa del dispositivo in verticale fino a quando trova una delle sette posizioni di bloccaggio e la leva di bloccaggio si innesta (LOCK). Sbloccare il dispositivo di blocco prima di mettere in funzione l'apparecchio (UNLOCK).



11 IMPUGNATURE A INCASSO

Oltre alle due maniglie di trasporto alla base, il dispositivo ha pratiche impugnature incassate in alto, all'interno dei due bracci.

FUNZIONAMENTO

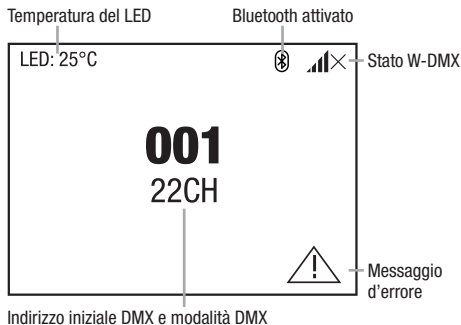
NOTE

- Quando l'apparecchio è correttamente collegato alla rete elettrica, durante la procedura di avvio e il reset del motore sul display appaiono il messaggio "Software Update ... please wait", la versione del software e i messaggi "Welcome to Cameo" e "... RESET". Al termine della procedura, il faro è pronto per essere usato e si avvia la modalità operativa attivata in precedenza.
- Il display principale si attiva automaticamente se entro circa 30 secondi non vengono effettuati inserimenti.

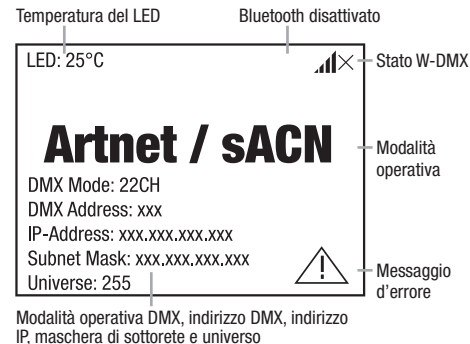
DISPLAY PRINCIPALE

Il display principale mostra informazioni diverse, secondo la modalità operativa pertinente.

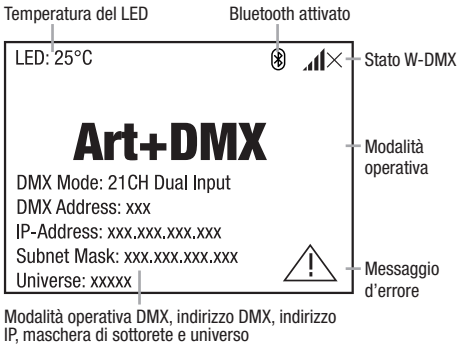
Modalità operative DMX e W-DMX



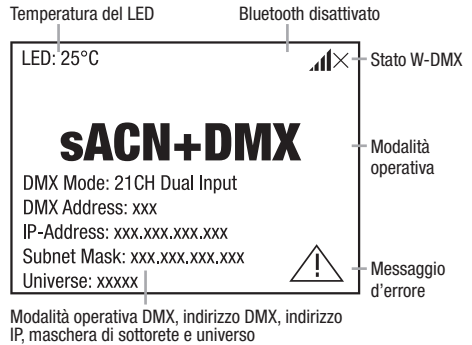
Modalità operative Art-Net e sACN



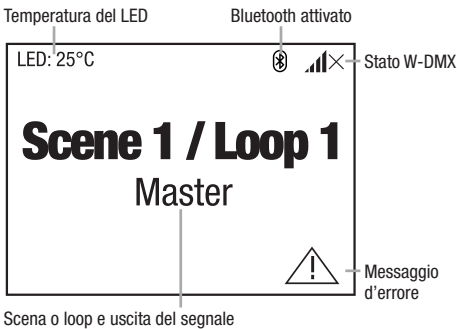
Modalità operativa Art-Net e DMX



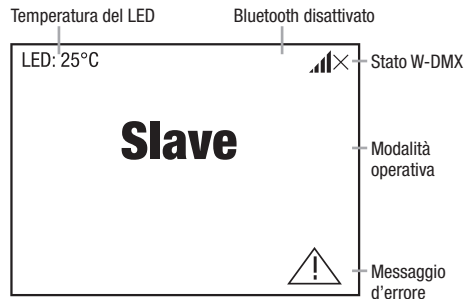
Modalità operativa sACN e DMX



Modalità operativa Stand Alone



Modalità operativa Slave









Nota sul display principale nelle modalità operative con comando esterno: non appena il segnale di comando si interrompe, i caratteri al centro del display iniziano a lampeggiare e smettono non appena è presente un segnale di comando.

Messaggio d'errore: se sul display appare il simbolo di avvertenza (triangolo con punto esclamativo), significa che in uno o più componenti del dispositivo c'è un errore. I componenti interessati possono essere visualizzati nel menu **System Info** alla voce **Error Info**. Se l'errore non si risolve con il riavvio o il reset del dispositivo, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

DMX WIRELESS

Per accoppiare un ricevitore DMX wireless con un trasmettitore DMX wireless, occorre resettare la voce di menu corrispondente (**Unlink**). Il ricevitore ora è pronto per l'accoppiamento e attende la richiesta di accoppiamento da un trasmettitore. Per avviare il processo di accoppiamento, selezionare **Link** o **Force to pair** nel menu del trasmettitore e confermare. Ora i dispositivi si accoppiano automaticamente. Allo stesso modo si può eseguire anche l'accoppiamento simultaneo o consecutivo di più ricevitori a un trasmettitore (per esempio, per il funzionamento in modalità master/slave). Una connessione DMX wireless rimane sempre attiva finché non viene scollegata con il comando "Reset" nel ricevitore o con il comando "Unlink" nel trasmettitore, anche se nel frattempo un dispositivo è stato scollegato dall'alimentatore.

STATO DEL DMX WIRELESS

					
W-DMX disattivato	W-DMX attivato come ricevitore; non accoppiato	W-DMX attivato come ricevitore e accoppiato; il trasmettitore è spento o fuori portata	W-DMX attivato come ricevitore e accoppiato; nessun segnale DMX	W-DMX attivato come ricevitore e accoppiato; segnale DMX presente	W-DMX attivato come trasmettitore

MENU DI CONTROLLO (Control)

Il menu "Control" si utilizza per selezionare le varie modalità operative e impostare le relative opzioni nei sottomenu corrispondenti.

IMPOSTAZIONE DELL'INDIRIZZO DMX INIZIALE (DMX Address)

Iniziando dal display principale, premere MENU per accedere al menu principale. Utilizzando ▲ e ▼, selezionare il menu "Control" e premere ENTER. Ora selezionare l'elemento del menu **DMX Address** e confermare di nuovo. Utilizzare ▲ e ▼ per impostare il valore desiderato e premere ENTER per confermare.

Main Menu	Control	DMX Address
Control	DMX Address	001
Settings	DMX Mode	
Service	Network	
System Info	Stand Alone	
Quicklight	Slave	

IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ OPERATIVA DMX (DMX Mode)

Iniziando dal display principale, premere MENU per accedere al menu principale. Utilizzando ▲ e ▼, selezionare il menu **Control** e premere ENTER. Ora selezionare l'elemento del menu **DMX Mode** e confermare di nuovo. Utilizzando ▲ e ▼, selezionare la modalità operativa DMX desiderata e premere ENTER per confermare. Le tabelle DMX con le assegnazioni dei canali si trovano nella sezione COMANDO DMX di questo manuale d'istruzioni.

Main Menu	Control	DMX Mode
Control	DMX Address	23CH RGBL Effect
Settings	DMX Mode	22CH HSI Wash
Service	Network	23CH RGBL Wash 8bit
System Info	Stand Alone	27CH RGBL Wash
Quicklight	Slave	39CH HSI Pattern
		49CH RGBL Pattern
		49CH RGBL PIXEL
		100CH RGBL PIXEL
		290CH RGBL PIXEL Full
		12CH Dual Input
		22CH Dual Input
		25CH Dual Input

RETE (Network)

Iniziando dal display principale, premere MENU per accedere al menu principale. Utilizzando ▲ e ▼, selezionare il menu **Control** e premere ENTER. Ora selezionare l'elemento del menu **Network** e confermare di nuovo.

Main Menu	Control	Network
Control	DMX Address	Protocol
Settings	DMX Mode	Universe
Service	Network	IP Address
System Info	Stand Alone	Subnet Mask
Quicklight	Slave	Dual Input Modes
		Signal Routing

Le informazioni sulle voci di sottomenu del menu "Network" e le corrispondenti opzioni di impostazione sono riportate nella tabella seguente (selezionare con ▲ e ▼, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con ▲ e ▼, confermare con ENTER).

Network Artnet			
Protocol	Artnet	Controllo tramite Art-Net	
	sACN	Controllo tramite sACN	
Universe	Absolute Univ.	Impostazione dell'universo assoluto Art-Net	Dipende da rete, sottorete e universo
	Net	Impostazione della rete Art-Net	
	Subnet	Impostazione della sottorete Art-Net	Dipende dall'universo assoluto
	Universe	Impostazione dell'universo Art-Net	
IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx	Impostazione dell'indirizzo IP: Impostare il primo blocco, confermare, impostare il secondo blocco, confermare.	
Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx	Impostazione della maschera di sottorete: Impostare il primo blocco, confermare, impostare il secondo blocco, confermare.	
Dual Input Modes	Pixel Address	Impostazione dell'indirizzo iniziale pixel da 001 a 4xx	
	Signal Setup	Pixel via Network	Controllo pixel tramite rete
		Pixel via DMX	Controllo pixel tramite DMX
Signal Routing	Send to XLR	Reinvio del segnale di comando a XLR Out	
	Backup by XLR	Comando tramite XLR in caso di interruzione del segnale di rete	
	Receive only	Nessun collegamento tra segnale di rete e connettori XLR	

Network sACN		
Protocol	Artnet	Controllo tramite Art-Net
	sACN	Controllo tramite sACN
Universe	Absolute Univ.	Impostazione dell'universo sACN
IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx	Impostazione dell'indirizzo IP: Impostare il primo blocco, confermare, impostare il secondo blocco, confermare.

Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx	Impostazione della maschera di sottorete: Impostare il primo blocco, confermare, impostare il secondo blocco, confermare.	
Dual Input Modes	Pixel Address	Impostazione dell'indirizzo iniziale pixel da 001 a 4xx	
	Signal Setup	Pixel tramite rete	Controllo pixel tramite rete
Pixel tramite DMX		Controllo pixel tramite DMX	
Signal Routing	Send to XLR	Reinvio del segnale di comando a XLR Out	
	Backup by XLR	Comando tramite XLR in caso di interruzione del segnale di rete	
	Receive only	Nessun collegamento tra segnale di rete e connettori XLR	

MENU STAND-ALONE (Stand Alone)

Nelle modalità operative stand-alone “Play Scene” e “Play Loop”, il segnale di comando della modalità operativa corrispondente può essere reinviato alle unità slave tramite XLR (Master/Alone -> Master). Se non si vuole reinviare il segnale di comando, disattivare l'uscita (Master/Alone -> Alone).

Attivare una delle otto scene disponibili (Scene 1-8) o uno degli otto loop disponibili (Loop 1-8). Le scene e i loop sono pre-programmati, ma possono essere personalizzati (Edit Scene / Edit Loop).

Iniziando dal display principale, premere MENU per accedere al menu principale. Utilizzando ▲ e ▼, selezionare la voce di menu **Control** e confermare con ENTER. Selezionare ora la voce di menu **Stand Alone** e confermare di nuovo.

Main Menu	Control	Stand Alone
Control	DMX Address	Master/Alone
Settings	DMX Mode	Play Scene/Loop
Service	Network	Edit Scene
System Info	Stand Alone	Edit Loop
Quicklight	Slave	

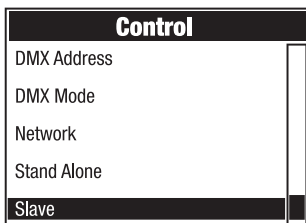
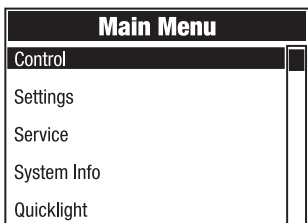
Le informazioni sulle voci di sottomenu del menu “Stand Alone” e le corrispondenti opzioni di impostazione sono riportate nella tabella seguente (selezionare con ▲ e ▼, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con ▲ e ▼, confermare con ENTER).

Stand Alone			
Master/Alone	Master	Il segnale di comando viene reinviato tramite DMX OUT	
	Alone	Il segnale di comando non viene reinviato	
Play Scene/ Loop	Scene	Scene 1 - 8	Selezione e attivazione della scena desiderata
	Loop	Loop 1 - 8	Selezione e attivazione del loop desiderato
Edit Scene	Scene 1 - 8	Pan	Impostare ogni scena individualmente. Le scene si attivano quando vengono selezionate.
		Tilt	
		Dimmer	
		...	

Edit Loop	Loop 1 - 8	Step	1 - 8	Selezionare passo 1-8
		t-Step	0s - 20min	Impostazione della durata del passo
		t-Fade	0s - 20 min	Impostazione del tempo di dissolvenza
		User Scene	1 - 8	Selezionare scena 1-8
		Skip Step	No / Yes	Saltare passo: No/Sì

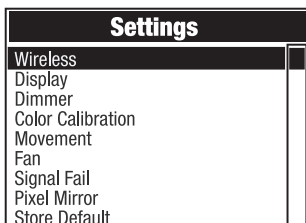
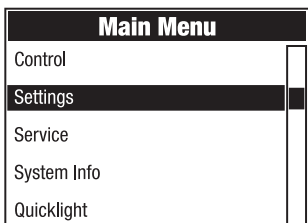
MODO SLAVE (Slave)

Iniziando dal display principale, premere MENU per accedere al menu principale. Utilizzando ▲ e ▼, selezionare la voce di menu **Control** e confermare con ENTER. Selezionare ora la voce di menu **Slave** e confermare di nuovo. Attivare l'uscita del segnale di comando nell'unità master (Control -> Stand Alone -> Master/Alone -> Master). Collegare le unità slave e master (stesso modello, stessa versione software) utilizzando un cavo DMX oppure tramite W-DMX™ e attivare la modalità stand-alone "Play Scene" o "Play Loop" nell'unità master. L'unità slave ora seguirà l'unità master.



IMPOSTAZIONI DI SISTEMA (Settings)

Iniziando dal display principale, premere MENU per accedere al menu principale. Utilizzando ▲ e ▼, selezionare **Settings** e confermare con ENTER.



Le informazioni sulle voci di sottomenu del menu "Settings" e le corrispondenti opzioni di impostazione sono riportate nella tabella seguente (selezionare con ▲ e ▼, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con ▲ e ▼, confermare con ENTER).

Settings (Il grassetto indica le impostazioni di fabbrica)

ENGLISH	Wireless	Impo- stazioni wireless	State	On	Modulo wireless attivato	
				Off	Modulo wireless disattivato	
			Operating Mode	RX	Modulo wireless = ricevitore	
				TX CRMX	Modulo wireless = trasmettitore con trasmettitore CRMX standard	
				TX G3	Modulo wireless = trasmettitore con trasmettitore G3 standard	
				TX G4s	Modulo wireless = trasmettitore con trasmettitore G4s standard	
			Linking	Link	Accoppiamento con dispositivi wireless compatibili e pronti per l'accoppiamento	
				Unlink	Scollegare le connessioni DMX wireless e metterle in modalità "In attesa di accoppiamento"	
			Linking Key	Linking Key	Impostazione della chiave di connessione	
				CRMX Mode (disponibile solo con modalità operativa RX)	CRMX	Standard del ricevitore = CRMX
					CRMX2	Standard del ricevitore = CRMX2
					A-H	Selezione dell'universo CRMX da A a H
			Universe Metadata	RGB Color Code	Rosso, arancione, giallo, verde, ciano, blu, viola, bianco	Codice RGB per la visualizzazione dei colori dell'universo
				Universe Name	Una stringa di 16 caratteri con un nome personalizzabile che identifica l'universo	
			Bluetooth	State	On	Bluetooth acceso
					Disattivato	Bluetooth spento
				Pin	On	Richiesta PIN attivata (impostazioni di fabbrica 081569)
Disattivato	Richiesta PIN disattivata					
Signal Routing	Send to XLR	Reinvio del segnale di comando a XLR (DMX OUT)				

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

Wireless	Impostazioni wireless	Signal Routing	Backup by XLR	Comando tramite XLR (DMX IN) con interruzione del segnale wireless
			Receive only	Nessun collegamento tra segnale DMX wireless e connettori XLR
Display	Impostazioni del display	Reverse	On	Rotazione del display di 180° (per esempio, per installazione a soffitto)
			Off	Nessuna rotazione del display
			Auto	Rilevamento automatico della posizione (montaggio verticale o a soffitto)
		Off Timer	Always On	Sempre acceso
			Off after 20s	Disattivazione dopo circa 20 secondi di inattività
		Autolock	On after 60s	I controlli si bloccano dopo circa 60 secondi senza input (LOCKED). Per sbloccare: premere contemporaneamente i tasti freccia UP e DOWN per circa 5 secondi.
Off	Funzione di blocco automatico disattivata			
Dimmer	Impostazioni del dimmer	Curve	Linear	L'intensità della luce aumenta in modo lineare con il valore DMX
			Exponential	L'intensità della luce può essere regolata con precisione a valori DMX più bassi e ampiamente regolata a valori DMX più elevati
			Logarithmic	L'intensità della luce può essere ampiamente regolata a valori DMX più bassi e regolata con precisione a valori DMX più elevati
			S-Curve	L'intensità della luce può essere regolata con precisione a valori DMX più bassi e più alti e ampiamente regolata a valori DMX medi
		PWM Frequency	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz, 18.9kHz, 25kHz	Selezione della frequenza PWM del LED

Dimmer	Impostazioni del dimmer	Response (comportamento del dimmer)	LED	Il faro risponde immediatamente alle variazioni del valore DMX
			Halogen	Il faro si comporta come una lampada alogena, con variazioni graduali della luminosità
		Redshift	Dim to Warm	Simula la transizione del colore che si ottiene quando si attenua una lampada alogena. Con il dimming del faro, la temperatura del colore vira automaticamente verso tonalità bianche più calde e ambrate (e viceversa).
			Off	Funzione disattivata
Colour Calibration	Calibrazione del colore	User	Calibrazione del colore personalizzata. Impostazione della luminosità dei colori rosso, verde, blu e lila su valori compresi tra 0 e 255	
		Smart	Impostazioni di fabbrica	
Movement	Impostazioni dei movimenti della testa	Pan Reverse	On	Giro orizzontale (pan) invertito
			Off	Giro orizzontale (pan) non invertito
		Tilt Reverse	On	Giro verticale (tilt) invertito
			Off	Giro verticale (tilt) non invertito
		Pan Angle	540°	Giro orizzontale (pan) 540°
			630°	Giro orizzontale (pan) 630°
		Position Feedback	On	Correzione automatica della posizione attivata
			Off	Correzione automatica della posizione disattivata
		Move in Black	On	Oscuramento durante il movimento della testa
			Off	Nessun oscuramento durante il movimento della testa
Silent Movement	On	Movimenti del motore rallentati per un funzionamento più silenzioso		
	Off	Funzione disattivata		
Fan	Impostazione della ventola	Auto	Controllo automatico della ventola	
		Silent	Rumore della ventola particolarmente silenzioso a luminosità ridotta, se necessario	
		Constant Low	Bassa velocità costante della ventola a luminosità ridotta, se necessario	
		Constant Mid	Velocità media costante della ventola a luminosità ridotta, se necessario	
		Constant High	Alta velocità costante della ventola	

Signal Fail	Stato di funzionamento con guasto del segnale DMX	Hold	L'ultimo comando viene mantenuto
		Last Stand Alone	Viene attivata l'ultima modalità operativa stand-alone selezionata
		Fade to Black (10s)	Dissolvenza di 10 secondi fino all'oscuramento
		Blackout	Attiva l'oscuramento
		Full	Massima intensità
Pixel Mirror	Pixel specchio	Off	Disattivato
		Horizontal	Specchiare i pixel in orizzontale
		Vertical	Specchiare i pixel in verticale
		Horizontal & Vertical	Specchiare i pixel in orizzontale e in verticale
Store Default	Salvare le impostazioni in tre preset personalizzati	User A	Salvare tutte le attuali impostazioni come preset utente A
		User B	Salvare tutte le attuali impostazioni come preset utente B
		User C	Salvare tutte le attuali impostazioni come preset utente C

MENU SERVICE (Service)

Iniziando dal display principale, premere MENU per accedere al menu principale. Utilizzando ▲ e ▼, selezionare **Service** e confermare con ENTER.

Main Menu	Service
Control	Load Default
Settings	Reset
Service	Test
System Info	Reset Service Timer
Quicklight	Password

Le informazioni sulle voci di sottomenu del menu "Service" e le corrispondenti opzioni di impostazione sono riportate nella tabella seguente (selezionare con ▲ e ▼, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con ▲ e ▼, confermare con ENTER).

Service		
Load Default	Factory Default	Ripristino delle impostazioni di fabbrica
	User A	Ripristino dei valori utente A (per salvare i valori dell'utente: Settings -> Store Default)
	User B	Ripristino dei valori utente B (per salvare i valori dell'utente: Settings -> Store Default)
	User C	Ripristino dei valori utente C (per salvare i valori dell'utente: Settings -> Store Default)

Reset	Pan/Tilt	Reset dei motori pan/tilt
	Head	Resetta i motori nella testa del dispositivo
	All	Reset di tutti i motori
Test	Test Sequence	Sequenza pre-programmata per testare tutti i componenti
	Stress Test	Sequenza pre-programmata per testare tutti i componenti sotto il carico massimo
	Motor Test	Attiva tutti i motori individualmente con valori da 000 a 255
Reset Service	Back	Non resettare il tempo di funzionamento del servizio
Timer	Reset Now	Resettare il tempo di funzionamento del servizio
Password	Solo per scopi di manutenzione	

INFORMAZIONI DI SISTEMA (System Info)

Iniziando dal display principale, premere MENU per accedere al menu principale. Utilizzando ▲ e ▼, selezionare **System Info** e confermare con ENTER.

Main Menu	System Info
Control	Firmware
Settings	Wireless
Service	Temperature
System Info	Fan Speed
Quicklight	Runtime
	MAC Address
	RDM UID
	DMX Values
	Error Info
	DMX Table

Le informazioni sulle voci di sottomenu del menu “System Info” e le corrispondenti opzioni di impostazione sono riportate nella tabella seguente (selezionare con ▲ e ▼↓ confermare con ENTER).

System Info			
Firmware	DISP	Vx.x.x	Visualizzazione della versione del firmware del componente corrispondente
	XY	Vx.x.x	
	LED1	Vx.x.x	
	...	Vx.x.x	
Wireless	Module	TimoTwo	Modello di modulo wireless
	Device Name	OTOSW6-xxxx	Nome del dispositivo
	Version	HW (Hardware)	Numero di versione hardware
		SW (Software)	Numero di versione software
Link Quality	%	Qualità della connessione in percentuale	

Wireless	Data Source	None / DMX / Wireless Link / SPI / BLE	Informazioni sulla fonte dei dati
	Status	Operational: DMX Data: RDM Identify: RF Link: Link State:	Informazioni sullo stato
Temperature	LED	xxx °C/°F	Visualizzazione della temperatura del componente corrispondente
	Base	xxx °C/°F	
	Temperature Unit	°C °F	Impostazione dell'unità di temperatura (premere ENTER per cambiare)
Fan Speed	xxxx RPM	Visualizzazione del numero di giri della ventola in questione	
Runtime	Total	xxxx h : xx m	Tempo di funzionamento totale
	Operation	xxxx h : xx m	Tempo di utilizzo
	LED	xxxx h : xx m	Tempo di funzionamento della lampada
	Service	xxxx h : xx m	Tempo di funzionamento dall'ultimo ripristino del tempo di servizio
MAC Address	xx:xx:xx:xx- :xx:xx	MAC-Adresse	
RDM UID	RDM Unique Identifier (identificatore univoco)		
DMX Values	Visualizzazione dei valori DMX presenti		
Error Info	Visualizzazione degli errori in caso di malfunzionamento		
DMX Table	Visualizzazione delle tabelle delle modalità DMX		

QUICKLIGHT (Quicklight)

Configurare una scena in modo rapido e semplice con le funzioni base della testa mobile senza controller esterno. Iniziando dal display principale, premere MENU per accedere al menu principale. Utilizzando ▲ e ▼, selezionare **Quicklight** e confermare con ENTER. Selezionare la voce di menu desiderata con ▲ e ▼, confermare con ENTER, modificare il valore con ▲ e ▼ e confermare la modifica del valore con ENTER.

Main Menu	
Control	
Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Quicklight	
Pan	0 - 255
Tilt	0 - 255
Dimmer	0 - 255
Hue	0 - 255
Saturation	0 - 255
Zoom	0 - 255

Se la modalità Quicklight è attivata, il display non torna automaticamente alla display principale.

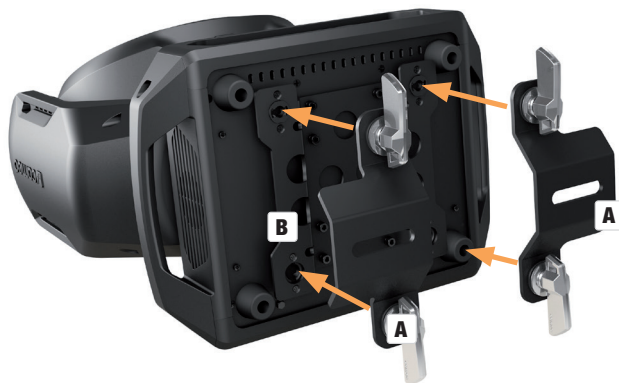
La modalità Quicklight viene annullata automaticamente quando si esce dal menu Quicklight. Le impostazioni del menu Quicklight vengono mantenute anche dopo aver spento e riacceso il faro.

INSTALLAZIONE E MONTAGGIO



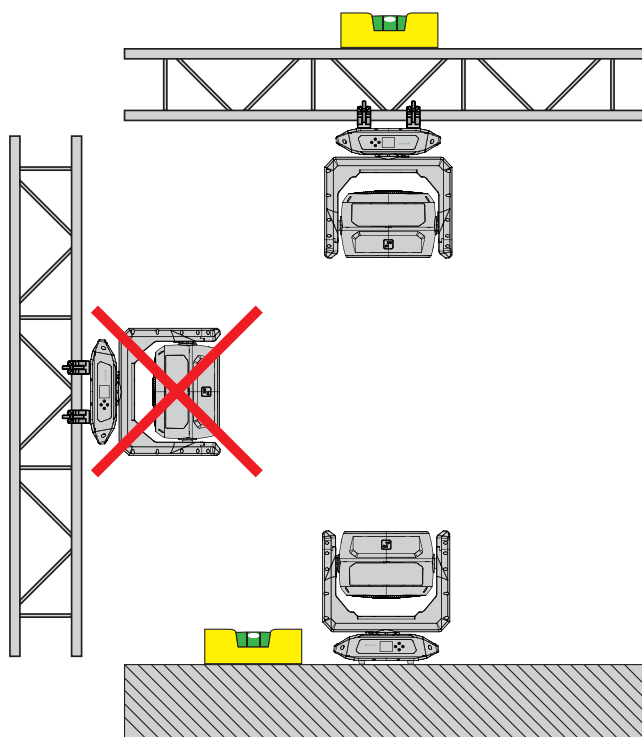
PERICOLO: per il montaggio a soffitto è necessaria molta esperienza; occorre, tra l'altro, saper calcolare i valori limite di carica del materiale di montaggio e saper condurre l'ispezione di sicurezza periodica di tutti i materiali di installazione e dei fari. Non cercare di eseguire l'installazione per conto proprio se non si hanno queste competenze, ma affidarsi a imprese professioniste. I dispositivi non correttamente installati e fissati possono allentarsi e cadere. Le conseguenze possono essere lesioni gravi o morte.

Grazie ai piedini in gomma integrati, il faro può essere posizionato in un luogo adatto su una superficie piana. Il montaggio su truss può essere effettuato utilizzando due staffe Omega che vengono fissate alla base del dispositivo (A). Se necessario, le due staffe Omega possono anche essere montate alla base dell'apparecchio ruotate di 90°. Le due staffe Omega sono fornite in dotazione, mentre i morsetti adatti per le traverse sono disponibili come opzione. Verificare che i collegamenti siano ben saldi e fissare il faro al punto previsto (B) con una corda di sicurezza adeguata.





POSIZIONE DI UTILIZZO



CURA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

Per garantire il funzionamento corretto nel lungo termine del dispositivo, è necessario effettuare la pulizia e, se necessario, la manutenzione regolarmente. I requisiti di cura e manutenzione richiesti dipendono dall'intensità e dall'ambiente di utilizzo.

Raccomandiamo un'ispezione visiva prima di ogni utilizzo. Consigliamo inoltre di eseguire tutti i pertinenti interventi di manutenzione indicati di seguito ogni 500 ore di esercizio o, in caso di uso meno intensivo, al massimo dopo un anno. I diritti di garanzia possono essere limitati in caso di difetti derivanti da manutenzione inadeguata.

CURA (effettuata dall'utente)



AVVERTENZA! Prima di effettuare qualsiasi intervento di cura o manutenzione, è necessario scollegare l'alimentatore e, se possibile, staccare tutti i collegamenti del dispositivo.



NOTA! Una cura inadeguata può causare il danneggiamento o addirittura la distruzione del dispositivo.

1. Le superfici dell'alloggiamento devono essere deterse con un panno umido pulito. Assicurarsi che l'umidità non possa penetrare nel dispositivo.
2. Gli ingressi e le uscite dell'aria devono essere puliti regolarmente da polvere e sporcizia. Se si utilizza aria compressa, prestare la massima cura per non danneggiare il dispositivo (in questo caso, per esempio, le ventole devono essere bloccate per evitare che vadano in sovravelocità).
3. I cavi e i connettori devono essere puliti regolarmente, e polvere e sporcizia devono essere rimossi.
4. In generale non devono essere utilizzati detergenti o agenti abrasivi, altrimenti la finitura della superficie potrebbe esserne danneggiata.
5. In generale, i dispositivi devono essere conservati in un luogo asciutto e protetto da polvere e sporcizia.
6. Per garantire un funzionamento corretto e sicuro, tutte le lenti accessibili o rimovibili e le aperture di emissione della luce devono essere pulite regolarmente.

MANUTENZIONE E RIPARAZIONE (solo da parte di personale qualificato)



PERICOLO! Nel dispositivo sono presenti componenti sotto tensione. Anche dopo la disconnessione dalla rete elettrica, nel dispositivo potrebbe permanere della tensione residua, ad esempio a causa di condensatori carichi.



NOTA! Gli interventi di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti solo da personale sufficientemente qualificato. In caso di dubbio, rivolgersi a un'officina specializzata.

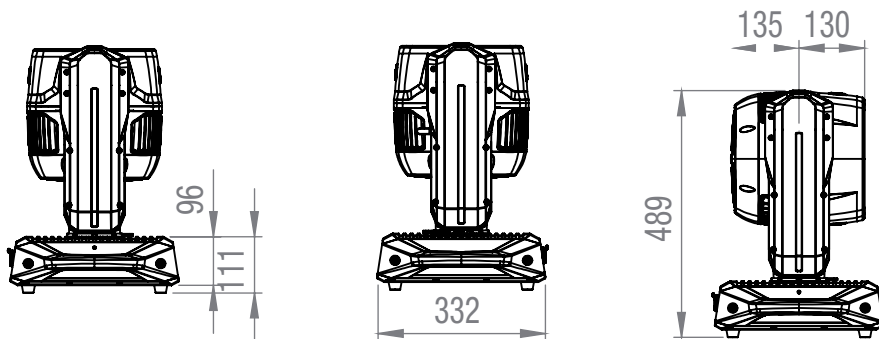


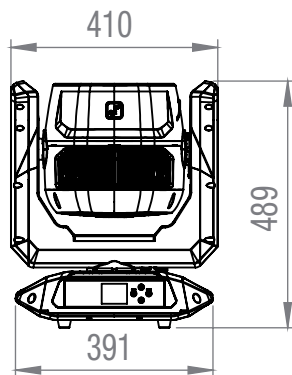
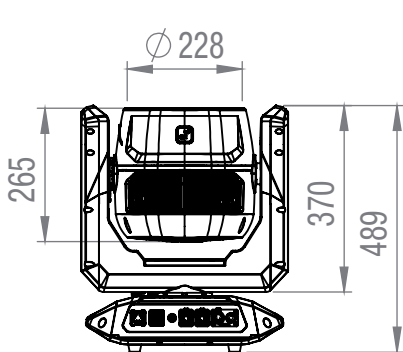
NOTA! Gli interventi di manutenzione eseguiti in modo improprio possono inficiare il diritto di garanzia.



NOTA! Per i set di conversione o retrofit forniti dal produttore, è essenziale osservare le istruzioni di installazione accluse.

DIMENSIONI (mm)





DATI TECNICI

Codice articolo	CLOTOSW6
Categoria di prodotto	Testa mobile wash a LED
Tipo	Testa mobile
LED centralina sorgente luminosa	16 da 50 W
LED centralina mix di colori	RGBL
Numero di segmenti dell'anello	68
LED ad anello del mix di colori	RGB
Giro orizzontale	Regolabile: 630°/540°
Giro verticale	238°
PWM del LED	650 Hz, 1530 Hz, 3600 Hz, 12 kHz, 18,9 kHz, 25 kHz
Risoluzione dimmer	16 bit
Curve dimmer	Lineare, esponenziale, logaritmica, curva S
Calibrazione	Sì
IRC	> 85
Flusso luminoso	8200 lm
Luminanza	8400 lx (10 m, stretto)
Angolo del fascio/angolo di campo	4-45°/10-60°
CCT	1800-10.000 K
Protocolli di controllo	DMX, RDM, W-DMX, CRMX
Connessioni dati	Connettore XLR maschio e femmina a 5 poli, 2 RJ45
Modalità DMX	23CH RGBL Effect 22CH HSI Wash 23CH RGBL Wash 8bit 27CH RGBL Wash 39CH HSI Pattern 49CH RGBL Pattern

Modalità DMX

49CH RGBL Rings
 100CH RGBL Pixel
 290CH RGBL Pixel Full
 12CH Dual Input
 22CH Dual Input
 25CH Dual Rings

Funzioni DMX

Pan (fine), Tilt (fine), Dimmer (fine), Strobe, RGBL (fine), Hue (fine), Saturation, Color Temperature, Tint, Color Presets, Color Crossfade, Ring Dimmer, Ring RGB, Ring Strobe, Ring Pattern Selection, Ring Pattern Speed, Pattern Folder, Pattern Selection, Pattern Position & Speed, Pattern Transition, Pattern Fade/Wake Effect, Background Dimmer (fine), Background Strobe, Background RGBL, Background Hue (fine), Background Saturation, Background Color Temperature, Background Tint, Background Color Presets, Background Color Crossfade, Zoom, LED Control Crossfade, Device Settings, RGBL, Ring RGB

Stand-alone

Scene, Loop

Impostazioni di sistema

Display, Dimmer, Color Calibration, Movement, Fan, Signal Fail, Pixel Mirror

Display/spie

Display LC

Classificazione IP

IP65 per uso temporaneo in esterni

Temperatura ambiente nominale

da -10 a 40 °C

Sistema di raffreddamento

Ventole a temperatura controllata

Tensione di esercizio

100-240 V CA, 50/60 Hz

Consumo energetico max

720 W

Fusibile

T8A, 250V

Collegamento elettrico

Seetronic IP65

Collegamento alimentazione

Seetronic IP65

Corrente max in uscita (110 V)

7 A

Corrente max in uscita (230 V)

11 A

Alloggiamento

Metallo

Gruppo di rischio

1

Distanza minima dalla superficie illuminata

3 m

Distanza minima da materiali normalmente infiammabili

0,5 m

Dimensioni (L × H × P)

V. immagine

Peso

21,4 kg

SPIEGAZIONE DELLA CLASSE DI PROTEZIONE IP

1. La classificazione IP si riferisce solo alla protezione da oggetti solidi e dall'acqua. Non descrive la resistenza generale alle intemperie, come raggi UV e temperatura.
2. La prima cifra di identificazione indica la protezione da polvere, oggetti solidi e contatto:

IP2X	Protezione contro corpi estranei solidi con diametro $\geq 12,5$ mm
IP3X	Protezione contro corpi estranei solidi con diametro $\geq 2,5$ mm
IP4X	Protezione contro corpi estranei solidi con diametro $\geq 1,0$ mm
IP5X	Protezione contro la polvere in quantità nocive e protezione completa contro il contatto
IP6X	A tenuta di polvere protezione completa contro il contatto

3. La seconda cifra indica la protezione dall'acqua:

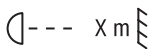
IPX0	Nessuna protezione
IPX1	Protezione dallo sgocciolamento dell'acqua
IPX2	Protezione dallo sgocciolamento dell'acqua con inclinazione del dispositivo fino a 15°
IPX3	Protezione contro la caduta di acqua nebulizzata fino a 60° rispetto alla verticale
IPX4	Protezione da spruzzi d'acqua su tutti i lati
IPX5	Protezione contro i getti d'acqua (ugello) da qualsiasi angolo
IPX6	Protezione contro forti getti d'acqua
IPX7	Protezione contro immersione temporanea

4. Per conseguire la classe di protezione specificata, sono inoltre necessarie apposite misure per il dispositivo, come cappucci e coperchi ermetici (per esempio, tappi di protezione sulle connessioni non utilizzate).



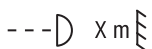
Il grado di protezione IP del prodotto è riportato nei dati tecnici ed è stampato sul dispositivo.

DISTANZA MINIMA DALLA SUPERFICIE ILLUMINATA



Questo simbolo con l'indicazione della distanza in metri (m) mostra la distanza minima del faro dalla superficie illuminata. Il valore applicabile a questo dispositivo è riportato nei dati tecnici del presente manuale ed è stampato sul dispositivo stesso.

DISTANZA MINIMA DA MATERIALI NORMALMENTE INFIAMMABILI



Questo simbolo con l'indicazione della distanza in metri (m) mostra la distanza minima del dispositivo da materiali normalmente infiammabili. Il valore applicabile a questo dispositivo è riportato nei dati tecnici del presente manuale.

SMALTIMENTO



Imballaggio

1. Gli imballaggi possono essere immessi nel ciclo dei materiali riutilizzabili attraverso i consueti metodi di smaltimento.
2. Separare l'imballaggio in conformità alle norme sullo smaltimento e alle disposizioni sul riciclaggio vigenti nel proprio Paese.



Dispositivo

1. Questo dispositivo è soggetto alla Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche nella versione in vigore. (Direttiva RAEE: Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche). Le apparecchiature a vita non devono essere gettate nei rifiuti domestici. A fine vita, l'apparecchiatura deve essere smaltita tramite un'azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti o un impianto di smaltimento dei rifiuti urbani. Rispettare le normative in vigore nel proprio Paese!
2. Rispettare tutte le leggi sullo smaltimento vigenti nel proprio Paese.
3. Come cliente privato, è possibile ottenere informazioni sulle opzioni di smaltimento ecologico dal venditore del prodotto o dalle autorità regionali competenti.

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

Garanzia del produttore e limitazione di responsabilità

Adam Hall GmbH | Adam-Hall- Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Germania

E-mail: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono reperibili all'indirizzo:
https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

Per l'assistenza, contattare il proprio partner di distribuzione.

Conformità CE

Adam Hall GmbH conferma che questo prodotto soddisfa le seguenti linee guida (ove applicabili):

Direttiva LVD (bassa tensione, 2014/35/UE)

Direttiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

RED (2014/53/UE)

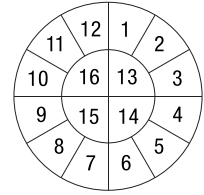
Dichiarazione di conformità CE

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alle direttive LVD, CEE e RoHS possono essere richieste a info@adamhall.com

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alla direttiva RED possono essere scaricate dalla pagina www.adamhall.com/compliance/

Soggetto a refusi ed errori, nonché a modifiche tecniche o di altro tipo.

**DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX /
CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX**



Pixel Order

12CH Dual	22CH Dual						
Channel	Channel	Function	Values			Sub-group	
1	1	Pan	000	-	255	0% to 100%	Pan
2	2	Pan fine	000	-	255		
3	3	Tilt	000	-	255	0% to 100%	Tilt
4	4	Tilt fine	000	-	255		
5	5	Dimmer (Segment 1 & 2)	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
6	6	Dimmer fine (Segment 1 & 2)	000	-	255		
7	7	Strobe Functions (Segment 1 & 2)	000	-	005	Open	Multi-functional Strobe
			006	-	010	Closed	
			011	-	022	Ramp up/down slow to fast	
			023	-	033	Ramp up/down random slow to fast	
			034	-	045	Ramp up slow to fast	
			046	-	056	Ramp up random slow to fast	
			057	-	068	Ramp down slow to fast	
			069	-	079	Ramp down random slow to fast	
			080	-	102	Random Strobe effect slow to fast	
			103	-	127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)	
128	-	250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)				
			251	-	255	Open	
	8	Red	000	-	255	0% to 100%	Additive Colour Mixing
	9	Green	000	-	255	0% to 100%	
	10	Blue	000	-	255	0% to 100%	
	11	Lime	000	-	255	0% to 100%	

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

ENGLISH	12	Colour Temperature (affects Colour Mixing)	000 - 005	Off	CCT	
			006 - 006	Warm white		
			007 - 046	Warm white to 2700K		
			047 - 047	Bulb White (2700K)		
			048 - 087	2700K to 3200K		
			088 - 088	Halogen White (3200K)		
			089 - 128	3200K to 4000K		
			129 - 129	Neutral White (4000K)		
			130 - 169	4000K to 5600K		
			170 - 170	Studio White (5600K)		
			171 - 210	5600K to 6500K		
			211 - 211	Daylight White (6500K)		
			212 - 251	6500K to Cold white		
252 - 255	Cold white					
FRANCAIS	13	Tint (affects Colour Temperature)	000 - 000	Off	Tint	
			001 - 127	Magenta -> Neutral		
			128 - 128	Neutral		
			129 - 255	Neutral -> Green		
ESPAÑOL	8	14	Ring Dimmer	000 - 255	0% to 100%	
		15	Ring Red	000 - 255	0% to 100%	
		16	Ring Green	000 - 255	0% to 100%	
		17	Ring Blue	000 - 255	0% to 100%	
POLSKI	9	18	Ring Strobe	000 - 005	Open	
				006 - 010	Closed	
				011 - 022	Ramp up/down slow to fast	
				023 - 033	Ramp up/down random slow to fast	
				034 - 045	Ramp up slow to fast	
				046 - 056	Ramp up random slow to fast	
				057 - 068	Ramp down slow to fast	
				069 - 079	Ramp down random slow to fast	
				080 - 102	Random Strobe effect slow to fast	
				103 - 127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)	
				128 - 250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)	
251 - 255	Open					
DMX	10	19	Zoom (Segment 1)	000 - 255	Narrow to Wide	Zoom 1

11	20	Zoom (Segment 2)	000 - 255	Narrow to Wide	Zoom 2
	21	LED Control Crossfade	000 - 005	Pixel controlled by channels 8 to 11 and 15 to 17	
			006 - 249	Linear Crossfade to second input	
			250 - 255	Pixel controlled by second protocol	
12	22	Device settings (all settings are executed after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	000 - 005	No function	Blackout
			006 - 007	Blackout while P/T moving On	
			008 - 009	Blackout while P/T moving Off	
			010 - 017	No function	Energy Saving
			018 - 019	Sleep Mode On	
			020 - 021	Sleep Mode Off/Wake Up	
			022 - 024	No function	User Colours
			025 - 025	Record User Scene 1	
			026 - 026	Record User Scene 2	
			027 - 027	Record User Scene 3	
			028 - 028	Record User Scene 4	
			029 - 029	Record User Scene 5	
			030 - 030	Record User Scene 6	
			031 - 031	Record User Scene 7	
			032 - 032	Record User Scene 8	Move- ment
			033 - 041	No function	
			042 - 043	Invert Pan On	
			044 - 045	Invert Pan Off	
			046 - 047	Invert Tilt On	
			048 - 049	Invert Tilt Off	
			050 - 051	Pan Angle 540°	
			052 - 053	Pan Angle 630°	
			054 - 057	No Function	Pixel Mirroring
			058 - 059	Pixel Mirroring Off	
			060 - 061	Pixel Mirroring Horizontal	
			062 - 063	Pixel Mirroring Vertical	
			064 - 065	Pixel Mirroring Horizontal + Vertical	
			066 - 073	No function	Dimming
			074 - 075	Dimmer Response LED	
			076 - 077	Dimmer Response Halogen	
078 - 081	No function				

12	22	Device settings (all settings are executed after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	082 - 083	DTW (Redshift) On	Dimming
			084 - 085	DTW (Redshift) Off	
			086 - 093	No function	
			094 - 095	Silent movement On	Noise Functions
			096 - 097	Silent movement Off	
			098 - 099	Fan Auto	
			100 - 101	Fan Silent	
			102 - 103	Fan Constant Low	
			104 - 105	Fan Constant Medium	
			106 - 107	Fan Constant High	
			108 - 119	No function	
			120 - 121	PWM 1 (650 Hz)	PWM Fre- quency
			122 - 123	PWM 2 (1530 Hz)	
			124 - 125	PWM 3 (3600 Hz)	
			126 - 127	PWM 4 (12000 Hz)	
			128 - 129	PWM 5 (18900 Hz)	
			130 - 131	PWM 6 (25000 Hz)	
			132 - 135	No function	Colour Calibra- tion
			136 - 137	User Calibration	
			138 - 139	Smart Calibration	
			140 - 141	Display Always On	Display Functions
			142 - 143	Display Off after 20s	
			144 - 163	No function	
			164 - 165	Dimmer Curve Linear	Dimmer Curve
			166 - 167	Dimmer Curve Exponential	
			168 - 169	Dimmer Curve Logarithmic	
			170 - 171	Dimmer Curve S-Curve	
			172 - 221	No function	
			222 - 223	Reset Pan / Tilt	Reset
			224 - 233	No function	
234 - 235	Reset Head				
236 - 237	Reset All				
238 - 239	No function				
240 - 241	Load Factory Defaults	Load Default			
242 - 243	Load Factory Defaults (with- out User Scenes & Loops)				
244 - 245	Load User Default A				
246 - 247	Load User Default B				
248 - 249	Load User Default C				
250 - 255	No function				

13	23	Red 1	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 1
14	24	Green 1	000	-	255	0% to 100%	
15	25	Blue 1	000	-	255	0% to 100%	
16	26	Lime 1	000	-	255	0% to 100%	
17	27	Red 2	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 2
18	28	Green 2	000	-	255	0% to 100%	
19	29	Blue 2	000	-	255	0% to 100%	
20	30	Lime 2	000	-	255	0% to 100%	
21	31	Red 3	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 3
22	32	Green 3	000	-	255	0% to 100%	
23	33	Blue 3	000	-	255	0% to 100%	
24	34	Lime 3	000	-	255	0% to 100%	
25	35	Red 4	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 4
26	36	Green 4	000	-	255	0% to 100%	
27	37	Blue 4	000	-	255	0% to 100%	
28	38	Lime 4	000	-	255	0% to 100%	
29	39	Red 5	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 5
30	40	Green 5	000	-	255	0% to 100%	
31	41	Blue 5	000	-	255	0% to 100%	
32	42	Lime 5	000	-	255	0% to 100%	
33	43	Red 6	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 6
34	44	Green 6	000	-	255	0% to 100%	
35	45	Blue 6	000	-	255	0% to 100%	
36	46	Lime 6	000	-	255	0% to 100%	
37	47	Red 7	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 7
38	48	Green 7	000	-	255	0% to 100%	
39	49	Blue 7	000	-	255	0% to 100%	
40	50	Lime 7	000	-	255	0% to 100%	
41	51	Red 8	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 8
42	52	Green 8	000	-	255	0% to 100%	
43	53	Blue 8	000	-	255	0% to 100%	
44	54	Lime 8	000	-	255	0% to 100%	
45	55	Red 9	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 9
46	56	Green 9	000	-	255	0% to 100%	
47	57	Blue 9	000	-	255	0% to 100%	
48	58	Lime 9	000	-	255	0% to 100%	
49	59	Red 10	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 10
50	60	Green 10	000	-	255	0% to 100%	
51	61	Blue 10	000	-	255	0% to 100%	
52	62	Lime 10	000	-	255	0% to 100%	

ENGLISH	53	63	Red 11	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 11
	54	64	Green 11	000	-	255	0% to 100%	
	55	65	Blue 11	000	-	255	0% to 100%	
	56	66	Lime 11	000	-	255	0% to 100%	
DEUTSCH	57	67	Red 12	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 12
	58	68	Green 12	000	-	255	0% to 100%	
	59	69	Blue 12	000	-	255	0% to 100%	
	60	70	Lime 12	000	-	255	0% to 100%	
FRANCAIS	61	71	Red 13	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 13
	62	72	Green 13	000	-	255	0% to 100%	
	63	73	Blue 13	000	-	255	0% to 100%	
	64	74	Lime 13	000	-	255	0% to 100%	
ESPANOL	65	75	Red 14	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 14
	66	76	Green 14	000	-	255	0% to 100%	
	67	77	Blue 14	000	-	255	0% to 100%	
	68	78	Lime 14	000	-	255	0% to 100%	
POLSKI	69	79	Red 15	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 15
	70	80	Green 15	000	-	255	0% to 100%	
	71	81	Blue 15	000	-	255	0% to 100%	
	72	82	Lime 15	000	-	255	0% to 100%	
ITALIANO	73	83	Red 16	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 16
	74	84	Green 16	000	-	255	0% to 100%	
	75	85	Blue 16	000	-	255	0% to 100%	
	76	86	Lime 16	000	-	255	0% to 100%	
DMX	77	87	Ring Red 1	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 1
	78	88	Ring Green 1	000	-	255	0% to 100%	
	79	89	Ring Blue 1	000	-	255	0% to 100%	
	80	90	Ring Red 2	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 2
	81	91	Ring Green 2	000	-	255	0% to 100%	
	82	92	Ring Blue 2	000	-	255	0% to 100%	
DMX	83	93	Ring Red 3	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 3
	84	94	Ring Green 3	000	-	255	0% to 100%	
	85	95	Ring Blue 3	000	-	255	0% to 100%	
DMX	86	96	Ring Red 4	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 4
	87	97	Ring Green 4	000	-	255	0% to 100%	
	88	98	Ring Blue 4	000	-	255	0% to 100%	
DMX	89	99	Ring Red 5	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 5
	90	100	Ring Green 5	000	-	255	0% to 100%	
	91	101	Ring Blue 5	000	-	255	0% to 100%	
	92	102	Ring Red 6	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 6
	93	103	Ring Green 6	000	-	255	0% to 100%	
	94	104	Ring Blue 6	000	-	255	0% to 100%	

95	105	Ring Red 7	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 7
96	106	Ring Green 7	000	-	255	0% to 100%	
97	107	Ring Blue 7	000	-	255	0% to 100%	
98	108	Ring Red 8	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 8
99	109	Ring Green 8	000	-	255	0% to 100%	
100	110	Ring Blue 8	000	-	255	0% to 100%	
101	111	Ring Red 9	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 9
102	112	Ring Green 9	000	-	255	0% to 100%	
103	113	Ring Blue 9	000	-	255	0% to 100%	
104	114	Ring Red 10	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 10
105	115	Ring Green 10	000	-	255	0% to 100%	
106	116	Ring Blue 10	000	-	255	0% to 100%	
107	117	Ring Red 11	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 11
108	118	Ring Green 11	000	-	255	0% to 100%	
109	119	Ring Blue 11	000	-	255	0% to 100%	
110	120	Ring Red 12	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 12
111	121	Ring Green 12	000	-	255	0% to 100%	
112	122	Ring Blue 12	000	-	255	0% to 100%	
113	123	Ring Red 13	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 13
114	124	Ring Green 13	000	-	255	0% to 100%	
115	125	Ring Blue 13	000	-	255	0% to 100%	
116	126	Ring Red 14	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 14
117	127	Ring Green 14	000	-	255	0% to 100%	
118	128	Ring Blue 14	000	-	255	0% to 100%	
119	129	Ring Red 15	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 15
120	130	Ring Green 15	000	-	255	0% to 100%	
121	131	Ring Blue 15	000	-	255	0% to 100%	
122	132	Ring Red 16	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 16
123	133	Ring Green 16	000	-	255	0% to 100%	
124	134	Ring Blue 16	000	-	255	0% to 100%	
125	135	Ring Red 17	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 17
126	136	Ring Green 17	000	-	255	0% to 100%	
127	137	Ring Blue 17	000	-	255	0% to 100%	
128	138	Ring Red 18	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 18
129	139	Ring Green 18	000	-	255	0% to 100%	
130	140	Ring Blue 18	000	-	255	0% to 100%	
131	141	Ring Red 19	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 19
132	142	Ring Green 19	000	-	255	0% to 100%	
133	143	Ring Blue 19	000	-	255	0% to 100%	
134	144	Ring Red 20	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 20
135	145	Ring Green 20	000	-	255	0% to 100%	
136	146	Ring Blue 20	000	-	255	0% to 100%	

ENGLISH	137	147	Ring Red 21	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 21
	138	148	Ring Green 21	000	-	255	0% to 100%	
	139	149	Ring Blue 21	000	-	255	0% to 100%	
DEUTSCH	140	150	Ring Red 22	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 22
	141	151	Ring Green 22	000	-	255	0% to 100%	
	142	152	Ring Blue 22	000	-	255	0% to 100%	
FRANCAIS	143	153	Ring Red 23	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 23
	144	154	Ring Green 23	000	-	255	0% to 100%	
	145	155	Ring Blue 23	000	-	255	0% to 100%	
ESPAÑOL	146	156	Ring Red 24	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 24
	147	157	Ring Green 24	000	-	255	0% to 100%	
	148	158	Ring Blue 24	000	-	255	0% to 100%	
POLSKI	149	159	Ring Red 25	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 25
	150	160	Ring Green 25	000	-	255	0% to 100%	
	151	161	Ring Blue 25	000	-	255	0% to 100%	
ITALIANO	152	162	Ring Red 26	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 26
	153	163	Ring Green 26	000	-	255	0% to 100%	
	154	164	Ring Blue 26	000	-	255	0% to 100%	
DMX	155	165	Ring Red 27	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 27
	156	166	Ring Green 27	000	-	255	0% to 100%	
	157	167	Ring Blue 27	000	-	255	0% to 100%	
	158	168	Ring Red 28	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 28
	159	169	Ring Green 28	000	-	255	0% to 100%	
	160	170	Ring Blue 28	000	-	255	0% to 100%	
	161	171	Ring Red 29	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 29
	162	172	Ring Green 29	000	-	255	0% to 100%	
	163	173	Ring Blue 29	000	-	255	0% to 100%	
	164	174	Ring Red 30	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 30
	165	175	Ring Green 30	000	-	255	0% to 100%	
	166	176	Ring Blue 30	000	-	255	0% to 100%	
	167	177	Ring Red 31	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 31
	168	178	Ring Green 31	000	-	255	0% to 100%	
	169	179	Ring Blue 31	000	-	255	0% to 100%	
	170	180	Ring Red 32	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 32
	171	181	Ring Green 32	000	-	255	0% to 100%	
	172	182	Ring Blue 32	000	-	255	0% to 100%	
	173	183	Ring Red 33	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 33
	174	184	Ring Green 33	000	-	255	0% to 100%	
	175	185	Ring Blue 33	000	-	255	0% to 100%	
	176	186	Ring Red 34	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 34
	177	187	Ring Green 34	000	-	255	0% to 100%	
	178	188	Ring Blue 34	000	-	255	0% to 100%	

179	189	Ring Red 35	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 35
180	190	Ring Green 35	000	-	255	0% to 100%	
181	191	Ring Blue 35	000	-	255	0% to 100%	
182	192	Ring Red 36	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 36
183	193	Ring Green 36	000	-	255	0% to 100%	
184	194	Ring Blue 36	000	-	255	0% to 100%	
185	195	Ring Red 37	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 37
186	196	Ring Green 37	000	-	255	0% to 100%	
187	197	Ring Blue 37	000	-	255	0% to 100%	
188	198	Ring Red 38	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 38
189	199	Ring Green 38	000	-	255	0% to 100%	
190	200	Ring Blue 38	000	-	255	0% to 100%	
191	201	Ring Red 39	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 39
192	202	Ring Green 39	000	-	255	0% to 100%	
193	203	Ring Blue 39	000	-	255	0% to 100%	
194	204	Ring Red 40	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 40
195	205	Ring Green 40	000	-	255	0% to 100%	
196	206	Ring Blue 40	000	-	255	0% to 100%	
197	207	Ring Red 41	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 41
198	208	Ring Green 41	000	-	255	0% to 100%	
199	209	Ring Blue 41	000	-	255	0% to 100%	
200	210	Ring Red 42	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 42
201	211	Ring Green 42	000	-	255	0% to 100%	
202	212	Ring Blue 42	000	-	255	0% to 100%	
203	213	Ring Red 43	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 43
204	214	Ring Green 43	000	-	255	0% to 100%	
205	215	Ring Blue 43	000	-	255	0% to 100%	
206	216	Ring Red 44	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 44
207	217	Ring Green 44	000	-	255	0% to 100%	
208	218	Ring Blue 44	000	-	255	0% to 100%	
209	219	Ring Red 45	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 45
210	220	Ring Green 45	000	-	255	0% to 100%	
211	221	Ring Blue 45	000	-	255	0% to 100%	
212	222	Ring Red 46	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 46
213	223	Ring Green 46	000	-	255	0% to 100%	
214	224	Ring Blue 46	000	-	255	0% to 100%	
215	225	Ring Red 47	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 47
216	226	Ring Green 47	000	-	255	0% to 100%	
217	227	Ring Blue 47	000	-	255	0% to 100%	
218	228	Ring Red 48	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 48
219	229	Ring Green 48	000	-	255	0% to 100%	
220	230	Ring Blue 48	000	-	255	0% to 100%	

ENGLISH	221	231	Ring Red 49	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 49
	222	232	Ring Green 49	000	-	255	0% to 100%	
	223	233	Ring Blue 49	000	-	255	0% to 100%	
DEUTSCH	224	234	Ring Red 50	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 50
	225	235	Ring Green 50	000	-	255	0% to 100%	
	226	236	Ring Blue 50	000	-	255	0% to 100%	
FRANCAIS	227	237	Ring Red 51	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 51
	228	238	Ring Green 51	000	-	255	0% to 100%	
	229	239	Ring Blue 51	000	-	255	0% to 100%	
ESPANOL	230	240	Ring Red 52	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 52
	231	241	Ring Green 52	000	-	255	0% to 100%	
	232	242	Ring Blue 52	000	-	255	0% to 100%	
POLSKI	233	243	Ring Red 53	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 53
	234	244	Ring Green 53	000	-	255	0% to 100%	
	235	245	Ring Blue 53	000	-	255	0% to 100%	
ITALIANO	236	246	Ring Red 54	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 54
	237	247	Ring Green 54	000	-	255	0% to 100%	
	238	248	Ring Blue 54	000	-	255	0% to 100%	
DMX	239	249	Ring Red 55	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 55
	240	250	Ring Green 55	000	-	255	0% to 100%	
	241	251	Ring Blue 55	000	-	255	0% to 100%	
	242	252	Ring Red 56	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 56
	243	253	Ring Green 56	000	-	255	0% to 100%	
	244	254	Ring Blue 56	000	-	255	0% to 100%	
	245	255	Ring Red 57	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 57
	246	256	Ring Green 57	000	-	255	0% to 100%	
	247	257	Ring Blue 57	000	-	255	0% to 100%	
	248	258	Ring Red 58	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 58
	249	259	Ring Green 58	000	-	255	0% to 100%	
	250	260	Ring Blue 58	000	-	255	0% to 100%	
	251	261	Ring Red 59	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 59
	252	262	Ring Green 59	000	-	255	0% to 100%	
	253	263	Ring Blue 59	000	-	255	0% to 100%	
	254	264	Ring Red 60	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 60
	255	265	Ring Green 60	000	-	255	0% to 100%	
	256	266	Ring Blue 60	000	-	255	0% to 100%	
	257	267	Ring Red 61	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 61
	258	268	Ring Green 61	000	-	255	0% to 100%	
	259	269	Ring Blue 61	000	-	255	0% to 100%	
	260	270	Ring Red 62	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 62
	261	271	Ring Green 62	000	-	255	0% to 100%	
	262	272	Ring Blue 62	000	-	255	0% to 100%	

263	273	Ring Red 63	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 63
264	274	Ring Green 63	000	-	255	0% to 100%	
265	275	Ring Blue 63	000	-	255	0% to 100%	
266	276	Ring Red 64	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 64
267	277	Ring Green 64	000	-	255	0% to 100%	
268	278	Ring Blue 64	000	-	255	0% to 100%	
269	279	Ring Red 65	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 65
270	280	Ring Green 65	000	-	255	0% to 100%	
271	281	Ring Blue 65	000	-	255	0% to 100%	
272	282	Ring Red 66	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 66
273	283	Ring Green 66	000	-	255	0% to 100%	
274	284	Ring Blue 66	000	-	255	0% to 100%	
275	285	Ring Red 67	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 67
276	286	Ring Green 67	000	-	255	0% to 100%	
277	287	Ring Blue 67	000	-	255	0% to 100%	
278	288	Ring Red 68	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 68
279	289	Ring Green 68	000	-	255	0% to 100%	
280	290	Ring Blue 68	000	-	255	0% to 100%	

22CH HSI Wash	39CH HSI Pattern						
Channel	Channel	Function	Values			Sub-group	
1	1	Pan	000	-	255	0% to 100%	Pan
2	2	Pan fine	000	-	255		
3	3	Tilt	000	-	255	0% to 100%	Tilt
4	4	Tilt fine	000	-	255		
5	5	Dimmer (Segment 1 & 2)	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
6	6	Dimmer fine (Segment 1 & 2)	000	-	255		
7	7	Strobe Functions (Segment 1 & 2)	000	-	005	Open	Multi-functional Strobe
			006	-	010	Closed	
			011	-	022	Ramp up/down slow to fast	
			023	-	033	Ramp up/down random slow to fast	
			034	-	045	Ramp up slow to fast	
			046	-	056	Ramp up random slow to fast	
			057	-	068	Ramp down slow to fast	

ENGLISH	7	Strobe Functions (Segment 1 & 2)	069 - 079	Ramp down random slow to fast	Multi- functional Strobe
			080 - 102	Random Strobe effect slow to fast	
			103 - 127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)	
			128 - 250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)	
			251 - 255	Open	
8	8	Hue	000 - 255	0° (Red) to 360°	HSI
9	9	Hue Fine	000 - 255		
10	10	Saturation	000 - 255		
FRANCAIS	11	Colour Temper- ature (affects Colour Mixing)	000 - 005	Off	CCT
			006 - 006	Warm white	
			007 - 046	Warm white to 2700K	
			047 - 047	Bulb White (2700K)	
			048 - 087	2700K to 3200K	
			088 - 088	Halogen White (3200K)	
			089 - 128	3200K to 4000K	
			129 - 129	Neutral White (4000K)	
			130 - 169	4000K to 5600K	
			170 - 170	Studio White (5600K)	
			171 - 210	5600K to 6500K	
			211 - 211	Daylight White (6500K)	
			212 - 251	6500K to Cold white	
252 - 255	Cold white				
POLSKI	12	Tint (affects Col- our Temperature)	000 - 000	Off	Tint
			001 - 127	Magenta -> Neutral	
			128 - 128	neutral	
			129 - 255	Neutral -> Green	
ITALIANO	13	Colour Presets (override Colour Mixing & Colour Temperature)	000 - 005	No function	Colour
			006 - 009	46 Dark Magenta	
			010 - 013	29 Plasa Red	
			014 - 017	26 Bright Red	
			018 - 021	127 Smokey Pink	
			022 - 025	36 Medium Pink	
			026 - 029	19 Fire	
			030 - 033	135 Deep Golden Amber	
			034 - 037	778 Millennium Gold	
			038 - 041	21 Gold Amber	
042 - 045	157 Pink				

13	13	Colour Presets (override Colour Mixing & Colour Temperature)	046 - 049	110 Middle Rose	Colour
			050 - 053	109 Light Salmon	
			054 - 057	35 Light Pink	
			058 - 061	134 Golden Amber	
			062 - 065	17 Surprise Peach	
			066 - 069	746 Brown	
			070 - 073	105 Orange	
			074 - 077	20 Medium Amber	
			078 - 081	768 Egg Yolk Yellow	
			082 - 085	15 Deep Straw	
			086 - 089	767 Nectarine	
			090 - 093	101 Yellow	
			094 - 097	100 Spring Yellow	
			098 - 101	88 Lime Green	
			102 - 105	121 LEE Green	
			106 - 109	738 Jas Green	
			110 - 113	89 Moss Green	
			114 - 117	139 Primary Green	
			118 - 121	124 Dark Green	
			122 - 125	323 Jade	
			126 - 129	354 Special Steel Blue	
			130 - 133	116 Medium Blue-Green	
			134 - 137	183 Moonlight Blue	
			138 - 141	132 Medium Blue	
			142 - 145	119 Dark Blue	
			146 - 149	716 Mikkell Blue	
			150 - 153	71 Tokyo Blue	
			154 - 157	181 Congo Blue	
			158 - 161	799 Special KH Lavender	
			162 - 165	707 Ultimate Violet	
			166 - 169	343 Special Medium Lavender	
			170 - 173	798 Chrysalis Pink	
			174 - 177	701 Provence	
178 - 181	797 Deep Purple				
182 - 185	48 Rose Purple				
186 - 189	345 Fuchsia Pink				
190 - 193	795 Magical Magenta				
194 - 197	128 Bright Pink				
198 - 201	2 Rose Pink				
202 - 207	User Colour 1				
208 - 213	User Colour 2				

ENGLISH	13	13	Colour Presets (override Colour Mixing & Colour Temperature)	214 - 219	User Colour 3	Colour
				220 - 225	User Colour 4	
				226 - 231	User Colour 5	
				232 - 237	User Colour 6	
				238 - 243	User Colour 7	
				244 - 249	User Colour 8	
DEUTSCH	14	14	Colour Crossfade (affects HSI, CCT and Colour Presets)	000 - 005	0s (Off)	
				006 - 105	0,1s - 10s (0,1s Steps)	
				106 - 214	11s - 119s (1s Steps)	
				215 - 244	2m - 4m50s (10s Steps)	
				245 - 255	5m - 15m (1m Steps)	
FRANCAIS	15	15	Ring Dimmer	000 - 255	0% to 100%	
	16	16	Ring Red	000 - 255	0% to 100%	
	17	17	Ring Green	000 - 255	0% to 100%	
	18	18	Ring Blue	000 - 255	0% to 100%	
ESPAÑOL	19	19	Ring Strobe	000 - 005	Open	
				006 - 010	Closed	
				011 - 022	Ramp up/down slow to fast	
				023 - 033	Ramp up/down random slow to fast	
				034 - 045	Ramp up slow to fast	
				046 - 056	Ramp up random slow to fast	
				057 - 068	Ramp down slow to fast	
				069 - 079	Ramp down random slow to fast	
				080 - 102	Random Strobe effect slow to fast	
				103 - 127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)	
ITALIANO				128 - 250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)	
				251 - 255	Open	
DMX	20		Ring Pattern Selection	000 - 005	Off	
				006 - 026	1	
				027 - 047	2	
				048 - 068	3	
				069 - 089	4	
				090 - 110	5	
				111 - 131	6	
				132 - 152	7	

	20	Ring Pattern Selection	153 - 173	8	
			174 - 194	9	
			195 - 215	10	
			216 - 236	11	
			237 - 255	12	
	21	Ring Pattern Speed	000 - 005	Ring Pattern Speed Stop	
			006 - 063	Ring Pattern Speed slow to fast (Chase)	
			064 - 127	Ring Pattern Speed fast to slow (Chase) (backwards)	
			128 - 127	Ring Pattern Speed slow to fast (Fade)	
			192 - 255	Ring Pattern Speed fast to slow (Fade) (backwards)	
	22	Pattern Folder	000 - 005	Off	
			006 - 064	Static Pattern 1	
			065 - 128	Static Pattern 2	
			129 - 192	Effect Pattern 1	
			193 - 255	Effect Pattern 2	
	23	Pattern Selection	000 - 005	Off	Pattern
			006 - 009	1	
			010 - 013	2	
			014 - 017	3	
			018 - 021	4	
			022 - 025	5	
			026 - 029	6	
			030 - 033	7	
			034 - 037	8	
			038 - 041	9	
			042 - 045	10	
			046 - 229	11 to 49	
230 - 255	50				
	24	Pattern Position & Speed	000 - 005	Effect Pattern Speed Stop	
			006 - 127	Effect Pattern Speed slow to fast	
			128 - 255	Effect Pattern Speed fast to slow (backwards)	
	25	Pattern Transition	000 - 005	0s (Off)	
			006 - 255	0,1s to 5s	
	26	Pattern Fade/ Wake Effect	000 - 005	off	
			006 - 127	Fade 0% to 100%	
			128 - 255	Wake 0% to 100%	

	27	Background Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Back-ground Dimmer
	28	Background Dimmer fine	000	-	255		
	29	Background Strobe	000	-	005	Open	Back-ground Strobe
			006	-	010	Closed	
			011	-	022	Ramp up/down slow to fast	
			023	-	033	Ramp up/down random slow to fast	
			034	-	045	Ramp up slow to fast	
			046	-	056	Ramp up random slow to fast	
			057	-	068	Ramp down slow to fast	
			069	-	079	Ramp down random slow to fast	
			080	-	102	Random Strobe effect slow to fast	
			103	-	127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)	
			128	-	250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)	
			251	-	255	Open	
	30	Background Hue	000	-	255	0° (Red) to 360°	
	31	Background Hue fine	000	-	255		
	32	Background Saturation	000	-	255	0% (White) to 100% (Colour)	
	33	Background Colour Temperature (affects Background Colour Mixing)	000	-	005	Off	
			006	-	006	Warm white	
			007	-	046	Warm white to 2700K	
			047	-	047	Bulb White (2700K)	
			048	-	087	2700K to 3200K	
			088	-	088	Halogen White (3200K)	
			089	-	128	3200K to 4000K	
			129	-	129	Neutral White (4000K)	
			130	-	169	4000K to 5600K	
			170	-	170	Studio White (5600K)	
			171	-	210	5600K to 6500K	

	33	Background Colour Temperature (affects Background Colour Mixing)	211 - 211	Daylight White (6500K)
			212 - 251	6500K to Cold white
			252 - 255	Cold white
	34	Background Tint (affects Background Colour Temperature)	000 - 000	Off
			001 - 127	Magenta -> Neutral
			128 - 128	neutral
			129 - 255	Neutral -> Green
	35	Background Colour Presets (override Background Colour Mixing & Colour Temperature)	000 - 005	No function
			006 - 009	46 Dark Magenta
			010 - 013	29 Plasa Red
			014 - 017	26 Bright Red
			018 - 021	127 Smokey Pink
			022 - 025	36 Medium Pink
			026 - 029	19 Fire
			030 - 033	135 Deep Golden Amber
			034 - 037	778 Millennium Gold
			038 - 041	21 Gold Amber
			042 - 045	157 Pink
			046 - 049	110 Middle Rose
			050 - 053	109 Light Salmon
			054 - 057	35 Light Pink
			058 - 061	134 Golden Amber
			062 - 065	17 Surprise Peach
			066 - 069	746 Brown
			070 - 073	105 Orange
			074 - 077	20 Medium Amber
			078 - 081	768 Egg Yolk Yellow
			082 - 085	15 Deep Straw
			086 - 089	767 Nectarine
			090 - 093	101 Yellow
			094 - 097	100 Spring Yellow
			098 - 101	88 Lime Green
			102 - 105	121 LEE Green
			106 - 109	738 Jas Green
			110 - 113	89 Moss Green
			114 - 117	139 Primary Green
			118 - 121	124 Dark Green
122 - 125	323 Jade			
126 - 129	354 Special Steel Blue			
130 - 133	116 Medium Blue-Green			

			134 - 137	183 Moonlight Blue	
			138 - 141	132 Medium Blue	
			142 - 145	119 Dark Blue	
			146 - 149	716 Mikkell Blue	
			150 - 153	71 Tokyo Blue	
			154 - 157	181 Congo Blue	
			158 - 161	799 Special KH Lavender	
			162 - 165	707 Ultimate Violet	
			166 - 169	343 Special Medium Lavender	
			170 - 173	798 Chrysalis Pink	
			174 - 177	701 Provence	
			178 - 181	797 Deep Purple	
			182 - 185	48 Rose Purple	
			186 - 189	345 Fuchsia Pink	
			190 - 193	795 Magical Magenta	
			194 - 197	128 Bright Pink	
			198 - 201	2 Rose Pink	
			202 - 207	User Colour 1	
			208 - 213	User Colour 2	
			214 - 219	User Colour 3	
			220 - 225	User Colour 4	
			226 - 231	User Colour 5	
			232 - 237	User Colour 6	
			238 - 243	User Colour 7	
			244 - 249	User Colour 8	
			250 - 255	No function	
			000 - 005	0s (Off)	
			006 - 105	0,1s - 10s (0,1s Steps)	
			106 - 214	11s - 119s (1s Steps)	
			215 - 244	2m - 4m50s (10s Steps)	
			245 - 255	5m - 15m (1m Steps)	
20	37	Background Colour Cross-fade (affects Background HSI, CCT and Colour Presets)	000 - 255	Narrow to Wide	Zoom 1
21	38	Zoom (Segment 2)	000 - 255	Narrow to Wide	Zoom 2

22	39	Device settings (all settings are executed after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	000 - 005	No function	
			006 - 007	Blackout while P/T moving On	Blackout
			008 - 009	Blackout while P/T moving Off	
			010 - 017	No function	
			018 - 019	Sleep Mode On	Energy Saving
			020 - 021	Sleep Mode Off/Wake Up	
			022 - 024	No function	
			025 - 025	Record User Scene 1	User Colours
			026 - 026	Record User Scene 2	
			027 - 027	Record User Scene 3	
			028 - 028	Record User Scene 4	
			029 - 029	Record User Scene 5	
			030 - 030	Record User Scene 6	
			031 - 031	Record User Scene 7	
			032 - 032	Record User Scene 8	
			033 - 041	No function	
			042 - 043	Invert Pan On	Move- ment
			044 - 045	Invert Pan Off	
			046 - 047	Invert Tilt On	
			048 - 049	Invert Tilt Off	
			050 - 051	Pan Angle 540°	
			052 - 053	Pan Angle 630°	
			054 - 057	No Function	
			058 - 059	Pixel Mirroring Off	Pixel Mirroring
			060 - 061	Pixel Mirroring Horizontal	
			062 - 063	Pixel Mirroring Vertical	
			064 - 065	Pixel Mirroring Horizontal + Vertical	
			066 - 073	No function	
			074 - 075	Dimmer Response LED	Dimming
			076 - 077	Dimmer Response Halogen	
			078 - 081	No function	
			082 - 083	DTW (Redshift) On	
084 - 085	DTW (Redshift) Off				
086 - 093	No function				
094 - 095	Silent movement On	Noise Functions			
096 - 097	Silent movement Off				
098 - 099	Fan Auto				
100 - 101	Fan Silent				
102 - 103	Fan Constant Low				

22	39	Device settings (all settings are executed after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	104 - 105	Fan Constant Medium	Noise Functions
			106 - 107	Fan Constant High	
			108 - 119	No function	
			120 - 121	PWM 1 (650 Hz)	PWM Fre- quency
			122 - 123	PWM 2 (1530 Hz)	
			124 - 125	PWM 3 (3600 Hz)	
			126 - 127	PWM 4 (12000 Hz)	
			128 - 129	PWM 5 (18900 Hz)	
			130 - 131	PWM 6 (25000 Hz)	
			132 - 135	No function	Colour Calibra- tion
			136 - 137	User Calibration	
			138 - 139	Smart Calibration	
			140 - 141	Display Always On	Display Functions
			142 - 143	Display Off after 20s	
			144 - 163	No function	
			164 - 165	Dimmer Curve Linear	Dimmer Curve
			166 - 167	Dimmer Curve Exponential	
			168 - 169	Dimmer Curve Logarithmic	
			170 - 171	Dimmer Curve S-Curve	
			172 - 221	No function	
			222 - 223	Reset Pan / Tilt	Reset
			224 - 233	No function	
			234 - 235	Reset Head	
			236 - 237	Reset All	
			238 - 239	No function	
240 - 241	Load Factory Defaults	Load Default			
242 - 243	Load Factory Defaults (with- out User Scenes & Loops)				
244 - 245	Load User Default A				
246 - 247	Load User Default B				
248 - 249	Load User Default C				
250 - 255	No function				

23CH RGLB Effect	23CH RGLB Wash 8Bit	27CH RGLB Wash	Function	Values			Sub- group
1	1	1	Pan	000	-	255	Pan
2	2	2	Pan fine	000	-	255	

3	3	3	Tilt	000	-	255	0% to 100%	Tilt
4	4	4	Tilt fine	000	-	255		
5	5	5	Dimmer (Segment 1 & 2)	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
6	6	6	Dimmer fine (Segment 1 & 2)	000	-	255		
7	7	7	Strobe Functions (Segment 1 & 2)	000	-	005	Open	Multi- functional Strobe
				006	-	010	Closed	
				011	-	022	Ramp up/down slow to fast	
				023	-	033	Ramp up/down random slow to fast	
				034	-	045	Ramp up slow to fast	
				046	-	056	Ramp up random slow to fast	
				057	-	068	Ramp down slow to fast	
				069	-	079	Ramp down random slow to fast	
				080	-	102	Random Strobe effect slow to fast	
				103	-	127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)	
128	-	250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)					
251	-	255	Open					
8	8	8	Red	000	-	255	Additive Colour Mixing	
		9	Red fine	000	-	255		
9	9	10	Green	000	-	255		
		11	Green fine	000	-	255		
10	10	12	Blue	000	-	255		
		13	Blue fine	000	-	255		
11	11	14	Lime	000	-	255		
		15	Lime fine	000	-	255		

ENGLISH	12	16	Colour Temperature (affects Colour Mixing)	000 - 005	Off	CCT
				006 - 006	Warm white	
				007 - 046	Warm white to 2700K	
				047 - 047	Bulb White (2700K)	
				048 - 087	2700K to 3200K	
				088 - 088	Halogen White (3200K)	
				089 - 128	3200K to 4000K	
				129 - 129	Neutral White (4000K)	
				130 - 169	4000K to 5600K	
				170 - 170	Studio White (5600K)	
				171 - 210	5600K to 6500K	
				211 - 211	Daylight White (6500K)	
				212 - 251	6500K to Cold white	
252 - 255	Cold white					
FRANCAIS	13	17	Tint (affects Colour Temperature)	000 - 000	Off	Tint
				001 - 127	Magenta -> Neutral	
				128 - 128	neutral	
				129 - 255	Neutral -> Green	
ESPAÑOL	14	18	Colour Presets (override Colour Mixing & Colour Temperature)	000 - 005	No function	Colour
				006 - 009	46 Dark Magenta	
				010 - 013	29 Plasa Red	
				014 - 017	26 Bright Red	
				018 - 021	127 Smokey Pink	
				022 - 025	36 Medium Pink	
				026 - 029	19 Fire	
				030 - 033	135 Deep Golden Amber	
				034 - 037	778 Millennium Gold	
				038 - 041	21 Gold Amber	
				042 - 045	157 Pink	
				046 - 049	110 Middle Rose	
				050 - 053	109 Light Salmon	
				054 - 057	35 Light Pink	
				058 - 061	134 Golden Amber	
				062 - 065	17 Surprise Peach	
				066 - 069	746 Brown	
				070 - 073	105 Orange	
074 - 077	20 Medium Amber					
078 - 081	768 Egg Yolk Yellow					
082 - 085	15 Deep Straw					
086 - 089	767 Nectarine					
090 - 093	101 Yellow					
POLSKI						
ITALIANO						
DMX						

				094 - 097	100 Spring Yellow	
				098 - 101	88 Lime Green	
				102 - 105	121 LEE Green	
				106 - 109	738 Jas Green	
				110 - 113	89 Moss Green	
				114 - 117	139 Primary Green	
				118 - 121	124 Dark Green	
				122 - 125	323 Jade	
				126 - 129	354 Special Steel Blue	
				130 - 133	116 Medium Blue-Green	
				134 - 137	183 Moonlight Blue	
				138 - 141	132 Medium Blue	
				142 - 145	119 Dark Blue	
				146 - 149	716 Mikkel Blue	
				150 - 153	71 Tokyo Blue	
				154 - 157	181 Congo Blue	
				158 - 161	799 Special KH Lavender	
				162 - 165	707 Ultimate Violet	
				166 - 169	343 Special Medium Lavender	
				170 - 173	798 Chrysalis Pink	
				174 - 177	701 Provence	
				178 - 181	797 Deep Purple	
				182 - 185	48 Rose Purple	
				186 - 189	345 Fuchsia Pink	
				190 - 193	795 Magical Magenta	
				194 - 197	128 Bright Pink	
				198 - 201	2 Rose Pink	
				202 - 207	User Colour 1	
				208 - 213	User Colour 2	
				214 - 219	User Colour 3	
				220 - 225	User Colour 4	
				226 - 231	User Colour 5	
				232 - 237	User Colour 6	
				238 - 243	User Colour 7	
				244 - 249	User Colour 8	
				250 - 255	No function	

14

18

Colour
Presets
(override
Colour
Mixing
& Colour
Tempera-
ture)

Colour

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

ENGLISH	15	19	Colour Crossfade (affects HSI, CCT and Colour Presets)	000 - 005	0s (Off)	Colour	
				006 - 105	0,1s - 10s (0,1s Steps)		
				106 - 214	11s - 119s (1s Steps)		
				215 - 244	2m - 4m50s (10s Steps)		
			245 - 255	5m - 15m (1m Steps)			
DEUTSCH	12	16	20	Ring Dimmer	000 - 255	0% to 100%	
	13	17	21	Ring Red	000 - 255	0% to 100%	
	14	18	22	Ring Green	000 - 255	0% to 100%	
	15	19	23	Ring Blue	000 - 255	0% to 100%	
FRANCAIS	16	20	Ring Strobe	000 - 005	Open		
				006 - 010	Closed		
				011 - 022	Ramp up/down slow to fast		
				023 - 033	Ramp up/down random slow to fast		
				034 - 045	Ramp up slow to fast		
				046 - 056	Ramp up random slow to fast		
				057 - 068	Ramp down slow to fast		
				069 - 079	Ramp down random slow to fast		
				080 - 102	Random Strobe effect slow to fast		
				103 - 127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)		
	128 - 250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)					
	251 - 255	Open					
POLSKI	17		Ring Pattern Selection	000 - 005	Off		
				006 - 026	1		
				027 - 047	2		
				048 - 068	3		
				069 - 089	4		
				090 - 110	5		
				111 - 131	6		
				132 - 152	7		
	153 - 173	8					
ITALIANO							
DMX							

17			Ring Pattern Selection	174 - 194	9	
				195 - 215	10	
				216 - 236	11	
				237 - 255	12	
18			Ring Pattern Speed	000 - 005	Ring Pattern Speed Stop	
				006 - 063	Ring Pattern Speed slow to fast (Chase)	
				064 - 127	Ring Pattern Speed fast to slow (Chase) (backwards)	
				128 - 127	Ring Pattern Speed slow to fast (Fade)	
				192 - 255	Ring Pattern Speed fast to slow (Fade) (backwards)	
19			Pattern Selection (Effect Pattern 1)	000 - 005	Off	
				006 - 009	1	
				010 - 013	2	
				014 - 017	3	
				018 - 021	4	
				022 - 025	5	
				026 - 029	6	
				030 - 033	7	
				034 - 037	8	
				038 - 041	9	
				042 - 045	10	
				046 - 229	11 to 49	
				230 - 255	50	
20			Pattern Position & Speed	000 - 005	Effect Pattern Speed Stop	
				006 - 127	Effect Pattern Speed slow to fast	
				128 - 255	Effect Pattern Speed fast to slow (backwards)	
21	21	25	Zoom (Segment 1)	000 - 255	Narrow to Wide	Zoom 1
22	22	26	Zoom (Segment 2)	000 - 255	Narrow to Wide	Zoom 2

23	23	27	Device settings (all settings are executed after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	000 - 005	No function	
				006 - 007	Blackout while P/T moving On	Blackout
				008 - 009	Blackout while P/T moving Off	
				010 - 017	No function	
				018 - 019	Sleep Mode On	Energy Saving
				020 - 021	Sleep Mode Off/ Wake Up	
				022 - 024	No function	
				025 - 025	Record User Scene 1	User Colours
				026 - 026	Record User Scene 2	
				027 - 027	Record User Scene 3	
				028 - 028	Record User Scene 4	
				029 - 029	Record User Scene 5	
				030 - 030	Record User Scene 6	
				031 - 031	Record User Scene 7	
				032 - 032	Record User Scene 8	
				033 - 041	No function	
				042 - 043	Invert Pan On	Movement
				044 - 045	Invert Pan Off	
				046 - 047	Invert Tilt On	
				048 - 049	Invert Tilt Off	
				050 - 051	Pan Angle 540°	
				052 - 053	Pan Angle 630°	
				054 - 057	No Function	
058 - 059	Pixel Mirroring Off	Pixel Mirroring				
060 - 061	Pixel Mirroring Horizontal					
062 - 063	Pixel Mirroring Vertical					
064 - 065	Pixel Mirroring Horizontal + Vertical					
066 - 073	No function					
074 - 075	Dimmer Response LED	Dimming				
076 - 077	Dimmer Response Halogen					
078 - 081	No function					
082 - 083	DTW (Redshift) On					
084 - 085	DTW (Redshift) Off					
086 - 093	No function					

23	23	27	Device settings (all settings are executed after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	094 - 095	Silent movement On	Noise Functions
				096 - 097	Silent movement Off	
				098 - 099	Fan Auto	
				100 - 101	Fan Silent	
				102 - 103	Fan Constant Low	
				104 - 105	Fan Constant Medium	
				106 - 107	Fan Constant High	
				108 - 119	No function	PWM Frequency
				120 - 121	PWM 1 (650 Hz)	
				122 - 123	PWM 2 (1530 Hz)	
				124 - 125	PWM 3 (3600 Hz)	
				126 - 127	PWM 4 (12000 Hz)	
				128 - 129	PWM 5 (18900 Hz)	
				130 - 131	PWM 6 (25000 Hz)	Colour Calibration
				132 - 135	No function	
				136 - 137	User Calibration	
				138 - 139	Smart Calibration	Display Functions
				140 - 141	Display Always On	
				142 - 143	Display Off after 20s	
				144 - 163	No function	Dimmer Curve
				164 - 165	Dimmer Curve Linear	
				166 - 167	Dimmer Curve Exponential	
				168 - 169	Dimmer Curve Logarithmic	
				170 - 171	Dimmer Curve S-Curve	Reset
				172 - 221	No function	
222 - 223	Reset Pan / Tilt					
224 - 233	No function					
234 - 235	Reset Head					
236 - 237	Reset All	Load Default				
238 - 239	No function					
240 - 241	Load Factory Defaults					
242 - 243	Load Factory Defaults (without User Scenes & Loops)					
244 - 245	Load User Default A					
246 - 247	Load User Default B					
248 - 249	Load User Default C					
250 - 255	No function					

25CH Dual Rings							
Channel	Function	Values			Sub-group		
1	Pan	000	-	255	Pan		
2	Pan fine	000	-	255			
3	Tilt	000	-	255	Tilt		
4	Tilt fine	000	-	255			
5	Dimmer (Segment 1)	000	-	255	Dimmer		
6	Dimmer fine (Segment 1)	000	-	255			
7	Dimmer (Segment 2)	000	-	255			
8	Dimmer fine (Segment 2)	000	-	255	Multi-functional Strobe		
9	Strobe Functions (Segment 1)	000	-	005		Open	
		006	-	010		Closed	
		011	-	022		Ramp up/down slow to fast	
		023	-	033		Ramp up/down random slow to fast	
		034	-	045		Ramp up slow to fast	
		046	-	056		Ramp up random slow to fast	
		057	-	068		Ramp down slow to fast	
		069	-	079		Ramp down random slow to fast	
		080	-	102		Random Strobe effect slow to fast	
		103	-	127		Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)	
		128	-	250		Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)	
		251	-	255		Open	
		10	Strobe Functions (Segment 2)	000		-	005
				006	-	010	Closed
011	-			022	Ramp up/down slow to fast		
023	-			033	Ramp up/down random slow to fast		
034	-			045	Ramp up slow to fast		
046	-			056	Ramp up random slow to fast		
057	-			068	Ramp down slow to fast		
069	-			079	Ramp down random slow to fast		
080	-			102	Random Strobe effect slow to fast		
103	-			127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)		
128	-			250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)		
251	-			255	Open		

11	Red	000 - 255	0% to 100%	Additive Colour Mixing
12	Green	000 - 255	0% to 100%	
13	Blue	000 - 255	0% to 100%	
14	Lime	000 - 255	0% to 100%	
15	Colour Temperature (affects Colour Mixing)	000 - 005	Off	CCT
		006 - 006	Warm white	
		007 - 046	Warm white to 2700K	
		047 - 047	Bulb White (2700K)	
		048 - 087	2700K to 3200K	
		088 - 088	Halogen White (3200K)	
		089 - 128	3200K to 4000K	
		129 - 129	Neutral White (4000K)	
		130 - 169	4000K to 5600K	
		170 - 170	Studio White (5600K)	
		171 - 210	5600K to 6500K	
		211 - 211	Daylight White (6500K)	
		212 - 251	6500K to Cold white	
		252 - 255	Cold white	
16	Tint (affects Colour Temperature)	000 - 000	Off	Tint
		001 - 127	Magenta -> Neutral	
		128 - 128	neutral	
		129 - 255	Neutral -> Green	
17	Ring Dimmer	000 - 255	0% to 100%	
18	Ring Red	000 - 255	0% to 100%	
19	Ring Green	000 - 255	0% to 100%	
20	Ring Blue	000 - 255	0% to 100%	
21	Ring Strobe	000 - 005	Open	
		006 - 010	Closed	
		011 - 022	Ramp up/down slow to fast	
		023 - 033	Ramp up/down random slow to fast	
		034 - 045	Ramp up slow to fast	
		046 - 056	Ramp up random slow to fast	
		057 - 068	Ramp down slow to fast	
		069 - 079	Ramp down random slow to fast	
		080 - 102	Random Strobe effect slow to fast	
		103 - 127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)	
		128 - 250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)	
		251 - 255	Open	
22	Zoom (Segment 1)	000 - 255	Narrow to Wide	Zoom 1
23	Zoom (Segment 2)	000 - 255	Narrow to Wide	Zoom 2

24	LED Control Cross-fade	000 - 005	Pixel controlled by channels 11 to 14 and 18 to 20	
		006 - 249	Linear Crossfade to second input	
		250 - 255	Pixel controlled by second protocol	
25	Device settings (all settings are executed after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	000 - 005	No function	
		006 - 007	Blackout while P/T moving On	Blackout
		008 - 009	Blackout while P/T moving Off	
		010 - 017	No function	
		018 - 019	Sleep Mode On	Energy Saving
		020 - 021	Sleep Mode Off/Wake Up	
		022 - 024	No function	
		025 - 025	Record User Scene 1	User Colours
		026 - 026	Record User Scene 2	
		027 - 027	Record User Scene 3	
		028 - 028	Record User Scene 4	
		029 - 029	Record User Scene 5	
		030 - 030	Record User Scene 6	
		031 - 031	Record User Scene 7	
		032 - 032	Record User Scene 8	
		033 - 041	No function	
		042 - 043	Invert Pan On	Movement
		044 - 045	Invert Pan Off	
		046 - 047	Invert Tilt On	
		048 - 049	Invert Tilt Off	
		050 - 051	Pan Angle 540°	
		052 - 053	Pan Angle 630°	
		054 - 057	No Function	
		058 - 059	Pixel Mirroring Off	Pixel Mirroring
		060 - 061	Pixel Mirroring Horizontal	
		062 - 063	Pixel Mirroring Vertical	
		064 - 065	Pixel Mirroring Horizontal + Vertical	
066 - 073	No function			
074 - 075	Dimmer Response LED	Dimming		
076 - 077	Dimmer Response Halogen			
078 - 081	No function			
082 - 083	DTW (Redshift) On			
084 - 085	DTW (Redshift) Off			
086 - 093	No function			
094 - 095	Silent movement On	Noise Functions		

25	Device settings (all settings are executed after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	096 - 097	Silent movement Off	Noise Functions
		098 - 099	Fan Auto	
		100 - 101	Fan Silent	
		102 - 103	Fan Constant Low	
		104 - 105	Fan Constant Medium	
		106 - 107	Fan Constant High	
		108 - 119	No function	PWM Frequency
		120 - 121	PWM 1 (650 Hz)	
		122 - 123	PWM 2 (1530 Hz)	
		124 - 125	PWM 3 (3600 Hz)	
		126 - 127	PWM 4 (12000 Hz)	
		128 - 129	PWM 5 (18900 Hz)	
		130 - 131	PWM 6 (25000 Hz)	Colour Calibration
		132 - 135	No function	
		136 - 137	User Calibration	
		138 - 139	Smart Calibration	Display Functions
		140 - 141	Display Always On	
		142 - 143	Display Off after 20s	
		144 - 163	No function	Dimmer Curve
		164 - 165	Dimmer Curve Linear	
		166 - 167	Dimmer Curve Exponential	
		168 - 169	Dimmer Curve Logarithmic	
		170 - 171	Dimmer Curve S-Curve	
		172 - 221	No function	Reset
		222 - 223	Reset Pan / Tilt	
224 - 233	No function			
234 - 235	Reset Head			
236 - 237	Reset All	Load Default		
238 - 239	No function			
240 - 241	Load Factory Defaults			
242 - 243	Load Factory Defaults (without User Scenes & Loops)			
244 - 245	Load User Default A			
246 - 247	Load User Default B			
248 - 249	Load User Default C	Colour Mixing Pixel 1		
250 - 255	No function			
000 - 255	0% to 100%			
26	Red 1	000 - 255	0% to 100%	
27	Green 1	000 - 255	0% to 100%	
28	Blue 1	000 - 255	0% to 100%	
29	Lime 1	000 - 255	0% to 100%	

ENGLISH	30	Red 2	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 2
	31	Green 2	000	-	255	0% to 100%	
	32	Blue 2	000	-	255	0% to 100%	
	33	Lime 2	000	-	255	0% to 100%	
DEUTSCH	34	Red 3	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 3
	35	Green 3	000	-	255	0% to 100%	
	36	Blue 3	000	-	255	0% to 100%	
	37	Lime 3	000	-	255	0% to 100%	
FRANCAIS	38	Red 4	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 4
	39	Green 4	000	-	255	0% to 100%	
	40	Blue 4	000	-	255	0% to 100%	
	41	Lime 4	000	-	255	0% to 100%	
ESPANOL	42	Red 5	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 5
	43	Green 5	000	-	255	0% to 100%	
	44	Blue 5	000	-	255	0% to 100%	
	45	Lime 5	000	-	255	0% to 100%	
POLSKI	46	Red 6	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 6
	47	Green 6	000	-	255	0% to 100%	
	48	Blue 6	000	-	255	0% to 100%	
	49	Lime 6	000	-	255	0% to 100%	
ITALIANO	50	Red 7	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 7
	51	Green 7	000	-	255	0% to 100%	
	52	Blue 7	000	-	255	0% to 100%	
	53	Lime 7	000	-	255	0% to 100%	
DMX	54	Red 8	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 8
	55	Green 8	000	-	255	0% to 100%	
	56	Blue 8	000	-	255	0% to 100%	
	57	Lime 8	000	-	255	0% to 100%	
	58	Red 9	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 9
	59	Green 9	000	-	255	0% to 100%	
	60	Blue 9	000	-	255	0% to 100%	
	61	Lime 9	000	-	255	0% to 100%	
	62	Red 10	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 10
	63	Green 10	000	-	255	0% to 100%	
	64	Blue 10	000	-	255	0% to 100%	
	65	Lime 10	000	-	255	0% to 100%	
	66	Red 11	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 11
	67	Green 11	000	-	255	0% to 100%	
	68	Blue 11	000	-	255	0% to 100%	
	69	Lime 11	000	-	255	0% to 100%	

70	Red 12	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 12
71	Green 12	000	-	255	0% to 100%	
72	Blue 12	000	-	255	0% to 100%	
73	Lime 12	000	-	255	0% to 100%	
74	Red 13	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 13
75	Green 13	000	-	255	0% to 100%	
76	Blue 13	000	-	255	0% to 100%	
77	Lime 13	000	-	255	0% to 100%	
78	Red 14	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 14
79	Green 14	000	-	255	0% to 100%	
80	Blue 14	000	-	255	0% to 100%	
81	Lime 14	000	-	255	0% to 100%	
82	Red 15	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 15
83	Green 15	000	-	255	0% to 100%	
84	Blue 15	000	-	255	0% to 100%	
85	Lime 15	000	-	255	0% to 100%	
86	Red 16	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 16
87	Green 16	000	-	255	0% to 100%	
88	Blue 16	000	-	255	0% to 100%	
89	Lime 16	000	-	255	0% to 100%	
90	Ring Red 1	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 1
91	Ring Green 1	000	-	255	0% to 100%	
92	Ring Blue 1	000	-	255	0% to 100%	
93	Ring Red 2	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 2
94	Ring Green 2	000	-	255	0% to 100%	
95	Ring Blue 2	000	-	255	0% to 100%	
96	Ring Red 3	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 3
97	Ring Green 3	000	-	255	0% to 100%	
98	Ring Blue 3	000	-	255	0% to 100%	
99	Ring Red 4	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 4
100	Ring Green 4	000	-	255	0% to 100%	
101	Ring Blue 4	000	-	255	0% to 100%	
102	Ring Red 5	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 5
103	Ring Green 5	000	-	255	0% to 100%	
104	Ring Blue 5	000	-	255	0% to 100%	
105	Ring Red 6	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 6
106	Ring Green 6	000	-	255	0% to 100%	
107	Ring Blue 6	000	-	255	0% to 100%	
108	Ring Red 7	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 7
109	Ring Green 7	000	-	255	0% to 100%	
110	Ring Blue 7	000	-	255	0% to 100%	

ENGLISH	111	Ring Red 8	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 8
	112	Ring Green 8	000	-	255	0% to 100%	
	113	Ring Blue 8	000	-	255	0% to 100%	
DEUTSCH	114	Ring Red 9	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 9
	115	Ring Green 9	000	-	255	0% to 100%	
	116	Ring Blue 9	000	-	255	0% to 100%	
FRANCAIS	117	Ring Red 10	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 10
	118	Ring Green 10	000	-	255	0% to 100%	
	119	Ring Blue 10	000	-	255	0% to 100%	
ESPANOL	120	Ring Red 11	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 11
	121	Ring Green 11	000	-	255	0% to 100%	
	122	Ring Blue 11	000	-	255	0% to 100%	
POLSKI	123	Ring Red 12	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 12
	124	Ring Green 12	000	-	255	0% to 100%	
	125	Ring Blue 12	000	-	255	0% to 100%	
ITALIANO	126	Ring Red 13	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 13
	127	Ring Green 13	000	-	255	0% to 100%	
	128	Ring Blue 13	000	-	255	0% to 100%	
DMX	129	Ring Red 14	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 14
	130	Ring Green 14	000	-	255	0% to 100%	
	131	Ring Blue 14	000	-	255	0% to 100%	
	132	Ring Red 15	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 15
	133	Ring Green 15	000	-	255	0% to 100%	
	134	Ring Blue 15	000	-	255	0% to 100%	
	135	Ring Red 16	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 16
	136	Ring Green 16	000	-	255	0% to 100%	
	137	Ring Blue 16	000	-	255	0% to 100%	
	138	Ring Red 17	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 17
	139	Ring Green 17	000	-	255	0% to 100%	
	140	Ring Blue 17	000	-	255	0% to 100%	
	141	Ring Red 18	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 18
	142	Ring Green 18	000	-	255	0% to 100%	
	143	Ring Blue 18	000	-	255	0% to 100%	
	144	Ring Red 19	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 19
	145	Ring Green 19	000	-	255	0% to 100%	
	146	Ring Blue 19	000	-	255	0% to 100%	
	147	Ring Red 20	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 20
	148	Ring Green 20	000	-	255	0% to 100%	
	149	Ring Blue 20	000	-	255	0% to 100%	

150	Ring Red 21	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 21
151	Ring Green 21	000	-	255	0% to 100%	
152	Ring Blue 21	000	-	255	0% to 100%	
153	Ring Red 22	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 22
154	Ring Green 22	000	-	255	0% to 100%	
155	Ring Blue 22	000	-	255	0% to 100%	
156	Ring Red 23	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 23
157	Ring Green 23	000	-	255	0% to 100%	
158	Ring Blue 23	000	-	255	0% to 100%	
159	Ring Red 24	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 24
160	Ring Green 24	000	-	255	0% to 100%	
161	Ring Blue 24	000	-	255	0% to 100%	
162	Ring Red 25	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 25
163	Ring Green 25	000	-	255	0% to 100%	
164	Ring Blue 25	000	-	255	0% to 100%	
165	Ring Red 26	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 26
166	Ring Green 26	000	-	255	0% to 100%	
167	Ring Blue 26	000	-	255	0% to 100%	
168	Ring Red 27	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 27
169	Ring Green 27	000	-	255	0% to 100%	
170	Ring Blue 27	000	-	255	0% to 100%	
171	Ring Red 28	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 28
172	Ring Green 28	000	-	255	0% to 100%	
173	Ring Blue 28	000	-	255	0% to 100%	
174	Ring Red 29	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 29
175	Ring Green 29	000	-	255	0% to 100%	
176	Ring Blue 29	000	-	255	0% to 100%	
177	Ring Red 30	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 30
178	Ring Green 30	000	-	255	0% to 100%	
179	Ring Blue 30	000	-	255	0% to 100%	
180	Ring Red 31	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 31
181	Ring Green 31	000	-	255	0% to 100%	
182	Ring Blue 31	000	-	255	0% to 100%	
183	Ring Red 32	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 32
184	Ring Green 32	000	-	255	0% to 100%	
185	Ring Blue 32	000	-	255	0% to 100%	
186	Ring Red 33	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 33
187	Ring Green 33	000	-	255	0% to 100%	
188	Ring Blue 33	000	-	255	0% to 100%	

189	Ring Red 34	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 34
190	Ring Green 34	000	-	255	0% to 100%	
191	Ring Blue 34	000	-	255	0% to 100%	
192	Ring Red 35	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 35
193	Ring Green 35	000	-	255	0% to 100%	
194	Ring Blue 35	000	-	255	0% to 100%	
195	Ring Red 36	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 36
196	Ring Green 36	000	-	255	0% to 100%	
197	Ring Blue 36	000	-	255	0% to 100%	
198	Ring Red 37	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 37
199	Ring Green 37	000	-	255	0% to 100%	
200	Ring Blue 37	000	-	255	0% to 100%	
201	Ring Red 38	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 38
202	Ring Green 38	000	-	255	0% to 100%	
203	Ring Blue 38	000	-	255	0% to 100%	
204	Ring Red 39	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 39
205	Ring Green 39	000	-	255	0% to 100%	
206	Ring Blue 39	000	-	255	0% to 100%	
207	Ring Red 40	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 40
208	Ring Green 40	000	-	255	0% to 100%	
209	Ring Blue 40	000	-	255	0% to 100%	
210	Ring Red 41	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 41
211	Ring Green 41	000	-	255	0% to 100%	
212	Ring Blue 41	000	-	255	0% to 100%	
213	Ring Red 42	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 42
214	Ring Green 42	000	-	255	0% to 100%	
215	Ring Blue 42	000	-	255	0% to 100%	
216	Ring Red 43	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 43
217	Ring Green 43	000	-	255	0% to 100%	
218	Ring Blue 43	000	-	255	0% to 100%	
219	Ring Red 44	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 44
220	Ring Green 44	000	-	255	0% to 100%	
221	Ring Blue 44	000	-	255	0% to 100%	
222	Ring Red 45	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 45
223	Ring Green 45	000	-	255	0% to 100%	
224	Ring Blue 45	000	-	255	0% to 100%	
225	Ring Red 46	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 46
226	Ring Green 46	000	-	255	0% to 100%	
227	Ring Blue 46	000	-	255	0% to 100%	

228	Ring Red 47	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 47
229	Ring Green 47	000	-	255	0% to 100%	
230	Ring Blue 47	000	-	255	0% to 100%	
231	Ring Red 48	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 48
232	Ring Green 48	000	-	255	0% to 100%	
233	Ring Blue 48	000	-	255	0% to 100%	
234	Ring Red 49	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 49
235	Ring Green 49	000	-	255	0% to 100%	
236	Ring Blue 49	000	-	255	0% to 100%	
237	Ring Red 50	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 50
238	Ring Green 50	000	-	255	0% to 100%	
239	Ring Blue 50	000	-	255	0% to 100%	
240	Ring Red 51	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 51
241	Ring Green 51	000	-	255	0% to 100%	
242	Ring Blue 51	000	-	255	0% to 100%	
243	Ring Red 52	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 52
244	Ring Green 52	000	-	255	0% to 100%	
245	Ring Blue 52	000	-	255	0% to 100%	
246	Ring Red 53	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 53
247	Ring Green 53	000	-	255	0% to 100%	
248	Ring Blue 53	000	-	255	0% to 100%	
249	Ring Red 54	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 54
250	Ring Green 54	000	-	255	0% to 100%	
251	Ring Blue 54	000	-	255	0% to 100%	
252	Ring Red 55	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 55
253	Ring Green 55	000	-	255	0% to 100%	
254	Ring Blue 55	000	-	255	0% to 100%	
255	Ring Red 56	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 56
256	Ring Green 56	000	-	255	0% to 100%	
257	Ring Blue 56	000	-	255	0% to 100%	
258	Ring Red 57	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 57
259	Ring Green 57	000	-	255	0% to 100%	
260	Ring Blue 57	000	-	255	0% to 100%	
261	Ring Red 58	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 58
262	Ring Green 58	000	-	255	0% to 100%	
263	Ring Blue 58	000	-	255	0% to 100%	
264	Ring Red 59	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 59
265	Ring Green 59	000	-	255	0% to 100%	
266	Ring Blue 59	000	-	255	0% to 100%	

267	Ring Red 60	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 60
268	Ring Green 60	000	-	255	0% to 100%	
269	Ring Blue 60	000	-	255	0% to 100%	
270	Ring Red 61	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 61
271	Ring Green 61	000	-	255	0% to 100%	
272	Ring Blue 61	000	-	255	0% to 100%	
273	Ring Red 62	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 62
274	Ring Green 62	000	-	255	0% to 100%	
275	Ring Blue 62	000	-	255	0% to 100%	
276	Ring Red 63	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 63
277	Ring Green 63	000	-	255	0% to 100%	
278	Ring Blue 63	000	-	255	0% to 100%	
279	Ring Red 64	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 64
280	Ring Green 64	000	-	255	0% to 100%	
281	Ring Blue 64	000	-	255	0% to 100%	
282	Ring Red 65	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 65
283	Ring Green 65	000	-	255	0% to 100%	
284	Ring Blue 65	000	-	255	0% to 100%	
285	Ring Red 66	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 66
286	Ring Green 66	000	-	255	0% to 100%	
287	Ring Blue 66	000	-	255	0% to 100%	
288	Ring Red 67	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 67
289	Ring Green 67	000	-	255	0% to 100%	
290	Ring Blue 67	000	-	255	0% to 100%	
291	Ring Red 68	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 68
292	Ring Green 68	000	-	255	0% to 100%	
293	Ring Blue 68	000	-	255	0% to 100%	

49CH RGLB Pattern		290CH RGLB Pixel Full				
Channel	Channel	Function	Values			Sub- group
1	1	Pan	000	-	255	0% to 100%
2	2	Pan fine	000	-	255	
3	3	Tilt	000	-	255	0% to 100%
4	4	Tilt fine	000	-	255	
5	5	Dimmer	000	-	255	0% to 100%
6	6	Dimmer fine	000	-	255	

7	7	Strobe Functions	000 - 005	Open	Multi-functional Strobe
			006 - 010	Closed	
			011 - 022	Ramp up/down slow to fast	
			023 - 033	Ramp up/down random slow to fast	
			034 - 045	Ramp up slow to fast	
			046 - 056	Ramp up random slow to fast	
			057 - 068	Ramp down slow to fast	
			069 - 079	Ramp down random slow to fast	
			080 - 102	Random Strobe effect slow to fast	
			103 - 127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)	
			128 - 250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)	
251 - 255	Open				
8	8	Red	000 - 255	0% to 100%	Additive Colour Mixing
9	9	Red fine	000 - 255		
10	10	Green	000 - 255		
11	11	Green fine	000 - 255		
12	12	Blue	000 - 255		
13	13	Blue fine	000 - 255		
14	14	Lime	000 - 255		
15	15	Lime fine	000 - 255		
16	16	Colour Temperature (affects Colour Mixing)	000 - 005	Off	CCT
			006 - 006	Warm white	
			007 - 046	Warm white to 2700K	
			047 - 047	Bulb White (2700K)	
			048 - 087	2700K to 3200K	
			088 - 088	Halogen White (3200K)	
			089 - 128	3200K to 4000K	
			129 - 129	Neutral White (4000K)	
			130 - 169	4000K to 5600K	
			170 - 170	Studio White (5600K)	
			171 - 210	5600K to 6500K	
			211 - 211	Daylight White (6500K)	
			212 - 251	6500K to Cold white	
252 - 255	Cold white				

ENGLISH	17	17	Tint (affects Colour Temperature)	000 - 000	Off	Tint
				001 - 127	Magenta -> Neutral	
				128 - 128	neutral	
				129 - 255	Neutral -> Green	
DEUTSCH	18		Colour Pre-sets (override Colour Mixing & Colour Temperature)	000 - 005	No function	Colour Presets
				006 - 009	46 Dark Magenta	
				010 - 013	29 Plasa Red	
				014 - 017	26 Bright Red	
				018 - 021	127 Smokey Pink	
				022 - 025	36 Medium Pink	
				026 - 029	19 Fire	
				030 - 033	135 Deep Golden Amber	
				034 - 037	778 Millennium Gold	
				038 - 041	21 Gold Amber	
				042 - 045	157 Pink	
				046 - 049	110 Middle Rose	
				050 - 053	109 Light Salmon	
				054 - 057	35 Light Pink	
				058 - 061	134 Golden Amber	
				062 - 065	17 Surprise Peach	
				066 - 069	746 Brown	
				070 - 073	105 Orange	
				074 - 077	20 Medium Amber	
				078 - 081	768 Egg Yolk Yellow	
				082 - 085	15 Deep Straw	
				086 - 089	767 Nectarine	
				090 - 093	101 Yellow	
				094 - 097	100 Spring Yellow	
				098 - 101	88 Lime Green	
				102 - 105	121 LEE Green	
				106 - 109	738 Jas Green	
				110 - 113	89 Moss Green	
114 - 117	139 Primary Green					
118 - 121	124 Dark Green					
122 - 125	323 Jade					
126 - 129	354 Special Steel Blue					
130 - 133	116 Medium Blue-Green					
134 - 137	183 Moonlight Blue					
138 - 141	132 Medium Blue					
142 - 145	119 Dark Blue					
146 - 149	716 Mikkel Blue					
FRANCAIS						
ESPAÑOL						
POLSKI						
ITALIANO						
DMX						

18		Colour Pre-sets (override Colour Mixing & Colour Temperature)	150 - 153	71 Tokyo Blue	Colour Presets
			154 - 157	181 Congo Blue	
			158 - 161	799 Special KH Lavender	
			162 - 165	707 Ultimate Violet	
			166 - 169	343 Special Medium Lavender	
			170 - 173	798 Chrysalis Pink	
			174 - 177	701 Provence	
			178 - 181	797 Deep Purple	
			182 - 185	48 Rose Purple	
			186 - 189	345 Fuchsia Pink	
			190 - 193	795 Magical Magenta	
			194 - 197	128 Bright Pink	
			198 - 201	2 Rose Pink	
			202 - 207	User Colour 1	
			208 - 213	User Colour 2	
			214 - 219	User Colour 3	
			220 - 225	User Colour 4	
			226 - 231	User Colour 5	
232 - 237	User Colour 6				
238 - 243	User Colour 7				
244 - 249	User Colour 8				
250 - 255	No function				
19		Colour Cross-fade (affects HSI, CCT and Colour Presets)	000 - 005	0s (Off)	
			006 - 105	0,1s - 10s (0,1s Steps)	
			106 - 214	11s - 119s (1s Steps)	
			215 - 244	2m - 4m50s (10s Steps)	
			245 - 255	5m - 15m (1m Steps)	
20	18	Ring Dimmer	000 - 255	0% to 100%	
21		Ring Red	000 - 255	0% to 100%	
22		Ring Green	000 - 255	0% to 100%	
23		Ring Blue	000 - 255	0% to 100%	
24	19	Ring Strobe	000 - 005	Open	
			006 - 010	Closed	
			011 - 022	Ramp up/down slow to fast	
			023 - 033	Ramp up/down random slow to fast	
			034 - 045	Ramp up slow to fast	
			046 - 056	Ramp up random slow to fast	
			057 - 068	Ramp down slow to fast	
			069 - 079	Ramp down random slow to fast	

ENGLISH	24	19	Ring Strobe	080 - 102	Random Strobe effect slow to fast	Ring
				103 - 127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)	
				128 - 250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)	
				251 - 255	Open	
DEUTSCH	25	Ring Pattern Selection	000 - 005	Off	Ring	
			006 - 026	1		
			027 - 047	2		
			048 - 068	3		
			069 - 089	4		
			090 - 110	5		
			111 - 131	6		
			132 - 152	7		
			153 - 173	8		
			174 - 194	9		
			195 - 215	10		
			216 - 236	11		
FRANCAIS	26	Ring Pattern Speed	000 - 005	Ring Pattern Speed Stop	Pattern	
			006 - 063	Ring Pattern Speed slow to fast (Chase)		
			064 - 127	Ring Pattern Speed fast to slow (Chase) (backwards)		
			128 - 127	Ring Pattern Speed slow to fast (Fade)		
			192 - 255	Ring Pattern Speed fast to slow (Fade) (backwards)		
ESPAÑOL	27	Pattern Folder	000 - 005	Off	Pattern	
			006 - 064	Static Pattern 1		
			065 - 128	Static Pattern 2		
			129 - 192	Effect Pattern 1		
POLSKI	28	Pattern Selection	193 - 255	Effect Pattern 2	Pattern	
			000 - 005	Off		
			006 - 009	1		
			010 - 013	2		
			014 - 017	3		
			018 - 021	4		
			022 - 025	5		
			026 - 029	6		
030 - 033	7					
ITALIANO	27	Pattern Folder	065 - 128	Static Pattern 2	Pattern	
			129 - 192	Effect Pattern 1		
DMX	28	Pattern Selection	193 - 255	Effect Pattern 2	Pattern	
			000 - 005	Off		
			006 - 009	1		
			010 - 013	2		
			014 - 017	3		
			018 - 021	4		
			022 - 025	5		
			026 - 029	6		
030 - 033	7					

28	Pattern Selection	034 - 037	8	Pattern
		038 - 041	9	
		042 - 045	10	
		046 - 229	11 to 49	
		230 - 255	50	
29	Pattern Position & Speed	000 - 005	Effect Pattern Speed Stop	Pattern
		006 - 127	Effect Pattern Speed slow to fast	
		128 - 255	Effect Pattern Speed fast to slow (backwards)	
30	Pattern Transition	000 - 005	0s (Off)	Pattern
		006 - 255	0,1s to 5s	
31	Pattern Fade/Wake Effect	000 - 005	off	Pattern
		006 - 127	Fade 0% to 100%	
		128 - 255	Wake 0% to 100%	
32	Background Dimmer	000 - 255	0% to 100%	Background Dimmer
33	Background Dimmer fine	000 - 255		
34	Background Strobe	000 - 005	Open	Background Strobe
		006 - 010	Closed	
		011 - 022	Ramp up/down slow to fast	
		023 - 033	Ramp up/down random slow to fast	
		034 - 045	Ramp up slow to fast	
34	Background Strobe	046 - 056	Ramp up random slow to fast	Background Strobe
		057 - 068	Ramp down slow to fast	
		069 - 079	Ramp down random slow to fast	
		080 - 102	Random Strobe effect slow to fast	
		103 - 127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)	
		128 - 250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)	
		251 - 255	Open	
35	Background Red	000 - 255	0% to 100%	Background Additive Colour Mixing
36	Background Red fine	000 - 255		

ENGLISH	37	Background Green	000 - 255	0% to 100%	Back-ground Additive Colour Mixing
	38	Background Green fine	000 - 255		
	39	Background Blue	000 - 255	0% to 100%	
40	Background Blue fine	000 - 255			
DEUTSCH	41	Background Lime	000 - 255	0% to 100%	
	42	Background Lime fine	000 - 255		
FRANCAIS	43	Background Colour Temperature (affects Background Colour Mixing)	000 - 005	Off	Back-ground CCT
			006 - 006	Warm white	
			007 - 046	Warm white to 2700K	
			047 - 047	Bulb White (2700K)	
			048 - 087	2700K to 3200K	
			088 - 088	Halogen White (3200K)	
			089 - 128	3200K to 4000K	
			129 - 129	Neutral White (4000K)	
			130 - 169	4000K to 5600K	
			170 - 170	Studio White (5600K)	
			171 - 210	5600K to 6500K	
			211 - 211	Daylight White (6500K)	
			212 - 251	6500K to Cold white	
252 - 255	Cold white				
ESPAÑOL	44	Background Tint (affects Background Colour Temperature)	000 - 000	Off	
			001 - 127	Magenta -> Neutral	
			128 - 128	neutral	
			129 - 255	Neutral -> Green	
POLSKI	45	Background Colour Presets (override Background Colour Mixing & Colour Temperature)	000 - 005	No function	Back-ground Colour Presets
			006 - 009	46 Dark Magenta	
			010 - 013	29 Plasa Red	
			014 - 017	26 Bright Red	
			018 - 021	127 Smokey Pink	
			022 - 025	36 Medium Pink	
			026 - 029	19 Fire	
			030 - 033	135 Deep Golden Amber	
ITALIANO					
DMX					

45	Background Colour Pre-sets (override Background Colour Mixing & Colour Temperature)	034 - 037	778 Millennium Gold	Back-ground Colour Presets
		038 - 041	21 Gold Amber	
		042 - 045	157 Pink	
		046 - 049	110 Middle Rose	
		050 - 053	109 Light Salmon	
		054 - 057	35 Light Pink	
		058 - 061	134 Golden Amber	
		062 - 065	17 Surprise Peach	
		066 - 069	746 Brown	
		070 - 073	105 Orange	
		074 - 077	20 Medium Amber	
		078 - 081	768 Egg Yolk Yellow	
		082 - 085	15 Deep Straw	
		086 - 089	767 Nectarine	
		090 - 093	101 Yellow	
		094 - 097	100 Spring Yellow	
		098 - 101	88 Lime Green	
		102 - 105	121 LEE Green	
		106 - 109	738 Jas Green	
		110 - 113	89 Moss Green	
		114 - 117	139 Primary Green	
		118 - 121	124 Dark Green	
		122 - 125	323 Jade	
		126 - 129	354 Special Steel Blue	
		130 - 133	116 Medium Blue-Green	
		134 - 137	183 Moonlight Blue	
		138 - 141	132 Medium Blue	
		142 - 145	119 Dark Blue	
		146 - 149	716 Mikkell Blue	
		150 - 153	71 Tokyo Blue	
		154 - 157	181 Congo Blue	
		158 - 161	799 Special KH Lavender	
		162 - 165	707 Ultimate Violet	
166 - 169	343 Special Medium Lavender			
170 - 173	798 Chrysalis Pink			
174 - 177	701 Provence			
178 - 181	797 Deep Purple			
182 - 185	48 Rose Purple			
186 - 189	345 Fuchsia Pink			
190 - 193	795 Magical Magenta			
194 - 197	128 Bright Pink			

45		Background Colour Pre-sets (override Background Colour Mixing & Colour Temperature)	198 - 201	2 Rose Pink	Back-ground Colour Presets
			202 - 207	User Colour 1	
			208 - 213	User Colour 2	
			214 - 219	User Colour 3	
			220 - 225	User Colour 4	
			226 - 231	User Colour 5	
			232 - 237	User Colour 6	
			238 - 243	User Colour 7	
			244 - 249	User Colour 8	
250 - 255	No function				
46		Background Colour Cross-fade (affects Background HSI, CCT and Colour Presets)	000 - 005	0s (Off)	
			006 - 105	0,1s - 10s (0,1s Steps)	
			106 - 214	11s - 119s (1s Steps)	
			215 - 244	2m - 4m50s (10s Steps)	
			245 - 255	5m - 15m (1m Steps)	
47	20	Zoom (Segment 1)	000 - 255	Narrow to Wide	Zoom
48	21	Zoom (Segment 2)	000 - 255	Narrow to Wide	
49	22	Device settings (all settings are executed after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	000 - 005	No function	Control
			006 - 007	Blackout while P/T moving On	
			008 - 009	Blackout while P/T moving Off	
			010 - 017	No function	
			018 - 019	Sleep Mode On	
			020 - 021	Sleep Mode Off/Wake Up	
			022 - 024	No function	
			025 - 025	Record User Scene 1	
			026 - 026	Record User Scene 2	
			027 - 027	Record User Scene 3	
			028 - 028	Record User Scene 4	
			029 - 029	Record User Scene 5	
			030 - 030	Record User Scene 6	
			031 - 031	Record User Scene 7	
			032 - 032	Record User Scene 8	
			033 - 041	No function	
			042 - 043	Invert Pan On	
			044 - 045	Invert Pan Off	
			046 - 047	Invert Tilt On	
048 - 049	Invert Tilt Off				
050 - 051	Pan Angle 540°				

49	22	Device settings (all settings are executed after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	052 - 053	Pan Angle 630°	Control
			054 - 057	No Function	
			058 - 059	Pixel Mirroring Off	
			060 - 061	Pixel Mirroring Horizontal	
			062 - 063	Pixel Mirroring Vertical	
			064 - 065	Pixel Mirroring Horizontal + Vertical	
			066 - 073	No function	
			074 - 075	Dimmer Response LED	
			076 - 077	Dimmer Response Halogen	
			078 - 081	No function	
			082 - 083	DTW (Redshift) On	
			084 - 085	DTW (Redshift) Off	
			086 - 093	No function	
			094 - 095	Silent movement On	
			096 - 097	Silent movement Off	
			098 - 099	Fan Auto	
			100 - 101	Fan Silent	
			102 - 103	Fan Constant Low	
			104 - 105	Fan Constant Medium	
			106 - 107	Fan Constant High	
			108 - 119	No function	
			120 - 121	PWM 1 (650 Hz)	
			122 - 123	PWM 2 (1530 Hz)	
			124 - 125	PWM 3 (3600 Hz)	
			126 - 127	PWM 4 (12000 Hz)	
			128 - 129	PWM 5 (18900 Hz)	
			130 - 131	PWM 6 (25000 Hz)	
			132 - 135	No function	
			136 - 137	User Calibration	
			138 - 139	Smart Calibration	
			140 - 141	Display Always On	
			142 - 143	Display Off after 20s	
			144 - 163	No function	
164 - 165	Dimmer Curve Linear				
166 - 167	Dimmer Curve Exponential				
168 - 169	Dimmer Curve Logarithmic				
170 - 171	Dimmer Curve S-Curve				
172 - 221	No function				
222 - 223	Reset Pan / Tilt				
224 - 233	No function				

49	22	Device settings (all settings are executed after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	234	-	235	Reset Head	Control
			236	-	237	Reset All	
			238	-	239	No function	
			240	-	241	Load Factory Defaults	
			242	-	243	Load Factory Defaults (without User Scenes & Loops)	
			244	-	245	Load User Default A	
			246	-	247	Load User Default B	
			248	-	249	Load User Default C	
			250	-	255	no function	
	23	Red 1	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 1
	24	Green 1	000	-	255	0% to 100%	
	25	Blue 1	000	-	255	0% to 100%	
	26	Lime 1	000	-	255	0% to 100%	
	27	Red 2	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 2
	28	Green 2	000	-	255	0% to 100%	
	29	Blue 2	000	-	255	0% to 100%	
	30	Lime 2	000	-	255	0% to 100%	
	31	Red 3	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 3
	32	Green 3	000	-	255	0% to 100%	
	33	Blue 3	000	-	255	0% to 100%	
	34	Lime 3	000	-	255	0% to 100%	
	35	Red 4	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 4
	36	Green 4	000	-	255	0% to 100%	
	37	Blue 4	000	-	255	0% to 100%	
	38	Lime 4	000	-	255	0% to 100%	
	39	Red 5	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 5
	40	Green 5	000	-	255	0% to 100%	
	41	Blue 5	000	-	255	0% to 100%	
	42	Lime 5	000	-	255	0% to 100%	
	43	Red 6	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 6
	44	Green 6	000	-	255	0% to 100%	
	45	Blue 6	000	-	255	0% to 100%	
	46	Lime 6	000	-	255	0% to 100%	

47	Red 7	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 7
48	Green 7	000	-	255	0% to 100%	
49	Blue 7	000	-	255	0% to 100%	
50	Lime 7	000	-	255	0% to 100%	
51	Red 8	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 8
52	Green 8	000	-	255	0% to 100%	
53	Blue 8	000	-	255	0% to 100%	
54	Lime 8	000	-	255	0% to 100%	
55	Red 9	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 9
56	Green 9	000	-	255	0% to 100%	
57	Blue 9	000	-	255	0% to 100%	
58	Lime 9	000	-	255	0% to 100%	
59	Red 10	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 10
60	Green 10	000	-	255	0% to 100%	
61	Blue 10	000	-	255	0% to 100%	
62	Lime 10	000	-	255	0% to 100%	
63	Red 11	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 11
64	Green 11	000	-	255	0% to 100%	
65	Blue 11	000	-	255	0% to 100%	
66	Lime 11	000	-	255	0% to 100%	
67	Red 12	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 12
68	Green 12	000	-	255	0% to 100%	
69	Blue 12	000	-	255	0% to 100%	
70	Lime 12	000	-	255	0% to 100%	
71	Red 13	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 13
72	Green 13	000	-	255	0% to 100%	
73	Blue 13	000	-	255	0% to 100%	
74	Lime 13	000	-	255	0% to 100%	
75	Red 14	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 14
76	Green 14	000	-	255	0% to 100%	
77	Blue 14	000	-	255	0% to 100%	
78	Lime 14	000	-	255	0% to 100%	
79	Red 15	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 15
80	Green 15	000	-	255	0% to 100%	
81	Blue 15	000	-	255	0% to 100%	
82	Lime 15	000	-	255	0% to 100%	
83	Red 16	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 16
84	Green 16	000	-	255	0% to 100%	
85	Blue 16	000	-	255	0% to 100%	
86	Lime 16	000	-	255	0% to 100%	

ENGLISH	87	Ring Red 1	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 1
	88	Ring Green 1	000	-	255	0% to 100%	
	89	Ring Blue 1	000	-	255	0% to 100%	
DEUTSCH	90	Ring Red 2	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 2
	91	Ring Green 2	000	-	255	0% to 100%	
	92	Ring Blue 2	000	-	255	0% to 100%	
FRANCAIS	93	Ring Red 3	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 3
	94	Ring Green 3	000	-	255	0% to 100%	
	95	Ring Blue 3	000	-	255	0% to 100%	
ESPANOL	96	Ring Red 4	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 4
	97	Ring Green 4	000	-	255	0% to 100%	
	98	Ring Blue 4	000	-	255	0% to 100%	
POLSKI	99	Ring Red 5	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 5
	100	Ring Green 5	000	-	255	0% to 100%	
	101	Ring Blue 5	000	-	255	0% to 100%	
ITALIANO	102	Ring Red 6	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 6
	103	Ring Green 6	000	-	255	0% to 100%	
	104	Ring Blue 6	000	-	255	0% to 100%	
DMX	105	Ring Red 7	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 7
	106	Ring Green 7	000	-	255	0% to 100%	
	107	Ring Blue 7	000	-	255	0% to 100%	
	108	Ring Red 8	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 8
	109	Ring Green 8	000	-	255	0% to 100%	
	110	Ring Blue 8	000	-	255	0% to 100%	
	111	Ring Red 9	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 9
	112	Ring Green 9	000	-	255	0% to 100%	
	113	Ring Blue 9	000	-	255	0% to 100%	
	114	Ring Red 10	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 10
	115	Ring Green 10	000	-	255	0% to 100%	
	116	Ring Blue 10	000	-	255	0% to 100%	
	117	Ring Red 11	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 11
	118	Ring Green 11	000	-	255	0% to 100%	
	119	Ring Blue 11	000	-	255	0% to 100%	
	120	Ring Red 12	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 12
	121	Ring Green 12	000	-	255	0% to 100%	
	122	Ring Blue 12	000	-	255	0% to 100%	

	123	Ring Red 13	000	-	255	0% to 100%	
	124	Ring Green 13	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 13
	125	Ring Blue 13	000	-	255	0% to 100%	
	126	Ring Red 14	000	-	255	0% to 100%	
	127	Ring Green 14	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 14
	128	Ring Blue 14	000	-	255	0% to 100%	
	129	Ring Red 15	000	-	255	0% to 100%	
	130	Ring Green 15	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 15
	131	Ring Blue 15	000	-	255	0% to 100%	
	132	Ring Red 16	000	-	255	0% to 100%	
	133	Ring Green 16	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 16
	134	Ring Blue 16	000	-	255	0% to 100%	
	135	Ring Red 17	000	-	255	0% to 100%	
	136	Ring Green 17	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 17
	137	Ring Blue 17	000	-	255	0% to 100%	
	138	Ring Red 18	000	-	255	0% to 100%	
	139	Ring Green 18	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 18
	140	Ring Blue 18	000	-	255	0% to 100%	
	141	Ring Red 19	000	-	255	0% to 100%	
	142	Ring Green 19	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 19
	143	Ring Blue 19	000	-	255	0% to 100%	
	144	Ring Red 20	000	-	255	0% to 100%	
	145	Ring Green 20	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 20
	146	Ring Blue 20	000	-	255	0% to 100%	
	147	Ring Red 21	000	-	255	0% to 100%	
	148	Ring Green 21	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 21
	149	Ring Blue 21	000	-	255	0% to 100%	
	150	Ring Red 22	000	-	255	0% to 100%	
	151	Ring Green 22	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 22
	152	Ring Blue 22	000	-	255	0% to 100%	

ENGLISH	153	Ring Red 23	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 23
	154	Ring Green 23	000	-	255	0% to 100%	
	155	Ring Blue 23	000	-	255	0% to 100%	
DEUTSCH	156	Ring Red 24	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 24
	157	Ring Green 24	000	-	255	0% to 100%	
	158	Ring Blue 24	000	-	255	0% to 100%	
FRANCAIS	159	Ring Red 25	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 25
	160	Ring Green 25	000	-	255	0% to 100%	
	161	Ring Blue 25	000	-	255	0% to 100%	
ESPAÑOL	162	Ring Red 26	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 26
	163	Ring Green 26	000	-	255	0% to 100%	
	164	Ring Blue 26	000	-	255	0% to 100%	
POLSKI	165	Ring Red 27	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 27
	166	Ring Green 27	000	-	255	0% to 100%	
	167	Ring Blue 27	000	-	255	0% to 100%	
ITALIANO	168	Ring Red 28	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 28
	169	Ring Green 28	000	-	255	0% to 100%	
	170	Ring Blue 28	000	-	255	0% to 100%	
DMX	171	Ring Red 29	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 29
	172	Ring Green 29	000	-	255	0% to 100%	
	173	Ring Blue 29	000	-	255	0% to 100%	
	174	Ring Red 30	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 30
	175	Ring Green 30	000	-	255	0% to 100%	
	176	Ring Blue 30	000	-	255	0% to 100%	
	177	Ring Red 31	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 31
	178	Ring Green 31	000	-	255	0% to 100%	
	179	Ring Blue 31	000	-	255	0% to 100%	
	180	Ring Red 32	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 32
	181	Ring Green 32	000	-	255	0% to 100%	
	182	Ring Blue 32	000	-	255	0% to 100%	

	183	Ring Red 33	000	-	255	0% to 100%	
	184	Ring Green 33	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 33
	185	Ring Blue 33	000	-	255	0% to 100%	
	186	Ring Red 34	000	-	255	0% to 100%	
	187	Ring Green 34	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 34
	188	Ring Blue 34	000	-	255	0% to 100%	
	189	Ring Red 35	000	-	255	0% to 100%	
	190	Ring Green 35	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 35
	191	Ring Blue 35	000	-	255	0% to 100%	
	192	Ring Red 36	000	-	255	0% to 100%	
	193	Ring Green 36	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 36
	194	Ring Blue 36	000	-	255	0% to 100%	
	195	Ring Red 37	000	-	255	0% to 100%	
	196	Ring Green 37	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 37
	197	Ring Blue 37	000	-	255	0% to 100%	
	198	Ring Red 38	000	-	255	0% to 100%	
	199	Ring Green 38	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 38
	200	Ring Blue 38	000	-	255	0% to 100%	
	201	Ring Red 39	000	-	255	0% to 100%	
	202	Ring Green 39	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 39
	203	Ring Blue 39	000	-	255	0% to 100%	
	204	Ring Red 40	000	-	255	0% to 100%	
	205	Ring Green 40	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 40
	206	Ring Blue 40	000	-	255	0% to 100%	
	207	Ring Red 41	000	-	255	0% to 100%	
	208	Ring Green 41	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 41
	209	Ring Blue 41	000	-	255	0% to 100%	
	210	Ring Red 42	000	-	255	0% to 100%	
	211	Ring Green 42	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 42
	212	Ring Blue 42	000	-	255	0% to 100%	

ENGLISH	213	Ring Red 43	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 43
	214	Ring Green 43	000	-	255	0% to 100%	
	215	Ring Blue 43	000	-	255	0% to 100%	
DEUTSCH	216	Ring Red 44	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 44
	217	Ring Green 44	000	-	255	0% to 100%	
	218	Ring Blue 44	000	-	255	0% to 100%	
FRANCAIS	219	Ring Red 45	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 45
	220	Ring Green 45	000	-	255	0% to 100%	
	221	Ring Blue 45	000	-	255	0% to 100%	
ESPAÑOL	222	Ring Red 46	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 46
	223	Ring Green 46	000	-	255	0% to 100%	
	224	Ring Blue 46	000	-	255	0% to 100%	
POLSKI	225	Ring Red 47	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 47
	226	Ring Green 47	000	-	255	0% to 100%	
	227	Ring Blue 47	000	-	255	0% to 100%	
ITALIANO	228	Ring Red 48	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 48
	229	Ring Green 48	000	-	255	0% to 100%	
	230	Ring Blue 48	000	-	255	0% to 100%	
DMX	231	Ring Red 49	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 49
	232	Ring Green 49	000	-	255	0% to 100%	
	233	Ring Blue 49	000	-	255	0% to 100%	
	234	Ring Red 50	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 50
	235	Ring Green 50	000	-	255	0% to 100%	
	236	Ring Blue 50	000	-	255	0% to 100%	
	237	Ring Red 51	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 51
	238	Ring Green 51	000	-	255	0% to 100%	
	239	Ring Blue 51	000	-	255	0% to 100%	
	240	Ring Red 52	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 52
	241	Ring Green 52	000	-	255	0% to 100%	
	242	Ring Blue 52	000	-	255	0% to 100%	

	243	Ring Red 53	000	-	255	0% to 100%	
	244	Ring Green 53	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 53
	245	Ring Blue 53	000	-	255	0% to 100%	
	246	Ring Red 54	000	-	255	0% to 100%	
	247	Ring Green 54	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 54
	248	Ring Blue 54	000	-	255	0% to 100%	
	249	Ring Red 55	000	-	255	0% to 100%	
	250	Ring Green 55	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 55
	251	Ring Blue 55	000	-	255	0% to 100%	
	252	Ring Red 56	000	-	255	0% to 100%	
	253	Ring Green 56	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 56
	254	Ring Blue 56	000	-	255	0% to 100%	
	255	Ring Red 57	000	-	255	0% to 100%	
	256	Ring Green 57	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 57
	257	Ring Blue 57	000	-	255	0% to 100%	
	258	Ring Red 58	000	-	255	0% to 100%	
	259	Ring Green 58	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 58
	260	Ring Blue 58	000	-	255	0% to 100%	
	261	Ring Red 59	000	-	255	0% to 100%	
	262	Ring Green 59	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 59
	263	Ring Blue 59	000	-	255	0% to 100%	
	264	Ring Red 60	000	-	255	0% to 100%	
	265	Ring Green 60	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 60
	266	Ring Blue 60	000	-	255	0% to 100%	
	267	Ring Red 61	000	-	255	0% to 100%	
	268	Ring Green 61	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 61
	269	Ring Blue 61	000	-	255	0% to 100%	
	270	Ring Red 62	000	-	255	0% to 100%	
	271	Ring Green 62	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 62
	272	Ring Blue 62	000	-	255	0% to 100%	

	273	Ring Red 63	000	-	255	0% to 100%	
	274	Ring Green 63	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 63
	275	Ring Blue 63	000	-	255	0% to 100%	
	276	Ring Red 64	000	-	255	0% to 100%	
	277	Ring Green 64	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 64
	278	Ring Blue 64	000	-	255	0% to 100%	
	279	Ring Red 65	000	-	255	0% to 100%	
	280	Ring Green 65	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 65
	281	Ring Blue 65	000	-	255	0% to 100%	
	282	Ring Red 66	000	-	255	0% to 100%	
	283	Ring Green 66	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 66
	284	Ring Blue 66	000	-	255	0% to 100%	
	285	Ring Red 67	000	-	255	0% to 100%	
	286	Ring Green 67	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 67
	287	Ring Blue 67	000	-	255	0% to 100%	
	288	Ring Red 68	000	-	255	0% to 100%	
	289	Ring Green 68	000	-	255	0% to 100%	Ring Pixel 68
	290	Ring Blue 68	000	-	255	0% to 100%	

**49CH
RGLB
Rings**

Channel	Function	Values				Sub-group
1	Pan	000	-	255	0% to 100%	Pan
2	Pan fine	000	-	255		
3	Tilt	000	-	255	0% to 100%	Tilt
4	Tilt fine	000	-	255		
5	Dimmer (segment 1)	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
6	Dimmer (segment 1) fine	000	-	255		
7	Dimmer (segment 2)	000	-	255	0% to 100%	
8	Dimmer (segment 2) fine	000	-	255		

9	Strobe Functions (segment 1)	000 - 005	Open	Multi- functional Strobe
		006 - 010	Closed	
		011 - 022	Ramp up/down slow to fast	
		023 - 033	Ramp up/down random slow to fast	
		034 - 045	Ramp up slow to fast	
		046 - 056	Ramp up random slow to fast	
		057 - 068	Ramp down slow to fast	
		069 - 079	Ramp down random slow to fast	
		080 - 102	Random Strobe effect slow to fast	
		103 - 127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)	
		128 - 250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)	
		251 - 255	Open	
10	Strobe Functions (segment 2)	000 - 005	Open	Multi- functional Strobe
		006 - 010	Closed	
		011 - 022	Ramp up/down slow to fast	
		023 - 033	Ramp up/down random slow to fast	
		034 - 045	Ramp up slow to fast	
		046 - 056	Ramp up random slow to fast	
		057 - 068	Ramp down slow to fast	
		069 - 079	Ramp down random slow to fast	
		080 - 102	Random Strobe effect slow to fast	
		103 - 127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)	
		128 - 250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)	
		251 - 255	Open	
11	Colour Temper- ature (affects Colour Mixing)	000 - 005	Off	CCT
		006 - 006	Warm white	
		007 - 046	Warm white to 2700K	
		047 - 047	Bulb White (2700K)	
		048 - 087	2700K to 3200K	
		088 - 088	Halogen White (3200K)	
		089 - 128	3200K to 4000K	
		129 - 129	Neutral White (4000K)	
		130 - 169	4000K to 5600K	
		170 - 170	Studio White (5600K)	
		171 - 210	5600K to 6500K	
		211 - 211	Daylight White (6500K)	
		212 - 251	6500K to Cold white	
		252 - 255	Cold white	

12	Tint (affects Colour Temperature)	000 - 000	Off	Tint
		001 - 127	Magenta -> Neutral	
		128 - 128	neutral	
		129 - 255	Neutral -> Green	
13	Ring Dimmer	000 - 255	0% to 100%	Ring
14	Ring Strobe	000 - 005	Open	
		006 - 010	Closed	
		011 - 022	Ramp up/down slow to fast	
		023 - 033	Ramp up/down random slow to fast	
		034 - 045	Ramp up slow to fast	
		046 - 056	Ramp up random slow to fast	
		057 - 068	Ramp down slow to fast	
		069 - 079	Ramp down random slow to fast	
		080 - 102	Random Strobe effect slow to fast	
		103 - 127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)	
		128 - 250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)	
		251 - 255	Open	
15	Zoom (segment 1)	000 - 255	Narrow to Wide	Zoom
16	Zoom (segment 2)	000 - 255	Narrow to Wide	
17	Device settings (all settings are executed after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	000 - 005	No function	Blackout
		006 - 007	Blackout while P/T moving On	
		008 - 009	Blackout while P/T moving Off	
		010 - 017	No function	Energy Saving
		018 - 019	Sleep Mode On	
		020 - 021	Sleep Mode Off/Wake Up	
		022 - 024	No function	User Colours
		025 - 025	Record User Scene 1	
		026 - 026	Record User Scene 2	
		027 - 027	Record User Scene 3	
		028 - 028	Record User Scene 4	
		029 - 029	Record User Scene 5	
		030 - 030	Record User Scene 6	
		031 - 031	Record User Scene 7	
		032 - 032	Record User Scene 8	
		033 - 041	No function	Move-ment
		042 - 043	Invert Pan On	
044 - 045	Invert Pan Off			
046 - 047	Invert Tilt On			

Device settings
(all settings are executed after holding value for 3 seconds)
(please read remark 1*)

048	-	049	Invert Tilt Off	Move- ment
050	-	051	Pan Angle 540°	
052	-	053	Pan Angle 630°	
054	-	057	No Function	
058	-	059	Pixel Mirroring Off	Pixel Mirroring
060	-	061	Pixel Mirroring Horizontal	
062	-	063	Pixel Mirroring Vertical	
064	-	065	Pixel Mirroring Horizontal + Vertical	
066	-	073	No function	Dimming
074	-	075	Dimmer Response LED	
076	-	077	Dimmer Response Halogen	
078	-	081	No function	
082	-	083	DTW (Redshift) On	
084	-	085	DTW (Redshift) Off	
086	-	093	No function	Noise Functions
094	-	095	Silent movement On	
096	-	097	Silent movement Off	
098	-	099	Fan Auto	Noise Functions
100	-	101	Fan Silent	
102	-	103	Fan Constant Low	
104	-	105	Fan Constant Medium	
106	-	107	Fan Constant High	
108	-	119	No function	PWM Fre- quency
120	-	121	PWM 1 (650 Hz)	
122	-	123	PWM 2 (1530 Hz)	
124	-	125	PWM 3 (3600 Hz)	
126	-	127	PWM 4 (12000 Hz)	
128	-	129	PWM 5 (18900 Hz)	
130	-	131	PWM 6 (25000 Hz)	Colour Calibra- tion
132	-	135	No function	
136	-	137	User Calibration	
138	-	139	Smart Calibration	Display Functions
140	-	141	Display Always On	
142	-	143	Display Off after 20s	Dimmer Curve
144	-	163	No function	
164	-	165	Dimmer Curve Linear	
166	-	167	Dimmer Curve Exponential	
168	-	169	Dimmer Curve Logarithmic	
170	-	171	Dimmer Curve S-Curve	
172	-	221	No function	

17	Device settings (all settings are executed after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	222	-	223	Reset Pan / Tilt	Reset		
		224	-	233	No function			
		234	-	235	Reset Head			
		236	-	237	Reset All			
		238	-	239	No function			
				240	-	241	Load Factory Defaults	Load Default
				242	-	243	Load Factory Defaults (without User Scenes & Loops)	
				244	-	245	Load User Default A	
				246	-	247	Load User Default B	
				248	-	249	Load User Default C	
		250	-	255	no function			
18	Red (segment 1)	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing segments		
19	Green (segment 1)	000	-	255	0% to 100%			
20	Blue (segment 1)	000	-	255	0% to 100%			
21	Lime (segment 1)	000	-	255	0% to 100%			
22	Red (segment 2)	000	-	255	0% to 100%			
23	Green (segment 2)	000	-	255	0% to 100%			
24	Blue (segment 2)	000	-	255	0% to 100%			
25	Lime (segment 2)	000	-	255	0% to 100%			
26	Ring Red (segment 1)	000	-	255	0% to 100%		Ring segments	
27	Ring Green (segment 1)	000	-	255	0% to 100%			
28	Ring Blue (segment 1)	000	-	255	0% to 100%			
29	Ring Red (segment 2)	000	-	255	0% to 100%			
30	Ring Green (segment 2)	000	-	255	0% to 100%			
31	Ring Blue (segment 2)	000	-	255	0% to 100%			

32	Ring Red (segment 3)	000	-	255	0% to 100%	Ring segments
33	Ring Green (segment 3)	000	-	255	0% to 100%	
34	Ring Blue (segment 3)	000	-	255	0% to 100%	
35	Ring Red (segment 4)	000	-	255	0% to 100%	
36	Ring Green (segment 4)	000	-	255	0% to 100%	
37	Ring Blue (segment 4)	000	-	255	0% to 100%	
38	Ring Red (segment 5)	000	-	255	0% to 100%	
39	Ring Green (segment 5)	000	-	255	0% to 100%	
40	Ring Blue (segment 5)	000	-	255	0% to 100%	
41	Ring Red (segment 6)	000	-	255	0% to 100%	
42	Ring Green (segment 6)	000	-	255	0% to 100%	
43	Ring Blue (segment 6)	000	-	255	0% to 100%	
44	Ring Red (segment 7)	000	-	255	0% to 100%	
45	Ring Green (segment 7)	000	-	255	0% to 100%	
46	Ring Blue (segment 7)	000	-	255	0% to 100%	
47	Ring Red (segment 8)	000	-	255	0% to 100%	
48	Ring Green (segment 8)	000	-	255	0% to 100%	
49	Ring Blue (segment 8)	000	-	255	0% to 100%	

100CH RGBL Pixel						
Channel	Function	Values			Sub-group	
1	Pan	000	-	255	Pan	
2	Pan fine	000	-	255		
3	Tilt	000	-	255	Tilt	
4	Tilt fine	000	-	255		
5	Dimmer	000	-	255	Dimmer	
6	Dimmer fine	000	-	255		
7	Strobe Functions	000	-	005	Open	Multi-functional Strobe
		006	-	010	Closed	
		011	-	022	Ramp up/down slow to fast	
		023	-	033	Ramp up/down random slow to fast	
		034	-	045	Ramp up slow to fast	
		046	-	056	Ramp up random slow to fast	
		057	-	068	Ramp down slow to fast	
		069	-	079	Ramp down random slow to fast	
		080	-	102	Random Strobe effect slow to fast	
		103	-	127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)	
		128	-	250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)	
251	-	255	Open			
8	Ring Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Ring
9	Ring Strobe	000	-	005	Open	
		006	-	010	Closed	
		011	-	022	Ramp up/down slow to fast	
		023	-	033	Ramp up/down random slow to fast	
		034	-	045	Ramp up slow to fast	
		046	-	056	Ramp up random slow to fast	
		057	-	068	Ramp down slow to fast	
		069	-	079	Ramp down random slow to fast	
		080	-	102	Random Strobe effect slow to fast	
		103	-	127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)	
128	-	250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)			
251	-	255	Open			
10	Zoom (Segment 1)	000	-	255	Narrow to Wide	Zoom
11	Zoom (Segment 2)	000	-	255	Narrow to Wide	

12	Device settings (all settings are executed after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	000	-	005	No function	Control
		006	-	007	Blackout while P/T moving On	
		008	-	009	Blackout while P/T moving Off	
		010	-	017	No function	
		018	-	019	Sleep Mode On	
		020	-	021	Sleep Mode Off/Wake Up	
		022	-	024	No function	
		025	-	025	Record User Scene 1	
		026	-	026	Record User Scene 2	
		027	-	027	Record User Scene 3	
		028	-	028	Record User Scene 4	
		029	-	029	Record User Scene 5	
		030	-	030	Record User Scene 6	
		031	-	031	Record User Scene 7	
		032	-	032	Record User Scene 8	
		033	-	041	No function	
		042	-	043	Invert Pan On	
		044	-	045	Invert Pan Off	
		046	-	047	Invert Tilt On	
		048	-	049	Invert Tilt Off	
		050	-	051	Pan Angle 540°	
		052	-	053	Pan Angle 630°	
		054	-	057	No Function	
		058	-	059	Pixel Mirroring Off	
		060	-	061	Pixel Mirroring Horizontal	
		062	-	063	Pixel Mirroring Vertical	
		064	-	065	Pixel Mirroring Horizontal + Vertical	
		066	-	073	No function	
		074	-	075	Dimmer Response LED	
		076	-	077	Dimmer Response Halogen	
		078	-	081	No function	
082	-	083	DTW (Redshift) On			
084	-	085	DTW (Redshift) Off			
086	-	093	No function			
094	-	095	Silent movement On			
096	-	097	Silent movement Off			
098	-	099	Fan Auto			
100	-	101	Fan Silent			
102	-	103	Fan Constant Low			
104	-	105	Fan Constant Medium			
106	-	107	Fan Constant High			

12	Device settings (all settings are executed after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	108	-	119	No function	Control
		120	-	121	PWM 1 (650 Hz)	
		122	-	123	PWM 2 (1530 Hz)	
		124	-	125	PWM 3 (3600 Hz)	
		126	-	127	PWM 4 (12000 Hz)	
		128	-	129	PWM 5 (18900 Hz)	
		130	-	131	PWM 6 (25000 Hz)	
		132	-	135	No function	
		136	-	137	User Calibration	
		138	-	139	Smart Calibration	
		140	-	141	Display Always On	
		142	-	143	Display Off after 20s	
		144	-	163	No function	
		164	-	165	Dimmer Curve Linear	
		166	-	167	Dimmer Curve Exponential	
		168	-	169	Dimmer Curve Logarithmic	
		170	-	171	Dimmer Curve S-Curve	
		172	-	221	No function	
		222	-	223	Reset Pan / Tilt	
		224	-	233	No function	
234	-	235	Reset Head			
236	-	237	Reset All			
238	-	239	No function			
240	-	241	Load Factory Defaults			
242	-	243	Load Factory Defaults (without User Scenes & Loops)			
244	-	245	Load User Default A			
246	-	247	Load User Default B			
248	-	249	Load User Default C			
250	-	255	no function			
13	Red 1	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 1
14	Green 1	000	-	255	0% to 100%	
15	Blue 1	000	-	255	0% to 100%	
16	Lime 1	000	-	255	0% to 100%	
17	Red 2	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 2
18	Green 2	000	-	255	0% to 100%	
19	Blue 2	000	-	255	0% to 100%	
20	Lime 2	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 3
21	Red 3	000	-	255	0% to 100%	
22	Green 3	000	-	255	0% to 100%	
23	Blue 3	000	-	255	0% to 100%	
24	Lime 3	000	-	255	0% to 100%	

25	Red 4	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 4
26	Green 4	000	-	255	0% to 100%	
27	Blue 4	000	-	255	0% to 100%	
28	Lime 4	000	-	255	0% to 100%	
29	Red 5	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 5
30	Green 5	000	-	255	0% to 100%	
31	Blue 5	000	-	255	0% to 100%	
32	Lime 5	000	-	255	0% to 100%	
33	Red 6	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 6
34	Green 6	000	-	255	0% to 100%	
35	Blue 6	000	-	255	0% to 100%	
36	Lime 6	000	-	255	0% to 100%	
37	Red 7	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 7
38	Green 7	000	-	255	0% to 100%	
39	Blue 7	000	-	255	0% to 100%	
40	Lime 7	000	-	255	0% to 100%	
41	Red 8	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 8
42	Green 8	000	-	255	0% to 100%	
43	Blue 8	000	-	255	0% to 100%	
44	Lime 8	000	-	255	0% to 100%	
45	Red 9	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 9
46	Green 9	000	-	255	0% to 100%	
47	Blue 9	000	-	255	0% to 100%	
48	Lime 9	000	-	255	0% to 100%	
49	Red 10	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 10
50	Green 10	000	-	255	0% to 100%	
51	Blue 10	000	-	255	0% to 100%	
52	Lime 10	000	-	255	0% to 100%	
53	Red 11	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 11
54	Green 11	000	-	255	0% to 100%	
55	Blue 11	000	-	255	0% to 100%	
56	Lime 11	000	-	255	0% to 100%	
57	Red 12	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 12
58	Green 12	000	-	255	0% to 100%	
59	Blue 12	000	-	255	0% to 100%	
60	Lime 12	000	-	255	0% to 100%	
61	Red 13	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 13
62	Green 13	000	-	255	0% to 100%	
63	Blue 13	000	-	255	0% to 100%	
64	Lime 13	000	-	255	0% to 100%	

ENGLISH	65	Red 14	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 14
	66	Green 14	000	-	255	0% to 100%	
	67	Blue 14	000	-	255	0% to 100%	
	68	Lime 14	000	-	255	0% to 100%	
DEUTSCH	69	Red 15	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 15
	70	Green 15	000	-	255	0% to 100%	
	71	Blue 15	000	-	255	0% to 100%	
	72	Lime 15	000	-	255	0% to 100%	
FRANCAIS	73	Red 16	000	-	255	0% to 100%	Colour Mixing Pixel 16
	74	Green 16	000	-	255	0% to 100%	
	75	Blue 16	000	-	255	0% to 100%	
	76	Lime 16	000	-	255	0% to 100%	
ESPAÑOL	77	Ring Red (segment 1)	000	-	255	0% to 100%	Ring segments
	78	Ring Green (segment 1)	000	-	255	0% to 100%	
	79	Ring Blue (segment 1)	000	-	255	0% to 100%	
	80	Ring Red (segment 2)	000	-	255	0% to 100%	
POLSKI	81	Ring Green (segment 2)	000	-	255	0% to 100%	
	82	Ring Blue (segment 2)	000	-	255	0% to 100%	
	83	Ring Red (segment 3)	000	-	255	0% to 100%	
	84	Ring Green (segment 3)	000	-	255	0% to 100%	
ITALIANO	85	Ring Blue (segment 3)	000	-	255	0% to 100%	
	86	Ring Red (segment 4)	000	-	255	0% to 100%	
	87	Ring Green (segment 4)	000	-	255	0% to 100%	
	88	Ring Blue (segment 4)	000	-	255	0% to 100%	
DMX	89	Ring Red (segment 5)	000	-	255	0% to 100%	
	90	Ring Green (segment 5)	000	-	255	0% to 100%	
	91	Ring Blue (segment 5)	000	-	255	0% to 100%	

92	Ring Red (segment 6)	000	-	255	0% to 100%	Ring segments
93	Ring Green (segment 6)	000	-	255	0% to 100%	
94	Ring Blue (segment 6)	000	-	255	0% to 100%	
95	Ring Red (segment 7)	000	-	255	0% to 100%	
96	Ring Green (segment 7)	000	-	255	0% to 100%	
97	Ring Blue (segment 7)	000	-	255	0% to 100%	
98	Ring Red (segment 8)	000	-	255	0% to 100%	
99	Ring Green (segment 8)	000	-	255	0% to 100%	
100	Ring Blue (segment 8)	000	-	255	0% to 100%	

EN: (1*) After the adjustments have been made, set the value to 000 to avoid disturbance by endless function call.

DE: (1*) Nachdem die Einstellungen vorgenommen wurden, stellen Sie den Wert auf 000 ein, um Störungen durch endlosen Funktionsaufruf zu vermeiden.

FR: (1*) Une fois les ajustements effectués, réglez la valeur sur 000 pour éviter les perturbations par appel de fonction sans fin.

ES: (1*) Después de realizar los ajustes, establezca el valor en 000 para evitar perturbaciones mediante una llamada de función sin fin.

PL: (1*) Po dokonaniu ustawień ustaw wartość na 000, aby uniknąć zakłóceń przez niekończące się wywołanie funkcji.

IT: (1*) Dopo aver effettuato le regolazioni, impostare il valore su 000 per evitare disturbi causati da una chiamata a funzione infinita.



CAMEOLIGHT.COM

Adam Hall GmbH

Adam-Hall-Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Germany

Phone: +49 6081 9419-0 | adamhall.com

Adam Hall Ltd. | The Seedbed Business Centre | SS3 9QY Essex | United Kingdom



REV: 01